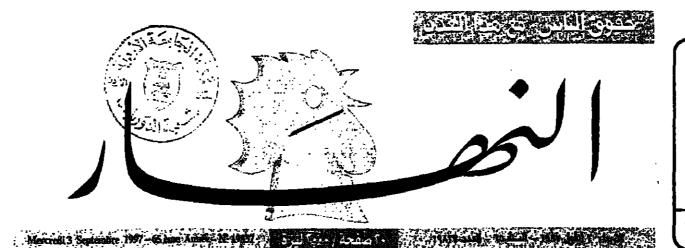
# مطعم وادى السمر

أجمل السهرات العائلية صيفاً شتاءً على أنغام العود والكمان والصوت الحالم كل ليلة ما عدا الأحد والاثنين الأسحار عادية

للحجز – برمانا – جورة البلوط – طريق مدرسة لويز فيكمان تلفون ۸ – ۷۲/۲۰۵۳۵۷ – ۸ – ۱۹۰۱۹۷ – ۲/۲۰۵۳۵۷ ک



Dbayé, Imm. Société Nouvelle de la Banque de Syrie et du Liban, tél: 01, 402013/4, 402156.

من المسؤول ؟

فمما للشمَّاعة التي يُعلِّقُ عَليها قعلتم – وخصوصاً عللهنا – كل الاخطاء، واحياناً كثيراً الهزائم بل الدروب،

وسعت شويع والمورد. التحقيق لا يزال مفتوحاً ومستمراً في باريس لمعرفة مدى مسؤولية المصورين الصحافيين من فئة الـ بلياراتزي"، في مقتل الاميرة ديانا ودودي الفايد

والطلاقاً من الدادث المفدى، فُتح ملف الصحافة كاملاً (الواجبات والمسؤوليات)، وأين تقف حدود الدرية، الى

عندنا، في عالم العرب، والدمدلله، لا وجود اما يسمى صحافة الاثارة (تابلويد)، وان وجدت ففي حدود

لكننا في الماضي حمَّنا الصحافة والاعلام مسؤوليات قضايا أمم واكبر وأخطر من قضية الفضائح الشخصية،

أَلَمْ نُحَمِّلُ مَنَا الْاعْلَامُ مُسْؤُولِيةً مَزِيمةً علم ١٩٦٧؟ وألم يُحمِّلُ بعضنا منا الاعلام – وخصوصاً الصحافة –

مرة في تدوةً في هِذا الموضوع اجبنا عن

( - لُو كَانَ الاعلامِ العربي عام ١٩٦٧ جيداً، أكنا

٢ - لو لم تكن مناك "تربة" مُميأة وجاهزة ومُعبأة

ُ أَنْنَا لَا نَدَافَع مَنْ آعَالُمْ "الْكَثَارَة" ولا عن اعالُم

"التضليل" الذي عشناه، ولا نزال، ولكن من الضروري في "ممروجة" المجوم على الصحافة بعد فاجعة باريس، ان نُحدد من هو المسؤول حقاً عن ازدهار تلك الأعلام.

ُ الجميع مُسؤُول، المصور الذي يفرض وجوده على

الحياة الَّذَّاصة للَّنَاس، والناشر الذِّي لا خيوطٌ حمر عنده

لما ينشر أو لا ينشر، والقارئ الذي تدفعه مجموعة من

التضليل العقلي، فالسؤول عنه أولًا واخيراً ذلكُ الذي فرضه وجعله أعلاماً واحداً موحداً يلاحقك كالـظل في

الصُحافَةُ (الرسمية) والاناعةُ (الرسمية) والتلفزيونُ

أعلام الرأي الواحد النني عشناه، وصنَّقناه

وياللاسف، بلِّ أَمنا به فترة طوَّيلة، لم يكن من صنعنا

ُ قَدْ تَصَّدُر فِي القَريب العلجل قُواتينَ وتشريعات للحد من جشع الناشر والمصور، لكن لحداً لا يستطيع

ويا للاسفُ اصدار قلَّتُون يمنُّع جشَّع القارئُ، ويمنَّعُ

القَّاتُونَ الْوحيد مو التربية، والتربية البيموقراطية،

والتربيةُ الدَّلاقَيةَ التَّي تَعْطَي جُمهُورَ المُتَلَّقِينُ لَهَذَا الاعلام القدرة على القرار المسؤول عما يقبلون عليه، وما يستمعون اليه، أو يقرأون، سواء كأن صورة

وما يستمعون سيد، و يحربون سود عن سرر الاميرة الراحلة ديانا وهي تعتض الشلب العربي الراحل عماد فايد، أو خبراً أو تعليقاً سياسياً موجهاً ومضلة اخدمة مسار الاستسلام و"التطبيع" و"القبول"، أو لتغطية ما يجب تغطيته من تأمر وفساد وجهل، وقواتين ظامة، واستمتار مُخيف بحقوق الاسان،

وَمَمَارِسَاتَ غير مقبولة... الى آخر ما يُعانيه وما يشكو

المهاجرة المستمرة

العنزةً... وهِنّا من فَضل رُبّي. ومن حقّه ان تعنّ على باله التبّولة والكِبّة النبية

والصبحيَّة تحت العريشة. وفي اي وقت. وصيفاً وشتاءً.

ً ٱلسَّم ٱتم منَّ يقولُ يَّا ضَيفُنا لو زَرتَنا لُوجدتُنا نعن الضوف وأنت ربُّ المنزل؟

وقد عُمَّلتومًا لكثر من مرة، وتحولتم الى مهجرين لا

لَى مُيوف، وَحَل الضّيوفُ فَى مَنْزَلَكُم وَشَحَطُوكُم... فكيف انا كان الضيف أبن ضيعتكم أو حيّكم، او

الظاهر غير الذفي، والجدل ليس حول "القانونية"، بل حول شيء آخر يتعلق بالتركيبة والصيغة والتوازن

الطَّلُقْي، وبألفُ ضربة سَنْنَة مَن هَذَا الْعِيارُ. فالنيات لم تصفُ بعد. وربما لم تكن صافية في يوم

لتما هذا شيء، ورغية مفترب ما في استعادة جنسيته

فَرْيَادَةَ الْوَلَّهَ الوَّطْنِي كَرْيَادَةَ الخَيرِ، هذا على افتراض

ان المُفتربين يقفُونُ في الصفوف منذ الآن، وتُعتُّ الشمس والمطر، كتقديم طلب الاستعادة!

وشرعة حقوق الأنسان التي سامم لبنان في ميانتما، ونظامنا العريق في ديموقراطيته، واتفاق

الطَّاشَف، وألونَام الوطِّنِّي، ومَّــ الْكُمُّ ارزَة العاَّجقينُّ الكون... اين نذمب بمنه القيم كلما؟

عدا الله من غير اللائق أن يشعر عشرة ملايين

تفترب، يرفعون اسم لبنان عالياً في القارات الخمس،

كُما لُو أَن لُسَانُ حَالَنَا يقول لَمِم: خَلِيكُم مطرح ما

ولَكن، والدقّ يقال، قبل البحّث في كيف نعيد

المغتربين او نعيد اليمم الموية، فلنوقف نزف المجرة

وَلَنْوُمْنَ سَبِل عُوْدة الممجريين والمفتريين داخل لبنان اولاً...

أتتم. بالطبع، المشكلة أعقَّد واعمق، والدُخولُ في

من الايام، فكيف في هذه الأيام؟

وتجديد لبنانيته شيء آخر.

المم غير مرغوب فيهم.

الذي لم يتوقف بوماً.

ما هذا الجدل البيزنطي في البديميات؟ ٍ من حق أي لبناقي مفترب، هلجر جده أيان الحرب العالمية الاولي الى المازون مثلا، أن يشتاق الى مرقد

نبيل خوري

مُنه الناس في علم العرب.

بل من صنع من أوصلوا هذه الأمة الى ما وصلت اليه.

الغرائز ألى شراءً الصحيفة أو المجلة التي تنشر. اما الاعلام الاخر، اعلام التضليل السياد

للحرب، هل كانت الحرب في لبنان قد وقعت، ولو

أَخْرُ مَا يَجِرِي بِحِثُهُ فَي التَحقيقَ وَخَارِجِ التَحقيق.

مسكينة الصحافة، ومظلوم الاعلام.

وكنتك الفواجع والكوارث.

أو القبلات المنوع تصويرها.

سؤولية الحرب في لبنان؟

المسؤوليتين، وقلنًا اختصاراً،

ﻜﺘﺐ ﺗﺪﺭﻳﻀﺎً ﻋﻠﻴﻬﺎ ﻣﻠﻴﻮﻥ ﻣﻘﺎﻝ ﻭﺧﺒﺮ؟

كسبتا الدرب؟

BOUTIQUE (69) upont

# آلاف الدونمات في القدس وجوارها فرط بها البطريرك ذيوذوروس

# من الحكومة الاسر

وقائع فُضيعة سياسية – وطنية قوامها اقدام بطريرك للكنيسة الاوروشليمية نيوذورس الاول، اليوناني الجنسية، على بيع ٧٠ دُونما من اراضي الكنيسة في جبل ابو غنيم للسلطات الاسرائيلية التي تعتزم انشاء مستوطنات على

وتفريط البطريرك باراضي الكنيسة، وتواطؤه مع السلطات الاسرائيلية ليسا امرا جديدا، حيث اقدم قبلُ سنوات على بيع دير مار يوعنا في حارة النصارى في القدس للقديمة آلى المتمولة الاسرائيلية عطيرت كوهين بمبلغ ٢٠٥ ملايين دولار، وذلك في اطار سياسة مشبومة ينتمجما البطريرك تقوم على بيع آلاراضي او تأجيرها لاماد

ومذه السياسة مي الوجه الآخر احال القطيعة بين البطّريرك ومطّارتة الكنّيسة، وهم جميعا يونانيون، وابناء الكنيسة العرب الذين يسجلون على السلطات الكنسية اغترابها عن ممومهم الوطنية والاجتماعية الامر الذي يدفع الكثيرين منهم الى المجرة أو الأنتماء الى كنائس اخرى. "النهار" تكشف بالوقائع عمليات البيع، وتقف على اراء الارثونكسُ الفلسطينيينُ في الموضوع. ُ (ص15)



البطريرك كيريوس ذيونوروس الاول.

مجلس الوزرا في جلسته العادية اليوم في القصر الحكومي لن يكون عَلَيْنًا فَي مضمونه بعدماً اسْتَكُملَت التعضيرات لطرح العناصر الرئيسية لخطة المليار دولار التي سبق للركيس رفيق الدريري أن طرحها أمام المطس رحين سريري أن مرحد أمم المبتس في جلسته السابقة برئاسة الرئيس الياس المراوي، وتتمدور التحضيرات على برنامجي المة المناطق المدرومة وعودة المهجرين، وهما يستأثران بنصف مليار دولار. وفي آلوقت نفسه يُتوقع انَّ يَقَرُ مُجلِّسُّ الْوَزراء اليوم اقتراداً يتعلق بتسوية مخالفات البناء في منطقتي بعلبك والمرمل وسائر المناطق ومو اقتراح من شأته ان ينفس الاحتقان الذي ولنته "ثورة

> وكان الرئيس الدريري ترأس عصر أمس اجتماع اللجنة الوزارية المكلفة برنامج الماء المناطق المحرومة. واوضدت مصادر وزارية أـ"النهار" انه جَرَى رفع رقم الله ٥٠ مليار ليرة الَّذِي سَبِقُ لَمِعِلْسَ الْوزراءُ أَنْ اقْرَهُ فِي البرنَّامج للَّي مبلغ ٢٨٠ مليارٌ ليرَّة ليُّ ما يعادل ٢٥٠ مليون دولار. وتتمدور الزيادة على مشاريع مياه الشفة في 13 بلدة في شرق بعلبك وعدد من البلدات في عكار. ومن اصل المبلغ الإجمالي، مناك ٦٥ مليار ليرة لمشاريع الطرق التي تتولاما وزارة الاشغال العامة. وتركزت الزيادة ايضاً على عدد من مشاريع الصرف الصدي التي تمنع تلوث المياه الجوفية واقلمة السَّدود الترابية حول بعلبك وعدد من المشاريع المشابهة في قضاً زغرتا. وجري في الاجتماع ايضاً تصديح خطأ



بِبَأُ الرئيس الياس المراوي لمس زيارت. الرسمية للبرازيل، وحفل اليوم الاول بلقاعت مع الرئيس البرازيلي فرناندو الريكه كاردوزو والمسؤولين الكبار هناك وعقدت جولة اولى من

المجلس. وقال المراوي رنا على كلمة ترحيبية من تامر اللينا تجاراً وبالعين ومعماريين ولكن اصَّبحنا اليوم حلكمين بفضل ما قاتم أتتم وبقياً المتحدرين أنكم برآزيليون ليس بألسم وأتما

رحورين حر سد وسعد براديليا. المدادثات في قصر بلانالتو في برازيليا. وتناول الفداء في منزل رئيس مجلس النواب البرازيلي واللبنائي الاصل ميشال تامر في مقر

#### ص آ الرسالة المشتركة: مع السلام و"التفاهم"

ص ٧

ماذا في الرسالة الاميركية -- الفرنسية المشتركة الى لبنان وسوريا واسرائيل؟ بي سور ومروري ديبلوماسي اطلع عليها أبلغ الى "النهار" ان الرسالة أكدت التمسك بعملية السلام ودعم مجموعة البراقبة المنبثقة من "تفاهم نيسان".

#### السيارات المسروقة يشتريها أصحابها؟

اللبنائيون باتوا يـحاولون شراء سيـاراتـهم المسروقة، فيما يـعرض السارقون او السماسرة تـسميالت بالنفع، ولا تـقل "الفديـة" عن آلاف الدولارات

#### دعوة في سوريا لتغيير في الاقتصاد

نشرت صحيفة "الثورة" السورية دراسة للباحث الاقتصادي سمير سعيفان دعاً فيما الى أجراً تغييرات جدرية في الاقتصاد السوري.



PROCEO CEN

المعادد والما

مع اقتراب زيارة وزيرة الخارجية الاميركية ماطين أولبرايت للشرق الاوسط، خففت اسرائيل الطوق الْإِينَى الذي تَفْرَضُه مَنذَ لكثر مِن شمرٌ عَلَى الضَّفَّةُ الفربية وقطاع غزة، لكنها أكدت أنها لن تجمد الفربية وقطاع غزة، لكنها أكدت أنها لن تجمد

### الأساة مستمرة في الجزائر

سقطت 70 ضحية جديدة في دوامة المجازر في الجزائر. ومن بين القتلى مساعدة مخرج في التلفزيون

هاشيموتو

الى الصين

يزور رئيس وزراه ظيابان رياتورو ماشيموتو الصين الذميس ديث سيلتقي الرئيس جيانغ ريسن، ويتوقع ان يشغل موضوع المعاهدة الدفاعية الجديدة بين طوكيو وواشئطن حيزاً معماً من مباحثاته، لاسيما ما يتعلق منها بتايوان.

## هل يُشَعَلُ البنزين الاخضر واليابس؟ بقلم المدامي سليم العازار

نعم، الدق مع اركان الدولة، ليس في لبنان من جوع بالمعنى الصديح. ولم يكن بالتالي من داع لمؤلاء الاركان أن يحصوا المنازل التي شيدت دون رخصة في بعلبك – المرمل، وقد بلغ عددها في المدة الاخيرة، على حد قولهم، عن المنازك، كي يثبتوا عدم وجود الجوع في تلك المنطقة. وبالتالي عدم وجود المبرر في نظرهم لاية ثورة للجيأع. ً على أن هُذَا اللَّاحِصَاءُ، أنَّ دل على شيءً، فهو يُدَّل على العدام وجود الدولة هنالك. من حيث المواقع، والا، فكيف تم فوق الفها تشييد هذا العدُّد الْكبير منَّ البيُّوت، خُلافًا للْقانُون، وهي ٰلا تُدرِّك ساكنا، مُفمضة

عينها، فلتحة فاهاً؟ ولكن الجوع لم يكن مرة واحدة، في التاريخ سبيا للثورات. فُلْتُورَةُ لِلْفَرِنْسِيَةَ عَلَمُ ١٧٨٩ لَمْ يَكُنَ سَبِيهَا لَلْجُوعٌ، وكنلك الثورة البلشفية في روسيا عام ١٩١٧، بل أن البلدان التي تعلي الجوع فعلا ليس فيما ثوراتٌ، فُمِدُهُ الْمِنْد مِثلًا، يموت فيها جوعا كُل سنَّة أكثرٌ من خمسةً عَشر ملَّيْون انسان، وثلث سكانها يعيَّشون ُ تحت شبح الجوعُ، ينتظرون دورهُم للمُوَّت البطّيَّ، وهذا لبنان ليِّضاً، قد على مِن الَّجوعُ في ما مضَّى، خَلَالُ الْحربُ الكبرى الاولَى، وفني ثُلثُ اهلليه جوعا انْدَاك، وَلَّم ينَّتَغُصُ على

ان لتتورة اسبابا لخرى، اهمها ان يكون الشعب قد بلغ درجة معينة من النضج السَّباسي، وان يُكُون قد لخذُّ يعيُّ حقوقه ويتحسَّس حَالَة منَّ الظلَّم وقلة العدالة تصيب شرحات واسعة منه، فيتمرد ونعتقد مخلصين لن الشعب لللبنقي اصبح على وشك ان يدرك، تماما

هذه الدالة، فمل من مجال للاقتطاع بعد من لحمه الديَّا". ولكن الاركان يردون؛ ان الدولة في حالة العجّز، فمل مي توقف العمران وتنفيذ المشاريع، فيتوقف عندقد النمو ويدمم الجميع الملك؟!... أم أنَّهَا تُستَحث الشُّعْبِ، كُلُّ الشَّعب، لشدُّ الأَكْرَمةُ وتحملُ المزيد من التضحيات نشدانا الخلاص، عن طريق فرض المزيد من الضرائب عليه، وان هو يئَّن لصلا تحت ثقلها من قبل، وَيكاد أن يرزَح؟! وعلى كل، فلن كان - للتنبة في المقدة ١٦ -

# ر.رب حي سبساح يعم مصحيح خطا يتعلق بمشروع بناء سرايا المرمل فرفع للرقم الى مليارين ونصف مليار – التتمة في الصفحة ١٦ –

بسلام الربّ في نعشها المُغْلَقُ والْمِنفرد في مكَّاته، ولا تستطيع حراكاً وكانت لا تني حراكاً ولا تعداً وتمضي من قصة للَّي قصة، ومن حالة النَّ حالةً؟

المصوريين البابارتزي طاردوما ومناك موقوفون منهم، وأحديثُم بَتَّهمةُ عَدَّم مُسَاعدة أَشخاص في خُطرًـ وحيث وجه قاض التحقيق الباريسيّ هيرُفيه ستيفان أمس التلثاء التهام الى جاك لاتبفان المراسل والمصور في وكالة سيغما "بعدم تقديم مساعدة الى شخص في حال الخطر والقتل غير العمد" في اطار التحقيق القضائي بشأن

وصرح مصدر مطلع على القضية بان جاك لانجفان ترك دراً تدتُّ رقابة قضائية. ومو المُصور الثاني الذي يوجه له الاتمام بعد ظمر اليوم الثلثاءُ، بعد نيكولاس ارسوف من وكالة سيبا الذي ترك

سيدة تضء شمعة في مدخل قصر باكتفهام في لندن لنفس الاميرة دياتا.

اين ندن من دياتا، اميرة ويلز، ما دامت هي ترقد الجديد الاخيرُ من فرنسا ان السائق كان ثملاً وان

مصرع الأميرة نجانا.

ويواصل القاضي ستبغان استجواب المصورين الاربعة



الاخرين وسائق دراجة نارية كان ينقل احد المصورين

ويبقى الحارس الخاص الذي بقي حياً وكان الى جانب السائق، وهو في وضع ثابت لكنه في معاناة شاملة، وظل حياً لانه كان يشد الحزام وانتفخ البالون وقت الحادث،

وكَذَلُكُ زِيفُرِيُلَلِي، المَخْرِجُ المُعْرِوفُ الذي علا صوته مَخَالُفًا كُلُ ٱلْمَشْآعَرِ، قَائِلًا لُهَانَا كُلُ هَذَا الْتَبْجِيلُ لَنيُغَا، (راجع الصفحة الاخيرة)

النَّذِنَ قَبْض عَلَيْهُم في مَكان الْعَلَاثُ النِّي اودى أيضا بحياة دودي الغايد وسائق السيارة. بحياه دودي العديد وسعى مسيره. والجديد الآخر من العالم العربي حيث اللهجة تتصاعد من العقيد معمر القذافي انها قضية عنصرية وان الحادث مدبر لان دودي العاشق مسلم، ومن العراق حيث اللهجة مماثلة واتما عنصرية مدبرة.

وكَذَلْكَ التَلْجُر مُروان محمود المنديّ، ٤٤ عُلْماً، الذي عرض شراء سيارة الدانث الرهيب المرسيدس، بمليون دولار، للاحتفاظ بما نمونجا وتنكارا لمقتل الاميرة وعاشقها دودي القايد والسائق في نفق ألماً في باريس. ۗ

فهي، في النهاية؛ ليست قديسة.

## دمشق: المناورات الأميركية - الاسرائيلية - التركية محاولة يائسة للضغط على سوريا

مبارك في ١٣ آب الماضي حين نقل عن نظيره التركي سليمان ديميريل قرار تأجيل المناورات إلى أجل غير مسمى، وهو ما نفته انقرة لإحقاً. وصرح وزير الخارجية المصري عمرو موسي أمس ان "المناورات تشكل في خاتما رسالة سلبية، وهو ما سبق للرئيس حسني مبارك ان تحدث عنه وهي لا شك خطوة سلَّبيَّةً (...) وهُذا المُوضوع سيكون على رأس المواضيع التي سيبحث فيما الرئيس مباركٌ مع الرئيس التركي سليمان ديميريل خلال زيارته المنتظرة امصر" في 1 أ أيلول الجاري.

وفي دمشق، أبلغ ناطق باسم وزارة الذارجية السورية الى وكالة "رويتر" أن "اعلان مناورات عسكرية تركية -اسرائيلية – بمشاركة الولايات المتحدة في الوقت الذي تدمر وزيرة النارجية الاميركية مادلين أُولِبِرَايِّتُ إِلَى الْمُنْطِقَةَ لِإِنْقَادُ عَمَلِيَّةً السلام كما أعلن رسميا، هو أمر

مستفرب وغير مفهوم علّى الإطّلاق". ووصف المناورات بأنما "محاولة يائسة الضّفط على سوريا لتفيير مواقفها المنتية"، مشنط على أن موقف بلاده "ثابت ولن يتغير". وذكر بالقرارات التي صدرت عن اجتماعات وزراء الخارجية ندول "إعلان دمشق" – ومي سورياً ومصر والسعودية والكويت والبحرين وقطر وعمان ودولة الأمارات العربية المتحدة

 في اللائقية في حزيران الماضي والتي نعنت بشعة بمغه المغاورات (و ص ف، رویتر، أ ب)

أعلنت السفارة الإسرائيلية في أنقرة أن المناورات البحرية الأميركية - الإسرائيلية - التركية المشتركة في البحر المتوسط التي كان مقرراً إِجْرَاؤُها هذا الميف ستُجْرى بين 10 بُشرين الثاني و٢٥ منه وسيكون مسرحها شرق المتوسط

لمدور أن المناورات هدفها إنساني

سلحلُ اللانقية في سوريا وقبرص. وكان اعلان تنظيم منه المناورات أثار قلق الدول العربية. وعبر عن هذا القاق خصوصا الرقيس المصري حسني

والمبتلكات لا يمكننا ان نمرعليها مرور الكرام وُكرر ان اتخاذ السلطة الفُلسطينيَّةُ "اجراً ات كَافَيَةً لَمنع الارهاب هو شرط لكل تفاوض . واشار وزير الامن الداخلي افيغدور كهلاني الى ان زيارة اولبرايت قد تساهم في دفع عملية

- التثمة في الصفحة 11 -

رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين تتياهو يعلين الرشاش الاسرائيلي "تابور" العزود "منظاراً بطاليزر في احدى القواعد العسكرية (رويار تيليغوتو)

كتساف عُلَّى ۖ أَنْ الْأَمْنِ وَالْاسْتَقْرَارُ ۗ وَتَدَقَّيْقُ السلام لمور مرتبطة بعضما بالبعض، فاذا تحقق

## نتنياهو يشترط لبدء المفاوضات اعتقال ١٥٠٠ "مخرب" فلسطيني

نتنبًاهو "أَذَا أَسْتَمَرَتُ السَلطَةُ الفِلسَطينيةَ في

الاميركية قبل بنئما.

#### استبقت اسرائيل وصول وزيرة الذارجية السلام تحقق الامن والعكس صحيح. وعندما تنفذ الاميركية مادنين اولبرايت الى الشرق الاوسط عملية تخريبية ضننا وتلحق اضرارا بالارواح في ٩ إيلول بمطالبة السلطة الفلسطينية والممتلكات لا يمكننا ان نمرعليها مرور الكرام. بمكافحة "الأرهاب" شرطا لاجراء مفاوضات سياسية معما، وهذا الامر اعتبره الخلسطينيون محاولة لعرقلة المهمة آلركيسية للمسؤولة وقال رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين

رفضها مكافحة البنية التحتية للمنظمات التخربيية فأن جمودنا مِن أجل السلام لن تحرز تقدما كبيراً". وَاصْافُ وَمُو يَقَفُ امَامُ تَشَكِيلُ مِن الْنَبْآيَاتُ فَي قَاعِنَهُ عَسْكَرِيةً في وسط اسراكيلَ، "في الواقعٌ ينبغي ان القُول أن عملية السَّلام برمتها ستتعرض للخطر". وابلغ الى الصحافيين ان "السيدة لولبرايت لوضحت تّماماً اتما تتوقّع التزاما كاملا للوعود ألتي قطعتها السلطة الفلسطينية والرئيس (ياسر) عرفات بمكافحة الرهاب وندن كفلك"، وأشار الى أن "أسرائيل اعدت قائمة تشمل اسماء نحو 1000 من المخربين الفاسطينيين النين يجب القبض عليهم، ألى اتخاذ أجراءات ضد البنية التحتية الأرهاب". ولاحظ أن "تصريحات المسؤولين الفلسطينيين مثل (قائد الامن الوقائي) جبريل الرجوب الذي يعتبر (حركة المقلومة **السلا**مية) حملس شريكة في المساعي المبذولة لتحقيق

الى الإمام". وشند وزير للسياحة الاسرائيلي موشي

مِنفُ مُشْتَرَكَ، لَن تَساعد في بنفع عَملية السلام

وصرح الناطق بأسم السفارة نسيم

لأنما تتضمن تدريبات على أعمال الإنقاذ والبحث. وأكد أن التعاون بين إِسْرِائِيلَ وتركياً لا يختلفُ عُنْ أَيُّ تعاون بين بلنين صنيقين وليس موجهاً شد أي بلد آخر. وأضاف أن إجراً هذه المتَّاورات مقررٌ بموجبُّ أَتَفَاقَ عَسكري وقعته الْمُكومُتان التركية والإسرائيلية في شباط ١٩٩٦. ونشَرتُ صَحيفَةُ "تَركيش ديلي" المادرة بالإنكليزية أنّ وفداً عسكرياً تركياً سيزور إسرائيل الشمر المقبل للبحث في تفاصيل المناورات مع مسؤولين عُسكريـين إسرائيليين وأميركيين. وْنْسَبْتُ مَيْنَةُ ٱلْإِنَّاعَةَ البريطانية ّبيّ بي سيّ إلى مُصادر عُسَكرية تركبة أن المناورات ستجرى في المياه الدولية قبالة أأمنطقة الممتدة بين

وطالبت تركيا بالغائما

#### ORANGES FRAICHEMENT PRESSEES Le nouveau de Kassatly Chtaura est un jus provenant

تفاصيلها كالدَّخول الى قصر مسدور.

exclusivement de fruits fraichement pressés.

Tous les jours de la semaine, Kassatly Chtaura presse pour vous des Oranges, dont le jus est immédiatement mis en bouteilles à l'état pur.

Environ 5 secondes après être extrait du fruit, le jus est embouteillé dans un emballage conçu pour offrir la même protection que la pelure du fruit et garder toutes les

Déjà disponible dans tous les supermarchés.

Kassatly Chtaura 01-423626/7 - 01-398454/5

#### لا حماسة امير كية لزيارة اولبرايت

السلطة الوطنية الفلسطينية تستعد للمحادثات آلتي يرتقب أن يجريها رئيسها يلسر عرفات مع وزيرة الخارجية الاميركية ماطين اولبرايت اثناء زيارتما الاولى للشرق الاوسط منذ تسلمها مهملتما الرسمية المقرر أن تبدأ يوم الثلثاء المقبل. فهي تحضر من جهة ملفات المواضيع التي ستثار كما أتها من جمة أخرى تعتزم ارسال وفد رسمي الى العناصمة الامبركية قبل الزيارة من اجل الأعداد الجدي للمحادثات، وقد يجتمع الوفد الذي يحتمل ان يترأسه ابو مازن امين سر اللجنة التنفيقية لمنظمة التحرير الفلسطينية مع أولبرايت اذا سمح وقتما بذلك. ألا انه قطعاً سيجتمع بالطاقم الاميركيّ المكلف تنفيذ الرعلية الاميركية لعملية السلام الذي يترأسه ىنيس روس. وحكومة بنيامين نتنيامو تجري الاستعداد نفسه وبالطريقة نفسها تقريباً. فمَيّ تحضر ملفاتها من جهة وتعتزم ارسال وفد قريبا جدا ألى واشنطن للتمميد للزيارة المشار أليما. ألى ذلك تستعد سوريا والولايات المتحدة الاميركية للمحادثات التي يرتقب أن تجريها أولبرايت مع الرئيس السوري حافظ الاسد اثناء جولتما المقررة لكن أستعدادهما يتذذ طابعا مختلفا بعض الشيء عن استعداد الفلسطينيين واسرائيل. ذلك أن بين مذين الفريقين قضايا أمنية عالقة وقضايا سياسية عالقة ووضعا متفجراً. ولا بد من معالجة كلُّ ذلك تلافيا لاثاره الاجهازية على عملية السلام في حال استمراره. في حين ان الجمود هو الذي يخيم على المسار التفاوضي السوري -- الاسرائيلي رغم السخونة التي تشهَّدها الجبهة اللبنانية – الأسرَّائيليةُ بين حين وأذر والتي لا تزال محصورة او "مقبولة" حتى الآن. فضلا عن إن ما يفترض أن يعالج في دمشق والعلاقة السورية - الاميركية او بالاحرى الدور الأميركي الراعي لعملية السلام الذي يعتبر السوريون انه توقف بعد اختيار الادارة الأميركية المجدد لما الانحياز الى نتنيامو لتعذر مواجمته ولنُّك فان الاعداد لاجتَّماع آلاسُد - اولْبرايَّت يتم خُلال الاقنيَّة الديبلوماسيةٌ في واشنطن ويقوم به السفير السوري فيها وليد المعلم مع منسق عملية السلام الاميركي دنيس روس واعضاء فريقه. ويبدو ان منا الاعداد قطع شوطا ممما حتى الآن او لا بأس به على الاقل بدليل ترحيب الصحف السورية اخيرا وكلها رسمية او شبه رسمية بجولة اولبرايت

ما هي المواضيع التي ستتم مناقشتها الناء الجولة المصادر الديبلوماسية الغربية المطلعة توجزها

(- تعثر المسار التفاوضي الفلسطيني الاسرائيلي لا بل تدمور "العلاقة" الفلسطينيةٌ – الاسرائيليةً على نحو بالغ الخطورة. وفي هذا المجال ستشدد اولبرايت على الموضوع الامني الذي يهم اسرائيل وستطلب من عرفات تنسيقًا كأملا في شأنه يلغى حركة المناهضين للسلام وفي مقدمهم حركة "حملُّس" و"الجهاد الاسَّلامي لتحرير ّ فلسطين اللذان يشكلان العمود الفقري للتيارات الاسلامية الاصولية الفلسطينية. وستشدد أيضا على أن يساهُمْ ذلك في عُودة التَّفاوض السَّياسي سُواءُ

لاكمال تطبيق أتفاق اوسلو أو لبدء تفاوضٌ حوّل

الوضع النهائي للاراض الفلسطينية المحتلة

وستشدد اخيرا على ان تقدم حكومة اسرائيل على خطوات تسهل مهمة السلطة الوطئية الفلسطيئية لمنياً وتشجعها على عودة التفاوض السياسي.

 ٦- مؤتمر التعاون الاقتصادي لدول الشرق الاوسط وُشَمَال افْرِيقَيا المقرر اتَّعقاده في قطر تشرين الثاتي المقبل. وفي هذا المجال ستمارس اولبرأيت اقصى الضغوط الممكنة لازالة رفض البعض مَن "الحلفاء" العرب المشاركة فيه ولرَّالَة حذر البعض الآخر من "الطفاء" انفسهم من المشاركة فيه ولدصر مقلطعته التي يروج لها كثيرا في العواصم العربية والتي تلقى صَّدى طَّيبا لسورياً ولبنَّان اللَّذينَ قاطعا مؤتمرات ممثلة بدون ان يتسبب نلك بفشلها. وستسعى في للوقت نفسه الى نسف مؤتمر رجال الاعمال والاقتصاديين العرب الذي سيستضيفه لبنان بين ١٨ و٢٠ من تشرين الاول المقبل بدعوة من جامعة الدول العربية واتداد غرف التجارة العربية والمؤسسة العربية لضمان الاستثمارات اعتقادا منها ان المدف منه استباق مؤتمر قطر وقطع الطريق عليه وجعل نتائجه قليلة او عديمة الفائدة. ذلك أنّ غاية الولايات المتحدة ليست اتعقاد المؤتمر فحسب

٣- تمدئة جنوب لبنان الذي تصاعد العنف فيه في الاسابيع الماضية بسبب الاحتلال الاسرائيلي لاجزاء منه ومن البقاع الغربي وبسبب المقاومة للشرسة له ورد الفعل عليمًا. والتمدلة مدف متواضع. واوابرايت لم تكبره لانما تعرف ان التقدم على المسار اللبنائي—الاسرائيلي مرتبط بتقدم على المسار السوري-الأسراكيلي لا يُبدو حاليا في ألافق. ولان ما يهمها هو ازالة خطر نشوب مواجهة اقليمية شُلْمُلَّةً تَوَّثُر على عَملية السلام او تنميما. ومو ليضا اراحة اسرائيل التي فرضت عليما المقاومة معلناة

هل تنجع محلاثات وزيرة الخارجية الاميركية في المنطقة في تحقيق هندف زيارتها الاولى للشرقُّ

الاوسط ومو معالجة المواضيع الثلاثة المنكورة اعلام تستبعد المصادر الدبيلوماسية الفريبة المطلعة نجاح اولبرايت في مُهمتها الفلسطينية – الاسرائيلية لان بنيامين نتنياهو كبل نفسه عمدا بسلسلة من المواقف لآ يستطيع عرفات والسلطة الوطنية التي يترأس، قبولها. ولآن أقصى ما يمكن ان يعطيه لَّا يشكل مبررا لتجاوب من عرفات. وتستبعد ايضا نُجامها في مُهمتها السوريَّة ذلك ان تُنتياهو لا يُزال على موقفَّه رفض استئناف التفاوضٌ مع دمشق من حنث أتتمت المفاوضات السابقة وهو يؤكد ذلك رسميا يوميا تقريبا. كما ان تهدئة الجنوب ترتبط باسرائيل اكثر مما ترتبط بسوريا. ذلك أن اشعال الجبهة هناك قرار اسرائيلي. وقد يتخذه نتنياهو لتغطية الانفجار على الجبهة الفلسطينية في حال قرره. لكنها لا تستبعد نجاحا ما لاولبرايـت في موضوع مؤتمر قطر لان الادارة الاميركية تصر على انعقاده وعلى نجاحه ولانها تمدد بان تكون مواقف الدول العربية مقياسا في شكل او اخر لعلاقاتها معما. وفي اي حال ان يقّلجى فشل الزيارة احدا وخصوصاً واشتطن، تلفت المصادر نفسها، لان الدماسة لما اميركيا في الاساس غائبة. كما ان ارجاعها في حال حصول تُطور عنفي ما لن يفلجىء

# الهراوي يعتبره أقر... والحريري يعتزم اعادة طرحه مشروع الجنسية: أي مرسوم تطبيقي؟

تنص عليه المادة الرابعة من ذلك القانون وهي ان طرق تطبيقه "تحدد بمرسوم"، مع تأكيد "الغاء كل النصوص المخالفة (الاقانون) والتي لا تتفق معه". وينص المرسوم التطبيقي لحيازة الجنسية اللبنانية الذي صدر في ٢٩ تشرين الثاني ١٩٤٩ برقم ٢٩٨٨ في مادته الثالثة على أن طالب الجنسية يجب "أن يصرّح في طلبه أو في وثيقة مستقلة أنه عاد نمائياً الى لبنان، وأنه مزمع على اَلِعَلْمَةَ فَيْهَ اقَلْمَةَ دَائِمَةً، وَلَاهُ مستعد لتسليم جواز سَفْرَه آلَى السَّلطة المُختصة لدى صدور المرسوم باعتباره لبنانياً". سى مسرر سرسوم بسيره وفي ضوء ذلك ثمة ثفرتان قانيئيتان في التعديل الذي اقترحه الرئيس المراوي: - الاولى، أنه في مائدة الثانية لا يلغي كل النصوص (السليقة) المخالفة لاحكامه على غرار قانون ١٩٤٦ تغادياً للازدواجية في تطبيق الاحكام، وتالياً فان وحديد عدم تضمنه هذا الالفاه يبقى المشروع الديد خلطها الاحكام المرسوم التطييقي عدم تضمنه هذا الالفاء بند عام 1989 الى ان يصدر مرسوم تطبيقي جديد. - الثانية أن خضوعه لأحكام المرسوم التطبيقي النَّافَذ وريَّتُما يصَّار الى وضح مرسوم جديد ۖ يلزم طالبي الجنسية اللبِّنائية تطبيقُ الشروطُ ٱلْقاتونية الواردةُ في الْمُرسُومِ الرَّقَمِ ١٩٩٨، وهي، أ – اعلان صاحب الطلب لله عاد نهائياً إلى لبنان،

ب - قه مزمع على الاقامة الدائمة فيه. ج – استعداده لتسليم جواز سفره آلى السلطة المختصة لدى صدور مرسوم وليس هذا بالتأكيد ما ارائه الرئيس الهراوي في سعيه الى تعنيس وسيس من من اصل لبنائي ولا مو رمى الى تقييد الاجراطت الواجب التباعها المتواهم على الجنسية اللبنائية. علماً أن المشروع الذي يقترحه، وفي الصيغة المتبسة التي الرما المساورة إلى يرمي الى مجرد اسسهيل اجراءات تقديم

الطلبات لدى الجهات المنتصة، الا أنه يعوقُ في آخرُ الامر العصول على الجنسية ما لم ينص على مرسوم تطبيقي جديد للشروط المرتبطة بحيازة الجنسية. وفي للواقع فان ما يسعى لليه الرئيس المراوي هو اكساب المغتربين المتحدرين من موسع من ما يسمى عبد مرحيس مهربوي هو تحسب المعربين المتحدوين من أصل لبنائي جنسية بلانى قيود ممكنة، مغايرة لتلك التي يتضمنها المرسوم التطبيقي النافذ الذي يشترط في مادته الثانية مثلا "أحالة الطلب على الامن العام في بيروت وعلى الدرك في الملحقات التحقيق لدى المختار والميئات الاختيارية وشيوخ البلَّدة والاشخاص المعروفين بالشَّمادة العدل في صحة ما جاءٌ في العريضة (طلب التجنس)، وحَصوصاً في الأمور الآتية: ( - هِلْ لَلْطَالَبِ اقْرِيْكَ لَبِنَائِيُونَ فِي الْبِلْدَةُ الْتِي يدعي الانتماء اليما؟ وما هي

٢- مِلْ يَمِلُكُ الطالب في لبنان لموالاً عقارية اتصلت اليه بطريق الارث عن

أقر... لم يقر فمل اقر المشروع لم لم يقر؟ في حسابات رئيس الحكومة قه لم يقر، وقال في اليومين الاخيرين لبعض مراجعيه أنه ينتظر عودة الركيس المراوي من البرازيل لاعادة طرحه على مجلس الوزراءُ. مشيراً للى أن صياعة التعديل الذَّي طَرأ على قانون الجنسية فلجأته على نَحُو بدت ملامح ازمة، ما لم تبدد التطباعات وردود الفعل التي رافقت طرحه في مجلُّسُ الوزراء، ولَّيس اقلمًا بُحسب الرَّئيس ٱلْحرِّيري انهُ مشَّروعُ التجنيسُ اكثرُّ من خمسة ملايين لبناني مسيحي. والظاهر استناماً في معطيات متوافرة لدى جهات وزارية لن الرئيس الحريري

قد يجاري رئيس الجممورية في مشروعه في حال ابقيت الاحكام الواردة فيّ المرسوم التطبيقي النافذ، أجمة تقييد شروط حيازة الجنسية. في وقت يقولُ الرئيسُ المراوي في البرازيل كلاماً آخر تماماً عن مشروعه هذا.

اقر أم لم يقر في جلسة مجلس الوزرا في بعبدا الخميس ٢٨ آب الماضي؟ اتفق الرئيسان الياس المراوي ورفيق الدريري الخميس الذي سبق (٢١ آب) على تضمين جدول أعمال الباسة التالية لمجلس الوزراء مشروعاً بتعديل طفيف للقانون المتعلق بالجنسية اللبنانية، لكنهما اختلفاً بعد الجلسة على أقرار هذا التعديلُ. أذ أن "تُبسُيطُ أجراءُات أعادة الاعتبار بالجنسية اللبناتية إلى المُغتّربين اللبنانيين" اثار تَدَفَظَاتُ عَبِّر عَنَمَا الرئيس الدريري غَدَاةٌ طَرِح التَعديل في مجلسُ الوزرِهُ، بينها أن هذا المشروع لم يُقر ولم يُتَل في العِنْسَة ولم يصوَّت عليهُ وفقاً للامول القَانُونية. وتبعاً لذلك فمو يعتبر أن المشروع لم يقر، خُلافاً لما أُدلَى به وزيْرِ الاعلام باسم السبع بعيد الجلسة باعلان "الموافقة على مشروع...". لما بالنسبة الى الرئيس المراوي فالمشروع اقر بشمادة محضر الجلسة كماً دُّونما الامين العلم المجلس الوزراء هشام الشعار. أذ لدى طرح التعديل عرض الركيس الْمَرْاوي في الْجُلْسَةَ حَيْثَيَاتَهَ – وَهِي نَفْسُهَا الْتِي فَلَتَحَ بَهَا الْرَئِيسَ الْدَرِيرِي قَبَلُ اسبوع واعاد تكرارها عشية سفره الى البرازيل السبت الماضي – مشيراً الى تأثره برؤية رئيس مجلس النواب البرازيلي اللبنائي الاصل ميشال تامر يقبل حلاَطُ مَنْزَلَ جُده في بتعبورا (الكورة) وينسأل ملَّ في وسعه الدصول على الجنسية اللبنانية، فيجيبه الرئيس المراوي باختصار، لا، عملاً بالقوانين اللبنانية". ثم اضاف الرئيس لمجلس الوزراء ان من شأن التعديل الذي يقترحه تعزيز استثمارات المفتريين المتحدرين من اصلّ لبنائي في وطنه الم في حال اعطُّواْ حافزاً مثل استعادةً للجنسية اللَّبنانيَّة. فأخذُ الوزَّراءُ بحيثيات ركيس الجمهوريَّة ووافقوا على المشروع باستثناء الوزيراسعد حرمان الذي قال أنه يود أولا الاطلاع على النص الاصلي للمادة التي ادخلُ عليها تعنيل في قانون الجنسية. لكن لموضوع طُّوي بتسجيل حردانٌ تحفظه، وأعتبر المشروع في حكم المصوَّت عليه

قَاتُوناً بعد مُوَافقة الوَّزْراءُ على الاسبابُ التي أدلى بَمَا الرَّئِيسُ المَراوي دونما تصويت علماً أن نسخاً عنه لم توزع على كل الوزراء. وتبنى المجلس الحيثيات نفسُّما التي لخذ بها رئيس الحكومة قبل اسبوع عندما وافق الرئيس المراوي على ادراج منا الموضوع في جدولُ اعمالُ جلسة مجلس الوزراء من دون الذوضُ في تَعْلَميْلُ التعديلُ، قَبَلُ أَن يكون ثمة مشروع قانون به. أذ لم يجهز مشروع القَّاوَن مَذَّا تَمَاماً ٱلَّا قَبَلُ سَاعَاتُ مِن جَلِسَةَ لَلْمُحَلِسَ. لَكُنْهُ كَانَ يَـحَظَّى بتغطية الرئيسين، وبرغبة الرئيس الهراوي في حمله معه الى البرازيل هذية المتحدرين من اصل ابناني، كما ابلغ الى الرئيس الحريري.

على ان الاصداء المختلفة التي احاطتٌ بمشّروع التعديل، المرحبة في غالبيتها، عجبتُ نولني قاتونية في صيفَّته كما الأرما مُجَّلس الْوَزَّراء علَى تحوُّ من شأته الخراغ المشروع من عليته الساسية، التي يدخل في ملبها حض المفتريين على الاستثمار في لبنان والمشاركة في الحياة السياسية اللبنانية.

فمشروع الرئيس المراوي يرمي ألى تعنيل أقل من سطر في الملاة الثانية مِن القَاتُونَ الصَّادَرِ فِي ١٦ كَاتُونَ الثاني ١٩٤١ المتعلق بالجنسيَّة اللبنائية، مُو دنف عبارة "لذا عاد نَهائياً الى لَبِنان" بُحيث تَصبح المادة كالْآتَى، "كل شَخصَ من اصلُ لَبناتي مقيم خارج لبنانُ ولِم يَختَر الجنسية اللبنائية يمكنه (اذا عاد نهائياً أَلَى لَبِنَانَ) أَنَّ يَطَلُبُ اعْتَبَارَهُ لِبَنَانَيَا (...)"، على أن يصدر بذلك مرسوم بناء على لقَتْراح وَزِيرٌ النَّاخلية (في السَّلِعَةُ أن المرسوم يُتَخَذُ في مجلس الوزر٩) وبمنا التعليلُ يَكُون التعليلُ أَجزئي قد لتَاح لكل متددر من أصل لبنائي مقيم خارج لبنان لكتساب البنسية اللبناقية دونمآ قيود كالتي نصت عليها ألمادة ألثانية السابقة، بنافع تشجيع الروابط بين المفتربين ووطنهم الآم وحضهم على الستثمار فيه. على ان مُفَاعِيلُ تَطبيقَ المادة الثَّاتيةُ القديمةُ متصلَّة بدورها بما

بمعنى شمولية هذه الاتفاقات.

ومن هنا، في رأى المصادر تفسها،

ان مثل هذا النوع من الاتفاقات

العلاقات بين البرازيل ولبنان المبنية

اولا على العنصر البشري، حيث ان

حجم الوجود اللبنانى فيما يشكل

للقَصْلانية الشاملة، سبق ان اقرته

### ت \_ أشرار الألمة

اعتماد القضاء.

يقوم خلاف بين نواب

تعد الدوائر المختمة جدول مقارنة بين اسعار البنزين في عدد من الدول العربية والشرق الاوسطية واسعاره في لبنان.

> رئيس الجمهورية في اليوم الاول لزيارته الرسمية مشاريع اتفاقات ثنائية للتوقيع بعد متابعة دقيقة ولبنان يعلن دعمه العضوية الدائمة للبرازيل في مجلس الأمن

برازيليا – من حبيب شلوق: سُلْسُلَّةُ مِشَارِيعِ ٱتَّفَاقَاتُ ثُنَّائِيةً بين لبنان والبرازيل، كانت أمس على مشرحة المحانثات اللبنائية -البرازيلية الرسمية، في اليوم الرسمي الطويل لرئيس الجممورية الياس المراوي والوفد المرافق مع الرئيس البرازيلي فرناندو انريكه كأردوزو والسُلُطَاتُ البِرازيلِيَةُ.

ومذه الاتفاقات التي لم تبصر النور امس يسبب تشعبها الا انها طَلْتُ موضّع متابعة، ولا تستبعد مصادر لبنائية ان تبصر النور خلال الزيارة المرتقبة للركيس البرازيلي الى لبنان في الربيع المقبل. واللافت أنَّ البرازيل، لم تكن متحفظة عن الإتفاقات الثنائية، ولا متعددة عن المتعدد الم اعربت عن تمسكها بتشعب هنه الإتفاقات وأتساعها، فلا تقتصر على موضوع تبادل المطلوبين، بل تشمل كُلُّ مَا يَتَعَلَقُ بِالْجَانِبُ الْجَزَائِي وَالْجَلَابِ المدني، أضافة الى الجانب التجاري



البحرى والجوى بحيث تتخطى مشكلة البعد الجغرافي. ثم طلب من الرئيس اللبناني اطلاعه على تطور عملية السلام في منطقة الشرق الاوسط، واعطى الكلام لوزير خارجية بلاده وسطى مصحم حريط مربي بين الذي عبّر عن بعض تشاؤم البرازيل حيال المراحل الاخيرة التي قطعتها



عبلية السّلام. عبلية السّلام. – التتمة في الصفحة Y –





Air conditioner - Power steering - Power windows - Power door lock - Power exterior mirrors - Tinted glass - Side impact protection...



#### معصفية التسمياء، سبق بن الحراثة البرازيل مع فرنساء ولذلك يبدو الاجتماع الثنائي الذي يعقد غدا بين وزيري العدل البنائي والبرازيلي بميج طبارة وايريس ريزنيي، اجتماعا ممما يصير فيه الي مناقشة مضمون الاتفاق ي حيد عن المحصد المعنون التقاق القضائي البرازيلي – الفرنسي وتقدير اذا كانت نصوصه مقبولة في لبنان. والى مشروع الاتفاق القضائي، بدت سلسلة مشاريع لتفاق بين . الجانبين، وكان اتفاق واضح على التنسيق في ألامم المتحدة، واعلن لبنان دعم البرازيل في ترشحها العضوية الدائمة في مجلس الامن. واليوم الرسمي الاول، بدأ العاشرة والربع صباحا (٤,١٥ بعد الظمر بُتُوقِیتَ بیروت) عندما وصل رئیس الْجُمَوْرِيةَ ٱلْيَاسُ الْمِرَاوِيُ الْيُ قَصَرُّ بِلَانَا لَتُو وَلَطْلَقْتَ الْمِنْفَعِيةُ ١٦ طَلَقَةَ، ويصلفح نظيره البرازيلي كاردوزو في القصر الرئاسي البرازيلي. (أب تيليفوتو) وادت له كتيبة من المرس الجمهوري احدى اكبر البقيات في البرازيل التحية وعرض فرقة من الخيلاة في ولفعلها، ويؤدي دورا اسلسياً على المستوى السياسي والاقتصادي الجيش ثم أستُقبلُه الرئيس البرازيليّ فرتأندو هنريكه كاردوزو على المدخل والثقافي. وقد اقترح الرئيس البرازيلي في هذا الاطار، لن تنبثق من هذا المتطلق يحوطه وزيرا الظرجية اللبناني فارس بويز والبرازيلي لويس فيليبي لامبرياء ثم صَافَحًا الوَّفدين المِشَّارُكين في المحادثـات وتــوجـمـا الــى قــاعـة علاقات مُتطورة في شتى الميائين الاقتصادية والسياسية والثقافية الاجتماعات في القصر حيث عقد والعطية، اضَّافة آلى مجالَي النقل اجتماع استمر ساعة وربع الساعة بجيهاج مستمر سابية وربع استعد حضره عن الجانب اللبناني الى الرئيس المراوي والوزير بويز الوزراء شوقي فلتوري وأغوب مرجيان ويعية طبارة وطلال أرسلان ومحسن داول والياس حنا، والسفير غازي شدياق ومدير مكتب وزير الخارجية السفير ملحم مستو ومدير المراسم في القصر الجمهوري السفير مارون حيمري والمدير أأعام للامن العام ريمون روفايل، وعن الجانب البرازيلي للَّى الرئيس كاردوزو والوزير لامبرياء الوزراء: ارنوندو بورتو (الزراعة)، ايريس ريزنبي (العدل)، كلوفيس كرفايو (وزير التنسيق للشؤون الخارجية والديبلوماسية)، لويس أيشهان عالم الاتصالات عائمياً التطور والتجديد دون حدود. ويبدو العالم وكأنه في سباق مستسر سع التغيير: كارلوس سائتوس (وزير فوق العادي الذا التغيير، من حتماً النائم. ولذا ليبانسل، الرائدة في تقنية التواصل، تلتزم بالتطور ... وتتجاد. التنسيق السياسي)، والسادة: رئيس اركان وزارة النفاع بينيديتو اونوفري، جوزيه فيساتني دوسابيمانتي مدير ادارة أسيا وافريقيا في وزارة الذارجية، اللبناني الاصل أتور نحاس المسؤول في هـنَّه الادارة؛ مساعد الرئيس البرازيلي للقضايا الديبلوماسية جيلسون فونسيحاء الناطق باسم الركاسة سرجيو امارال، Liban 🕞 مدير مكتب وزير الخارجية الفونسو دو للكاسترو ماسو، السفير للبرازيلي في لبنان يريان مايكل قريزُرنيل. واوضحت مصادر الوفد اللبنائي ان المدادلات بخات بكلمة القاما رئيس الجممورية البرازيلية اكد فيما متاتة

قال الرئيس المريري انه يقترح اما جعل لبنان كله دائرة انتخابية واحدة واما

### عَ ﴿ يُونَّ الْمُسَوُّولِ } ﴿

المناطق على توزيع مبلغ الـ-١٥٠ مليار ليرة على المشاريع الانمائية.

## ا العادا؟



فقط لغاية ٥ أأيلول



( حَمَالَ ادلسبي وشركاء ) بدلة بسر ٢٨٥ انف ليرة ما يعادل • ٢٥ دولار **جلکیت** بسمر ۲۲۰اند

لُيرة ما يعادل - 10 دولار ىنطلون Super 120 S

يسعر ١٢٥ الف ليرة ما يعادل ٨٠ دولار لمصنوعة من بضاعة آنكليزية

بسعر ٥٥ أالف ليرة ما يعادل ١٠٠ دولا،

بضاعة الحرير الاصلى ١٠٪ أيطأل

بسعر • ٥ الف ليرة ما يعادل ٣٢ دولار

يسعر 70 الف ليرة ما يعادل ٢٤ دولار

والآجواخ الانكابزية يماً فيها

## DORMEUI

صيفي - شتوي رأس بيروت وقريطى \_ شارع معلم كوي كفون: ۸٦٩٤٩٥ نفستح لفسابة السسامسة الس والسنبت لنسابة الوامسنة لمهس للوقف مؤمن للسيلرات أمام للحل بالإضافة إنى موقف للعموم بعدائصل

الرسالة الأميركية – الفرنسية المشتركة التي وجمتما وزيرة الخارجية الميركية معلين اولبرايت ووزير الخارجية للفرنسي اوبير فيدرين الى وزراء خارجية لبنان وسوريا واسرالايل يُتَّمَّدُور فَي الدرجةَ الأولَى عَلَى التأكيد الميركي والفرنسي للمول الثلاث التمسكُ بعملية السلام في الشرق الوسط والسعى الى "تحقيق السلام الشامل والعادل في المنطقة. هذا ما كشفَّه مصَّدر مطلع لـ"النعار"

مضيفا أن رئيسي النيبلوماسيتين الأميركية والغرنسية بعثا بمذه الرسالة المشتركة بمناسبة مرور سنة على انشاء مجموعة مراقبة أتخلهم نيسان لمراقبة تطبيق مذا التفاهم. واشارت الرسالة الى الهمية التي تعلقها واشنطن وبأريس على مجموعة المراقبة وُدعت النَّدُولَ النَّالَاتُ النَّى ضَرُّورَة المحافظة على هذه المجموعة من أُجْلُ تَجْنِيبَ الْمَدَنِينَ فِي كَلَا طُرِفِي الْمَدُودُ اللَّبُنَاتِيةَ وَالْاسِرِالْيِلِيةَ الْعَكَاسِات المواجمات العسكرية بين المقاومة وأشأر المصدر الى ان الرسالة اتت

مسؤول كوبي في بيروت

وصل مساء امس تناثب وزيـر الذارجية الكوبي اوميليو كاباليرو على رأس وفد في زُيارَة تَسْتَمر ثَلَاثَةُ أَيامٍ يقابل فيها عدداً من المسؤولين. واستقبله في المطار سفير بلاده روبرتو بلانكو دومينغز ومحير المراسم بألوكالة في وزارة النارجية مراد الجمال ورئيس فرع للشؤون الدولية في الوزارة فريد عبود.

نتيجة التشاور المكثف بين باريس وواشنطن اثناء الصدامات العسكرية أأمتصاعدة في الجنوب والتخوف من توسعها بعد القصف أأمركز الذي تعرضت له میدا. وتقع الرسالة، بدسب المصدر، في مغدة فولسكاب ونصف صفحة ووضع

الخارجية فارس بويز رئيس الجمهورية الياس المراوي مُدَّتُوى الرسالة لُدَى تسلمه اياما من السفير الميركي ريتشارد جونز يوم الجمعة الماضي في خُضُورُ القَائمُ بَالْاعْمَالُ الْعُرِنْسِيَ واعرب المصدر عن ارتبلحه الى امميّة التشاور الأميركي — الفرنسي في هذا الوقت بالنسبة آلى الوضع في

نصما بألانكليزية وقد ابلغ وزير

التنوب وللمساعي المتبلوماسية العاجلة التي حصلت امنع توسع التغجار العسكري. وكشف المصدر أن التنسيق بين الديبلوماسيتين الأميركية والقرنسية وصل الى حد عدم وجود رئيسيمما فًى المنطقة معا كُما سبق أن حصل بين الرئيسين السابقين لهما وارن

كريستوفر وايرفيه ىو شاريت في نیسان ۱۹۹۲ وسبب حساسیآ

واعطى المصدر مثالا على هذا التنسيق بتأجيل الوزير الفرنسي فيدرينُ جولته آلتي كأنَّتُ مقررة في السبوع الاخير من أب الماضي بسبب قرار الوزيرة اولبرايت القيام يجولتما حرر عوزيره أوبريت سيم يبوسه التي ستبدأ في ٩ من الشهر الباري كما أن فيدرين سيزور المنطقة خلال تشرين الاول المقبل وأن اتصالات تَعِرِي مَعَ لِبِنَانَ وبعضَ دُولَ المنطقة لتحديد المواعيد.

هل في أستطاعة الدكومة البقاء حتى نهاية ولاية الرئيس المراوي كما يقول الرئيس الدريري، أم أن ذلك يبدو معباً بعد الكلام على تعديلها وتبديلها، وبعد محاولات متكررة لاخراج وزراء وادخال وزراء خصوصاً لن لَّرْفُيسٌ بري كشف ان الرئيس الدريري كَانْ يُرغُبُ في آجرُا؟ تغيير حَكوميّ الا أنَّهُ لَمْ يُوَافَقَهُ عَلَى ذَلِكَ.

خلافهم يؤدي الى احداث أزمة سياسية لا تسمح الظروف الأقليمية بحدوثهاً، ولا ان تَنْشُفلُ بِمَا سوريا عن مراقبة منه الطروفُ وتطوّراتما. لكن الرؤساء الثلاثة لم يتفقوا الا على التبديل ولا على التعديل. وابلغ

ان عبور المَّأْزُق المالي والاقتصادي والاجتماعي في رأي اوساط سياسية مراقبة، يتُطْلب وُجُود حكومة غير هذه الحكومة، حكومة غيرٌ سياسية ومَن غير السياسيين، أعضَّاؤُمَّا من خَارج مجلس النواب وبركاسة الرَّئيس الدريري ومن رجال المال والاعمال والاقتصاد لا لفة لهم سوى لفة الارقام التي تملي عليهم القرارات، وليس مثل معظم رجال السياسة والنواب الذين يحسبون حسابا لأصوات ناذبيهم كلما كان عليهم ان يتخذوا قراراً او ان يوافقوا على قرار.

الْتُمَا غَيْرَ شَعْبِيةَ وَانَّ كَانْتَ مِي السبيلَ آلَى انعاشَ الْوضعِ الاجتَّمَاعُي والدَّركةُ ولقَّتَصَّاد يَتَبَانَلُونَ لَفَةً الأَرقام ويَّجَعَلُونَمَا هِي أَلْتِي تَنَكَلَم وتَحْسُم كُلُّ جَنْلَ، فلما تولفق الاكثرية على هذه الاقتراحات وتعطي السباب المبررة للموافقة عليما، ولما تعدلما لو تقدم اقتراحات بديلة، لان المهم هو للتوصل الى معللجة الأوضاع الاجتماعية والاتمائية في البلاد، واطلاق ليدي أصحاب النبرة، في

فلو ان وزير الشؤون المالية فؤاد السنيورة كان نائباً، لما استطاع ان يفرض ضريبة او رسما على اي سلعة مراعاة منه لاصوات الناخبين. ولأنه لا عَدُسُبُ حَسُلُهَا الَّا لُوضِعِ خَزَيْنَةً الدولة، فأنه يفعل ما يَراه في مَصَلَّحَةُ هذه للذرينة غير على باعتراض المعترضين من نواب وسياسيين أتأثرهم بحكم

ولو أن الوزرُّ9 في الحكومة الدالية كانوا نوابا لاختلف سلوكهم في الحكم عماً هُو عَليهُ ٱلَّانِ ارْضَاءَ لَاتَاخْبِينَ وَلَكَاتُوا حُولُوا وزاراتهم الى مراكز تُخماتُ لجماعاتهم وأنصارهم وكانت الاولوية في الحصول عليمًا. وأن قلةٌ هم النواب الوزراء في الحكومة الحللية الذين لا يقدمون الخدمات الخاصة على الخدمات العامة لأنَّ لَهم من الشعبية التي تمكنهم من ذَلك ليسوا في حاجة الى زيادتها

ويرى بعض المراقبين ان الوقت الذي قد يكون مناسباً للبحث في تغيير عكومي هو مطلع السنة الجديدة أي بعد ان يكون مجلس النواب قد انتهى من درسٌ أَلْمُولَزِنَةُ وَٱلْمُصادِقَةُ عَلَيْهَا، وبعد أن تَكُونَ مَعْرِكَةَ ٱلْاِنْتَذَابَاتُ الرئاسية فتحت، وبدأ اهتمام النواب والسياسيين ينصرف اليما، ولا يعود عندهم اية امتمامات اخرى. كما ان المواطنين لا يعود عندهم ما يتابعونه بشفف، سوى تطور هذه المعركة ونشاط المرشدين لها.

وفيّ امكّان حكّومة كهذه أن تفتح ملفات السياسيين والنواب أذا ما اقدموا

واقعهم الانتخابي ومراعاة للشارع.

لَّذُلُكُ يَعْدُو فَي استطاعة الدَّكُومة غير السياسية ومن غير السياسيين، حكومة رجال المال والذبرة والاقتصاد، ان يتخذوا القرارات التي تتطلبها عملية لَقَادُ للوضع المالي والاجتماعي والنموض الانمائي في المنَّاطق المحرومةُ، وتدسين الجباية ومُلاحقة كل من يتمرب من اداء ما عليه للخزينة دون ان تُسألُ عَمن يَحميه لو تَهتَم بارضاءً واسترضاء احد وان تُقرر خُوض مُعرَّكةً دسن عمر يحميد و محمود الرقابة لكي يتدمل كل موظف مرتكب للى ميئة التفتيش ومنها الى ميئة العجلس التأديبي العام، وتبعل قرارات ديوان المحاسبة في المشاريع والتلزيمات المعروضة عُليهِ هي النَّافِذَة والمُعمولُ بُها وليس لوزير منفرداً أو لمجلس الوزراء مجتمعاً عدم الاخذ بما لاعتبارات

السياسيون للفاسدون، وهو ما ليس في استطاعة الحكومة الحالية أن تفعله، لان مَحاوَلُةٌ وزير فتع ملف زميل له يجعله يتردد في مُحاولته خوفا من أن يقدم آذر على فتح ملفه فتكر السبعة وتقع الفصيحة الكبرى التي قد تطيح لذلك يكفي ان يمدد الوزراء النظيفين في حكومة جديدة بفتح ملف كل

من يحمي موطَّفًا فاسحاً. وكُل من يُعلَّفع عن صُفقة مشبومة، وكل من يعارض قرارات لخدمة الخزينة والاوضاع الاقتصادية والاجتماعية والانمائية من أَجَلُ عَايَاتُ سِياسِيةً ومصالحٌ خاصةً، لتحصل على سُكُونُه. وليسٌ في أبطلٌ حكومة سياسين بحكومة مثلما يتغير فيما بعض الوجوه وبعض الانتماءات ما يصلح الدال، وليس في ابدال عند من الوزراء بوزراء أُخْرِينَ ما يستعيد ثقة الناس، عدا ما يسي، قلك الى الوزرا، النين تناولُهم التبديل وتصويرهم لدى الناس أنهم هم المشكلة..

هل لدى الرؤساء الثلاثة رغبة في قيام حكومة غير سياسية ومن غير السياسيين إذا كلتوا يريدون حقا معالجة الاوضاع الاقتصادية والمالية والاجتماعية وتنفيذ المشاريع الانمائية في المناطق المحرومة بلموال توضع بين ليد أمينة ونظيفة، وتكون هَنه معمة هذه الدكومَّة ولا مُعمة لما سوأها ۖ خَلَّالٌ سَّنة ٨٩٩١ً، حَتَى أَنَّا مَا لَّفَتَمِت ولاية الرئيس المراوي، فانما تنتميُّ والبلاد في خير وتجعله أنا ما صار التمنيد له يُعتبر التُمنيد معه لازماتُ خالقة ومُّتَفجُرُة واذا ما سلم خلفُه، فاته يسلمه وضعا اقتصاديا واجتماعيا وماليا سُليماً، فَضُلًا عن أمن ثُابِت وأمان دائم.

تقنع من ليس مقتنعا بجدوى قيامها لان لبنان المنموك اقتصاديا واجتماعيا ومعيشيا وماليا هو عبه على سوريا، ومن الصعب على الحكومة الدالية اذا أستمرتُ حتى نهاية ولاية الرئيسُ الهراوي ان تتوصلُ الى اخراج لبنان من مأزقه المالي والاقتصادي والاجتماعي وتخفيض العجز في الموازنة، وان يكون للشعب ثقة بما لكي تتولى اتفاق المليارات وتقبل بقراراتما فرض ضرائب ورسوم جديدة قبل سد المزاريب. وهم في معظمهم مزاريب!!

## ريتشارد مورفي في بيروت والحريري يكرّمه اليوم في قريطم



للرئيس الدريري والسيد مورفي في القصر الحكومي لعص.

الاوسط رينشارد مورفر استقبل رئيس الوزراء رفيق للحريس مسبة أمم في القصر الحكومي المساعد السابق لوزير الخارجية الميركية لشؤون الشرق أستمر اللقاء نصف ساعة قال مورفي على اثاره "أنا مسرور جناً بعونتي الى بيروت، وكنت في رحلة في الظيج قبل رفع العظر عن سفر رحلات صيف ۱۹۹۷

- ۲۶ دولار فارنا ۸ ایام ۲٤٥ دولار قبرص ٤ ايام

+4/457441-415140-+6/5+5+1

L- 16.

1Yo

یں یر ∨

100

نعا قدسف

قميصكما

DRMEUIL

" <sub>عن میران</sub>در فریعی

· Julian

ر امود : ن بعد ز

« 10

الآميركيين الى لبنأن ولذ رفع الحظر اردت المميء الى بيروت، وزيارتي ستستمر ثأثثة أيام مورفي خاصةً أُفَّمو كُان فِّي ٱلمِنْطقة وطُلُبُّ المجيَّ إلى لُبنان بعد ُ قرار رفع الحظر ُ.

ويكُيم العريري ظهر اليوم في دارته في قريطم غداه تكريمياً لمورفي.

جديد العام الدراسي ١٩٩٧ - ١٩٩٨

# مدرسة امحاد AMJAD

بإشراف الأستاذ وليد ذبيان وثبة رائدة في حقل التربية والتعليم بناء نموذهي في حضن الطبيعة الخلابة

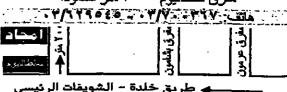
ملاعب فسيحة - قاعات كبرى للمحاضرات والاجتماعات والمعارض والاحتفالات مناهج تعليمية تتلاءد مع الميكلية الجديدة للتعليم

اسأتذة من اصحاب الكفاءة والخبرة • اقسامها: فرنسى - انكليزي

•مر احلها: روضة - ابتدائي - متوسط - تاتوي اقساطها: مدروسة ومعتنلة حسوميات خاصية للاخوة والمتفوقيين

#### التسجيل يوميا في مبنى المدرسة النقل مؤمر لجميع المناطق

منطقة الشويفات - القبة - طريق خلدة - الشويفات الرئيسي مفرق سلطانيوم - ٢٠٠ متر صعودا



🛖 طريق خلدة - الشويفات الرئيسي

Date: 03/09/1997 Loan No. : La 3829-LEB

IFB: CDR Ref. No. T2252 1) The Lebanese Government has received a Loan from the International Bank for Reconstruction and Development (IBRD) part of the proceeds of which will be applied to eligible payments for procuring office technology equipment for the Ministry of Public Health (MOH).

The Council for Development and Reconstruction (CDR), on behalf of the Ministry of Public Health (MOH), now invites sealed bids from eligible bidders for the supply of 20 Pcs, 5 Portable Pcs, 10 printers, MS office automation software, 2 scanners and 10 UPS's to be delivered to MOH in Beirnt.

نطول ان نطوره ونتجاوزه".

فأجاب: "أعتَّةُد ان النَّايموُّقراطيَّة اللبنائية فريدة في نوعها ولا ندعي وحدما لـكـنـنا نـؤكـد ان فـرادة

الديموقراطية اللبنانية آمر قائم وتاليا

لا لعد يستطيع على الاطلاق ان يحدِّم

الاعلام في لبنان، يستطيع الكثيرون

كما قال أحد زملائنا ومعاونينا أن

يشتروا وسلال اعلامية ولكنمم لإ

حصل في لبنان حقيقة وكان لا بد منّ حصول مُثلُه مع تألِفي بعض الأخطأ

هناك قانون للاعلام. اقدم مجلس

النواب السُّلِق الذي كان لَى شرفُ رئاسته على اصدار قانون لتنظيم

س عندنا، وكل الانظمة العربية

والبلدان العربية تحاول أن تحتذيه لانه

يُشكلُ ضمَاتًا للحرية وفي الوقت

نفسه هو عملية تنظيم للاعلام، أمانا

كأن تنظيم الاعلام ضرورياً؟ لانه نتيجة

الدرب في لبنان، كان ثمة ٤٦ محطة

تستطيع حتى الموجات وسط الأمور

تعيش ضمن الفوضى. الفّوض شيَّءُ

الحرب الى حال النظام ولذلك كان هذا

3) Interested eligible bidders may obtain further information from and examine the bidding documents at the offices of : The Council for Development and Reconstruction - Tallet El-Serail - Beirut Central District - Facsimile: (01) 864494 - (01) 647947 - Telephone: (01) 643980/1/2/3 - Belrut - Lehenon. i) A complete set of bidding documents may be purchased by interested hidders on the submission of a written application to the above and

upon payment of a nonrefundable fee of US\$ 150 in the form of banker's certified check in the mane of CDR.

5) Bids must be delivered to the above office on or before 12:00 hours on 25/09/1997 and must be accompanied by a hid security of (2.500 USS).
6) Bids will be opened in the presence of hidders' representatives who choose to attend at 12:00 hours on 25/09/1997 at the Offices of the

## لأن لا ثقة بالحكومة الحالية لانفاق المليارات ومعالجة الاوضاع الاجتماعية

# الحريري مدعو بعد اقرار الموازنة الى تشكيل حكومة تكنوقراط من خارج المجلس تستطيع بنزاهة اعضائها اخراج البلاد من ازماتها والانتقال بخير الى عهد جديد

وقد يُكُون الدريري كاشف مسؤولين سوريين في رغبته هذه، قلم يبدوا معاقعة، الما طلبوا منه أن يحصل الفاق على ذلك بين الرؤساء الثلاثة، لأن بعضهم الى سوريا اسباب ذلك

لو أن الحكومة الحالية لم تكن حكومة سياسيين ونواب وزراء، ومنه مي آفة الجمع بين النيابة والوزارة، اما وقفت الاكثرية ضد المقترحات الضرائبية لشيء الا التعاقية في البلاء، ولأن الشعب لا يتقبل بسهولة فرض رسوم وضرائب عليه ومناقشة هذه الاقتراحات كانت تتخذ طابعا علمياً واقتصادياً وماليا بعيداً عن أي اعتبار سياسي ومصلحي لو أن الحكومة كانت حكومة حبراً مال

على عُرقَلَةَ حَرِكَةُ الاصلاح الاتاري ودافعوا عن بقاء مُوظَفَيْنَ فاستينَ فَي مراكزهم، وعدد هذه العلقات كبيرة يكفي التلويح بفتحها لكي يسكت

وَهِل لسورياً من جهتها رغبة ليضا في قيام مثل هذه الحكومة، لا بل أن

## يبدأ الاحد جولة تشمل رومانيا وارمينيا وايران بري: يستطيعون شراء وسائل اعلامية لكنهم لا يستطيعون شراء قرّاء ومشاهدين

علاقة لمم مع الدولة نتيجّة الاحتلال

الاسرائيلي الا ما نستطيع ان نمريه

اليمم لا كمربه لا مياه لا شيء.

العالم اثما المقيقة أنَّ الواتياتُ

المحكمة، ما مي المحكمة؟ الامم

المتحدة مجلس الامن والجمعية

العمومية. ذهب لبنان اليمما. وصدر

قرار، هذا القرار لم يكن نتيجة اقتراح

لبناني ولا نتيجة اقتراح عربي. هذاً

القرآر كأن نتبجة اقتراح اميركي

عندئذ صوتت الجمعية، وصوت مجلس

الامن على القرار الرقم ٥٤٥ الذيّ

ينص على انه يجب على اسرائيل انّ

تنسّحب من دون قيد ّ او شُرطُ منْ الاراضي اللبنانية وعلى قوات الطوارئ

الدوليَّة أن تساعد الجيش اللبناني أو

تؤازر البيش اللبناني حتى بصل الى

المقاومة ليست مقاومة حركة

لمل" و"حزب الله"، المقاومة هي مقاومة لبنان، لماذا حركة "امل"

و"حزّب الله"، لأن وجودناً في تلك البقعة المنتلة لكثر من وجود غيرنا.

ولكن تأكد تماما ان لهلنا المسيحيين

التنود النواية (...)

#### او المسلمين الموجودين في الشريط الحدودي والـذي منذ عام 1974 – منذ تو 19 عاما ثابتون في الأرض لا اسرائيل على ارضه عام ١٩٧٨ الاحد المقبل زيارة رسمية اروماتيا في مستمل جولة تقوده ايضاً ألَى أرمينيا واحتلت نصف الجنوب ذهب الى

المسؤولين لو قسم منهم لهم حصص في التلفزيـونـات التي اعطيـت الترخيص واعتقد ان هذا خطأ. خطأ في تُنْفيذُ الْقَانُونِ وَلَيْسَ في القانون وايـران تـستمر حتى ١٥ ايـلـول. عيِّنه وليس في الدّرية ايضًا ولكنّه شيء من المحاصصة. واعتقد ان هذا وَيْرَافُقُهُ وقد تبائي ولدلزي واعلامي. ومن المقرر ان يجري بري محادثات الامر يجب ان يصمح ولذلك بدأت مع البركييس البروماتي امييل كونستاتينسكو ورئيس مجلس ينفسي في مّا يتعلق بالدرب الذي لترأسه أو بالدركة التي اترأسها التي النواب يون دياغونسكو وركيس هي حركة امل فطلبت منها ان تتخلَّى مجلس الشيوخ بيتر رومان ورئيس عن حصصها الاعلامية". الوزراء فيكتور تشيوربا، ويلتقي ابناء الْمِالَيْةِ اللَّبِيْلَايَةِ في روماتيا، وتتركز وسئل عن حكم لبنان بثلاثة رؤسا<sup>ر</sup> المحانثات على تعزيز العلاقات البرامانية وتطوير التعاون بين البَلْنين، وكُنْكَ يَجْرِي في أَرْمَيْنَا

بينما في دولة بيموقراطية هناك فصل لُلْسَلُطَّاتَ، فأجابُ: "لَبِنان يرأسهَ رئيس واحد هو رئيس الجمهورية الُلْبِعَالَيَّة، وفي الُّـوقَتُ الْحَاضَرُ هُـو الرئيس الاستاذ الياس المراوي. مناك مُحادثُاتٌ مع الرئيسُ الْأَرْمِينِي لَيْفُون دير بتروسيان وُردَّيسي مَجلسُ النواب والوزراء ويلقي كلمة امام البرلمان رئينس حكومة وهنا امر طبيعي رحوررر، ويسي الرميني، ويقدم في طهران التهنئة الى الرئيس الإيراني الجديد محمد خلتي ويلتقي المسؤولين الإيرانيين ورثيس مجلس نواب وهذا طبيعي أيضاً في لبنان، أنها نظراً ألى التركيبة الطاقفية، كما قلت في بداية الحديث، والتي نحاوِل ان نطورها نستشعر ويا لُلُاسُفَ كَأَنَّ هِنَاكَ ثُلَاثَةً رؤساءً وَلَكَنَ وأجرى التلفزيون الروماني مقابلة لاً، المقيقة الرئيس الاول في البلاد مع بري يبثما عشية وصوله الى بوغارست. وقال فيها أن الدني وبالتالي رئيس البلاد مو الرئيس

الّياس الّمرّاوي حالياً. اما أنّا فرُئيس مجلسِ نواب، ورفيق الدريري حالياً ميزات لبنان الاساسية تعدد الطوائف الموجودة قيه وتنوعها لبنان بلد صغير الحجم ولكنه يجمع كل الروحانيات وفيه ١٨ طلافة ومذهباً، بين الرؤساء في نستور الطائف من هذا المنطلق كانت كلمة البابا تسميته لبنان بلد للقداسة وايضآ كانت للامام ألصدر كلمة ان وجود الطوائف في لبنان نُعمة من نَعمُ اللَّه اللبناقية آنه يجب أن يكون مناك عليناً. لا مشكلة على الاطلاق في لبنان بالنسبة الى موضوع تعدد الطوائف بل هي تعبير عن غنى لبنان. توجد مشكلةً في النّظام الطائفي الّذي وسئل رأيه في ما تعرض له الاعلَّام المَّرخُيُّ والمسموع في اجنان،

واستقلال في الوقت نفسه". الجنوب واسرائيل

بككل شخص مظلوم عليه أن يقوم بشيءً، ألت أنا ظلمك شخص في رومانيا تذهب ألى القاضي (...) اعتبره

هو ركيس مجلس وزراء. موضوع الترويكا هو ان يكون فيه السجام مَنَّاكُ كُلُّمُ واضحٌّ في مِثْأَقُ للطائف، لتَفاقَ الطائفُ الذي أنّـمي الحرب تعاون وتوازن واستقلال، بين السلطة الاشتراعية والسلطة التنفيذية. هذا الامر تحول ترويكا وهذا صحيح. ولقد جربنا ما يسمى نظام الترويكا وما سُمُوه نظّام الترويكا كشّيء مَن التعاون. بمعنى آخُر ان التعاونُ غلب الاستقلال وعندما شعرت بمذأ الام وأنه يشكُّلُ خطراً على النيموقراطية، اعلنت وفاة الترويكا منذ لكثر من ( ( شمرأ أعلنت وفاتما وانتمى الامر والآن تسير المؤسسات بتعاون وعن الوضع في جنوب لبنان، قال: ليست المعركة بين حزب الله وحركة امل من جمة واسرائيل من جمة آذري، الموضوع ان لبنان بلد مستقل

وبلد سيد عربي ولبنان منذ الازل لا يتعدى على احد على الاطلاق، ابنان شارك في وضع شرعة الامم المتحدة وشارك في كل الواتيق الدولية وفي شُرعُهُ الجَّامِعَةَ العُربُيَّةَ فَيْ نَطَّاقُ الجامعة العربية. لا يوجد بلد في العالم لديه أتفلقات مع كُلُّ دول العلَّام كما سبنان. اذكر أن المجلس التيابي الذي تراسته، المجلس السابق والمجلس الدالي، له مع رومآنيا فقط علَّى سبيلٌ المثالُ ليس اقلُ من ثمانية اتفاقات والان القنصل يقول لي تسعة لَتُفَلِّقَاتَ (...) وَالأَن جُزَّءُ مِّن زيارتي ليضا لتوسيع التبادل والعلاقات التقافية والتجارية والاقتصادية ودعم الشعب الروماني وبالتالي لبنان مع رومانيا الدولة التي الفقصت حديثا (...) هَذَا اللَّبَنَانِ كُمَّا قَلْتَ لَم يَسْجَل في تاريخه انه اعتدى على احد، سجل فيَّ تأريخه انه اخترع الاحرف الابجدية وأنطلقت الزوارق من صورالى قرطلجة الى العالم كله حتى وجنت الاحرف المجائية والاحرف الابجنية. هذا اللبنان حصل احتلال لارضه عام ١٩٧٨

يُستطيِّعُونَ ان يَشتروا مَشاَهداً واحداً او قارئاً واحداً في لينان. قما الذي وننك بالتفصيل الآتي: كان لا بد من ان يوجد قانون للاعلام لانه لم يكن الاعلام المركي والمسموع وهو أول قانون من نوعة في العالم العربي واحد مغلفر المجلس. أن هذا القانون صدر تَلْفُرُيلُونَ وَ٩٢ اناعَة وبالتالي لا الفنية أنَّ تنظم هذا الأمر. وكان لا بد من تنظيم فني وتنظيم الحرية لان العرية دائماً تعيش ضمن النظام ولا والدرية شيَّ آذر. ندن نطلُب الذروج مِن حالِ الفُوطي التي كنا فيما في القانون ضرورياً. الآن في تطبيق القائون حمَّلَت هفَوات فبعض

Council for Development and Reconstruction.

يحملون فقط الموية اللبنانية في تلك غير جيدة، ليس برغبة منا ولكن برغبة الفترة ويقوا على صمودهم ويرفضون من الولايات المتحدة التي ازعم التعاون مع اسرائيل. مؤلاء مم المقاومة الحقيقية للاحتلال الاسرائيلي، الخارجية بالكامل ولا تملك حتى اذ ليس الموضوع بين الطرفينَ، الموضوع بين لبنان واسرائيل، الموضوع بين دولتين، الجيش اللبنائي الموجود في الجنوب يقاوم اسرائيل مثل حركة "لمل": ومثل "حزب الله" وبخاصة في لبنان. على سبيل المثالَ، والشعب الموجود في الشريط العدودي يقاوم أسرائيل مثل حركة الحظر للذي رفعته الولايات المتحدة عن لينان، اعتقد ان لا مصلحة للبنان "أمل" ومثل "حزّب الله" (...)". فيه لا سلبا ولا أيجابا، المصلحة وستُّل عن العلاقات اللبنانية الميركية فأجاب: "دائما نتمني ان الكبرى للواثيات ألمتحدة، اميركا كانت تمنع رعايلها بمنه الطريقة من تكون علاقتنا مع الولايات المتحدة جيدة كمثل علاقتنًا مع كل دول

المتحدة وهي قوية جدا واقوى دول العالم اليوم، لا تملك القدرة على ان تخرج من فلك السياسة الأسرائيلية في المنطقة والاتحياز لاسراكيل/ بصّراحة نحن نرغب ونريد واعتقد ان علاقتنا مع شعب الولآيات المتحدة جيدة ولكن مع السياسة الاميركية شخصيا انما لا تعلك سيأستمأ سياستما الذارجية ان تقاد امصالحها. وليس من مصلحة السياسة الاميركية على الاطلاق ان تكون منحازة الى طرف دون أخر في العالم العربي

ان يشاركوا في اعمار لبنان وانت

تعرف ان لبنان بعد الدرب الان هو

السعودية في السنينات. يعني توجد مشاريعٌ صخَّمة جدا في لبنَّان في لمكان الشركات الاميركية ان تستفيد منها. ومنع الشركات الاميركية من ان تأتي آلي اجنان الدق الضرر بالاميركيين لكثر مما ألطقه باللبتانيين

وكما قلت ان القرار ٤٢٥ اميركي، اسأل الان كما سألت في السابق، لماذاً ينفذ القرار الاميركي في العراق وفي البوسنة الى حد ما وَينفذُ في اي بُلدُ من بلدان العالم ولا ينفذ مع

اسرائينًا؟ لمَّانَا تَعَامُلُ اسْرائيلُ باستثناء دولي علما انهم يعلمون أن القرار ٢٥٤ مُو من صنّعَ الولَايات المتحدة وكال عناصر هذا القرار موجودة وُمؤمنة (...) نُريد السياسة الأميركية الا تكون منطرة ولكننا نتكل قبل كل شيءً بعد الله على وحدةً الشعب اللبنائي وعلى مقاومة الشعب اللبنائي وعلى علاقات لبثان العربية

وعلَى عُلَاقات لبنان الدولية (....)".

# عافية لبنان من عافية مصارفه ثقة دولية كللت نجاحاتنا الحلية



من يمين الصورة إلى بسارها السادة: سليم ج. صفير رئيس مجلس إدارة مدير علم نلك بيروت شر مل.. أديب ميلاد رئيس مجلس إدارة ترانس أوريت بنك شرمل. أندره هوهاغيميان، زامي النمر مدير عام بنك بيروت للتحارة شمل.. وعبدد جفي نائب رئيس مجلس إدارة سك سرادار شرجل.

#### هيئة التمويل الدولية تمنح تسهيلات مالية لأربعة مصارف لبنانية لتمويل المشاريع السكنية والمؤسسات الصغيرة الحجم

وقَعت هيئة التمويل الدوليّة ( IFC ) المنبقة عن البنك الدولي للإنشاء والتعمير في واشنطن على أربعة إتّفاقـات تمويل مع أربعة مصارف لبنائيَّة متوسَّطة الحجم. تقدَّم بموجبها «الهيئة» إلى المصارف الأربعة ٦٧،٥٠ مليون دولار أميركي لمَّة عشر سنوات. تستخدمها المصارف يُّ زيادة إمكاناتها يُّه تسليف المؤسسات الصغيرة والمتوسِّطة الحجم. وفيَّ توفير القروض الإسكانيَّة لأصحاب المداخيل المتوسِّطة.

جرى التوقيع في واشنطن في النامن من شهر أب ١٩٩٧، وشارك فيه عن المصارف الأربعة السادة: سليم ج. صفير. رئيس مجلس إدارة مدير عام بنك بيروت شمل.، ورامي النمر، مدير عام بنك بيروت للنجارة شمل.. وأديب ميلاد. رئيس مجلس إدارة ترانس أورينت بنك شمل.. وعبده جفي، نائب رئيس مجلس إدارة بنك سرادار شمل.

وفي حين أن الهيئة الدوليّة قد التزمت بتقديم ٤٥ مليون دولار أميركي من المبلغ (أي تُلتَيه) مباشرة منها. فهي قد تعهّدت بتوفير التّلث الثالث عبر قرض مشترك من السوق المصرفية الدولية.

وهذه هي المرَّة الثَّالثة تقدَّم فيها هيئة التمويل الدوليَّة قروضاً من هذا النوع تزيد بها قدرات المصارف اللبنانيَّة، وهي تختار عادة لهذه القررض مصارف ناشطة فعلاً فِي السوق وذات هابليَّة راسعة للتوسَّع والنمو وادارة الخدمات بفعاليَّة كاملة.

وقد إغنتم السيّد أندره هوفاغيميان الذي وقع على الإتّفاقـات الأربعة نيابة عن هينة النمويل الدوليّة، هذه الفرصة للتأكيد على دور الإتَّمَاقيَّات الجديدة. وسابقاتها، في زيادة قدرة المصارف اللبنانيَّة والقطاع الخاص عموماً في البنان على الإسهام في برنامج الإعمار. وبالتالي على ما تعنيه من نُعَة المجتمع المالي الدولي بلبنان وياقتصاده. لن تعرس اللجِّنةُ النيابية للعارة

وللعدل اقتراح القانون الرّابيّ للى دمّج الاراضي الاميرية بالاراضي الملك قبل

كاتون الثاني المقبل، استجابة لرغبة

ابدامآ وزير الدولة للشؤون المألية

فؤاد السُّنيورة في الداسة الَّتي كانت

عَقِّدَتُهَا اللَّجَنَةَ في تَمُورُ الْفُلَاتُ مُتَمِيّاً

تأجيل البحث في الموضوع ستة اشمر

ريثماً تتمكن هي من أجراء مسح الاراهي الاميرية فتكون على بينة من

ولقع الإمور. ولم تمر ثلك الجلسة من

دون جدل بين السنيورة والنواب الذين

ارادوا الاسراع في بَتَ الأَمر نَظرا الَّي

الْصْرَر الَّذِي يُنجِم عن المضي في هذا

التمييز بين المواطنين من ناحية الملكية

مشيرين آلى انَ الدولة لَن تَحْسر شيئًا بتسويتما الوضاع السائدة. الا ان

السنيورة الذي وافقهم رأيهم، لفت

الى أنَّ لُلدولة لا بد ستخسر في حال

سارتُ بِطُتُسُوية من دون أن تسَّتُوفي

رسوما بدل المصول على سندات

التمليك في مقابل أعترافها بالملكية

المرف لشأغل الارض العيرية. فمي،

تتخلَّى عن ملكها أي الرقبة ولما تظيًّا

الحقّ في أن تعوضُ ما تُخسُره. فألا يتم انتقال هذه الاراضي حكما الى

المتصرفين بما، بل برسم هو المشكلة

العلقة يحدد في جاسات لاحقة. ويذلك، سيقبع الاقتراح، رغما منه

ومنّ رغبة غَالُبّية نوّابُ ٱللجنة

وْركَيْسُها شاكر أبو سلَّيمان، نصف

سنة لضافيا (على السنوات الاربع)،

في لدراج المجلس حيث هو مُنَّذ

١٩٨٢/٦/٧. لذ، كان تقدم النائب

عبد اللطيف الزين انقك باقتراح قالتون اعقيه القتراح أخر في ١٩٩٢/٥/١٤ للنائبين سمير عازار

ومحمد عبد الحميد بيضون مماحدا

## يزور فرنسا في ١١ ايلول وأجل سفره الى اوستراليا الحريري: لست متمسكاً بالزيادة على البنزين شرط توفير مصادر تمويل بديلة للمشاريع

الدريس ان زيارتُهُ لاوسترُّالُيَّا وَالتَّيُّ كَلْتُ مَقْرِرَةَ آخرِ الشَّهرِ الجَارِي تَأْجَلْتُ ألى أجل غير مسمّى لاسباب خاصة. واشارت الى ان زيارته لباريس في ١١ ايـلول و١٢ منه هي زيـارة عمل وسيئتقي الرئيس القرنسي جاك

شيراك ورئيس الوزراء ليونيل جوسبان

وقدُّ يوقعُ فيماً بروتُوكولُ مالي. واستبعدت ان يكون التصفيد العسكري الاخير في البنوب مرتبطاً بزيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين أولبرايت للمنطقة، معربة عن اعتقادها لنّ الْتوجه الإمبركي والفرنسي في وعن الوضع المعيشي قالت المصادر

ار، ثُمَّة براسة تعد لفرض رسوم

تتَّكون اقلُّ من تلك اللَّبِيُّ اقْتُرحهَا الحريري وتطاول مجالات وموارد غير البِنْزَيْنُ أَنَا امْكُنْ، وَلَكَـدَتُ أَنَّ رُئِيسُ الوزر4 "غير متمسك بموضوع الزيادة على البغزيـن وانه اذا تـوافرت موارد اخرى فلا ماتع لبيه، وهو يشعر بما يعاُتيه المواطنٌ من ضائَقةُ مُعيشيّةُ ألا أن المشاريع يلزَّمما تمويلٌ ويجب ايجاد مصادر لمذا التمويل، وان تمويل الـ ١٥٠ مليون دولار للمناطق النائية سيتم من ضُمن مُشْروع المليّار دولار المقترح أقتراضه او تمويله بالرسوم الجديدة ولا يمكن تجزئة منا المشروع". وأشارت المصادر الى ان مجلُّس الوزَّرا4 سُيبحث اليَّوم ۖ في موضوع المهجرين وهناك تقرير مفصل سيعرضه صندوق المهجرين يتضمن ما تعقق حتى الآن وكيف لنفقت اموال المندوق وما مي حاجته لاستكمال

اللجنة الوزارية للمناطق للمحرومة وكَـان الْمُريّدِي تَـرأسَ لمَـمُّ في القصر الحكومي اجتماعا للجنة الوزارية لتنمية المناطق المحرومة كبعلبك المرمل وعكار والمناطق المشابهة لها حضره أعضاء اللجنة الوزراء سليمان فرنجية وايلي حبيقة وعلي حراجلي ومحمود ابو حمدان ورئيس مجلس ألاثماء والاعمار نبيل الجسر وتخلف الوزيران اغوب دمرجيان وشوقي فأخوري بسبب السفر، بعد الاجتماع ابلي الجسر بالمعلومات الاتية: "في أطار اجتماعات اللجنة الوزارية لتنمية المناطق المحرومة تم اليوم استكمال البحث في مشروع الـ ١٥٠ مليون دولار في اطار مشروع حكومي لتَّنُّمْيةُ الْمُناطِّق، في المُّرَّةُ السنبقة اقررنا عددا من مشاريع الطرق والمياه والري واليوم استكملنا آلمشاريع وكلما تتصل بقطاع مياه الشفة وبعض مشاريع الري، وستدفع الى مجلّس الوزراء الآقرارها ونُحن في التظار القرار تمويلها لبناشرة العمل .

وسئل مل سيبحث مجلس الوزراء الاسبوع المقبل في المشروع الانمائي الحاب "يمكن ان يبحث فيه غدا المناب "يمكن ان يبحث فيه غدا

بعدما اكد رئيس الوزراء أنه مشروع متكامل بما فيه لله٠٥٠ مليون دولار لتنمية المناطق المحرومة، فاجأب مشروع الـ ١٥٠ مليون دولار مقسم الَّى وَكُ مشروعا او أَكَثَر فَمن يـقبل تأجيل مضروعه؟ واذا وجد التمويل نبدأ التنفيذ قريباً . ومل ستكون مشاريع المياه الى منطقة بعلبك المرمل فقط فاجاب "في الاجتماع السابق اقررنا مشاريع مياه عدة منها اليمونة واليوم اقررنا مشاريع لمنطقة شرق بعلبك والمرمل التي تضم ٤٦ بلدة ستنفذ فيما مشاريع شبكات

> سيتم في لطار مشروع المليار دولار". واوضّح ابو حمدان ان المشاريع الجديدة آلتي اقرت في لجتماع امس كثيرة بينماً: مياه اليمونة ٣ مليارات ليرةً، مياه بعلبك—المرمل ٢٠ ملياراً، رأس المنتن ٢ مليطرات؛ زغرتا ٥ مُلِيارًات، شُبِّكة المِياهُ وْالمجارِي الْصحية في عكار ٤٠ ملياراً، مياه – يحفوفة – لَّح كَفْطِ جر وسُدودَ في بَلَدةٌ نَعَلَةً

الدريري رئيس مجلس منظمة الطيران المدني الدولي اسعد قطيط في حضور مدير ّ الطيرَانّ المدني ريلَض عُبد اللّهُ. وقال قطيط على الاثر: "أن اليّحث تّناولُ اوضاع الطيران

المدني ولا سيما منها مشروع القانون الذي ُّتقَدمت به الحكومة الَّى مجلسُ النواب والرامي الى جعلُ المنظَّمةُ ميكةٌ مستقلة، وتطرقنا الى موضوع السلامة الفنية في المطار" واشار ألى ازدياد حركة النقل في المطار بنسبة ٢٧ في المُّئة. وتجاُّوز عُدد المُسافرين هذَّهُ

المنتدب للجامعة الاميركية في بيروت الدكتور سمير مقدسي ونائب رئيس الجامعة جورج طعمة. وصرح مقدسي: "أن البحث تناول . ا . ا " قضّاباً الجامعة الاميركية وبينما المستحقات لمستشغى الجامعة تحديدا

من وزارة الصحة ومن الضمان الاجتماعي لنَّرِيْ كُيف معالَّجةٌ هذا المُّوضوع لانَّ المستحقات صارت كبيرة جدا ومي ستؤثر على الجامعة اذا أم تعالج فر الوقت المناسب وفي اسرع وقت وكان دولة الرئيس متفهماً هذا آلامر (...). وثمة اجراكت ستتخذ لمعالجة

على جهاز خليوي SIEMENS

أبتداء من السهر في الشهر

وعلى السنترالات الهاتفية SIEMENS

أبتداء" من 30% في الشهر

انظلیاس،الفوار، طریق بکفیات ۵۰۰۰۰۰ م۲۱۰۰۰ / ۲۰ - ۳/۲۰۰۷۰۰

تنظيم: شركة ألف

برعاية:

بالتعاون مع :بيكابرس – زحلة

برعاية فخامة رئيس الجمهورية اللبنانية

باشراف وزارة الزراعة وبالتعاون مع بلنية زحلة ـ مع<u>لق</u>ة

الاستاذ الياس الهراوي

المعرض الثاني

زراعة والصناعات الغذائية

من ٩ الى ١٤ ايلول

الاجرانات ولكن في العموميات ولكدنا من حيث المبدأ طسرورة دفع

الرهيم مراد يرافقه وقد من راشيا وسئل هل سيجزأ مشروع الدريري والْخَرْ مَنْ "أَجْنَةُ لَقُمَا الْعَلَيْكِ". وعَلَى الاتَر غَالَ مراد: "بمثنا ووقد راشيا في بعض المطالب للمنطقة اهمها الاسراع في لتشاء المهنية المقررة والتي وضع الحجر الاسلس لها حين كنت وزيرا التعليم المهني وقد وعد الرئيس المريري بتنفيذ هذا المشروع. والى ان يتم التنفيذ ثمة فكرة انشأه ممنية ربما هذه السنة الدراسية في احدى المدارس الرسمية، وتطرقناً إلى موضوع بدءً العُمل بالمستشفى الحكومي في منطقة راشيا ونأمل ان يتم تشفيله قريبا، وهنآك قضية تجفيف سمل عيحا اضافة المياه اضافة الى مشاريع في عكار". وعن مصادر التمويل قال "التمويل ألى بعض القضايا الإذري كاتأرة شوارع وتزفيت طرق وقد وجعنا تجاوبا من

وللتقى ركيس الوزراء النلاب عبد

الُّرِيْسِ الدَرِيْرِي. أما الوفد الثاني فكان من بعلبك وعرضنا مجموعة مطالب منها الامتمام بالمدينة كمدينة سيلحية والظلم الذي تعاديه نتيجة الاممال وعدم اعطائها دورا كمدينة سياحية عالمية واتفاق عَلَىٰ اتشاءً مدينةً رياضية جَديدة فيّ منطقة بعلبك، وركزنا على تحسين المدخل الرئيسيُّ للمدينة، وكاتَّتُّ امتمامات اخرى كتسوية مظلفات البناء وفي استقبالته قبل الظمر التقى وشؤون زراعية ولقامة بعض السدود

وتلَّقَىُّ الرَّئِيسِ الدريـرِي دعوتين لزيارة بعلبك وراشيا ووعد بتلييتهما ونأمل ذلك في القريب العاجل لانه ممم جدا ان يطلع على الارض على للواقع وخصوصاً انه لم يسبق له أن زار هذه المتلطق. ووزع وفد "لجنة اتماء بعلبك" مذكرة

سلمها الى الدريري طالبت بالاتي: "أولا: الاسراع في استكمال طريق رأس العين – القلعة وتنفيذ بعض الاستملاكات المحيطة بالقلعة (منطقة البساتين)، ثانياً، انشاء الاسترادة السنة مليوني راكب ثم استقبل الحريري الرئيس

السياحيةً، على عُرار منينتي صينا لامتقلت وزارة العندل أن دمج وصورً، ثَلَثًا: الأسراعُ في اعداد المخطّط الاراضي الاميرية بالاراضي الملك، كماً ورد في اقتراح قالون يضيع على التوجيمي لمدينة بعلبك في ضوء الواقع وبأفق مُستقبلي مع ما يتوط المدينة الدولة من دون مقابل حق الرقبة، كما من قرى قريبة ومتملة بحيث امبحت يفقدها ما يمكن أن يكون نشأ لها من حقوق. ومن شأن ذلك ليضا ان تعتبر اطرافا للمدينة تبعا المتدادات البناء وتداخلها وضرورة مشاركة خبراء يخضع العقارات الاميرية لنظام الارث وفاعليات من بعلبك في عملية المخطّط

كي يأتي مناسبا وقابلاً للحياة والتنفيذ، رابُّعاً: تُدَسين أوضاع مدخلي بعلبك ~ ألجنوبى والشمالى تجميلا وانأرة بما يليق بِهَذُهُ ٱلمُعِينَةِ الْتَارِيخِيةُ. خُامِسًا: حُلُّ مشلكل الوضع الزراعي (...)"، والتقى الدريري وزير الدولة لشؤون الاصلاح الاداري بشارة مرمج، ثم السفير في الموضوع ونحن لم نبحث في تفاصيل قطر زُهير شكر.

**ETTITYS** 

**GILLLA?** 

CELLILA?

**SIEMENS** 

الانتداب فوضعت لأنصوص القانونية التي لا تزالُ نافذة حتى تّاريخه أن الفوَّارق بين منه العقارات تتنَّاول: أُ – لَقَشَاء للوقف: أَذْ يمكن أمالك ان ينشئ وقفا عَلى عقارة (المَّادة • ١ مَّنْ القَرارُ ٢٢٢٩) في حين انه لا يجوز لصاحب حق التّصرفّ أنشاء الوقَّفُ على العقار الاميري لأن رقبة هذا العقار تعود الى الدولة (المانتان

ان سقوط حق التصرف يت المصلحة للدولة، صاحبة الرقبة،

07/0/1781). ٣- مرور الزمن، تكتسب ملكية العقارات الملك، غير للممسوحة وغير المقيِّدة في السجلُ العقاريِّ، كَذَلْكُ الحقوق التيُّ تجري عليما، بلُّلَّحيازة مدة مرور ٌ لَّـزَمَنَّ الْمُكَسِبَّ، وهي: خمس سنوات اذا استنت الديازة آلى سبب محق، وخمس عشرة سنة اذا لم تستند الديازة الى سبب محق (المادة ٢٥٧ من النقرار ٢٢٢٩). أما حق التصرف في الاراضي الاميرية، فيمكن ان یکتسب بمرور عشر سنین علی وضع اليد سواء بسند او بدون سند، وشرط أن يكون واضع اليد قائما بزراعة الارض (المادة ٢٦٠ من القرار

# ملاحظات وزارة العدل على الدمج

المعتمد لدى كل طلاقة وتقدمت الوزارة بالملاحظات الأتعة الى اللجنة النبانية للإدارة والعدل.

َّفي تاريخَ ١٩٩٣/٦/٧ تـقدم النائب عبدالأطيف الزين باقتراح قانون يرمي الى الفاء حقّ الرقبة، العاكد الىُّ الدولة في قُعقارات الاميرية بحيث تصبح منذه العقارات من نوع العقارات الملك ان التمييز بين العقارات الملك التي يجرى عليها حقّ ملكية، والعقارات الأميريّة التي يجري عليما حق تصرف يعود الى الدكم العثماني وقد حافظ عليه

 آلاستعمال: أن حق الملكية لا يسقط بعدم الاستعمال، فيما يسقط حق التصرف بعدم زراعة ألارض او بعدم استعبالها مدة خُمس سنوات (المادة ١٩ من القرار

ويترتب عليه نخول العقار في ملكما الَّخَلُصْ (المَّادَة ٢ُ ٱلْفَقَرَّة أَ ١ مِن السقبرار رقسم ٢٧٥ تساريخ

3-- ألائتقال بالارث: ينتقل حق

# لجنة النظام ناشدت المجتمع الدولي

الداخلي وحقوق الانسان المجتمع الدولي مساعدة "الاونروا" للتمكن من القيآم بواجباتما الانسانية حيال اللاجئين الفلسطينيين في لبنان. وشدَّدتُ على أمميةُ أيلاءً موضوع المعتقلين في السجّون الاسرائيليّة أولوية وآبجات العمل المناسب ليؤمنوا عيشهم مع عائلاتهم. وكانت اللَّجنة أعقدت برئاسة النائب ميشال موسى وفي حضور النواب لحمد سويـد واسماعيل سكرية ونزيه منصور وعبدالله قصير وذالد الضاهر. وقال موسى عقب الاجتماع: "يحثت اللَّجْنَةَ فَي قَضِيةَ المَعْتَقَلِينَ في السجون الأسرائيلية والاتصالات التي

الانسان.

شددت على أهمية أيلا موضوع المعتقلين النين أطلقوا أولوية في ايجاد العمل المناسب لهم لتنامين

التريث حتى مسح العقارات الاميرية

الملكية في العقارات الملك، بالنسبة الى الطوائف الاسلامية، وفقا للقواعد المُقررة في الشريعة أما حق التصرف بالارأُضِي ٱلاميريَّة، فينتقلُّ بالارثُ، بالنسبة أيضا للى الطوائف الاسلامية، طبقا للقواعد الخلصة التي نص عليها قانون انتقال الاراضي الاميرية الصادر في (١٩٢١/٢/٢ وَاللَّتِي تَـضمنت نظَّاما خاصا للارث يتميّز عن نظلم الارث الشرعي في اوجه عَدّة وخَصوصاً بالنسبة الى المساواة بين الذكر والانثى او بالنسبة الى قرار حق الخلفية في الدرجة الاولى من أصحاب

الدق في الانتقال، اي أولاد المتوفى ثم أحقاده ولحفاد اولانه. ان قانون انتقال الاراضي الاميرية بقي مطبقاً على المسلمين منذ مطلع ُ هَذَّا لَاقَرَنَ، فأُصبح جزءًا من التقاليدُ والإعراف

ان أي بحث في دمنج الاراضي الاميرية بالاراضي الملك يجب ان يسبقه اجرا مسح شامل لعميع الراضي الأميرية فيّ لبنان، بحيثٌ تكون الدولة على بينة من لوضاع تلك الرأض، بأعتبار أنها صاحبة الرقبة من جمَّة، وأن سقّوط حق التصرف يتم لمصلحة للدولة من جمة اخرى. وكذلك فان دمج الاراضي الاميرية بالأراضي الملك، كُما ورد في اقتراح القانون، الرقبة العائد اليها، كمّاً يفقيها ما يمكن ان يكون قد نشأً لما من حقوق في حال سقوط حق التصرف لعدم استُعمال الارض او عدم زراعتما

مدة تزيد من خمس سنوات. ومن شأن دمج الاراضي الاسرية بالاراضي الملك أن يـؤدي الى اخـضاع مـده العقارات لنظام الارث المعتمد لدى كل طلاقة. وبالنسبة الى اصحاب الحق في التصرف من الطوائف الاسلامية، فأنَّهُ يؤدي الى تعديلُ النظام المتَّبع منذ مُطُلعٌ هنَّا القرنَ، ويحرم مؤلَّا بالتللي نوعا من الحقوق المكتسبة.

. في ضوء ما تقدم، توصي اللجنة بالتريث في بت اقتراح القانون الى حين أتجاز عملية المسح للعقارات

الاميرية بحيث تتبين حقوق الحولة، ويتبين ما قد يكون لها من مصلعة في تحويل بعض هذه الاملاك الاميرية الَّى أملاك خاصة لها في مقابل تعويض عادل لاصحاب حقُّ التصرف، وذلك لتأمين أشفال ذات منفعة عامة

كشق للطرق او اقامة انشاطت علمة. وفّي مطّلُقّ اللهوال، لا يد من حفظ حق الدولة في التعويض في مقابل

حقّ الرقبة العالد اليماً، وحفظ حقوق مي مر. اصحاب التصرف بالقواعد التي يخضع اما انتقال الاراضي الاميرية".

ُ وفي ما يُتعلق بموضوع السجون، وضع رثيس اللجنة الاعضاء في آخر ما

وصلت اليه الامور في اتجأه فكرة

تُسليم أمور أدارة السجون الى وزارة

العدلُ بدلُ الداخلية. وْالْطلْبُ مُنْ

وزارة الداخلية التعاون في هذا المجال والموافقة على المشروع الذي تقدمت

تم عرضت موضوع وكالة "الإونروا"

من حيث تقليص حجم اعاقاتها

الاجئين الفلسطينيين. ونمن نرى في

هذا ألأمر مخالفة صريحة وفاضحة

المقوق مؤلاء الناس في عيش كريم، وخصوصاً ان منا الامر يأتي مع

حديث عن مشروع توطين الفاسطينيين وهو امر مرفوض لبنانيا وفلسطينياً.

واللجنة تناشد المجتمع الدولى

القيام بما يتوجب لدى وكالله الاونروا

من أجل القيام بواجباتها الانسانية

كما أثارت موضوع العاملين

اللبناتيين مع قوات الطوّلريء الدوليّة

في جنوب لبنان والنين صرفوا من عملهم. وهي تناشد الامم المتحدة

العملُ على تنبير شؤُون هؤلاء

تجاه هذه الشريحة من الناس.

به وزارة العدل.

# مساعدة "الاونروا" لتقوم بواجباتها ناشدت اللجنة النيابية للنظام

أجراها رئيس اللجنة من اجل تكوين ملف عن المعتقلين والخروقات القاتونية للادارة الاسراقيلية في منا المجال، من اجل الاتصال بالمؤسسات الدولية المختصة للضغط على اسراكيل لايقاف هذه الممارسات المذالفة للقوانين الدولية ولشرعة حقوق

وفي الشق النعماتي لهذا الموضوع

دمج الاميري بالملك بما يؤمن التساوي ضمن شروط الاول نظرا الى طابعه الشمولي ولان يجيز له البثاء والفرس والرهن، اصبح اسبابه الموجية ومواده مغصلة ومعمقة حقه عينيا يدوم مدى الحياة وينتقلُ ويقول أبو سليمان انه استعجل الى ورثته بالتساوي بين الذكور وغع درس مُنا الاقتراح في اولوياته والأناثُ ومع حق التمثيلُ. وبات يجوزُ له للبناء والغرس والرمن، وانشئت نظراً الى ضرورة "تدقيق المساولة بين

الادارة تدرسه في اوائل عام ١٩٩٨

اللبنانيين من حمن شَروط تُقررها

اللَّبُنَةُ فَي سَيِأَقَ الْاقْتَرَاحِ لَجُهَةُ لِلْمُقُوِّقَ

والولجبّات. أذَّ، لا يحّورُ أن يبقّى الاقتراح لا معلقا ولا مطلقاً.

التي يجري عليها حق الملكية والعقارات الاميرية الى الحكم العثماني

وقد حافظ علية عمد الانتداب الذي

وضعت في ظلَّه النصوص العقاريةُ

الَّتى لا تَرَالُ سارِيةَ فَالْعَثْمَاتِيونَ مِيزُوا

بينُّ العقْارَات الملك والاميريَّة الْتَيَ

بين تعود رقبتما الى الدولة، وقرر

السلطان سليمان القانوني ان تكون رقبة الاراضي خارج المناطق الأملة

للدولة. واعتمد للعثمانيون بالنَّسبة الى

الاراضي الاميرية نظام الاقطاع

العُسكَّري. فُقَسَّمَت المَمَّلُكَةُ مِنْاطَقُ عسكرية سميت بشاليك قسمت

بدورها سنلجق والاخيرة أأى مقاطعات

عُسُكَرِيةً عُلَى رأَسُها زعيم او سيباهي. وكان الاثير يعطي فلاحة الارض ألى متصرفين ويسلمهم

سنْداتُ "طَّابُو" في مقارلُ تَأْدية خَدمة

عسكرية الى قسّم منّ الفلة. وكان للمتصرف حق شخصي لا عيني،

للسيباهي ان يسقطه عنَّهما يشأُّه،

كما ان الأرض تعود اليه لدى وفاة

المتصرف لما لدى وفاته هو، فتعود

الارضُ الى صلحبُ التَّقطاعِ الذَّي يعلُّوه

ومكذا آلى السلطآن. وبصدور

تُشريعاتَ متلاحقة، تُطُور حقّ

التصَّرف على الاراضي الأميَّريةُ واتسعت تدريجا حقوق المتصرف

يعود التمييز بين العقارات الملك

اماً بالنسبة الى جبل لبنان، وعلى قر حوادث (١٨٤٥–١٨٤٥) فيقيد لرسُّل البَّاب للعالي كتابا الى شكيب افتندي موفحه آلی لبنتان ( ١/١٢ (/١٨٤٥) اوصاه بالمحافظة على امتيـازات لبنان. وجاء ِبـعده ىروتوكول ١٨٦١–١٨٦٤ وقسم جبل لبنان سبع دوائر ادارية، واستمرت الملكية فيما خاضعة للعرف والعوائد المحلية التي جعلت من أواضي ابنان اراضي ملكا. أما بقية الاقضية اللبنانية التي كانت خارج نطاق المتصرفية وضمَّت في ما بعَّد الى لبنان النَّكبيّر فكانت تعتبر ولايات عثمانية وتخضع

الدفترخاتة واصبح سند الطابو سندا

تاليا لقانون الأراضي العثماني. وفي ١٩٨٢/٩٢٠ امصر المفوض الاسال بالقيار الاقتم ١٩٥٥ مام له لَّمَى القرار الرقم ٢٢٩ وأعلاً الاراضي اللبنانية التي كانت واقعة سابقا في الولايات الثمانية الى لينان. وفي (/١٩٠/٩/ اعلن الجنرال غورو استقلال لبنان الكبير. وفي ظُلُ الانتباب، صدر نظام تدديد العقارات وتدريرها الى نظام السجل العقاري بُعوجُبُ لِلقَرَاراتِ الْرقمِ ١٨٦ و٨٨ أُ و١٨٩ تاريخ ١٩٢٦/٣/١٥ وأبقى التمييز بين العقارات الملك والأميرية ثم جًا؟ ٱلقرار الرقم ٢٣٢٩ في ١٩٣٠/١١/١٢ وابقى التمييز بين

نوعي العقارات، تأركاً بصمات المكم للعثماني في التمييز بين شطري لبنان: شطر أبقى له شبه استقلال داخلي يتمتع سكاته بامتياز ملكية كأملة على لراضيهم، وشطر يخضع للحكم العثماني المباشر ولا يتمتع الا بحقوق منقوصة على اراضيه. وبات يتحكم بلبنان لاحقاء مذان النوعان من الأراضي، الملك التي تحدد العقارات داخل الاملكن المبنية ويجري عليما حق البلكية البطلقة أي حق التمتع والتمرف بالعقار كما يشة عليه من ضمن حدود القوانين على ان تشملٌ الملكية الارض ما فُوق سطَّعما وما تحتما، والأميري التي تكون "رقبته"

صاحبه التصرف بكل ما ينتجه العقار فيغرس الارض ويبني ما يشاء عليماً من ابنية ويستخرج من هذه الدفريات – التتمة في الصفحة ١٦ –

للدولة أي مَلْكَيْته ويمكن أن يجري

عليه حق للتصرف من الافراد فيخول

اقتراح دمج الاراضي الامترية بالملك منا نص اقتراح قلنون نجج الراضي الميرية بالراضي البلك: "المادة الولى – تـعدل المواد 8 و1" و9 من القرار ٢٩٦٩ تاريخ ١٩٣٠/١١/١٢ لَّهُ أَسْسِتُهُ الْخَلْصَةُ (...) . (قَلْون البِلْكِية المقارية) على الشكل الأتي: المادة ٥ المعدلة – المقارات (الملك) مي المقارات للتي يجرى عليما حق ملكية مطلقة لمصلحة الافراد وسائر اشخلص الدق الخلص كما هو مبين في الفصل الاول من الباب الثاني

(المواد 11 و11 و17) من هذا القانون. المائة ٢ المعطلة - ياض حق الرقبة العائد الى الدولة في العقارات المعروفة سابقا بالعقاراتُ (الميرية) وتُصبح هذَّه العقارات حكما من نوع العقارات (الملك) ويتحول حق يخضع للاحكام نفسها العائدة الى هذا الدق الاخير والمبينة في المادة السابقة. يُنتُع مَّنا قُتحويل مفاعيله ابتدا من تاريخ نطَّة منا القانون. تبدل عبارة "تصرف" بعبارة "ملك" اينما وردت في قيود السجل المقارى في أول معلملة عقارية تجري على المقارأت الاميرية

بعد تفاذ هذا القانون على الا يجول ذلك دون بعد عدد بعد المعنون حتى مر يبيرن عصد عون التطبيق القوري لبقية احكام مذا القلاون. البادة ٩ المعدلة – تعتبر العقارات (الذلاية المبلحة) او الاراضي المواتُ من املاك العولة الظمة وتُخْفع لاحكامها ما لم يكن قد جرى، قبل نفاذ هذا القانون، اكتساب على الفضاية عليما وققاً للمواد ٢٢٤ و٢٦٥ و٢٦٦ من هِنَّا لِلْقَلَّاوِنَ، وفي هِنْهُ الْحَالُ لَسَجَلَ مِلْكَاّ لصلحب حق الأفضاية.

المادة الثانية – يعجل البند ٢ من المادة

٢٧ من القرار ٦٨٦ تأريخ ١٩٢٦/٢/١٥ المعمل بالمأنة الرابعة منّ القرار £2/ل. وتاريخ ١٩٢٢/٤/٢٠ ويمبح كما يأتي، ٣- لنا كان ولضعا ينه علَّى العقار الوعلى أأمال غير المتآول بصورة ملاثة علنية وبدون القطاع مدة خمس سنوات مو ينفسه او بواسطة مورته او بواسطة شخص آخر لحسابه بحق، او خمس عشرة سنة لتا لم يكن واضعا يده بدق ... (الباقية بدون تعديل). الباحة الثانة – تعدل الباحة TA من القرار ١٨٦ تاريخ ١٩٣٦/٢/١٥ المعطلة بموجب العادة الخامسة من القرار رقم £3/ل. وتأريخ

۱۹۳۲/٤/۲۰ وتمبع كما يأتي: عندما يكون عقار أو مآل غير منقول أيا يكن نُوعه، غير مقيد أصلا في الدفتر خالة أو في نفأتر التُسجيل في جبل لبنان، وكانَ معاوكا بدون سند فيقيد حق العلكية باسم واضع اليد الأطلي اذا كان اشغله بصورة مادكة علتيةً وبدون القطاع بنفسه او بشخصٌ مورثه أو بواسطة شخص ثلاث لحسابه بمستنَّد مُدَّق او بنون مستند محق مدة خمس عشرة سنةً رو بحول المستعد على الملكي غير متمم لهذه وأذا كان واضع اليد الدالي غير متمم لهذه الشروط فيقيد باسمه حق الملكية ننا رضي إن يدفع بدل المثل مضنا وفقا لإحكام المادة ١٤ لَتَلَيَّةً. وإذا رفض فيسجل العقارُ ملكا

سر... الملاة الرابعة – تعدل الملاة ٤٢ من القرار ۱۸۲ تاريخ ۱۹۲۲/۲/۱۵ كما يأتي. تبدل فيما عبارة "اسقاط العشر من هذه القيمة" بعبارة "أسقاط (/١٥/ من هذه القيمة" والبقية بدون تعديل. البادة الخابسة – الفيت النموس القانونية

سيد. – البندان الثقي العائد الى حق "الامراث" والناس العائد الى حق الافضاية على الاراضي القالية البادة في البادة ١٠ من القرار ٢٣٣٩ أمنكور. - المصل التقي من البلب الثقي من القرار - المصل التقي من البلب الثقي من القرار ١٦٦٩ الملكور العالد الى حق التصرف

(المولد ١٤ حتى ١٩ هجنا). لدوله ۱۵ حتی ۱۰ صبب. - آمادهٔ ۲۰ من القرار ۱۳۳۹ للمنکور. - الفقرة الولى من المادة ؟ من القرار ٢٧٥ تاريخ ١٩٢٦/٥/٢٥ العالد في ايلاك الدولة الخمومية غير المتقولة - المقطع التول من المانة 10 من المرسوم الاشتراعي رقم ٧٠ تــاريـخ

,1947/9/9 أأمانة السادسة – الأفيت جميع الأحكام البخلمة بالراغي الميرية في اي نص وجنت والنيت جميع النموص المفافة لهذا القانون أو غير البتفقة مع لحكلُمه النَّادة السابقة – يتفدّ منا القانون فور

# الحكومة رداً على سؤال للحص: تعيين العمداء بعد ازالة خلاف قانوني

ردت امس الدكومة على سؤال للرئيس سليم الدص عبر رئاسة مجلس النواب سأل فيه عن سبب مبتعل معوب سان التأخر في تعيين عمداء للمراكز الشاغرة في الوامعة اللبنانية. وعزت ذلك الى "خلاف قانوني على بعض النسماء البقترحة" وان التعيين تم بعد ازللة الظف، وكنلك أوضحت رداً على

جُلِب آخر من السؤال ان الفاية من ربط مجلس لأوزراء التعاقد للتدريس في الدامعة بموافقته "ضبط هذا الأجراء وتنظيمه". وهذا نص جواب الحكومة، يتبين من السؤال النيابي المقدم من الرئيس سليم الحص، اله يطلب من الحكومة توضيح ما يأتي:

للتدريس في هذه الجامعة اموافقة مطس الوزراء.

٣- بيان ما تنوي الحكومة عمله لحماية استقلال الجلمقة وتعزيزهاء واتبه كندى استبطيلاع رأي وزارة الثقَّافَةُ والتعلُّيمِ العالي في المُوضُوع؛

أفلدت بما يأتيّ: أن التأخر في تعيين عمداء لبعض الوحدات الجامعية في الجامعة الابنائية مردہ الی خلاف قانونی اثیر حول بعض السماء المقترحة، وقد تم التعيين بعد ازالة الذلاف القاتوني استناداً للى الرأى الذي ابداه مجلس

شورى الدولة في هذا الشأن. ان تـقريـر التعاقد مع النيــن ترشَّدهم ألَّكلِّيات والمعامد العمل في مختلف النشاطات الدامعية، هو من صلاحية مجلس الجامعة. الألقه في حال تعذر انعقاد منا المطس، فأنَّ رئيس الجَلْمِعة مو الذي بمارس منه الصلاحية،، على ان تقترن مُقرَّراتُه بموافقة مجلَّس الوزَّراء. يُذَكِّر أَنَّ مَجِلُسُ لِلْوَزِّرَا ۗ فُوضَ هَذَهُ الصلادية آلى رئيس الجامعة بتوجب

المرسوم الرقيم ١١٢٧ تاريخ .19TY/E/).

الا أن مجلس ألوزرا في ملسته المنعقدة في تاريخ ١٩٩٧/٣/١٩ قرر وقف التعاقد للتدريس في رب المبلب التأخر في تعيين عمدا في المراكز الشاغرة في الجامعة الْجُلْمِعَةُ الا بمولفقته، ونلك لنُسجاما مع موقفه من موضوع التعاقد في منتلف الإدارات والمؤسسات العامة والبلديات وُلْتَدَاداتُ البِلْدِياتِ، ويغية هُبط هذا

أتماقد وتنظيمه. أن الأجامعة اللبنائية تتمتع ال مباود بالاستقلال العلمي والاداري والمالي، وانه بعد تعيين العمداء في المراكز ومه بعد تسيين مستحد عن معرضر الشاغرة، اكتمل تكوين مجلس الجامعة، واصبح في امكانه ممارسة صلاحاته كاملة في مختلف الدقول.

إضَّافَةَ إِلَى ذِلكُ، فِأَنِ الْجِلْمِفَّةُ هِي ني صدد تأليف مجالس لجميع الكَّلِيات والمعلمد الامر الذي من شأَتُهُ تعزّيرُ لُستقلال مذّه الوَّحدانَّت في ادارة شؤونها الناصة".

واكد ان "معركتنا ان تتوقف"،

مشيرا الى انه لا يجوز آقفالٌ ملف

الاعلام المربِّي والمسموعُ اطلاقاً (...)

ولن نقبل بان نسكت عن هذه المجزرة

## التقى وفداً من "تلفزيون الجديد" حرب: عقلية تريد شَخْصَنة النظام

واميل امس وف "تــلـفـزيــون الجدِّيد \* لَقَاءَتُهُ الْشَخْصِياتِ النَّيَائِيةُ والسياسية لعرض قضية حجب الترخيص عن معطة "N.T.V" والتقى الوفَّهُ النَّائِبُ بطرس حرب الذي نبه في كلمة الى "ظهور عقلية جنيدة متحكمة في النظام العالي وتداول شخصنة وسلال الاعلام ومصادرتها والقضاء على الصوت المعارض لاعتبارات عدة". ورأى ان مـوقَـفّ الحكومة حيال وساكل الاعلام المرئية والمسموعة أمخالف للقائون وُلادستور، ويقصد منه استفراد الرأى

العام والسماح له بالاستماع الى صوت السلطة (....)". وقال ان الوسيلة التي عولج بما ملف الاعلام المركى والمسموع انت الى نوع من ديكتاتورية اعلامية مفتوحة على التفرد اولا وعلى تقاسم الشروة الاعلامية بين من هم في السلطة، وطلولت هذه الخطة تلفريون النولة، حيث نجد ان هناك محاولة الفقاره وأسقاطه ولا استغرب ان يصل تلفزيون لبنان الى مذه النتيجة مع وجود رجل في السلطة يملك تَلْفُرْيُونَا خَاصًا وَتَكُمَّنَ مَصَلَّحَتُهُ فَي أَنْ يقضي على تَلْفُرْيُونَ الدُولَةُ الْمِنْافُس

الاعلامية والتيموقراطية، ولا يمكن ألا ان نريَّح المُعرِّكةُ، لائمًا معركةُ شُعب لَهُ الْمُقَّ في أن يعيش في ٌظل نظام ديموقراطي يحفظ له حقوقه السوقراطية وحريته ـ مَنَ جُهةً اخْرَى أعلن الدكتور جمال بدوي بصفته مفوضا عن الأذاعات الشّمالية المندمجة أن اناعة "راديو البقاع" و"اناعة تمنين" اللّتين تبثان في منطقة البقاع والمرمل وقعتا أتفاق الأنماج مع الاناعات الشمالية، وبنلك يصبح عدد الاذاعات المنتضمة الى

مُشروعٌ الانتماج ١٢ اذاعة. وأصَّدر "المؤَّتمر الشعبي اللبناني" واحمر المورمر المطبي عليمان يولنا "سجل فيه تضامن النائبين سامي الخطيب وجورج قصارجي مع لناعة "صوت ييروت ولبنان الولحد" التلبعة

. • تنظم "ميئة الاسعاف الشعبي" في صيدا لُقَهُ تَصْلَمَنِيا "مع الدريأتُ الأعلامية واناعة "موت بيروت ولبنان الواحد"، السادسة مسه غُد الدَّميسَ في قاعة مركز القلعة الصحي الاجتماعي التَّابِعِ للمِيئَةِ، في حي الستُّ نَفْينُسَةً".

# ضاهر: ايقاف الاهدار والصفقات يجنب فرض ضرائب جديدة

دعا للوزير السابق مخايل ضامر كانت فيما اشفال قيد التنفيذ الى "وقَفْ الأمدار والنَّصفقاتُ تَجنبأُ افَرضُ أي ضرائبً أو رسوم او نيون جديدة ملاحظاً أن "كل معاذيل النولة لا تفي فائدة النيون العامة" وقال في تصريح له أُمَّس تعليقاً على لَقَتْراح ويلاة للرسوم على البغزين وغيرها من السلع واقتراض مليار دُولُار: "كان منتظراً أن يجد رئيس الدكومة نفسه محشوراً في المازق الصعب نتيجة سياسة أمدار الاموال العامة من دون حدود خصوصاً بعدما استسمل وسيلة الاقتراض متجاوزاً كل للسقوف، مما جعل كل معلفيل النحولة لا تُغى فائدة للديون العلَّمة فكيّف بالاقساط التي بدأت تتوارد، ناميك بكل الاستحقاقات الواجة على الدولة نتيجة تصرفات والتزامات وعقود وصفقات سخية ارتبطت بما

الدكومة وهي مرغمة على أيخائها في اقمى سرعة دستورياً وقانونياً. ولكن هل يجوز أن تعمل الشعب الرازح منذ زمن تعت وطأة الازمة المعيشية الخاتقة والقاتلة نتائج هذه السياسة الاعمارية المالية المادفة فقط ولغاية في نفس يعقوب، الى إنما مناطق معيّنة ممتّدة من بيروت حتى صيدا والتي يسلوي الانفاق فيما نسبة ٩٠ في الَّمِكَةُ مِنْ الْأَمُوالُ العَلَمَةُ بينما لا تعظى بقية المناطق اللبنانية، وأكثرها محروم ومعدوم، ألا ينسية ١٠ في المئة وفقاً لتقارير كل الخبراء

ان الأنفاق الصَّاصَّل حولٌ منطقة "السوليدير" أن لجهة الاوتوسترادات والجسور، أو لجمة البئية التُحتية، والذي كُلْفُ مُليلُرات الدولارات من الأموال العامة، غايته الاساسية رفع قيمة عقارات مذه الشركة العقارية وكل العقارُات المحيطة بمَّدُه المشاريع، وأثني اضحت في معظمها علادة الى مالكين معروفين، مما جعل الثروات الطاقلة المدكى عنما تزيد، من دون أي وجه حق، اضعاف ما كاتت عليه . وأضاف، "كُـفانا لتجاراً باحوال الممجريـن وبالمناطق المحرومة، وكفانا عواطف ومشاعر حيالهم تتأجج فقط عندما تستدعى الداجة الملحة الفاصة فرض ضرائب او زيادة رسوم واقترأُضُ ديون بامظة اكتوينا منما مراراً في السَابَقَ، فَلَن تَلَدغُ مَنَهَا مِرْتَينَ فَلَتُوقَفُّ الدولة الامدار والثهب والصفقات وذلك وحده كلف لتجنب فرض لي ضرائب او رسوم او ديون جديدة.

أنْ العمل السياسي في لينان لم يعد له من وجود على الطلاق وان كل مميزات هذا البلد ومصوصياته من ديموقراطية وحرية واحترام حقوق الانسان باتت مغيبة غياباً مطبقاً ولا من يسأل وان لبنان أضحى، بعدما تأممت معظم وسائل الاعلام فيه جسماً لا روح فيه، لا هم للماكمين فيه الا احتكار السلطة في سبيلً التّحكم بمقدراتُ البلاد والتفردُّ بهاْ في سبيل اجتناب كل قرش في جيوب الناس لصفقاتهم المشبومة وأجشعهم غير المحدود".

#### تعلن ما يلي:

● تبدأ الدراسة لصفي البروفيه والثانوي الثالث صباح الاثنين في ١٥ ايلول ١٩٩٧.

● تبدأ الدراسة لجميع المراحل صباح الاربعاء في أول تشرين ١٩٩٧.

●اجتماع الاساتذة الاثنين في ٨ أيلول الساعة

● يجب أن يستكمل الطلاب معاملات تسجيلهم ودفع أقساطهم من تاريخه وحتى موعد التحاق الطالب



البطريرك صفير يتوسط وفد طكب جزيئين.

دعا البطريرك الماروني الكاربينال

مار نصرالله بطرس صفير الهالي جزين ومنطقتها الى عدم الذوف "لان الايلم

ستتغير وسيتحسن الوضع وسيعيش

استقباله وفدا كبيرا من طلاب جزين

تقدمه الاب تعوم عطالله وحمل

الوفد لافتات تؤكد الثبات في جزين،

وتدبثت باسم الوفد إلي قطار

فعرضت معاناة جزين من مُختلفُ

النوادي، مؤكدة "الحبّ الكبير الوطن

والجنوب وجزين وعبمت الوفياء

الْتَصْحِياتِ التي بنلها الشهداء".

وأضافت: "من الأطبيعي ان نزوركم

أَيوم لنشرح لكم كيفٌ تُعيشُ، لأ

يمكننا التنقل بين ضيعة ولذرى ولا

حتى بين حي وآخر، وقبل غروب الشمس يأوي الناس الى منازلهم.

ندن طلاب منطقة جزين، عامناً

الدراسي مهدد، وليت لحمهم يقكر

الى الاعلام اللبنائية والاعلام البلبوية.

الديمان – "النمار":

وفد الكنائس الاميركية سأل ومثقفون لبنانيون أجابوا:

# الاحتلال الاسرائيلي يمنع النهوض ولا مطالبة بدولة اسلامية مخاوف المسيحيين كبيرة وهجرتهم تؤثر في المنطقة

وُلْتُنْتُم الحوار بحفل استقبال في

حديقة النادى حضرته شخصيات دينية

واجتماعية أفي مقدمها متروبوليت

بيروت للروم الارثونكس أأمطران

للياس عودة والشيخ عباس الدلبي

مير سردن والقيت في العفل كلمات من ودي

"النهار" التقت رئيسة وفد الكنائس

الميركية القس الدكتورة جون براون

كامبل، وتلكب الامين العام للوفد

المطرآن خَامِيك بارساميان ومنير مكتب الشرق الاوسط (الكنيسة

الارثونكسية في أميركا) ديفيد ويفر. كلهبل

كلمبل قالت: "حاولنا خلال الايـام

الملضية الاصفاء بمحبة الى هواجس

اللبنائيين وتلمس الهموم للحقيقية لهذآ

الشعب المؤمن الذي يُعيد بناء نفسه بعد ٢٠ عاماً من المعاناة. وجودنا في

المنطقة وحديثنا مع الناس كون لدينا

وعياً اعمق، واعتقد أن قلق المسيحيين

على مستقبلهم ودورهم في المنطقة

لكبر مما كان في نُمني قبل زيارة هذه

تعتمد على مجلس كنائس الشرق

الاوسط، الذي نؤمن عبره، ومنذ زمن

بعيدة، مساعدات أنسانية للبنان ويلدان

أذرى في المنطقة تتصل باللاجئين

وحاجاتهم وما سمعناه يعزز اقتناعنا

ورغبتنا في توجيه جهودنا نحو الانماء.

لُكُنْنَا كُلُّ مِرَةً نُحاوِلُ أَن نَفَعَلُ ذَلَكَ، نصطيم بحاجات لكثر الحلحا.

اضافت: "لم يـزر وقد رسمي من اتحاد الكنائس المنطقة منذ عشرة

أعوام، ونحن اليوم هنا لثؤكد أننا مع

لخُولْنَا فَي لَاشَرَقُ ونسعى الى تعزيزً حضورهم في هذه البقعة الصعبة من

العالم حيث جذور الديانات السماوية".

واشارت الى أننا الوفد الاول الذي

يزور هذه البلاد بعد رفع الحظر عن

سُفُر الميركيين للى لبنان. وبين

اللبنأتيين والاميركيين علاقة متينة،

فاللبنانيون المستقرون في الولايات

المتحدة يـؤدون دورا مميـزا فـي

بلديَّنا ليس الديموقراطيَّة فحسَّب، بلُّ

المجتمع التعددي المثفتح. ولا يمكن

القبول بمنا العظر لان اتصال الشعوب

في ما يبنها يشكل عنصرا اساسيا لبناء

وعن بور الولايات المتحدة في عملية

السَّلَامُ رأتُ ان ُ "عَلى حكومتنا انَّ تؤديَّ

دورا أكبر للتوصّل الى سلّام فيّ

المنطقة، ولا بد أن تبدي أنفتلما أكبر

(ميشال صابغ)

تشكل هذه الندوة الدراسية، المنظمة

الاولوية الاولى معقودة اليوم ولا

يمكن ولا يجوز الا أن تكون معقودة لتمتين جبمتنا الداخلية وتحصينها،

وتعزيز تماسكما بوجه النطر

- التتمة في الصفحة ٦ ( -

بقائما حية (...).

الاكاديمية اللبنانية للفنون الجميلة

• مدرسة الهندسة العمارية

• مدرسة الفنون التشكيلية

• مدرسَة السينما والاخراج

• مدرسَةُ الفنون الزخرفية

ه الهندسة الداخلية

ه الدعاية والاعلان

مباراة الدخول للعام الجامعي

1944 - 1994

يقبل التسجيل في أمانة السّر من الساعة ٩ حتى ٢ بعد الظهر.

تجري المبّاراة لجميع الاختصاصات يوم الأثنين ٢٢ **ايلول ١٩٩**٧.

باستثناء اختصاص الاخراج السمعي البصري اذ تجري المباراة يوم الاثنين ١٥ ايلول ١٩٩٧.

الاكاديميّة اللبنانية، جامعة البلمند، سن الفيل هاتف: ٤٩٩٦٤٢ - ٥٠٠٧٨

السمعي البصري

واوضحت ان "القاسم المشترك بين

الزيأرة وتبادل الحاضرون الانخاب

والأمير حارس شماب



وتابع: "تبنينا قرارات الامم المتحدة

واكد ان "حكومتناً تتعاطى مع تدركنا

وختم: "ورشة الاعمار تعني ان

اللبنائيين يتعاونون من اجل بناء مجتمع

متماسك وهذا أمر مهم. ولامنى ان يستمر اللبنائيون في العيش والبناء معا

لما ويفر، فشُرحٌ مراحل برنامج

"الاتصاد: "يؤمن منذ السبعينات،

مساعدات أنسائية ومالية عبر مجلس

وقد تطور من مساعطت عينية آلى

مساهمات في أعلدة الاعمار. وتساعد

اليوم في اعادة بنه البنى التحتية في

واوضح ان "التمجير غير معالم

المجتمع في بعض المناطق. لذا ندعم

الجمود التّي تمنف الى اعادة بناء

النسيج الاجتماعي والحفاظ على الولقع

وختم: "هجرة المسيحيين من لبنان

مر خطير يؤثر في الوجود المسيدي في

الشرق. والحد منها يكون بحل الازمة

الاقتصادية وهذا ما نساهم فيه بقدر

الوفد غلار بيروت لمص متوجماً للى

الديموغرافي والاستقرار السياسيُّ.

**ال**ردن ومنه الى فلسطين.

لبنان لتشجيع عودة الممجرين".

لتحقيق ما يطمحون آليه.

كنائس الشرق الاوسط.

بجدية، فالنظام الاميركي مبني على

على واقع الدولة الفلسطينية". وقالت:

بل مي جميعاً لبنائية وخلافاتها ليست مشكلة". المتعلقة بلبنان ودافعنا عنماء وبعثنا برسلال الى البيت الابيض. فنحن لا نوافق دائماً على ما تفعله وزارة للذّارجية او البيت البيض . وتعاركت، "لا اريد المبالغة في

بكل الوسائل المتاحة". وَخَتَمْت؛ أَالْتَجَرِيةَ لَلْلِبْنَاتِيةَ فَي الْعَيْشُ

وقال بارساميان: "اسعنني ترحيب القادة الاسلاميين بزيارتنا واعتبارهم ان مجئ الوفد مبآدرة ايجابية، وكذلك لْقَاؤُنا تَائب الرثيسُ السوري عبد

والأهم أن هذه الشُعوب ليست جديدة على المنطقة، كما هي الحال في الميركا،

تعول كثيرا على جولة وزيرة الذارجية مادلين اولبرايت في المنطقة نسعى الى لقائما قبل مجيئها لننقل اليما ما شاهدنا وسمعنا لما مدى التجاوب فيتوقف على نشاط "اللوبي" الذي يدعم لبنان في الولايات المتحدة".

التفَّاؤِل، ونحن لسنًّا طبعا، المجموعة الوميدة التي تماول الضغط على الدكومة والاميركية. لكن ما يميز وفدنا عن المجموعات الآخرى الَّتِي تزور لبنان، ائناً نناقش قضايا أنسانية وندعم جمود المصالحة داخل المجتمع، فمعلوماتنا عن المنطقة نستقيها من شعوبها، وما نقيمه الن حكومتناً ليس تحليا سوسيولوجيا. نعني تملماً الصعوبات الاقتصادية التي يعانيما اللبنانيون وادت الى تغييب الطبقة الوسطى والمجرة، لكننا نُدعم بقاء اللبنانيين في ارضهم

المشّترك مهمة ونبيلة، والأمور ليست سهلة، لكنما انا نبحت فستكون درسا

الطيم خدام في ممشق قبل وصولنا الى

ولوضح أن "ما يتوقعه الجميع منا أن نشهد أما رأينا وسمعنا: شعوب تدياً جنباً الى جنب رغم اختلاف معتقداتها.

UNIVERSITÉ SAINT-JOSEPH

FACULTE DES LETTRES ET DES SCIENCES HUMAINES

INSTITUT D'ETUDES SCENIQUES, AUDIOVISUELLES ET CINEMATOGRAPHIOUES **IESAV** 

Le secrétariat reçoit les candidatures pour les inscriptions aux tests d'entrée de l'année universitaire 1997/1998 tous les jours ouvrables du 1er au 17 septembre.

Les entretiens, préalables aux tests sur tables fixés les 18 et 19 septembre, ont lieu sur rendez-vous.

La rentrée est prévue pour le 6 octobre.

Campus des Sciences Humaines, rue Huvelin (bâtiment D). Tél.: 200629/30

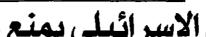


Centre de table sur présentoir

Manasseh

Christoffe Baccarat LALIQUE BERNARDAUD

ACHRAFIEH, 270 Rue Selim Bustros: 01, 217733, 337137, 218555 PAVILLON CHRISTOFLE HAMRA, Centre Sabbagh: 01. 353480, 349074 PAVILLON CHRISTOFLE KASLIK, Centre Debs: 09, 937764, 640778 BROUMANA, Armani na 163108 ZAMLE Nincila na 834064 TRIPOLI, Vendome





أضافر "عندما ضعفت الدولة صارت علجزة عن مُبطُ المشاريع الأُذُرى. لكُن الوضع تغير بعد اتفاق الطلاف، اذ تبين أن منأك مشروع دولة فعليا، ومكذا بنا نشاط حزب الله ينفت. ولفت للى "أن تُطْبِيق الطائف من

دونَ تَنفيذُ القرار ٤٢٥ دونه الكثير منُ العقبات، والمُطْلوب تعزّيز مشروعً للدولة. فاسرائيل تنسفي ألى اضعاف الدول التي تدوطها وتعمل على اسقاط الفكرة المركزية التي تقوم عليها الدولة في لُبِنَان ومصر. ونَفْشَى أن يصيب الردن ما أصاب العراق عبر تجويف معنى الدولة، اما في فلسطين فيمنعونهم من اقلمتها".

وختم، "في لبنان تعمل اسرائيل بوضوح على ضرب البنى التحتية وتنميرها. ومن دون سلام اجتماعي وامن حقيقيّ، لن نستطيع تحقيقُ العيش المشترك".

تلكب رئيس مجلس الانماء والاعمار بطرس لبكى تحدث عن خطة الأعمار التي تشمل كل القطاعات، واوضح "ان سياسة آلحكومة تشمل أأمناطق المحرومة .

رثيس اساققة ابرشيات الكنائس الرمنية في اميركا المطران خاجيك بارساميان عرب عن سروره برؤية التعايش بين المسامين والمسيحيين وانطلاق ورشة الاعمار، وسأل: هل ما والعمل ورحـــ مـــــر نسمعه عن عدم تكافؤ الفرص بين المسيحيين والمسلمين حقيقا فأجأب لبكي أن "الأمور ربما كأنت خلك في السابق، لكن شلامات كثيرة تطلق اليُّوم .

القس الدكتور حبيب بدر رأى أن عدم تحقيق السلم الاهلي سببه الاحتلال آلاسرائيلي. وما يعوق بناء الدولة عدم تمكنها من بسط سلطتها على كامل الاراضي اللَّبنائية لأن لجزا من الوطن لا

اضافه، "لا أخشى على المجتمع المدني الانميار لأن المنظمات غير الحكومية كانت دائماً جزءاً من النسيج الاجتماعي وهي تالياً، ليست جديداً، بل فكرة الدوَّلة مي الدييدة". القس بني بأكر سأل عن العلاقات السوريّة – اللبنائية وتأثيرها في

بأعمال تحتاج اليها ورشة الاعمار ولا فوجونهم محكود".

التنمية والمجتمع المدني، فأجأب لبكي، ان منآك عمالاً سوريين يقومون

ٌ وَرَّد فُحص، ۗ عُندن نؤمن بالسببية المسيَّبة التي تبرر وجود الله، لذا أقول ان سبب وجود سوريا في لبنان هو،

"انطاكية" للدراسات تنطلق بمؤتمر

لبنان والتحولات اقليميأ ودوليأ

من اليمين، منري صفير، وليد عربيد، لوسيان بيترلين وجلك تويي.

اصيلة؛ لاسيما منذ ان أصبحت عاصمة

للمملكة السلوقية السورية منذ

٢٣٠٠ سنة. لكن سلفها عن سوريا

ابلن الدرب العالَمية الثانية، جعلَما

مدينة مهجورة حقاء بعدما عطلت عليما الجغرافية القسرية متابعة فعلما

التاريخي. فانتعش حضور هذه المدينة

المتعدد الاوجه، في الذاكرة التي

لقاء وفد كنائس الولايات المتحدة ومجموعةٌ من المتقفين لَالبَّناتيين، للذي عُقد في "ثاني خُريجي الجامعة العيركية" في بيروت مساء السبت، كان عنوانه تساؤلات كثيرة ولجابات

ً فالعضور كان محدودا واقل من المتوقع. الأميركيون عرضوا قضاياً يدركون مدى نقتَها، لكنهم قوبلُوا بشروح لم تتجاوز العموميات

وكان انطباع الضيوف عند خروجهم كن اللبناتيين حنرون في اجويتهم، وان اجتماع"، على قول القس البرت بني باكر، الكاتب محمّد السماك والدكتورّ حبيب بدر والسيد ماني فحص والْنَكْتُورُ لَدَّمَدٌ موملي، عرضُوا للوطعُّ الاجتماعي السياسي وحاوروا اعضاء

موسلي "أن أستيعاب لبنان لعزب راديكالي مثل "حزب الله"، يظهر امكان جعل المركات السياسية الراديكالية جزءًا من النظام للسياسي. ولا يتحقق هذا الامر من طريق اقصائمًا

اضاف: "حزب الله كان يرفض الاعتراف بوجود الحكومة اللبنآتية، وكان توجمه ألى أنشاه دولة اسلامية. أكن هذه الحركة استعنت لاحقا لتغيير مسارهاً، وهي اليوم في صفوفً المعارضة بلكل النظام لا خارجه، واصبحت تاليا جزًّا من النظام اللبناني. وُهِدًا ٍ درس في القدرة على أستيعاب

وسأل عضو "لجنة الشرق الاوسط في أتماد الكنائس" مرفن كيني عن أسباب عدم مطالبة المسلمين بدولة أسلامية، فأوضح السماك "أن الحروب علمت اللبناتيين أته لا يمكن أيا منَّمُم ان يعيش من دون الاخر، ولا يمكن تأليا قيلم دولة اسلامية في لبنان".

واضاف، أيضمن النستور حرية للمعتقد والتعليم ويحميهماء وتتمتع كل المجموعات بحرية كاملة في التعليم والدين. مناك مجموعات أصواعة اسلامية صغيرة، لكن ايا منها لا يُعلَّن قه يسعى الى قيام دولة اسلامية، بل ان الاحزاب السياسية الاسلامية تطالب بالمجتمع المدني .

وقيال فننس: "حتى لو يحمل حزب الله مشروع دولة نينية، فلله ينحو هنا المنحى في ظل تعدد مؤسساته الدزبية، والسبب انه حزب مقاوم ولديه مصادر تمويل ايرانية".

الاقليمية والدُّولية"، عنوان المؤتمر الدولي الذي تنظمه الطاكية للدراسات والابداث بين ؟ ايلول

والخَّامِس منَّه في قاعَةٌ "الشَّبكَةُ المستقلة للاعلام" -- الاشرفية.

وتضم مجموعة "أنطاكسة"

متطوعين يعكفون على ابحاث في القضايا اللبنانية، انطلاقا من تراث

لبنان المضاري ودوره في التاريخ وعلاقاته بالعالم العربي والشرق –

أوسطي. امانًا الطاكية"؟ الأنها مدينة

مشرقية احتلت مكانة مهمة في التاريخ وبقيت حية عبر تراتها

سريي الفكري والديني". ولضاف أحد أفراد المجموعة: "المساحة للجفرافية التي

سومع المحامين وكلاء جعجع وبعنا المحاميان ادمون تعيم وموسى (طوني جبراثيل فرنجيه) المسؤولين بالمفاظ عليما وابعاد شبح الموت عنا". من لبنان، ولكن لا تزال نارها عندكم. الايلم ستتغير وسيتحسن الوضع

وستعيشون في بيوتكم من دون أن تلجأوا اليماء على ما قالت من تعدلت

بلسمكم، قبل غروب الشمس خوفا مما سيحدث، ستعيشون بكرامة، وفي ظل نزّورها منذ زمن بعيد، وليام ابن جزين البار البطريرك المعوشى كنآ سلطة يجب أن تسهر على جميع اللبنائيين وعلى لبنان من اقصاه آلى نذهب باسمه الى جزين مرارآ في افراح وفي اتراح، وقد عرفنا ما ينطوي عليه ابناؤها من وطنية صاحقة وهذا اليمان للذي رسخ في قلوب ومحبةً للبنان وما كان لهم من دور، ابالكم واجدادكم، والذي انتقل اليكم والذي يجب لنُ تعلقظُوا عليه. ولن نظرتم للى هذا الموقع تعرفوا كيف عاش الموارنة، وللهم عاشوا في ظروف تشبه الظروف التي تعيشون فيما. ولكنمم عملوا الرسالة ولأ يزالون يحملونها. وان لبنان سيعود الى وضع طبيعي، وسيضافر جميع أبثلاثه جمودهم ئكى يعلوا مطبيكه ويعود لليه السلام وتقود الَّى ابنائه الطَّمَأْتَيْنَةً. لا تَحَافُواْ مَنهُ مِي وصيتي لكم ومنا مو قول الله، قول السيد المسيح: "قا معكم لا

دييلوماسي روسي واستقبل بعد ذلك السكرتير الاول عليه، وهذا كان نصيب كل ابنا البنان

في السفارة الروسية الكسند كوبونوف، وكان بحث في الاوضاع الراَّهنةُ وُلَاعَلِاقَاتَ الْلَبِنَائِيةَ - أَلَّرُوسَيةَ. الى ذلك تلقى البطريرك لمس رسالة من العميد ريمون اده نقلها اليه عضو المجلس التنفيذي لحزب الكتلة الوطنية جوزف العم آلذي قال قبل مفادرته الديمان: "قمنا بزيارة البطريرك بناء على طلب العميد اده، ونقلنا أليه المخاوف التي ابداها العميد فَي تَصريده الصَّدافي النَّسبُوع الماضيُّ. ً وكاتَّت مناسبة أيضا لَلَّبِحث فَي المواضيع اللبنانية ومستقبل البلاد فيّ

ظل المتغيرات الإقليمية". بعدما استقبل صفير رئيسة الجالية اللبنائية في جممورية توغو الافريقية فلاديس منّير واوضحت ان الزيارة هي لشكر البطريرك الانه اوقد الينا منذ مدة المطران عَي بولس نَعِيمِ لَتَفَقَّد ابناء الجالية البالغ عددهم نحو ٥٠٠

تعميق الروابط بين المغتربين هناك والبوطنء والبتى تبعيززها زيبارات الْمَعْتَرِبِينَ السَّنُوبِةُ لَلْبَنَانَ. وَاشْأَرْتَ الْي السعى لأنشاء كنيسة سيدة ابتان في التوغو "وقد شجع غبطته هذا المشروع

وكلاء جعجع

بعدما التقى وكلاء الدفاع عن قلاد القوات لللبنانية أسمير جعجع المحامين المون نعيم وعصام كرم وموسر وقلل نعيم بعّد الاجتماع:

"نُحنَّ تَعَمِينًا بِالدَّفَاعُ عن الدكتور سمير جعجع في كل قضاياه وسندافع عنَّهُ `حتَىٰ ٱلنَّهَائِةَ ولنكُرر `شكرناً للبطريرك لوقوفه مدافعا عن الدكتور جعجع في الشكل الذي ينافع فيه غير أبه أدى سلطة تقف لمأمه

اما كرم فقال: "امران لا بـ د من الاشارة اليهما، الاول هو أن البطريرك عندما يولجه اتما يولجه باسم الحق ولئلك يواجه الجميع غير هياب، لان كلمة الحق هي فوق الجميع. والامر الكاني أن في قَضية النكتور جعجع وجمين، الوجه السياسي والوجه القانوني، ونمن محامين ترافعنا في المجالُ الَّسيَّاسيِّ وترافَّعُنا في للمجالُّ القانوني، لقد واكبنا القضية بما تقتضي من مولكبة سياسية وقاتونية، لذًّا كأنت المرافعات مزيجا بين السياسة والقائون، والغاية من كل ذلك اظمار

الى نلك، نفى مصدر قريب من

برنس وسميح بشراوي وجهاد عبداله

وسئل اين اصبحت قضية جعجع ومل موضوع العفو للعام مطروح جديا؟ فأجاب، "أريد منا أن أقول كلمة الدولة البنانية تتكلم عن دولة القانون وبعض الاشخاص يتكلمون عن دولة القلون، ولربما لا يعلمون، وأقلَّه لا يعلم بعضهم، ماذا تعني دولة القَّالُونْ. والقَالُونُ مِنَا لِيسُّ الْنُي يموت عليه مجلس النواب وتتبنأه السلطة الاجراثية، القانون منا مو النص الذي ينصدره مجلس النواب استنآدا الى النواميس الطبيعية والى الشرعية، في استنادا للى الاوضاع التي تقبل بما الاكثرية الموصوفة النباقية. فلا يعتقدن لحد أن القانون الذي يصوت عليه مجلس النواب أذا كأن قاتونا جائرا، يمكن ان يكون بالمعنى القَلُّون. لاء القوانين الجاكرة وآلتي لا تتبئى قواعد العدالة التي ينصُ عنها الدستور والمساواة بين المواطنين ليس بقانون، وبالتالي يجب أن يكون تعبير دولة القاتون بمنا المعنى الذي

الَّحَقَ، وَالْحَقِّ أَنَّ الْمُكْتُورِ ۚ جَعَجَعَ بَرِيَّ مِعا نَسَبِ الْيَهِ .

الصرح البطريركي ما ورد في "نهار" ألى الوزير السابق جُوزف الماشم موقحا من الرئيس اليأس المراوي. وطالب الصحف بتوخي الدقة فى كُتَابِأَتُهَا فِي مَا يُتَعَلَّقُ بَطُبِطَرِيْرِكُ الماروني، لافتًا للى أن هذه الصحفُ لو سألت مندوبيها قبل ان تنشر ما الماشم زار الديمان بعد القداس والعظة وليس قبل ذلك!

فيما، "جزين لم تقب عنا يوما. لما في قلبنا منزلة خاصة، وقد تعودنا ان

ورد البطريرك صغير بكلمة قال

وكلاء جعجع زاروه شاكرين

صفير لطلاب جزينيين: الايام ستتغير

وستعيشون بكرامة في ظل دولة للجميع

ولا نريد ان نسمي. وهي قبتت رجالا فدموا لبنان وسأعدوآ على اعماره وصفوا فيه مداميك عالية ندن تتألم مُعكم لما تعرضت له بلدتكم جزين والمنطقة بكاملها، وكلما كان يأتيناً بعض ابناء تلك المنطقة ليقولوا لنا ما يحدث كنا نتألم معهم ونصلي آلى الله لكى يزيل هذه الفمة، ليس عن جزين ومنَطقتُما فحسب، أثما عن الإبنوب بكلمله، ومو لسوء العظّ البيمة بحصد، رسر حسر الوديدة البشتعلة التي يسقط فيما كل يوم ضعايا وتسيل نماء ويعجر مواطنون. ولينان وحده يدفع الثمن. لا تَخَافُواْ يَا الْبِنْلَايِ، انْتُمْ الْفَقْتُمْ عَلَى للمياة والوضع عنتكم لا تحسدون

فينًا قلَّيلًا. لسنا خَالَفين، وانتا على استعداد للموت من أجل البيت والضيعة والوطن. نحن نحب كثيرا من اعماركم، الذين لمضوا في العرب وطئنا وارضنا وبيوتنا ونطالب

دافع عن "لقاء مار روكز": \_\_\_ سالم: لن نسكت وسنتحمل مسؤولياتنا وبقى في جزين ٢٥٠٠ من أصل ٨٠ الفأ

اكد وزير المناعة نديم سائم ان "لقاء مار روكز من اجل جزين" سيستمر في عقد اجتماعاته و"ندن غير مستعدين لان نسكت، وسنتجمل مسؤولياتنا الى النماية، وسنحاول أنقادُ جزين بكُل الوسائل". ورأى أن "مخطَّطُ توطين الفلسطينيين قلام، ويخطئ من يدعي العكس (...) ومن حسنات اللقاء اله ساهم في وقف حركة بيع الاراضي"

نسكت وسنتحمل مسؤولياتنا الى التماية وسنحاول بكل الوسائل انقاذ جزين وأبعاد أأمؤامرات والمنططات التي تستمدف أمنطقة، وتتوقف لقاقلت مار روكز عندما تتوقف الاحداث

الروتـاري في سـاحـل المـّن. وعـرض وضع جزين والاحداث الامنية والتفييرات وردا على سؤال عن اسباب معارضة للديموغرافية التي شهدتها مناطق شرق ورده سی سوت رفیس مجلس التواب نبیه بـری ســـامات ۱۳۵۳ ماه ۱۵۵۰ ، وقال: "لا صيدا وجزين وأقليم الذروب منذ عام لاجتماعات "لقه مار روكز"، وقال، ١٩٧٥، مبنيا خشيته من "وجود ، يمكنني الإجابة عن هذاً النَّسؤال. وكما قلت سابقا، نمن نتكام اللغة نغسما ومواجسنا مشتركة ومي التمجير والتوطين. ولا اعرف اسباب موقف الْرئيسُ بَرِي، أَلَّا أَنَّا كَانَ يَجِبُ أَنَّ يَمِرُ كل شيء عبر "كتلة التدرير". أَنَّا كَانَ مذا هو السبب، فلا يمكنني، ان اقبل

بذلك أثنني امثل منطقة وسأمارس ممؤوليتي كلملة حيالها. اما القول النا نعمل من أجل "جزين

مخطط لتوطين الفلسطينيين، علما أن مناك مجمعات سكنية كبيرة تبني في المنطقة، ومناك منازل كثيرة غير وقَـالَ أَن "لَـقـاءُ مار روكـز غـيـر سياسي، ويرمي الى دعم صمود الاهالى صبي. ويربي من صحم صعود المالي والعمل على ارجاع الممجرين، وليس في المنطقة حاليا اكثر من ٢٥٠٠ مواطن من اصل ٨٠ الفا. وأن التصريحات التي يحلي يما إعضاء اللقاء شخصية لا

مثلى اتديث "الروتاري" في المثن

وجبيل وطرابلس، في فندق الو

سيغال في الزاقا، بدعوة من أتادي

السكوت، فنحن غير مستعدين أن

#### اولا" فهذه اعذار يخلقونها هد "لقاء مار روكز"، وتؤكد النا نعمل مع تَعكسُ وجهة نظر اللقاء ولا تلزمه، لان موقفه يَعْلَن في بِيُلَات رسْمِية". واضاف: "أن اهداف "اللقاء" ولمداف الشرعية وضمن مؤسساتها، علينا حقوقٌ ولنا واجبات في جزين. نحن مع الدولة في رسم السياسة التي تريد، معارضيه هي نفسها والغريقان يتحدثان اللغة نفسها واستغرب أن يطلب منا

وما يتهموننا به غير صحيح".

تعان لقسمي الروضات والإبتدائي مساسيني:

القسم الإبتدائي يوم الأربعاء في ١٠/٩/١٠ طريق المطار

1997/9/17 نذكَّر بأنْ الصف الابترائي الأُول لايزال في بناء الروضة (السمزلان) ب صفوف الروضات حسب الترتيب التالي:

١\_المحضانة:

\_ للمَلامِيْدَالذِينَ تَبِيدُ أَسماؤُهُم مِن (عَدِي) الْعُلاثَاءِ ٩/٣٠ المهومن أولياد الأمورمرافقة أولادهم فياليوم الأول ٢- الروضة الأولى الربعاء ١٠/١ ٣ الروضة الشانية

مواعيد بيخ اللباس الموحد ، يَمْ بحسب المواعيد المتي حدّدت الصفوف إبداءُ من ١٩٩٧/٩/٣

يرجى محن يستذ بواسطة الشيكات ان تكن مصرفة

امس حول تغيير مضمون عظة أأبطريرك الاهد أآماضي بعدما لجتمع نشرت لكاتت علمت منمم ان الوزير

ئم تكلم الوزير ميشال أده فقال: "(ْ...) اتْطَلَّكْيَةُ نَاكُرة نَصْرة الأَنْهَا تجنت علصمة ثقافية وروحية ودينية مشرقية، بل بيئة حضَّارُيةً تَفْتُدت فيها مكونات اساسية لثراء هذا المشرق المضاري واسماماته بصنع تطور الانسانية.

المسيحيين، على المؤمَّنين برسالة الانجيلُ وتعاليم المسيح. والى هذه المِكَانَةُ الْريائيَةُ الَّتِي شُغَلَّتِهَا اتَّطَاكِيةٍ على المستوى الحضاري الديني بصفتها مدرسة وليس تومعا طائفيا، يتعين علينا ألآ ننسى كونها مدينة سورية

#### اثرت فيما المدينة مي البقعة عينما التي يتأثر بُها لبنانٌ ويؤثر فيَّها. ويسَّعى الى ربط الموية اللبنانية –

العربية بأصواها الفكرية بدأ ألمؤتمر اعماله امس، ويشارك فيه: من فرنسا الدكتوران لوسيان بيترلين وجاك ثوبي، ومن ما

الدكتور سيد ياسين، ومن فلسطين للدكتور حسين ابوآلنمل، ومن سوريا الدكتوران سميل زكار ومجمود الاطرش، ومن لبنان الدكاترة كمال حمدان وحافظ قبيسي والياس سابا، السفير سيمون كرم والمعلمي كريم يقرادوني. ألافتتاح استهله الدكتور وليد

عربيد بتقديم الدخور واعتذار وزير الفارجية الفرنسية السابق كلود شيسون عن عدم المشاركة لسبب

رب ففيما، اطلقت ولأول مرة في التاريخ، تسمية "كريستوس"

١. تجرى الدورة الثانية لامتحانات الدخول والإكمال

٢ ـ بدء الدراسَة :

أدانصفوف الإبتدائية

ـ المتلاميذ الذين تبدأ أسماؤهم من (أ-ظ) الاشين ٩/٢٩

٣ ـ يسدد القسط الأول قبل يوم الثلاثاء في ١٩٩٧/٩/١٦ في أحد المصرفين الساليين:

أُ- يَلِكَه بِرِونَ لَلْجَارُ ( فرعَ الْحَرَاء) مَعَا يِلْ لا ١٠٠٨ ت: ٨٠٣٧٢٥ - ٨٠٣٧٢٥ ب البنك الليناني الفرنسي (فرع الجفيور) ت: ٧٤١٨٠١/٢/٣/٤/٥/٦ ٧٤١٨٠١ حيث تسقرضيمة الدفيع في كل من المصرفين المذكورين أعلاه بدلًا من المدرسة ملاحظة: الدفيع يتم في السك وليس في الدرسة

قداس فی عانا

لراحة نفس بيار اده

وأَلُقُّنْ عُـد من أَبِنَا البِّلْدَةُ كُلِّمِ إِنَّ

شادت بالرلط وبشقيقه العميد

وسبق لاهالي "علنا" ان ابرقوا الى

العميد في فرنسا معزين بوفاة

شقيقه، وعدوما "خسارة لكل فرد

القومي والاتداد

عـقــد لقــاء بين المــزب الســوري للقــومي الاجــتـمـاعي وحـزب الاتعـاد،

حضره من الاول رئيسه على قاتصو

والوزير اسعد حردان والنائب غسان

مطر ولبيب ناصيف، وعن الثاني

وافساد بيسان لدسزب الأتمساد ان

"المجتمعين عرضوا أوضاع المنطقة

والجنوب واصرار البعضُ علَى المراهنة على مسسروع "لبنان اولاً" وفسل

المسار اللبنائي عن المسار السوري،

وما ينتج من هذا النيار من اخطار على لبنان وعلى المسيحيين خصوصاً،

لانه خطوة نمىو تكريس التــوطين.

رثيسه التائب عبد الرحيم مرآد

ولكلُّ بيت من بيوت البلدة".

المتنديان جورج ناصيف وفؤاد حمدان يتوسطهما نقولا حداد.

اقلمت الجمعينة الخيرية

الارثونكسية في بلدة عين دارة ندّوة تحت عنوان: "البلديات: البسيسسة

والتنمية" حضرها حشد من ابناء البلدة

يتقدمهم كاهنها الاب غسان حداد

والخبير الاقتصادي الدكتور انطوان حداد والعميد المتقاعد انطوان

هيدموس، ومنسقا "اللقاء من أجل

الاتتخابات البلدية في عين دارة فؤاد

الفتتح الندوة نقولا حداد بكلمة

ترحيب وتعريف بالموضوع، ثم اللر

-رى تحدث ممثل "غرين بيس" في لبنان

فؤاد حمدان الذي تطرق الى الادوار

التّي يمكن أن تقلُّوم بَمَّا الْبلدياتُ حماية للبيئة وحفاظاً عليما، خصوصاً

وإنَّ البِلْدِياتُ تَنْتُصَحُّبُ مِنَ النَّاسِ

ون البنديت منسبب من المسلوب وتراقب منهم، وتعنى بهــمـومـهم وتنتــمي اليــهم، وذلك على خــلاف الشركات الخاصة التي لزّمت مشاريع

وعرض حمدان تصور "غرين بيس" لحل مـشكلة النفايات في لبنان تحت

١- تطبيق استراتيجيا وطنية

شاملة تركنز على تقليص أتناج

النفيانيات آلى أقيضي حيد واعيادة

استعمالها وتمنيعها وتسميد

٦- تطبيق برنامج وطني للانتاج

٣- تَقَلِّيصَ نَفَايِاتَ الْمُسْتَشَفَيَاتَ؛

واستبدال المواد التي تستخدم مرة واحدة بمواد متعددة الاستعمال.

3- أقفال محرقة الكرنتينا فوراً.

بعدها، خاضر الزميلُ جورج ناصيف فاستمل معتبراً أن تدمير البيئة في

لبنان يكشف موقفاً لمُتقارباً منَّ

الطبيعة التي هي مجال التجلي الالهي،

ومن الانسان الذي ينمو ويغتني من الطبيعة، ومن المستقبل حيث ان

لتسير الطبيعة اثارا على الأجيال

القادمة التي ستعيش في بيئة ملوثة.

وتحدث عن واقع التنمية في لبنان التي تعلي المركزية والتخطيط الفوقي

وغُيابِ أَلْاولوناتُ السَّلمِيةُ، ليخلُّصُ

الَّى أَنْ تَطُوْيِرَ الْعَمَلُ الْبِلَّدِي كَـفَـيِلُّ

واعتبر ان نموضَ البلديات بدورها

– تأسيس النظام الديموقراطي

- تأمين سلطة محلية تعنى

-- توفير استقلالية القرار الشعبي،

بعيداً عن الوصلية والاستنباع. وخلص الى القــول ان المطالبــة

بشـــؤون المواطنين وتجـــيب عن

على قواعد سلَّيمة، تُبِيناً مَنْ الْطَقَّةُ

بالأجابة على معضلتي البيئة والتنمية

٥– عدم طمر النفايات.

هى أساساً من اختصاص البلديات.

خمسة عناوين:

النفليات العضوية.

النظيف في المُناعة.

ابو فيصل وجوزف هيدموس.

زيارة رئيس وزرآء متقاطعتة نيبو ساوث ويلز هون بوب كار للبنار، الاحد المقبل بلنها "ذلت اهمية خاصةً نظرا الى كشافة سكان المقاطعة ومكانتها الاقتصادية، ولوجود عدد كبدر من المتحدرين اللبنانيين الذين يقطنون سيدني"، والزيارة مي الاولى لرئيس وزراء مقاطعة في اوستراليا وكان السفير يتحدث بعد اجتماعه

ظهراً الَّى الامينُ النَّعام لوزارة الذَّارجية السُفير ۗ طافر ۖ الدسن وبدث معه في ترتيباتُ الزيارة، وقَّالُ: "نَحَن نتطلُّعُ الِّي تُوقيع أَتَّفَأَق اقْتصادي مَع لبنانَ خَلَالَ مُنَّهُ الزيارةُ، وسيلتقي بوب كار رئيسي الجمهورية والحكومة ورئيس مُجُلسُّ النُوابُ بِٱلوكَالَةِ، وُستُنُمُقَدُّ حلقة دراسية اقتصادية بين رجال اعمال لبنانيين واوستراليين في الثامن من ايلول في فندق "مريوت". ويصل المسؤول الاوسترالي الى بيروت في السابع من أيلول الجاري في زيارة تستفرق اسبوعاً، حيث

نيــو ســاوث ويلز والملحق التــجــاري للسفارة الاوسترائية في بيروت.

منتر النائب جورج قيصارجي من وفدين من كلا البلدين في فندق ليقلف وكالة الاونروا أأخيماتها. وأصدرت السفارة بياتآ حددت فيه وقال في بيـان وزعه لمس: "لطالما اهداف الزيارة وبمسب البيان فأن ابننًا موقف التكومية من ملك لطعة المفاوضات المتعددة الطرف، وخصوصا كار يصل علي رأس وفد تجاري يضم ١٤ عسف وأ يمثلون اهم قطاعسات اعمال لجنة اللاجلين برئاسة كندا". اضاف، "أن التحركات الميركية والكندية الاخيرة والمترافقة مع قرار الاعمال في الولاية والقطاعات الممثلة هي: البناء، الأنمــــالات السلكــــة واللاسلكية، النقل، المرور، معالجة وكسلله الاوثروا بقطع التسفطية الاستشفائية وليقاف مجانية التعسم الميساد، القطاع المصسرفي، الادوية، المنتجات الفذَّائية، وتُكُنُولُوجيَّات وتقنين بعض الخدمات الحسات البيئة والترفيم واكد البيأن الطابع الضرورية الآخرى في المضمات، تجعلنا نتوجس من مشاريع التوطين التي التُجارِيُ للزِّيلَّرَة، وَهي "تَتَّمَّمُ الحجمُّ المتزايد التبادل التجاري بين لبنان

؛ حلة — "التمار":

واوستراليا، والذي يتجه هذه السنة نحو ضعفي ما كان في العام السابق". وسأل: "ما الذي فعلته للحكومة لدى وكللَّة الاونروا"، وأي ضغط مارسَّته لمنع مذه الوكالة من قطع خدماتها، وقد والجنير بالنكر ان التنسيق لانجاح الزيارة ثم بين غُـرفــة التــجــارة الاوسترالية – اللبناتية ووزارة شؤون اسستُ املا للقيام بما؟". الدولة والتنمية الاقليمية في ولاية

#### اللقاءات بدأت لتأليف "مجلس الاعيان" رابطة النواب السابقين تستغرب يعليك – "النهار": عقدت اللجنة التأسيسية لـ"مجلس عدم زيارة اولبرايت للبنان الاعيان" في "ثورة الجياع" اجتماعهاً الاول في قُاعـة "مكتبَّة الاسـد" في

الفساهم، ولا تزال الاعستسداءات

الاسرائيلية تزدأد عنفا يوما بعد

يوم، ومُجَازِر عُملائها مستمرة على

مُرْأَى العامَّةُ ومسمعهم غير عابئةً

بقرارات مجلسَ الامن . واسفت الرابطة في بيان اصدرته

بعد اجتماعها لُلدوري لَّمَسَ في فندُق "الكارلتون "لغياب الحكومة المعنية

اكثر من غيرها بهذه اللقاءات فكانها غير أبعة لمقرراتها".

وتوقفَّتُ عند زيادُهُ الضريبة على

صفيحة البنزين خمسة آلاف ليرة

لبناتية ولحداثُ رسم على المبيعات بمعدلُ خمسة في المئة "فوجدت في

بعسن حصد في المسلم الذي واجّه رد الفعل الشعبي الصارم الذي واجّه الحكومـــة حـــاةـــزا للتــــراجع عن

مشروعها، لن الشعب هو مصدر

السلطّات ولا يجوز تجاهَله. ولم يعدّ

في لمكانه تصمل اعباء ضرائب

استغربت رابطة النواب السابقين ان تزور وُزيرةُ الخارجيّة الاميركيّـةُ متصر وستوريا والمملكة العربية السعودية واسرائيل البحث في قضية السلام في الشرق الاوسط ولا تزور لبنان "كأنه غير معني بالزيارة التِّيُّ "طَبِلْنَا لَمِا وزمَّرْنا" طُويلًا، لأن جزًّا لا يستهان به من اراضيه ه زالُ يرزح تحت الأحتالالُ الأسرائيلي

#### الداود طالب باقالة مدير التنظيم المدني

انتقد النائب فيصل الداود المدير العام للتنظيم المدنى سعد الدين خالد وطالب باقالته بسبب "عدّم احترامُه" مؤسسة مجلس الثوابُ ونسبُ اليــهُ قــوله له: "كُنْتُ عُنْد الرئيس رفيق المريري وامرني بالا استقبل أحداً من النواب وان اتعاطى بشغلي الخلص". وتسلَّالُ الداود: هل ان مصالح الناس لا تستأهل ان ا يستقبل المدير العام النواب؟ ولين اصبحت كرامة مجلس النوآب وكرامة هذّه المؤسّسة في اطارُ مالُحقّة قضايا الناس؟". وأضاف: "أن عدم اكترآث خالد للسلطة التشريعية تجعلنى اطالب باقالته لانه غير جدير بهذا أَلْمَنْصِبُ الْدَساسِ فِي الْدُولَةُ". ۗ

**AMERICAN** 

**UNIVERSAL** 

**COLLEGE** 

THE

Announces registration for the fall semester in:

Hotel Management

Translation

Business Administration

Marketing / Advertising

Computer Science / MIS

For students of high school, Bacc I and Bacc II

External BA/BS degree course programs are

supervised and the degrees are awarded by

**Empire State College of the** 

State University of New York

إنذار الى المنسين المتاخرين عن دفع

الرسوم السنوية المتأخرة

عملاً بالمادة ١٩ من قاتون تنظيم مهنة الهندسة رقم

"إذا تَــَأَخُر مهنَّدُس عَـن دفـع الرمسوم العلايــة والتمسيية|

المستحقة عليه ثلاث سنوات منتالية بدون عنر مشروع

يشطب إسمه من السجل العلم . يتم الشطب بصورة آلية بعد

مضى شهرين على إنذار عام يوجهه مجلس النقابة في

صحيفتين محليتين للمتأخرين عن الدفع دون ذكر الأسماء

بالتحديد ولا يحق للمهندس المشطوب طلب قيده مجددا الا

بعد ان يدفع رسم القيد مرة ثانية بالإضافة الى الرسوم

السنوية المتأخرة على أساس الرسوم السارية بتاريخ تقديم

تنذر نقابة المهندسين في بيروت الزملاء المهندسين

النين تتوجب عليهم رسوم ممنوية بلغت الثلاث سنوات أو

أكثر بوجوب تسديد هذه الرسوم في مهلة شهرين من تـــاريخ

نشر هذا الإنذار وفي حال تخلقهم تشطب أسماؤهم من

نقيب الهندسين

عاصم سلام

الطلب . لاتدخل مدة الشطب في إحتساب الممارسة."

وعملاً بقرار مجلس النقابة تاريخ ٢٢/٥/٢٢.

٩٧/٦٣٦ التالي نصها،

السجل العلم للتقلية.

ورسوم جديدة". وطالبت الحكومة بأن "تحدد معالم سياستها المللية في الايراد والانفاق ووضع خطة متكاملة للنظام الضريبي وَاعْتَمَاد الضريبة التصاعبية، بحَيَثَ تفرض على الاثرياء والرأسماليين بدلاً منَّ اصَحابُ الدَّخْلُ المحدود والفقرآء والمعوزين، واعتماد مبدأ الثولب والعقاب وملاحقة السماسرة للحد من الصفقات المشبوهة

وتفعيل أجهزة الرقابة لتصبح فأعلة وُقلدرَّةٌ وراُدعُة، وُضبط الاتفاق ومنع الامدار والاسراف".

اقتناع تلم بأنك: والتوطين.

 لن تسلم الامن الى غــيــر اللبنائيين وان تترك الجريمة تتمادى بحق آلشعب. لن تقــبل بان ترهق الفــزينة

الفُــرُائِبِ. بل كـما تُقـولُ دَائُماً:

– ان تلقي بحر في السجن بسبب

– ترى مـتى يرفع العــالم الظلم

بلبنان للى كامل الدرية والسيادة. القَــَاتُد الرمــز. ويخــرن في نفــســه

العادات في أسر ليفجر كل ما اختلج في صدره وما تراكم من فقدان للدرية والسيادة والعيش الكريم. لقد صدق ما قيل فينا: شعب يئن

ثمنا باهظا من حريته واستقلاله وكرامة شعبه For information about English placement tests and registration, contact المتمادي على لبنان وشّعبه". AUC Achrafieh, Charles Malek Ave. Tel: 01-218716/7 AUC Byblos Highway Tel: 09 - 540162 - 547235

# قصارجي: محاولة لإمرار التوطين

وحذر من "ليقاف خدمات "الاونروا" او تبييرها لتصير على عاتق الدولة للبنائية وليتولى لبنان معاملة جميع المقيمين على اراضيه على قدم المسأواة في الحقّوق والتـقـديمات، وعندما يحصل التوطين".

وحذر من نتلاج سياسة المغاوضات المتعددة الطرف وتوجمات لجنة اللاجئين المنبثقة منَّماً "والتي تحاول الدخول من الباب التلفي لاعرار مشاريع التوطين المتعددة الشكل". وطالب "بممارسة جميع اشكال الصفوط على "الاوثروا" لتعاود تقديم جميع خدماتها المعمودة°، مشيرا الَّي تثـيــر الريب، وللتي تطل علينا بين الحين والاخر باشكال مختلفة واساليب ان "على الحكومة لرفاق ذلك بد اعلامية مركزة تصدر من اخطار

ر.... مسلطة الحكم الذاتي والى الدول العربية المضيفة".

في صور "النمار"، وزع بيان باسم "القوى والفاعليات الاسلامية للفلسطينية في منطقة صور" اعتبر أن "لجـراطَّتُ "الأوَّنروا" تمثل سـيــاســة عدوآتيـة وتخدم حكومـة نتتيـاهو من أجل فرض واقع جديد على الدول المضيفة وعلى شعبنا الفلسطيني بفـرض التـوطين وشطب قـضـيـة اللاجئين قبل البدء بمفاوضات الدل الدائم".

شعبك يخزن الطاقات في انتظارك وحاكم يتمتع. فالى فجر الحرية في ذكـري ٢٨ آب، يوم مـفـلارة تُتطلع، ألَّى يوم تدوس قدماك أرض الرئيس العماد ميشال عون الى فرنسا

الوطن بعز وكُرأمة". وفي المناسبة اصدرت "حركة التغييّر" بياتا أكدت فيَّه، "ان قدر اللبنانيين كان، ولا يزال، مقاومة اعداء الحريةً، وقالت أن "لبنان بشعب ومناطقه كافة ينتظر عودة القلئد مُيشال عون بعد طول عياب، وانه مز العالم بقضيته (...)". لبنان كان عِن تصور وتصميم وعن

تأشرات بالقرعة الى الولايات المتحدة

صدر لبس عن القسم القنصلي في السفارة الأميركية الآتي: تعلن الحكومة الاميركية برنامجا جديداً تَبْتَح بموجبه ٥٥ ألف تأشيرة لقامة دائمة من طريق القرعة للسنّة ١٩٩٩. ويشمل هذا البرنامج المناطق

والبلدان لاتي تسجل فيها نسبة هجرة لمزيد من المعلومات عن اجراءات المكتبُ القنصلي الأميركي في منطقة

رأس بيـروت، كل اربعـاء بين الثـامنة والنصفُ صُبلحاً والثانية عشرَةٌ طَهراً". "القاري الافريقي" في مؤتمر "فيأراب"

بدمشق جانزا بالفاكس بيان من "المجلس القاري الإفريقي" للجامعة اللبنائية الثقافية في العالم فيه ان "وفداً منه شارك في المؤتمر الاستثنائي الخامس التحاد المؤسسات العربية – الاميركية (فيأرابُ) الذي عقد يُومِي الأحدُ (٣ آب الماضي و( أيلول في دمــشق، برعاية الرَّئِيسَ السُّورِي دافظ الاسد ممثلاً بالامين العام المساعد أحرَب البعث العربي الاشتراكي رئيس اللبنة القومية للمفتربين العرب عبدالله

وهم الوفد رئيس المجلس نجيب زهر ُ ورئيسُه الفَّنْدَرِي علي الجمال وعلي سُعادة ومحمد علي العبدالله وَّلحَـّمـد طرابلُسي. وافـتَـّتح رُئيس الاتصاد اوراس يــوس حــداد المؤتمر بكلمة، ثم تحدث وزير المفتربين طلال ارسلان، والاحمر.

وتسلم الاحمر، نيابة عن الرئيس الاسُد، "نُرع الوقَّاء" مَن زهر. كُذَّاك قَـنُم زهر "درع المديـة" الى الاحـمـر والوزير ارسلان وحداد. وحرير مرسحان وسعاد. وعلى هامش المؤتمر، عقد لقاء بين اعضاء المكتب التنفيذي في "فيأراب" والمجلس، جرى خلاله البحث في سبل والعبس، جرى محد أبيد القضايا التعاون والتنسيق، بما يخدم القضايا الاغترابية. كذلك التقي وفد المجلس الاحمرُ، وتبلولا شؤوناً آغترُابية".

صرح .... يصرح ... صرح .... يصرخ ....

♣ النائب جميل الشماس في رسالة الى اللبنانيين، امتاسبة مرور علم على انتخابه، "بخلّت عالم المجوم اليومية للمواطن وداولت بكل أُفراني للتعمق في معرفة الناس والجمعيات والمؤسسات ومشاكلها، مما ابخلني مجل ة النَّاسُ ورفع الظلم، وهنا الطلمة الكبرى التي تتطلب معاداة تسماع مشاكل الناس، وقد حصوب وهد الناسة التجرى التي تنطب مسعدة سموج مشاكل الناس، وقد حاولت المستطاع تلبية بعض هذه الموجبات من منطوق لحترام القانون، ومن المؤسف حقا أن هناك الكثير من الامور التي يفترض الهما لا تحتاج الى زواريب، لكن وضع الادارة الحالي يمخلها محسوبيات ومحلفات، عدا عن أن بعضهم يحمل في اعماقه روح التساط والفرور والعظمة، مؤلاء يفترض أن يكونوا من أول الاشخاص الذين عليهم التجاوب، وأن كان لا بد من القول ايضا أن مناك قسماً كبيرا يبدي تجاوبا وثقة لتنبية طجات الناس، قدر المكانات المتلحة وضمن القوانين المعمول بما".

• تجمع اللجان والروابط الشعبية" دعا الى ايجاد الطول "لمعادلة

التوازن بين الحاجات الضرورية والموارد المطلوبة". وطالب المسرولين في الحكم وخارجه بـ"التعامل بجنية وليجابية مع هذا الاستحقاق بمعزل عن المطالح الشخصية".

واقترح على الحكومة عدماً من السبل لزيادة واردات الذزينة منما، مشروع تسوية الاملاك البحرية ووضع آليد على تُوزيع المُدروقات، وزيادة الضريبة على الاسمنت، واعادة النظر في الرسوم العامة والبلديات، وتضفيل اللبيب

# حذر من إيقاف خدمات "الاونروا"

🗢 اعــتـــرت القــيـادة الموحــدة للجبهتين أالشعبية والديموةراطية لتحرير فلسطين" أن نُمِاح الأضُراب في المغيمات استنكارا لقرار وكالة "الله ونروا" تقليص خدماتها "يْدلُ على تمسس كل ابناء شسعبنا خطورة لجراءات الوكالة". ودعت الى "مواصَّلَة التُدركات الشعبية وتصعيدها في وجه منه الاجراءات". وحضت كل القوى اللبنانية على "دعم شعبنا وتحركلته المُطلبِيةُ حـتى ثنى الوكالة عن مخططها الرامي آلى تصفية اعمالها وانمه خيماتما تبهيدا لتسليمها الى

# العامة على البناهج المحصود . اضاف: "أنا مطمئن إلى أننا انا اللفنا مجلس اعيان فعالاً فستتغير حياة البقاع كلياً ونستطيع أن نخرج من اسر الدرمان ونؤسس لمرحلة لاحقة". 'مكتب التنسيق" في رسالة الى عون:

قبل خمسة اعوام، وجه المكتب المركزي للتنسيقُ الوطني" رسالة مفتوحة آليه، جاء فيما: "نعلم أن عودتك الى البلاد محكومة بتوازنات واعتبارات اقليمية ودولية، أَرُنْ تَضَافِرُ قَوى العالم عَلَى العائدكُ مَن

> - ان تساوم على شير ارض او قطرة ماً من لبنان العزيز. لن تقبل بأن تنفذ أفظع جريمة في حق لبنان، جــريمة التــجنيس

المُرَملُّ، وافتتحه الشيخ صبحيُّ

الطفيلي بكُلمة نفت فيها الى "حرمان

منطقة الهرمل الخدمات رغم غناها

والأثار والينابيع". وقال: "قُه أهمال

متعمد، ولذا بقينا ساكتين فلن يخدمنا

احد، علينا أن تَقوم بعملُ نعطي فيه

القدوة للآخرين. علينا أن تناصَّل في

سبيل منطقتناء وآن نقدم المنافع

العامة على البنافع الشخصية".

– لن تضرط لطلاقا بوحدة الارض

بالصفقات والسمسرات لتصل الى حلقة الافلاس ويصبح لبنان رهينة في قبضة الدائنين، - لن تقـــبل بأن يكون نصف الوطن ونصفه الأضر أعنزل ينفع

المسترحبة بن المستحدون المحالة المستحقة مي في يد الدولة فقط".

المستحدد المستحد المستحدد الم

آراكه السياسية، ولن تدع من استباح دُمـــاء النّاسُ وارزاقَـــهم يَقْلت مَنْ العقاب، لذلك اصروا على ابعادك عن وطنك وشعيك.

– لسَّت الأخير الذي يدفع غاليا ثمن وفائه لباتده وشرف موقفه وادائه، لكن لبنان دفع بسبب أبعادك

واضاف أن "أحرار لبنان في الداخل وفي المغتربات يعملون بصبر وثبات للاقراج عن وطنهم الاسير والسماح للقائد بالعودة اليه وفقراء لبنان النين لا ضمأنات لهم ويأكل الفرباء لقمة عيشهم، يتطلعون اليك لتخرج لبنان من ظلمة القيمر والحرمان الَّي حياة الاكتخاء والامن، لان العدالة الاجتماعية لن تسود آلا اذا ترفعت السلطة واستقامت.

وشبأب لبنان الجامعيون يلقهم الياس من الاوضاع السائدة ومن ضيق قـرص العـمل، ويجـاهدون الوصـول وشعبك يحفظ في ذاكرته صورة الطاقات في انتظار عودتك للميمونة،

### بلجراء الانتخابات البلدية والاختيارية ... واسرة "النهار" توقع العريضة الوطنية العريضة الوطنية

الاحتلال".



ذهن الواطنين للوقعين أطاعه نطن الالالالالبادة

واتنا متعسكين بألديمقر اطية والحريات وبحفقا في الشاركة في الانتمامات للحلية والى الوقت قد حان لمارسة هذا الحق بعد انقطاع ٢٦ عاماً. لتلك مؤكد الوقف التالي لا ثلثاً جيل او التعيين، تطالب بإجراء الانتخابات البلنية والاختيارية

القصاد	البندة	الثوقيع	- AE
مردبت	2	120	مروريت
حزين	بالخذيت	There	رياد كليف شرت
	ء مائر		/دیوی جیب
	ه و کمی پر ها د	Park	c (de hic
المعصلات			
بالأسية	شخا	4	عندك المدط
المُعاعُ العربي	عه ريخ		نيد بوم عين
ا مكار	وي	100 E	معتآنا موصفعت
	1200	- Ji - MI	مالت الحذ ٢
اندوز	النوري	-14	دری بئے
ميدا	مندرت		جدرت خلیق
زختا	أرمسطان	c.fr	بمنحل والمستد سيركسون
مايد	عاليه		کال آپومرحد
الريسست	ببردست	28484084V	سطل ميدان
أطدسي	صرا	St. Breeze	ديما مرد
3	ا روندی		- 2 2
<u>ئرون</u> ستج مُلک	عتراً ميا	- A.	مراعي أوسي
Ę.	~	-	Circles
و نسوران			عآب س
	The state of the s	-	- <del>- 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - </del>
اسےنایب معرجی	د مربعوسه وديد لسية اوموده ومعدوم	بود المدا محمد المحمد	يام ليون و والوجه الرساس أهر 9 4 سال مقال ليك 100 م) [100 / 100 ] - 10 مول

ما زقت عملية توقيع العريضة الوطنية المطالبة باجراه الانتخابات البلعة والاختيارية جارية في مُختلف المناطق اللبنانية، في مراكز توقيع خلصة، لو من خُلَالُ مَبِلَدُرَةَ الْمَبِئَاتِ وَالْجَمَعِياتِ إِلَى تَنْظِيمِ لِقَاءَلِتِ لِلْتُوفِيعِ. ۗ "النمار" التي خاصَّ وتخوض معركة البلديات، في أطار دفاعما عن قضايا الديموقراطية، وقَّع محرّروها وموطّفوها العريضة، وهم يدعون الى توقيعها.

## ناصيف وحمدان ينتديان في عين داره: البلديات قاعدة النظام الديموقراطي

مختاري طراباس والشمال" "عدم مسؤولية المفاتير عن أي خطأ حصل في المراكز المعتمدة المويات في مدافظة الشمال، وعن أي تزوير في اخراجات القييد، وعن الشهود

بركاسة المضغّار رفيق رفاعي، في مُضور الاعضاء. وأصدرتُ البيان الَّاتي، ُ "عـرض رئيس المـيـــَـة تنظيم اقيم الاحد العاضي في بلدة علاا في البــقـاع الغــربي قــحاس اراحـــة نفس الوزير والنائب الســـابة, بيــــار ادم شؤون توقيع المويات والبصم عليماء والمُوضوعات التي أثيرت في الاجتماع بمحافظ الشمال، واللغط في المعلومات أتى وردت لليه حول تفسير مضمون القَّرِزُ الصادر عن مديرية شؤون الإحوالُ الشخصية في وزَارَةَ الطخلية، وفي أتنظار الرد على النُسطاة التي

> - تَبِلَيْغ المَخاتير اي قرار يتعلق بِتَنْفِيلَّدُ ٱلْمُعَامِلَاتُ، رَسَّمِياً وَعَبَرَ مذكرات ادارية، قبل تطبيقه ــ ّ رفع مسؤولية المفاتير عن اي خطأ في المراكز المستحدة في المحافظة، وعن لي تزوير في اخراجات القيد التي يبرزها المواطنون، من لي منطقة كالوا.

 عدم مسؤولية المخاتير عن الشهود والمعلومات المنكورة في الاست مارات، على ان يكون توقيع الشاهد على البصمة وليس المعلومات. - لهـــرا حل شـــامل لكل الاستمارات الموقعة والمبصوم عليما

هي المدخل الامثل لاعلادة الناس الى السياسة ومصالحتهم معها، وتدريهم على المساحلة والمداسية والمراقية

المائمة، واعدة ثلاعتبار ألى

مواطنيتهم". ثم داخل كل من زياد

مأجد وبول الشقر من لجنة تنسيق

"اللقاء من اجل الانتخابات البلدية والاختيارية" فتحدثا عن اسباب لتقاء

البلديات كموضوع الحملة، على اتما

الأطأر الاكشر توحيدا للبنانيين

وللميئات الاجتماعية والثقافية

والاقتصادية، ومنطلقاً لاستنماض

الشبكة المدنيثة والعيمل المواطني

المعطلين قسراً منذ زمن طويل. كما

تطرقا آلى اهمية تعزيز الرآي العلم

وكسر حاجزي الخوف واللمبالاة من

خلال رفض ألتاجيل والتعيين ومآ

يمثلاثه من اهانة لصَّفُوق المُولَطنين

داعيين الى التوقيع الكثيف للعريضة

الوطنية والعمل ضمن اطلر "اللقاء من

تركيز على لهمية آلانخراط في هذه

الحملة وفي كل المواضيع المواطنية.

وَفُتَح بَلْبِ النَّقَاشُ وَالْاسِئَلَةُ، فَكَان

ثم قلم الداضرون بتوقيع العريضة

الوطنية للمطالبة بأجراه الأنتخابات

-1-2-1-232-14-233

ع وزيـر الموارد الملئيـــــة والكمرباتية الياس حبيقة التق

لَّمْس وفَّدا من ابنَّهُ رُعْيَةٌ حَّارَةَ حَرِيكٌ

ضم ۖ آلَى مختار البادة ممثلين للعائلات

فيما عرض للشؤون ال**متعلقة** بموضوع

عُودة الْمُهْجَرِينَ أَلَى الْبَلَدة وما يُرتبطُّ

منها بمشروع اليسار ووعد حبيقة

الوفيد بالعيمل قيدر المستطاع

والمساعدة مع الجملت المعتبة لتأمين

الطول السريعة امشكلتهم". واتفقّ

المهجرين من ابناه حارة حريك مع

ررز المستنبي الجمهورية الشيخ محمد رشيد قياني رأس جاسة للجنة التشريعية واللجنة الادرية

والمللية في المجلس الشَّرعي التسلامي

الاعلى لاعبادة النظر في بعض النظم

مودية معمول بهد. ♣ رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى الشيخ محمد مهدي شمس الدين اتقى قنصل

غينيا علي سعادة والمحآمي لحمد مخدر

ثمُ القنصل في الأولاياتُ المتسمدةُ

حسن مسلمليًّى، فُوقدا من مركبا اطلعـه على مـعـاناة البلدة من جـر4

استمرار ممارسات الاحتلال وشدد

شـمس الدين أمـامـه "على ضـرورة

للصمود والصبر لمواجهة الاحتلال الى

ان يفُرِجُ اللهُ على اللبنانيين برُوالُ

الوقفية المعمول بها.

البلنية والاختيارية.

أَجُلُ الْانْتَخَابَاتَ البلديةُ والاُخْتِيارِيةٌ".

لدى مكاتب المذاتير سابقاً، والقبول على التعليمات السابقة. \_ اعطاء للمسافرين واصحاب

– وضع خواتم جنينة وتوزيعها بالتساوي على المخاتير كافةً، ومعالجة النقص على هذا الصعيد. -- تَكليف الامين العام للمسئة التنسيقُ مع الضَّابط المنسؤولُ عن تنظيم شؤون بصم المويات في مركز

لاعلاقة لنا بالاخطاء والتزوير

طَرِحُها المخلَّثير في الاجتماع(...) سجلٌ المجتمعون الملاحظات الآتية:

بها في داكرة الاحوال الشخصية بناء الحالات الطارئة المويأت خارج جدول الأحرف الشمري.

ويستغل اصحاب هذا الخيار اربآك لتكومة الداخلي والامتراء السياسى الذي يعتري النياة العامة واستشرأ الفساد، مع غياب كلي للمعالجات للجنبية للخبروج من حبالة الركبود الاقتصادي فضلاً عن الاصرار على سد العجز النائم بسبب المدر بزيادة

# محمد وفقاً لبدول زمني. - لصدار بيال يشرح كل مواضيع - لصدار سال يشرح كل مواضيع التساؤلات البي الارما فرار وزارة

طرابلس — "النهار": اكدت المجئلة العاملة لـ"رابطة ـــ تأكيد اعتماد سياسة ولحدة في التصامل مع جمع المواطنين مالياً ومعنوباً، وعدم مخالفة قرار الرابطة في هذا الشأن".

سرايا طرابلس للحكومية، وتكليف

هويات للاطفال

مواطن سأل وزارة الداخلية هل

الْأَطْفَالُ يِحَمَّاجُونَ الى اخراجاتَ

قسيد للصمول على موية

جديدة، وهل يجب احضارهم الى المركز للبصم؟

الله مصدرفي وزارة الداخلية اوضح الدراء الدراء الدراء الدراء والاطفال بين ثلاثة

اعوام و١٥٥ عاماً إلى المركز غير

الزاميُ. والمطلوب أن يحتضر الوالد

ومُعهُ اخْرَاحٍ قَيْدُ عَلَالَيْ وَاخْرَاجَاتُ قَيْد لاطفـاله دون الثـالثـة من دون صـور،

ولخراجات قيد مع صور الولادة بين ٢

والمسورة يجب ان تكون ملونة

وذات خلفية بيضة وقياسما ٣,٥٠ ×

اما الدضور فالزلمي امن هم فوق

سكان بناية الياس سالم في الدارمية قرب شركة "كات"،

شكوًا وجود سيارة "فان" امام

محدخل المبنى تمحيوي على

قوارير غاز يستملكما عمال

يِقْيْمُون في "الفان". وطالبوا

بْمَنَّعُ ايْخْلَفْهُ على مُدخلُ البِّنَاءَ

لَّانَ أَيُّ هـريق يَتــسـبِبُ به بحاصر السكان داخل منازلهم،

وخصوصا ان سيارة مماثلة

أعترقت منذ مدة بسبب الغلز

وكاتت متولفة خلف البناء.

🗣 مصدر في وزارة الداخلية اوضح

انه سُيتم الكَشَفُ على المكان، واذاً

اثبتت صحة الشكوى ستتم معالجتها.

وافقنا فلم يسدد

مولطن من بيروت تساعل: "آلا

يفترش أن يسمل قاتون

ألايجار الحر عملية الايجار

ويتمف بالوهوح بعيث يترك

المستاجر المأجور عند انتماء عقد الايجار واذا لم يجدد

العسقسد أو لَم يسسدد بدل الايجار المتوجب عليه؟

ولَضَّافُ: "اعْتَصْدِنَّا القَانُون

1991/109 لتاجيس محل

نملكه في منطقة الحمراء، وفي السنة التأجيرية الثانية طلب

المستأجر فأفض قيمة بدل

الايجار بنسبة ٢٥ في المثة، وتحسسا مئا بوضعه وأفقتا على

مُلبه. لكنه لم يسلند كامل

أيجار السنة الثاتية واربعة أشمر من السنة الثــالثــة،

ويتسذرع بعسمم قسدرته على

ألدفع. وقد وجمنا اليه انذارا

بواسطة الكاتب العحل لحفع

ماً يتوجب عليه فتمرف كانّ

الامر لا يعنيه. وسأل: مل ثمة الية اتطبيق

هذا القانون وكيف نسترد

مصدر قــانوني اوضح أن على
 الشــاكي أن يقاضي المستــامـر امــام

١٥ عاما.

CENT. (1) 42 TELL 198, 117

سيارة متوقفة

وقوارير غاز

# مخاتير الشمال يتداولون الهوية:

والمعلومات الواردة في الاستمارات ، داعية الى تجليغ المخاتير بلي قرار يتعلق بتنفيذ المعاملات رسمياً عبر منكرات لدارية قبل تطبيقه . عقيت أمس الهيئة العلبة اجتماعاً

## الضرائب غير المباشرة التي تطاول الفئلت ذات الدخل المحبود.

القضاء المدنى لان مدة العقد لم ثنته

FORELLE WAREN

مطار لا يتسع...

مواقف آلسيبارات وتسطير محاضر هبط في حقهم إنا

أوقفوا سياراتهم على جاتبي الطريق، وطالبوا بايجاد حل لمذه المشكلة. 🕿 مصدر في مطار بيـروت لكـد نبيق المسلمة المخصصة لايقاف السيارات في المطار قيادسا بحجم

الزائرين، وخصُّوصا أن عددا كبيرا من الاشخاص يحضرون لتوديع شخص واحد او استقبال لُذَر. واضاف ان ثمة موقفا في الجمة مُخَّمًا الشمالية يتسع لعدد كبير من السيارات، أضافيَّة الى امكان وصولَ السيارةُ الى مكان خروج المسافر مُن

للمطار ونقل امتعته سبتر رحى المسلم المطار نفى تنظيم محاضر ضبط عـشوائية في حق محاضر المخالفين، بل في حق من لا يمتَّثلون لاوامر شرطي السير ويعرقاون الحركة في محيط المطار. وتحدث عن مشاريع التُّشــاءُ مــواقفُ للْســيـــــاراتُ داعــيـــا المواطنين الى التعاون مع عُناصر السير من اجل تسميل حركة المرور.

<u> </u>	Rhode	5	· 
	a parte de		
	\$ 375		=
	alya Ke		•
	à partir de		
	\$ 375		
	Chypro	₽ .	
	à partir de		1
	\$ 215		
	Y 2,0		·
	- NAG	~C	
- ટેૉ		ਨਿਨ	
T/L (0)	1429899		,
	(03) 6608		'
1011.40	16012/13	** 40008	
10114	0012/10	4+0000	

. . .

LIBAN Baalbeck, Anjar & Ksara terdis - Jaudis - Samedis - Dimanche Beiteddine, Deir el Kamar Mardis - Samedis Sidon, Tyr & Echmoun Beyrouth, Jeita & Fakra Tripoli, Rachana & Belmont Dedres, Becharré & Kozhaya Syblos, Annaya, Harissa & Nahr el Kalb Lundis - Vendredis SYRIE Palmyre & Krack des Chevaliers 12 jours) Samedis / Dimanches Damas, Palmyre, Krack des Chevaliers, Seidneya, & Maaloula (5 jours) Sameos / Dimanches / Lundis JORDANIE Petra, Amman, Jerash, Madaba, Mont Nebo, Wadi Rum SNAKHAL.

اغلان غريب لكن جدي .

لان العين بصيرة والبد قصيرة

نشتري مجددا سيارتنا للسروقة من

منطقة اوتيل ديو وألعسروف مكان

وجـودها رائج روفــرمــوديل ٩١

رقضم/۱۸۱۸۰/لسيستسان

لقواعد واصول. فالسيارة لا تترك

مقرها في البقاع قبل تسليم المبلغ

المطلوب والاتصال بـ الشاري ليس

مباشراً بل بواسطة سماسرة نشطوا

لفـيــراً في أعارة المفــلوضـات بين

الطرفين، حتى صار دورهم مهنة ٍ في

ذاتها. والواقع لن مؤلاءً يشكلون آخر

للداول بالنسبة آلى اصحاب السيارات

المسروقة، وخصوصاً بعدما ذهبت

"النهــار" جــمــعت حكايات بعيض

السرقات، رغم ان "ضحاياها" تستّرو

عن تفاصيل واسّمه، خَشية الْأُرّة

غَضْب العَصَادِةُ أَوْ رَغْبَةً فِي أَسْتَرَجَاعُ سياراتهم، حتى أو كلفهم ذلك دفع

"الفدية" ثلث الثمن

سيارة المحلمي نخلة عبود "تبخّرت"

املم منزله في منطقة اوتيل ديو، في هدوء تام، رغم تزويدها اجـمزة انذار

ومكاتما... وتمنت له التوفيق!

مراجعاتهم وشكاواهم ادراج الرياح.

· \* / \* 7 7 7 7 4 0:0

اعلان فشره عبود لشراعه سيارتث

## اشتر سيارتك السروقة... مع تسهيلات بالدفع! سماسرة يفاوضون على الصفقة بين "البائع" و"الزبون" و"اكل العنب" افضل احياناً من وعود دولة القانون



كتبت فاطمة العيساوي: هل ترید ان تشتری سیارتك؟ سؤال غريب لكنه جدىً. فيعض لَمُفْرِطُيْنَ فِي "الحربقة" من المواطنين للبناقيين، ابتكروا طريقــة مميّــزة لتحقيق الربح السريع، مستغلين حال "العين بصيرة واليد قصيرة" التي

هؤلاء "للطموحون" اجتمعوا في عصابة محنكة، وكرَّهَا في البقاع بينّ بلدات محقنة والكنيــســّة وبريّتــالُ وحورتعالا، ورأسها المتبر طيُّفور المقدلاء وتتنوع مهمات لفرائها بين تعطيل وسلألُّ حماية السَّيــاراتُ، ونقلماً "أمنة" عبر بيروت والضولعي أَى "الوكر"، او سُـوقَـّمًا الَّى مـرَّكَبُّ خلصة للإفادة من قطعها، وتفترض استراتيجيا السرقة بعض "المناورات"

مقاعدها او نقلها من مكان الى آخر، بغيبة أرباك صلحبها الذي يحاول استردادها. ويبدو ان هذه الوسيلة المرت، لأن اقراد العصابة فضَّلُوا عِنم الفوص في متلهات السوق، وآثروا اعادة بيع ألسيارات المسروقة من...

لاعادة السُيْاراتُ اليِّهم ٰلقَاءُ "فديات" مسحسدةً. وهم لا يتسوقون عن تشجيعهم مُستخدمين عبارات تدريمية مثل: "لا تضيع الفرصة. الدفع قبل أن تطير السيارة".

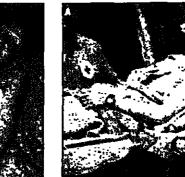
قواعد ولمول لكن عملية "الاسترجاع" هذه تخضع

وهكذاء فسوجئ هؤلاء باصسوات

سارقيهم يفاوضونهم عبر المأتف

كاعانة نهن السيبارة او تغييبر

## لغم في خراج مجدل سلم جرح ولدين وبدد قطيعهما



الفتى الدريح كلمل معاز لئى وصوله الى مستشفى ميدا، تبنين – "الثمار":

واصيب الولدان بجروح مختلفة وُتَمِكِّن جُــــمع من الامالي من الوصول اليمما ونقلوهما الى مستشفى تبنين الحكومي، ولاحقا الى مستشفى مان حمود آفي صيداء ولدّى الأنفـجـار آلى نفق عـدد من رؤوس الماعـز والغنم، فـيـَـمـا تـلهتُ رؤُوسَ اخرى في الوادي. وفي صيحا اتهم "حــزب الله"

وتمكنت الاجمزة الامنية من ضبطما وأعادتها". اسرائيل بزرع العبوة. واضاف: "القاعدة ان يعمل صاحب السيارة المسروقة بصمت ومن دون

تخسرا المال".

اين دولة القلتون؟

السيارة مباشرة بعد السرقة

الوصايفة قد تساعد احطأً ة

استرنادها فاجد اصنقائي سرقت

سيارته من بلونة وتعرضت اسأدث

على طريق ترشيش. فيفرّ السائق

يستعد عبود لرفع دعوى امام مجلس الشورى، فالدولة في رأيه هي المسؤول الاول عن حماية ممتلكات اللبناقيين وتدصيل حقوقهم كيف نجح مؤلاء في سرقة السيبارات من دون ان يخضّعوا للتفتيش عندُ حاجزٌ لمني؟ يتسم ددون عن دولة القسانون والمؤسسات، لكننا لا نجد هذه الدولة عندما نلجأ اليها، الجميع يعيشون هلبس فقدان سياراتهم، ولي أصدقاء يهرعون كلّ صبّاح الى شُرفاتهم التاكد ان سياراتهم ما زالت في

يتنزمون فيما!

محام آذر فقد سيارته من طراز "راتج روفر" أمام منزله في الاشرفية، ورفض كشف أسمه خشية أن تتعثر مفاوضاته مع العصابة. وهو لجأ لولاً الى الاجــهــزة الامنيــة، بدءاً بمكتب مكافحة للسرقات للدولية، وصولاً ألى جماز امن الدولة، فوعدوه خيراً واكن... اتصل بشخصيات بقاعية تُلْفَذَّة طالبًا للمساعدة، وما لبث أن تعرف على سيارته مصادفة، في اثناء نزمة كــآن يقــُوم بمــا اللصــُوص فطاردوهم: "نجمت في كشف وكرهم واستعنت بالقوى الامتية، آلتي ارسلت قوة لدهم المكان، غير ان السارقين نجحوا في الفرآر ومعهم السيارة. وعندما حاولت التفاوض معهم، رفضوا

ويدأب المصامي حالياً على ايجاد وسأئل جديدة الاتصال بالعصابة، ليقينه أن العلاقة المباشرة معما مي

يففل اكل العنب

المدامي جهاد فاضل وضعه مختلف. اذ لم يتَّصل به احث بعث سـرقــة سيارته الـ"مرسيدس" لاستدراجه الى دفع فيدية. والمفارقية انه لا يرفض للفكرة، "لأنني افــضل اكل العنب" ورغم ذلك، لم يسع الى الاتصــــال باللصوص لأنه أكتشف سر اللعبـة مُتَأَخِّرًاً. لَما المهندس سامي ماضي ففضل عدم دخول اللعبة "لو شو ما صار" لأن الاجهزة الامنية نبهته الى أن السارقين قد يقبضون الفنية من دون لرجاع السيارة.

فُقَدُ أَيْضًا "رأتج روفر" وطلب منه ىغع ثلاثة آلاف بولار: "لست مستعداً لنفع قرش واحد لأن للمسألة ليست

وبعدسا طيفور ولمثاله اقوى من دولة القانون. لما المواطنون فيغنون اسياراتمم: "على الله تعود".

وهنا تعدث الرَّكيسُّ المراوي فقال

بين لبنان والبرازيل، اذ ان جراً من ثم تطرق المراوي الى المندث عن العلاقات السياسية والديبلوماسية

تجأوز مبحا النسوية هول معينة

المسركيان منا دام مسجلس الامن والمجموعة الدواية عاجزين عن تتقيد القرارات المتخذة، وما دامت اسرائيل تقوم باعمال عسكرية عدائية يومية

بهستركه البندية البروريية وسبية على لبكان التكامل بين الطابع الصناعي التصديري البحراريلي وين الطابع التسويقي والتوزيعي والتجاري للبنان الذي يمكنه إن يشكل – طبقا لسياسة مجلس الوزراء الَّتي اقرت مبدأ المناطق الدرة الصناعية والتجارية — منطلقا او قاعدة للبرازيل في اتباه الشرق الاوسط وافريقيا وأوروبا الشرقية وأسيب الوسطى على الاقل، أي أن تستفيد الشركات البرازيلية المصدرة ----- مسرحه مبروييه بمصوره من أمكان تخزين بضائعها في المناطق الحرة او تصنيعها في هذه المناطق، والافادة من النظام المصرفي اللبناني المتفوق، مما يحل مشكلة البعد والحاجز الجغرافي للبرازيل ويتناسب مع سياسة لينان الاقتصادية التقايدية.

واتفق الجأتيان عأى انشاء لجنة ية لبناتية - برازيلية مؤلفة من رُجالُ الاعمالُ الذينُ يُتُولُونَ الشركاتُ العدلية والقضائية، واثمر هذا الحديث عن اتفاق على مبدأ التحضير التفاقات

هي: اتفاق على مستوى التمقيق، واتفاق على مستوى تبادل المعلومات، واتفاق على مستوى بعثات التحقيق، والافاق على تبادل المطلوبين. وفي هذا الاحال سعتم احتماع اليوم

> تحضير دور فاعل لمجموعة المراقبة

برازيليا - "النمار": برر<u>ي...</u> علمت "النمار" من مـصـادر

بويز يوم البمعة الفائت وتتضمن المنكرة التحضير

وحملت ألمذكرة ليضأ توقيع

ناس مروا من هنا

الاعلام" الرسمية على الصحافيين

المراوي بزيارة مجاملة الى زوجة الرئيس البرازيلي السيدة روث

## ◄ رئيس الجمهورية في اليوم الاول لزيارته الرسمية

البرويسة – سبسيد سارن سي رس زحلة)، مطالبا باستع<u>ادة المفتريين</u> للعضوية الدائمة جُنسياتهم، وتبعه السيناتور الفيندرالي عن مــقـ لطعــة غــويلز اللبناتي العل اوتوفري كنعان، فحاكم ولاية برازيليا

بَوارِكُي ۖ لَانِي بِدَأَ كَلَمْتُهُ بِالْعَرِيــة: "فُـُفُـاهُـة الرئيس هراوي... انت في يبتك"، ثم تابع بالفرنسية مقدرا الشعب اللبنائي ومعلنا وقوفه الى جانب الجالية اللبنانية".

كلمة الهراوي

أمَّة حقيقيَّة ودولة صُوريَّة

اللهة حسب تعريف ارنست رينان Ernest Renan هي جماعة متضامنة يوحّما

ملض واحد وتطلعات مشتركة، أما الدولة حسب تعريفً ملكس ويبر -Max We

ber فهي سلطة موجبة تعددها قوانين، تمارس على شعب غير ثابت على منطقة

أن وجود لينان الوطن سابق لمغموم النظم السياسية المعروفة والتعريف

الاكاديمي، فماض الأمة اللبنانية ولحب وتطلعاتها واحدة. هذه الامة بطوائقها

المتعددة، تعليشت وتتعليش بتفاعل - ولو غير سلمي احياناً - وتفهم ومعرفة

متباطين، في حين تشكل سويسرا شعباً نا قوميات متعددة لا تتعايش قما

تعيش سَلمياً جنبا الى جنب في جمل متبادل بين قومية ولخرى، مما ينفي عنما --

حسب التعريف الاكاديس - مفهوم الامة، ويجعل منها مجتمعاً دفاعياً -Com

اما مشروع الدولة في لبنان، فتعرض ويتعرض لصعوبات وعوائق كبيرة، على صعيد السلطة تشكيلا ومعارسة، والقوانين اشتراعاً وتطبيقاً، والشعب تجنيساً

وتوطيناً محتملاً، والحدود الجغرافية تأريخاً وواقعاً. أن ديموقراطية لبنان، هذه

الواحة الريانة في جفاف انظمة هذا الشرق وتدجّرها، قادت وتستمر على احترام

الأُرِك المتباينة، والاعتراف بالفير، وعلى القبول بالتمايز والاختلاف، وفوق كل ذلك

ومعه على المقدرة في صياغة توافق وحدوي ينفذ جَمَاعياً. أما التتوّع اللبناني فمو

مُحدَّد غير مطلق، نمونجي، وعلى هذا النَّموذج يجب ان تبنى الَّعولة الواحدة

بافكار خلاقةً ولو متباعدة، بُلِّرا؟ سديدة ولو غيرٌ متطابقة، وبافعال محيمة ولو

مُتَفَاوِتَة، يَسُودها تُناغم في الامداف وألَّاراً، ويواكبها تَكافؤ في الفرض،

عَنْدُ كَلَ اسْتَحَقَّاقُ الْقَلْيِمِيِّ، وعند كُلَ منعطفٌ دولي حاد ومُقرِّر في تاريخ

المنطقة، ومنذ القدم، تَتَعْجَر في لبنان الخلافات، وتُستَّفل التَنَاقَصَات ٱلمَخْلَية

المبنية على مصالح اقتصادية، فردّية لو فلوية، فتستعر نيران الدروب المستوردة

ان المراحلُ لَاتِي تَلِيُّ الْحروب عَالَبًا ما تَكون لقسىٌ من الْمَروب نُفسما، فتأتي

على ما تبقى من مشرّوع الدولة. امّا المداولات المستمرة للسير بمشروع الدولة

قَدَيْمِها وَحَدَيْتُهَا، والأَمَالُ التي عقدها اسلافنا ونبنيها نُدن على أمكان الاستفادة

من أخطهُ الملاعي، والاحلام التي ترسمها لامتمالات التطور والتقدم في مشروع البناه هذا مستقبلاً، فأهما تتكسر بعد كل حرب، لان قدر الامة اللبنائية مع

الدروب وافرازاتها خلفع لمقولة ليمانويل كانط: "تخلق الدرب اناساً سيئين اكثر بكثير مما تبيت" أن حروب لبنان عبر التلويخ شدته دائماً الى الوراء لكثرة

الخرازاتما السيئة، ومن بينما زعماً هيأوا مشارّيع حروب جديدة الامةُ اللبنائيةُ،

في الولايات المتحدة يقال: ما مو جيد لشركة جنرال موتورز جيد لاميركا.

لمَّا في لبنان، فلاقول المعمول به نظَّماً هو ان الجيد للحكَّام وأصحابُ السلطة

هو جيدٌ الْبِنَانِ. شكلُ التَصرُّفُ حسب منطوقٌ هذا القول المقتل الحقيـ قي

والمستمر لمشروع للدولة، فدرمه ميزتي العدل والتجرد الضامنتين لنموه واندفاعه قدماً، فقدا هذا المشروع ينكفئ زمن الدرب، تلاحقه قذائف التخلف السياسي،

فيحتجب عنِ اللبنائيين المتمسكين بلبنان الوطن، الطامحين للبنان الدولة، يرقَّ،

يتحول شبحاً لمسه غير متيسر ورؤيته مستحيلة، ينسحق تحت مفاعيل الخارج

وتدخلاته حتى العدم، تتنفي هويته، فيختفي مفسحا لمشروع صُوري بنيته

الملك زُّلراً على لحد الجسور مُستفسرينَ منه عن سبب حقده عليهم، وكرمه لهمَّه، وسعيه للتخلص منهم، خاجابهم بالهم آخر من عناه بكلمه عن اصحاب العلمات،

فُمو لَم يقصدهم انها قمد اصداب العنهات المعاكسة، مضيفاً أنه لا يكره الابكم

منهم أنما يكره أصحاب الألسن الطويلة النمامة الثرثارة، ولا يضمر شراً للاصم منهم أنما يحقد على أصحاب الأفان التي تسترق السمع، متابعاً أنه لا يسعى الى

التخلص ممن لا معدة لديه اتما يسعى التخلص من اصحاب البطون الكبيرة التي

قُمَر َّلبنانَّ الدولة مع لصحاب العامات المعاكسة كان ولا يزال سيئاً، وقد لعب

اصحاب هذه العلمات دوراً سلبياً حال ويحول دون تطور مشروع الدولة ونجاحه.

امًا الخياقات في تأخير باورة مشروع الدولة، فَقَد كان لما دورما المؤثر رغم

مداوِلاتُ الكثيريِّن فلسُّفُهُ هُذَه الذيلَاتُ، وايُجلد المبررات والتسميَّات البنيلةُ لَماءُ

لكنُّ استناد مُعلَّر في خياتته لمتلر الى مبدأ انقاذُ ما يمكن انقاذه الستحالة

ماتعاً اقيام الدولة الدقيقية. صحيح أن المال – كما يقال – لا رائحة له، لكن

الاصح اله بعد تجاوزه عتبة المليون (دولار حتماً) يصبح له عطر ساحر. غريب امر

هذا أأمال الذي قال فيه شكسبير "أن حفنة منه قليرة على تمويل الابيض

اسود، والظلم عدلاً، والدُّسَّة شمامة، والشيخوخة شباباً، والجبن شجَّاعة"، ولانَّ

شكَّسبير لم يعلن ما تعانيه فقد سما عن باله ان يضيف ان المال بحوَّل كذلك

مشروعً للَّدولة لتقاضاً. إما أنتفاء التواصل الدقيقي، وفقدلن الاستمرارية المتناغمة

بين قُلْتُم ومودع، فقد صبغا كل العمود على طريق مشروع الدولة، وجعلا بداية

كل عمد تنطلق من مزاجية اسياده، عوض الانطلاق من حيث وصل اسلافه. ان

الدولة قانون، والقانون معارسة، والعمارسة مسؤولية مؤسساتية على مستوى

الامة، معنية بتأمين مُصلاح المواطنين الاقتصادية والاجتماعية، وهذا يتطلب

الشفافية التامة، أن لجمة تحديد الامداف أو لجمة استعمال الوسائل. أن شعور

المواطن في لبنان بأن دولته مستوردة نتيجة رزوح الوطن ولفترات طويلة تحت

لاحتلال والانتداب والبصادرة، فرض ويقرض عليه التهرب من الوفاء بالتزامات

نحو الدولة، فاللبنائي يتهرب من الضَّريَّبةُ ليس لَّعوز او لَعجز، لمَّا لانه يعتَّبرها

في عقله اللاواعي جُزية تدفع لمحتل؛ وقد ساهم هذا الشعور وهذا التصرف

والتفنن في التمرب في عرقلة مشروع الدولة وتكلمل اطرها. إن ترجمة مشروع

لَّدُولَةً صَيِّفَةً مَامُوسَةً قَابَلَةً للحِيلَةَ تَتَوَلَّفَر لَمَا لَمُكَانَتُ للصَّمُودِ أَمَّامُ مُزَّاتَ لَلَمُظُّلُ ومؤامرات الخارج، يتطلب تمجاً سليماً ورؤياً واضحة يتضافران لاشادة البنى

ب- الدارة، التّخلص من المفاور والإدران والاعبه، عن طريق اعتماد التحديث

ج- التعليم والثقافة: توحيد المنامج التعليمية عن طريق توحيد امعاف تلك

اماً على الصعيد السياسي فيجب ليجاد البنية العامة الاساس المتمثلة بقاتون

. أن لبنان الوطن انتظر طويلاً وفي وسعه الانتظار بعد، مشروع دولة يرعاه،

وعند تيسر الظروف والمعطيلت المناسبة، ووجود القلاة الاكفياء الذين يحسنون الاستفادة من الفرص، يتحول وذا الهشروع حقيقة وتلتحق الدولة المنتظرة

بالوطن، فيتوحدان ويسيّران معاّ جنباً الى جنب، فيولد الوطن الدوّلة Nation

تحذير وتذكير

شركة مكتبة النجمة شمل

انها للالكة الوحيدة للعلامات الثالية وكما هي مسجلة لدي دائرة الحماية

في وزارة الاقتصاد وكما هي هنادرة في الجريدة الرسمية:

SCRIPT CONCURANT ATTRACTIVE DOTO BOOK

لذلك خذر شركة مكتبة النجمة شمل بأنها سنتخذ الاجراء القانوني بحق كل

من يستورد أو يسوق أي بضاعة خُت هذه الاسماء وذلك خُت طائلة للْسؤولية.

تحذير وتذكير

تعلن وكالة الهلال التجارية

انها للالكة الوحيدة للعلامات النالية وكما هي مسجلة لدى دائرة الحماية

في وزارة الاقتصاد وكما هي صادرة في الجريدة الرسمية:

لذلك خُذر وكالة الهلال التجارية بأنها سنتخذ الاجراء الفانوني بحق كل من

يستورد أو بسوق أي بضاعة حُت هذه الاسماء وذلك حُت طائلة للسؤولية.

تعلن مكتبة النجمة شمل

إلى المؤسسات الضامنة والمشرفة:

على المسرحيات والمسلسلات وحفلات المطربين والطربات

انها على استعداد لتزويد هذه للؤسسات ما يلزمها من الادوات الكتبية

والقرطاسية للحرض والاستعمال بأسعار مخفضة جدًا.

كذلك تضع مكتبة النجمة في تصرفكم تسهيلاتها لبيع البطاقات لثل

هذه الحفلات في كل من فروعها في:

الحمرا - الجميزة الاشرفية - المعرض - المنصورية - وطرابلس

الاتصال مكتبة النجمة – الحمرا – شارع المُدسي

هاتف: ۲۵٬۸۱۸ – ۲۵٬۹۱۹ (۱۰) بیروت – فاکس: ۲۵٬۷۱۷ (۵۰)

SHM

بالوكالة عن وكانة الهلال النجارية

التاك ونحمله أملا أغد مشرق وحلما لولاء وانتماء ثابتين ونهتف: نحن ليناتيون!

التخاب عصري، علمي وعمليَّ، يراعي توزيعاً ادارياً وجفرافياً عادلين، ودستوريّ

المناهج واغراضها في كل من كتب التاريخ والتنشئة الوطنية والتربية المدينية.

التحتية في المجالات السياسية والاقتصلاية والاجتماعية وعلى الصعد الآتية:

أ- التتمالات والخدمات؛ تفعيلها، تشرها، وعصرتتها.

اما الجشع والتمافت على جمع التروات المائية، فقد شكلا ويشكلان عائقاً

الصمود والنصر، لم يبرر خيانته ولم ينفما.

فَّى كُتَابِه "هَكُنَّا تَكَّامُ زُرَّابِشَت"، يقول نيتشه ان اصحاب العاهات انتظروا

تعتويها ثقلفة مدينية واحدة، وتظللها عدلَّلة ومساولة أمام القانون.

ويشكل لبنان وابناؤه وقودها، فتحرقهما ومعهما تحرق مشروع الدولة.

وقد سامعت هذه الحروب وتسلعم في خلخلة بناء مشروع الدولة.

في سويسرا يقال: مَا هُو جيد لُلمصَّارف السُّويسريَّةُ جَيد لُسويسرا.

munauté de défense اكثر منها وطناً.

ثم القى رئيس الجمهورية كلمة جاء "شئتم في هذه الامسية ان تكون

لرئيس الجمهورية كلمة وبكست ما مكون الكلمة متضمنة، ولو لم يقل صراحة تامة، ما تريدون. فأنا لرى في عيونكم مسالنا تريدون من لبنان الذي مو وطنكم. ما كان ينقصنا في الماضي ان نعبر ونتقل صوتنا اليكم في معنة دامت سبعة عشر عاما، بل ما كان ينقصنا سوى الاعلام، وكان الاعلام المضلل سوى الإعلام، وحان الأعلام الشال يصل الكم الشاكم. يصل التداعات البعض منكم الدخلوه في مستلجات حرب لملية في لبنان، وللبعض الأخر لدخلوه في متاهات اصعب بالصديث عن حرب طائفية في لينان. ولو كانت فعلا حرب الملية ومن التداهل التعالية لها توقفت في المناهل التعالية الما توقفت في التعالية الما توقفت التعالية الما تعالية الما توقفت التعالية الما تعالية ال

ثانية عندماً اتخذنا القرار. وآسف لانتر لِا أَتَمَكَنَ مِنَ إِنْ إِتَكِلَمِ ٱللَّفَةُ ٱلبِرِيِّفَالْيِكُ ليفهم من لا يُغممون لغني العربية، وقد اراد حاكم مذه المنطقة أن يتكلم لُّلُغة الفرنسية فيطلعني على ما في قلبه من حرارة نحو من تحدروا من اصل لبنتي وهم يقدرونه كل القدر. ايما الاعزاء؛ لا نزال حيتى اليـوم

نَقَلَتُلُ، وربِما تَتَسَاطُونُ لَمَلَنَا؟ وَمَمَّا مَنْ مؤامرات تحاك على مُنّا الوطن للصغيرٌ موسوعت تحتف على هذا موض ستعير بمساحته وللكبير بتاريخه وافعاله، يتآمرون عليه طورا بولسطة الطائفية، وطورا أخر بولسطة المنمبية، وطورا في سبيل أن يجعلوه وطنا لغير البنانيين، ومعلا الله من خلك، المؤامرة لم تتسوقف حتى منه

المؤامسرة لم تقدوف حستى مده الساعة، وما يجري في اسرائيل في خصوص لبنان مو فعلا مؤامرة لا تزال خصوص لبنان مو فعلا مؤامرة لا تزال ما هي هذه المؤامرة، انها مؤامرة على تسميل سفر اللينانيين، وخصوصا فريق منهم، واقولها صراحة المسيحيين وبعض المسلمين الى اقطار المنيا. ولو كلات الدول الشقيقة تريد ذلك. ولو كلات الدول الشقيقة تريد ذلك. ولو قررت في الرياط عندما اجتمعت – ولم يكن بينها لبنان – ان تكون الرئاسة قي لَبْنَانُ لَمُسَيِّحُي مَارُونِي. وَذَلَكُ لَيْسَ لاظَمَّارُ لن لبنانُ ينتَّمِي الى طائفَة واحدة، بل لتقول إن العروبة ليست 

العثمانيون وكدنا نفقد هويتنا العربية ولفتنا العربية. ونه العوامرة لا تزال مستمرة حتى السوم، ولكن – والحمد الله – دخل الوعي عقول كل الابنائيين، وعلموا ان ـرائيل تريد أن يكون لبنان باقيــا وتريد أن تكون بقية اللبتانيين أمثالكم وطريد من محون في المستحدد المنطقة الم

نعم اللبناني وعى الاخطار التي كنانت تحاك ولا تزآل حتى اليحوم. وهنا لا بد لي من لن اقول كلمة أننا نريد لبنان موحدا لكل طوائفه وليس لآشخاص يريدون من لبنان ان يكون امصلحتهم ٱلْخَاصَةُ. نريد وحدة اللبناتيين لا لمصلحة شخص ولا أمصلحة زَاكَّر يريد ان

سـحص ولا مصنحـه زلار يريد ان يشوه الصورة الفعلية البنان. تلقيت دعـوة رسـميـة من رئيس جممورية البرازيل قبل سبعت اعوام، وكان في ابكاني ان اتي اليكم، ولكن فضلت ان اتي اليوم الاقول ان ما هدم في سنة لكتـرة الاسلحـة المتطورة لا مي سند لحدرون والمستحد وتف ضلوا يمكن أن يبنى في سنين، وتف ضلوا وما هي التطورات التي حصلت الآن في بنقا التحدية واعادة تنظيم كل لبنان. الزائرون كثر وهم يشاهدون ما يحصل مانست. المدردة أن نكور حدوا في وامنيتي الوحيدة أن نكون جميعا في لبنان، وكما يقولون، أن ثمة مجموعة تعمل أمصلحة أسرائيل، أنا أريد أن تعملوا لمصلحة لبنان بديموقراطيتنا التي اخترم الدولة البرازيلية الما استضافتنا واصبح اللبنائي فيها كالبرازيلي يتمتع بكل الدقوق السياسية والمدنية وما الى هنالك فمنكم من كان رئيسا لمجلس النواب ومنكم من كان رئيسا لبلدية ومنكم مَن هُوٰ حَاكم وَلاَيَة، ويمكنُ بعد ُ فترةُ ان يكون منكم رئيسُ للجُـمــهــورية، والبنتي لينما حل يحترم القوانين في الدولة التي استفافته، وانكر حادثا في عمدي أن اللبنانيين الذين كالوا في الكويت عندما تعرضت الاجتباح، كاتوا اكثر حرصا على الكويت من الكويتيين.

الموية والانتخاب

واستنضفناهم نحنء فيهيزثوا بمنده

الضيافة وارادوا أن يعملواً مَن لبنان سلعة لمصلحتهم. ومعاذ الله أن يحصل

أريد أن إطمستنكم، الى أن هناك مشروع قلاون سيذهب قريبا الى مجلس النواب الثلا يتتقص من حق اي مواطن متحدر من اصل لبناني. ولكنّ اريد أن اقسول أن نظام لبنان ليس مرت بن مسول بن منعم ليمن علم نظاما رئاسيا كي تفتح السفارات لاستقبال المواطنين المتحدرين من اصل ابنائي ليقولوا كلمتهم في انتقاء رئيس. فنظام لينان براهائي يفرض إن ينقذب رئيس الجمهورية من مجلس التواب، اما أَنَّا صَـودفَ وَجــود من حَــصل على الجنسيــة اللبنانيـة في لينان في الثاء الانتخابات النيابية فله ملء الدق في ان يترشح ان يقترع امن يشاء. هو دَستُورنا آلحالي، وقد تحدثنا في مـجلّس الوزّرا في هَناً الشــان، وسينجز القانون أن شاء الله في مدة قصرة ويرسل الى مجلس النواب الذي دار دارسه الب لايا . قيل لحم سنة زار رئيسه البرازيل قبل نحو م وعد بما اعد به انا، ومن حقى ان لوقع مشروع القانون وحقه مو والتواب ان

يقروه في مجلس النواب (...). لونكم بمنا النادي، واليوم رأيت انني نست الاول الذي تطأه قسماه عنما ازحت السستارة عن اللوهة، وفقكم أله فقلوب البناتيين كبيرة لتكبر هذا المكان وتبعله مقرا أمن يريد أن يأتي ويتمتع بما للبنانيين من قدرة".

بين وزيري العدل في البلدين التحضير لهـده التفاقات، وسيتم التحضير لروتوكول اقتصادي شامل. وفي المجال الزراعي كـان بحث في موضوع التبادل الزراعي بين البلدين، وسيجتمع اليوم وزيرا الزراعة امتاقشة الموضوع.

مبركور. وفي المجلل الثقلفي، كان حديث عن تبلدل الفتح الدراسية والنبرات.

واثار الرئيس البرازيلي مـوضـوع ترشـيح بلاده الى عـضـوية دائمـة في مجلس الامن، فـاعان الرئيس اللبناني تأييث لبنان دخول السرازيل مذا المجلِّس، الا إنَّهُ ابدي قِلقه حِيالِ طبيعة الاصلاحات المطروحة للجمعية العمومية، مبدياً تضوف أينان ودولَ صغرَى أو دول من العالم الثلاث، أن يرمي بعض الدول الكبرى من خلال هذه الاصلاحات الى أضعاف دور الجمعية العمومية وتغييبها لمعلمة مجلس الامن الوسع ليصبع ممتكراً للقرارات السياسية والامنية الدولية.

وتولى الوزير بويز شرح الموضوع مؤكداً قلق لبنان من محاولة نسف مبدأ الاكشرية العندية لمصلحة مبدداً الديموقرآطية النوعية وفي مذا المجال – تقول المصاد ـَـــــا – اكند الرئيس البرازيلي التـوافق التـام على هذا الموهــوع وانّ البرازيل تسمى الى مخول مجلس الامن مَنُ أَجُلُ تَفْعِيلُ تَمْثِيلُ أَلْدُولُ الصَّغْرِي

نَادي الدول النافدَة. وفي هذا الاطار، يجتمع العاشرة مباح البوم (الرابعة بعد الظهر بتوقيت بيروت) الوزيران بويز والمبريا للبحث في سبل التنسيق لدى الامم المتحدة والمنظمات الدولية، وفي مجالي النقل المدى مالامه

والمنظمات الدولية، وفي مجالي النفل البدري والدوي عن أم كان كلام للرئيس المراوي عن الأعلم، فابدى رقبة لبنان في أن ينطلق الاعلم، فابدى رقبة لبنان في أن ينطلق الاعلم المرأي اللبنائي في الابساء البرازيل، ورد الرئيس كاردوزو مرحياً المطوة التي بدأت أمس على مستوى البث نحب و سان بأولو (تلف زيون المؤسسة اللبنائية للارسال")، ومي مرشحة للتوسع الى بقية المناطق المرازئية.

وعلى الاثر استمع الجانب اللبناني الى شروط الجانب البرازيلي عن الاصلاحات الدست ورية والاحارية والاقتصادية والمالية ألتي تحققت في ضوء التقدم الذي احسراته البسرازيل في الاعسوام الخيسرة خلال الجامما الى مزيد من الأقتصاد الليبيرالي وانضمامها الى السوق الاميركية الجنوبية واتجاهما الى السوق الإميركية للشمالية والسوق الاوروبية المشتركة.

ُوَيُذَكَرُ أَن أَلْبحث في موضوع الامم المتحدة يرتدي المميـة خـاصـة لان البرازيل كـلات صلحبة أول ميثـاق والوفد المرافق الغداء الى مائدة رئيس مجلس النواب البرازيلي واللبناني الاصل

واللى المحلة المدينة الزياض المالية المحلة المراوي على المداوة التي لقيما في البنائي باسمه واسم البرايان المدان البرايان، واشار الى الله لا يريد التحلم في السياسة ألما يريد المحلة المالية المالية المحلة ا

صرحير على الشعبين. والودية بين الشعبين. وتحدث الرئيس المراوي متمنيا ا كان يتكلم البرتغالية، وأشار الى انه سمع من الرئيس البرازيلي خلال لقائه معه صباحا مدى فخره بأن في البرازيل - كما يقولون له - عشرة مالايين نبنائي، "قابيته أن ما يحز في قابي أن المنائلة اللغة البرتفالية هي التي سيطرت، لأن الجالية اللبنانية قدمت منذ زمن بعيد للى البرازيل، ولكن ما اتمناه هو من المستحيّلات، وأن كّان اللبنانيون أينما حلوا مم السباقون في اعمار البلد الذي يستقبلهم. واشار ألى الله سبيد للله في منزل رئيس لبناني الاصل امبلس النواب البرازيلي واضاف، "اتينا تجارا وبلاّعين ومعملريين ولكن اصبحنا اليوم حاكمين بفضل ما قلتم انتم وبقيـة المتحصدرين، انكم برازيليــون ليس

المتحارين، الخم برازيليكون ليم بالاسم واقما بالفعل". ثم زار رئيس الجمم ورية المحكمة العليا في البرازيل سيلسو دومللو فيليو. وفي الرابعة والتقيقة الاربعين داكم مقاطعة برازيليا كريستوفن بواركي وازاح الستارة عن تمثل لجبران بواركي وازاح الستارة عن تمثل لجبران تالل دريان في سادة عظماء العالم

خُلِلٌ جَبَرَانٌ في سُلحة عظماً العُلُم (بوريتشي) في برازيليا. وليــلا تناول العــشــاء الى مــلادة رسيد تعدن المسلمة في المدينة الأربية. وقبل ظهر الدوم الارساء يزور رئيس الجمهورية مجلس التواب ويلقي كلمة فيه، بعد كلمتين لرئيس تجمع كلمة فيه، بعد كلمتين لرئيس تجمع النواب البرازيليين المتحدريين من اصل لبغاني ريكاردو عـازار وعـضـو مـجلس الشيوخ اللبناني الاصل رامز تابت. وَظُمَّــراً يِتَّمَاوِل الْعَــُداَّةُ بِدَعــوة من السفير غازي الشيئة ويتنقل في الرابعة والنصف بعد الظهر (٢٠, ٢٠) ليلا يتوقيت يبروت) الى سان باولو المعطة الثقية من زيارته للبرازيل.

في "نادي جبل لبنان"

وكـان رئيس الجمهورية لبى مسـاء س دعـــوة "نادي جـــبل لبنان" الى المشاء في مقره في حضور نمو ٥٠٠ شخص يتقدمهم حاكم مقاطعة برازيليا كريس توفيل بواركي ورئيس تجمع النواب البرازيليين المتحدرين من اصل لبنائي ريكاردو عازار والنائب في ولاية برازيليا جورج كموي (من زغرتا) والنائب اللبناني الاصل في ولاية غواياتيا كارلوس غوس (اسحق)، ومدير المحكمة العليا الفيديرالية الُفريدُو مارتينيـز ورئيس المدّكمـة الجزائية في برازيليا فالفيـو جوجينو والسفراء للعرب في برازيلياً.

كذلك حضر حشد من اللبنانيين بينهم السفير غأزي الشديأق والقنصل يبهم السخير عاري الشكياق والعصل على عجمي ورئيس "تادي جيل لبتان" في غوياتيا الدكتور لويس الراسي (من الشيخ طلبا في عكل)، ورئيس الجعية الذيرية المارونية في سأن بلولو الطونيو شامين، والرئيس المسابق للجامعة اللبانية التقافية في العالم جورج انطوان، وشخصيات ابتانية في برازيّليّا وغوياتيا بينما السادة: ثاصَّر نَصُّر، كُمَالُ ألفزال، منير نصوم، الياس مقدس مَكُمُدُ خُصَّرً، سَاسِينَ شَعَوْد، لِبِيلَ المحاج، متري مفرج، عامر نصر، ميلاد بطرس سابا، الشيخ نور الدين السيد. واستهل الاحتفال بالنشيدين اللبناني والبرازيلي عزفتهما موسيقى شرطة الُّولُائِيَّةُ، ثُم ازَاح رَقيسَ الجَّمِيَّة وَرَية السِتارة عن لوصة تنكارية رفعت الستنزه عن نوصه بحصريه رست البناسية في رئمة النادي، وستارة اذرى عن مجسم اسلينة فينيقية على الشرفة قبالة الرفأ الجديد الذي يبئى

والقى رئيس الرابطة المارونيــة في برازيليا شربل حداد كلمة رحب فيها بأُسُمُّ رئيسٌ آلجه هـورية مُعجراً عن أهجمة الفرح الذي غمرنا بوجودكم بيننا

على بعد امتار من النادي.

قه يُنتظر بفارغ الصبر زيارة الرئيس البرازيلي المتوقعة في الربيع المقبل للبنان، ثم لكد "حتمية العلاقة الخاصة لحم لبنلن ودمه فيما، وحيث أن لا بيت لا جزء منه في البرازيل".

واعطى الكلام للوزير بويز لشرح موقف لبنان بدءا بعملية السلام وصولا الى ما الت اليه اليوم، ولتشخيص واقع هذه العملية بعد انتخاب رئيس حكومة اسرائيل بنيامين نتنياً آمو وتعشر تطورها، ثم لشرح المبادرات العيركية والاوروبية الجديدة المتوقعة، وحتمية قعودة الى مبدأ السلام الشامل الذي دونه لا سلام خارج اطار مدريد". وتكلم بويز عن المبادئ التي انطاق منها لده ول ماؤتمر مبدريد، وعن للمحــادثات التَّى حــصلت في واشنطن على مدى اكثر من ١٤ جولة، مؤكدا ترآجع هذه العماية بعد انتخاب نتنياهو برجع نقطه مضمون السلام من خلال رفض مبدأ الارض لقاه السلام ومحاولة تفسير مدى القرارات الدولية وسبب

القدس.
وعاد الرئيس المراوي الى الكلام
وعاد الرئيس المراوي الى الكلام
فأعرب عن امله في أن تعود الولايات
المتحدة الاميركية الى أداء دورها كما
لنزيه والدكم بين الافرقاء والقوة
للدافعة التي تشكل ضرورة لاطلاق
عملية السلام . ثم حيا دور البرالال الداعم القوة الدولية في لبنان، ورهب بدورها المتزايد على مستوى السياسة الدولية. وشرح الرئيس للمراوي تمسك لبنان بحقه في مقاومة الامتالال الدولية.

عد بسر. ثم تطرق الرئيس المراوي الى الشق الاقتصادي مؤكداً المصاحة المشتركة اللبنائية-البرازيلية والمبنية فُسارع آلى تقديم شكوى لدى القوى الامنية، ومنا كانت المُفَلَجأة: اجمْزة النولة سمّت له رئيس العصابة "حاولت زيارة المنطقة، قَال، لكننى علمت أن التَّفَاوض مع العصابة يتمّ عبر سماسرة يتفقون مع السارقين على قيمة الفُدية، وقيمتها غللباً، ثلث ثمن السيــارة. وعندمــا فـشلت في الاتصال بالسماسرة، نشرت اعلاناً في الصحف، ابنيت فيه استعدادي لاسترجاع السيارة فتلقيت اتصالأ ماتفياً من شاب قال ان اسمه "روبير" اكد لي أن السيارة "صاغ سُلَّيم" وتكلف "عونتها" سَنَّة اللَّف بتولار".

واستمرت الاتصالات بين الشاري و"البائع" هتى رضحَ عبود اخيراً وارسل المبلغ المطلوب مع شابين جامعيين، فحاولا الاتصال بالعصابة عبر سمسار اسمه "سلطان". لكن الجواب كِلْ: "مَا في نَصِيب، صَلَّتِب السيارة تأخر، اخرجاً من المنطقة قبل بل أن عند عبود ان الصفقة كانت خاسرة

لان السمسار لم يكن بارعاً، بدليل أن السارق عاود الانصال به مباشرة منتحلاً أنسم "أيلا"، وطلب تحديد موعد مديد للقاء والتفاوض؛ "الانصال المباشر قد يكون مغيداً اذا التزم صلحب السيارة شروطاً محددة. فثمّة

أناس أستردوا سياراتهم، لانهم لم يقدموا شكاوى وقصدوا الموقع عيث

الوفد اللبناني في البرآزيل بعضً ما ورد في منكسرة وزيرة الضارجية الاميركية مادلين اولبرايت الى لبنان عن تفعيل مجموعة العراقبة في الجنوب وعن الوضع الجنوبي عـّـمــومــأ، لضافية الى دور الآمم المتبددة ووضعها الماليّ. وهي مذكرة تلقاها وزير الخارجية فارس

لدور لبناني فاعل في المجموعة اضافة الى دور لوزير الخارجية على هذا المستوى.

وفي منذا الأطبار، نومت أولبرايت بدور مجموعة المراقبة رغم محدوديته، وبمحاولتها بكل الوسلال ضبط آلاوضاع وفيقأ لموضوع التفاهم. واكدت ثقة حكومتها بأن استمرار تفعيل المجموعـة يمكن ان يؤدي الى مسزيد من ألامن للمستثيين، سشيرة آلى طلب دعم وزير الخارجية على المستوى السياسي لضمان فاعلية اكبر ولاستباق أي أحداث مقبلة. وزير خارجية فرنسا اوبير

🗣 تأخر وصول موكب رئيس الجمهورية ربع ساعة عن الموعد حد، وانتظره الرئيس البرازيلي ووزيرا خارجية البلنين على مدخل القصر طوال المدة. ● رفــعت في ردمة آنادي جبل لبِنَان ۗ لوحاتٌ بأسمه "ثاسُّ مـروا من هنا"؛ ومنهم الرئيس المؤسس للنادي جيلب رتو سلمـــون والبطريرك الماروني الكاردينال مار نصرالله بطرس صغير والرئيس المراوي. وفي الفارج قرب مجسم المركب كتبتُّ على لوحة اسماء النَّين حضروا حفلة لزاحة الستارة؛ الرئيس المراوي ومنير المرفأ الجحيد المقابل اللبناتي الاصل اديسون هـمـوي (وآلده من طرابلس ووالدته من آل كعوي منَ زَغَـرَتاً) والســقـيـر غـازّي الشــدياق ورئيس "نادي جـبل ابتان ۗ خَلْبِلَ ٱلشاطر، ♣ وزعت "الوكالة الوطنية

دراسة اعتقما عن البرازيل ورئيسها ودكومتها تتضعن 🕏 قامت السحدة مني

الفجر لفم أرضي قبل ظهر امس (١٢ و( ( علما) من بلدة مجدل سلم يبنما كاتا يرعيان قطيعا من الماعز وَالاعْتَامَ فِي وَادَي ٱلسلوَقي في منطقةً تُسمى "جنّب الذّربة"، ما بين طلوسة المحتلة ومجئل سلم المحررة.

> قنبلة على حفلة في عربصاليم

ورد في تقرير امني ان مجيم ولاً فجر قنبلة يدوية في محيط النادي الثقافي في بلدة عربصاليم (النبطية بينما کّان مجدي منير يونس يقيم مفلة غنائية احتفاه بنجاح بعض

جورج كرم قرارا ظنيا طلب فيه انزال

عقوبة الاعدام بالسورية يسيمة بسيم

ح. والتركي محمد عبد المجيد أ. وزياد عبد اللطيف أ. لاقدامهم بالاشتراك

والتنخل على قتل محمد مراد عمدا في

مُنزئه في حي السلم في الضاحيــةُ الجنوبيــة، وسابــه مــيلغ ١٩٤٠ دولارا

أميركيا، وذلك سندا الى احكام المادة

٩٥٥ مَن قُـاتُونِ العـقوباتِ مـعُطوفـة

على العادثين ٢٣٦ و٠٤١ عـقـوبات.

تبين أن المتممة بسيمة قدمت من

سوريآ وتعرفت على محمد مراد

واقامت معه علاقات جنسية. ثم راحت

تنام مـعــه في منزله في حي للسلم وعـرفت انه يملك مجلغ ١٩٤٠ دولارا

فًى حُلفظة نقوده، وعندما ينام يضعها

وكانت بسيمة تطوف في النهار

شوارع بيروت، فتعرفت على كل من

التركى محمد عبد المجيد وزياد عبد

اللطيفُ ووصفي حسينَ ع. وَآرتبطتُ مع الاخير بعلاقات جنسية.

سوريا بحثا عن عمل يؤمن لما المال،

وتبين أنها عملت سابقا في منزل

جورج سعيد في زحلة وسرقّت مه

حلى واموالا ومربت والطلقت بسيمة

مع وصَّعَي ومحمد وزياد في نشل

المارة في الطرق وفي السيارات وكانوا

يقومون بعطيات سطو. ثم اللغنهم

عن وجَـود المال مع مـحـمـد مـراد

وحرضتهم على سلبه الدولارات

ووضعت مع محمد وزياد النطة بعدما

رُفُض وصفّي التنخل فيما، وتقضّي

بِيسَ هيوبَ منومة في شراب مراد

على أن تفتح لم سا هي بأب منزله

اسُدخُــلا. وبَالفِـعل حَــضــرا ليل

١٩٩٧/٣/٢٣ بعدما جليا عصا غليظة

وقبة لزات واقتعة، ودخيلا المنزل من

لأبلب المفتوح واقدما على ضرب محمد

مراد بالعصآ على رأسه مرارا فقضيا

عليه وسلباه الدولارات بالأشتراك مع

واخبرت البميع أنما جاحت من

وجا ً في وقَلْكُع هذا الْقَرار:

نت رأسه خشية سرقتها.

## كرم يطلب الاعدام لامرأة ورفيقيها لاقدامهم على قتل عشيقها وسرقته

فی تزویر بيانات جمركية

الفلة "حرزانة"!

ذكرت التقارير المنية اس ان تموماً سرقوا ٥٠ مليون ليرة لبثانية من منزل السكرتيرالثاني لدى السفارة الألمانية الاتدانية مانس بيتر ملموث رايش في قرنة شموان، و١٠ ماليين ليرة من مطعم "المرزال" في عيون السيمان امالكه ميشال قطان، ولا آلاف دولار لميـركي من منزل جـوزف اعيم الصَفْبيني في الاشرفية مع حَلَى، و١٧ مليون ليرة من منزل طاليوس يعلقوب زعيب في بلدة داستاً -كسروان، و12 الف دولار من منزل ماري كُيْسَام فاصليان في ارج حمود.

# قرائن جديدة

كشف التحقيق في ملف تزوير البياتات للجمركية النبي يتولاه قاشي التحقيق الأول في بيروت سعيد ميرزاً ان عناصر جمديدة توافرت في الملف تشكل قرالان مادية. وذكر أنَّ وثلاق جبيبة ضمت الى التحقيق معززة باعترافات. وفهم أن هذه الاعترافات تمت للمرة الأولى وبعد سلسلة اتكارات منذ مباشرة التحقيق في هذه القضيةً. وقد أعلا ميرزا أمس استجواب الموقَّـوفين تبـيل ص. وبيــار ج، وقـرر دعوة لحد الخفراء الجمركيين لاستجوابه گمدعى عليه الخميس، وأصدرمذكرة غيابية بتوقيف توفيق ر. الذي يستثمر شُركة تطريق، بعدما استمع آلى لفادة شاهد في هَنه القَضية. وارجاً القاضي ميرزا بت ١٢ طلبا لتظية موقوفين تقدموا بما من جديد



غسان حمود في صيدا. معلومات عن دهم في الذيام واعتقال شخص افادت "الوكالة الوطنية للإعلام" ان

> مصدره المواقع في بلاط والصردون ونكُرْتُ ان قوة اسرائيلية برفقة اعمد حسن زطام العبداقله دمت منازل في الخَـيـَام، واعـتــقلت خنجـر

شعيب الَّذي لا يتجاوز عمره السادسة ونسبت الى آتين من الشريط المدَّتل ان القوات الأسرائيلية وعناصر من "جَــيْش لَبنان الْجِنُوبِيِّ" تُواصلُ فرض الحصار على بلدة رامية العدودية

واعتقلت اربعة من ابناء البلدة عُرف 🛊 استنّكرت تدركة "أمل" الدصار على بلدة راميـة وجاءً في ييـأن صدر عن مكتبهًا الاعلَّامي في الجنوب "انُ الدركـة تؤكـد ان المقـاومة المسلحة

والأملية المدنية بكل اشكالها مستمرة اصدقائه في الامتحادات الرسمية.

بسيمة وتقاسموهاً.

بواسطة وكلائهم

قصفاً اسراً علياً امس طاول اطراف بلدات مجدل زون وزيقين (صور) وبرعشیت وبیت یلحون (بنت جبیل)

. 3275

1.40

3 . . Y .

¥.10

0. .

4.20

٤.٩.

£, • 0

٨,٠٠

4.40

٨,٥٠

7,10

0,9.

9,00

٥.٥٠

٧,٨٠

£.T

(۹۰ع

Y.YO Y.1

4,40

٨,٠

1..10

٨,٤٠

4,1.

9.20

0,9.

4.00

٦.٥٠

٥,٨٠

١٠.٤٠

0,40

٨,٤.

0, --

٨,٠

٤,٩.

٧,٦

Y.Y

1,5

۸,٠.

1,1

2.4

9,00

¥, . 0

A.Yo

٤.٤٥

كُلُ وَاشْرِبُ وَكُنْ حَلْراً" فَي "مَيْنَي بَارْ" فَنَادِقَ الْعَالَمِ

6٤,٢

۳,۹۰

۲,٤٥

f,To

£,£o

2.10

0,40

٤.٩.

1.00

۲,٢٠

1,90

0,40

0.0.

0,50

T.40

٤,٠٥

0,.0

T, ..

9,٤٥

11.50

10.0.

51,97

Y.Ao

0.)0

٧,٩٠

2.7.

18,..

15.0.

19.90

£,Y.

1.40

f.3.

1,10

۲,)٠

T, Ao

T.00

1,00

٤,٢٠

1.50

1.5-

7,90

T.O.

1.1.

1.1.

1.Y4

f.Y4

1,20

1.70

1,40

۲Y.

0,1.

£.T.

5.3

T,Ao

1.88

T. 40

1,10

۲,٦٠

1.00

٤,٩٠

٤. . .

5.1

T,Ao

T,0

1...

7. . 0

3,4,

۲,۲۰

٢,٦٠

T.ET

۲.3٠

T,Ao

۲,۵۵

1.00

۰۵,3

1,49

1.00

5,40

۲.٤٥

٤,٠,

5.1.

1.17

T.94

7. . 0

3,4.

نشرت مجلة "بيزنس ترافل" الشهرية المتخصصة بشؤونُ السياحة والتي تُصدَّر في لندن، تُحقيقاً في عدد أب عن الارتفاع الفلحش لاسعار المأكولات والبشروبات في

فنُلدقُ العالَم مُقارِنة باسَعارِها الدقيقيّة في الاسواق تحتّ

الفازية والروحية في عدد من ابرز فنادق العالم وافخمها

وسأل التحقيق لمانا يكون ثمن زجاجة الكوكلكولا اقل

من دولار في المحلات العادية واكثر من ١٥٫٥ دولارات

في غَرَفَةٌ فَنْدَق؟ وَلَمَاذَا ثَمَنَ زَجَلْجَةَ بِيْرَةً سَتَّةً دُولَارَاتٌ فَي

واشارتُ الى انه في بعض الاديان تصل زيادة نسبة

عار بعض الاصنافُ في "ميني بار" الغرف الفندقية

للقَندق وهي تشترى بـ١٠٥ دولار من للسويرماركت؟

ونشرت مع التحقيق جدولاً بنماذج اسعار المشروبات

مويته ودرجته

BANGKOK imperial

Queen park, 5 star

**BRUSSELS Sherator** 

downtown, 5 star

ماريوت، ٥ نجوم

CHEMNITZ

ance,4/5-stal

DUSSEL DORE

Hilton, 5-star

GLASGOW

**GENEVA** 

HÖNG KONG

Hilton, 5-star

Du Rhone, 4-star

**JOHANNESBURG** 

KUALA LUMPUR

Istana, 5-star

LEIPZIG

LANCASTER, UK

Posthouse, 3-star

Renaissance, 5-star

I ONDON Langham

**NEWYORK Kitan** 

PARIS Libertel

SANTIAGO Hvatt

Regency, 5-star

SANIFRANCISCO

SYDNEY ANA

Hotel, 5-star

TORONTO Roval

York, 4/5-star

TOKYÓ Park

Hyatt, 5-star

WEIMAR

VANCOUVER Hotel

Hilton, 4/5-star

Vancouver, 4/5-star

🛊 كل الصعار بالدولار الاميركي

عنوان، "كل واشرب وكن حدراً".

ومنما فندق "ماريوت" في بيروت.

ndarin Oriental, 5-star

Terminus Nord, 3-star

Hilton, 5-star

Hotel, 4-star

PRAGUE

Grand Hyatt, 5-star

Park Hyatt, 5-star

FRANKFURT Inter-

Continental, 5-star

(نصف زجاجة)

19.10

25.90

47.0

17,50

68.77

77.2.

العمالى العام رقضه المطلق أدى زيادة

على الرسوم والضرائب واعلان الاضراب العلم المفتوح في حال اقرار أي زيادة:

موعد تنفيذ الاضراب ودعا المكومة

الَّى اعادة المنظر في سياستها الاقتصادية والمالية والاجتماعية لافتاً

للى أن التُصور الصحيح لمعالجة الازمات

يبننأ بالاصلاح التناري ووقف الأمنار

وكان المُجلس لُجِتمع امس استثنائياً

في مقر الإتناد برئاسة رئيسه غنيم

لزُّعْبِي وَفي حضور الاعضاءُ وَاعلن، بقد

"اولاً: يؤكد المجلس التنفيذي موقفه

الثابث برفَّضه المطلق اي زَّيلَّاة على

الرسوم والضرائب، ويدعو الحكومة الى

اعادة النظر في سياستها الاقتصادية

والمالية والاجتماعية استجابة للمطالب

الشعبية ورغبات ممثلى قطاعات الانتاح،

فالتصور الصحيح وأأمطلوب لمعالجة

مذه التزمات يبدأ بالاصلاح الادارى

ووقف الاهدار والانفاق غير المجدي

ئائياً: يذكر الاتحاد العمالي العلم

الحكومة بضرورة فتح ملف المطالب

التي سبق له أن تقدم بها في ورقته

المطلبية للى جميع المسؤولين ولاتي

تضمنت الآتي: ١- مكافحة الفلاء بواسطة تفعيل

اً- مطالبة وزارة التربية بملاحقة

اصحاب المؤسسات التربوية التي لا

تلتزم القوانين والانظمة آلتي ترعي

الزيلدات في القطاع التربوي خصوصاً

T- الاسراع في اقرار تعديل الدد

الاننى للأجور وجعله اساسا في

3- اشراك الاتداد في كل ما يتعلق

بأي مشروع له طابع اقتصادي او عمالي

انطلاقا من موقعة الوطني والترامة رعاية مصالح الطبقة العاملة، يؤكد

أً- اعلانَ الاضراب العام المفتوح في

حال اقرار اي زيادة على الرسوم

والضرائب ويدعو كل القطاعات

الْعماليَّة الى تُعبِئَة قواعدها العمالية

وتجييشها في حال لم تستجب الدكومة

مُوتَفُّ الاتدأد الرافض اي زيادة على

للاتحاد للعمالي العلم الى رئيسه وميئة

تحرك نقابة موظفى اهراكت العبوب في

مرفأ بيروت وعمالها التي أعلنت

الاضراب يُـوم الخميس ويُـدعم لي

خطوات تصعيدية تتخذما النقابة

وطلاب بحل سربع لقضية عمال مصالح

مياه الجنوب ومصلحة مياه بعلبك الهرمل

ايو رزق

أُمِترِتية لعمال هذه أَلمؤسُسات".

متخدميها ودفع جميع المستحقات

من جهة اخرى، عقدت القيادة

السابقة الاتحاد العمالي اجتماعاً بردُّاسة

رئيسما الياس ابو رزّق في مقر اتحاد

نُقَاجات سَأَتُقَي السيارات العمومية

للنقل للبري، واصدرت بعده البيان

والوضع المعيشى: يؤكد الاتحاد العمال

العلم. مجدداً، رفضُه المطلق الجازم

والداسم لُفرض أي ضرائب أو رسومُ جديدة لاسيما الرسوم الاضافية المهدد

بما على اسعار البنزين، ويعتبر أن

المشروع الضريبي الخُطّير مُلهو، ُفيّ ظل الطّروف المعيشية الصعبة، الآ

مشروع فتنة تغتملها الحكومة وتتحمل

نتلأجها السلبية كاملة على للمستويات

أن الاتحاد العمالي العام يدعو في المقابل، الى سياسة ضريبية ومالية

واقتصابية جنيدة تكون وحدما

لأكفيلة بمواجمة النطر الأكبر فنى

يطل عبر المؤشرات الملاية للخزينة

ومنها ان خدمة الدين العام باتت

تستملك تقريبا وأردات الخزينة

بكاملها، وهذا الواقع ينفي تماماً ما

تروجه السلطة حول عبه الاجور

لم تُمدح، كما يفترض، منذ سنتين

وتمضي حصتها في التراجع الغطير. ان الوضع المالي ينذر بقيمار شامل

قريبا وحله يدتم اجراه اصلاح جنري

يبنأ بوقف الامتار المائل وتعنيل

التظمة للضريبية لجمة اعتماد الضربية

التماعنية، وجباية مستحقات الدولة

من الشركاتُ المالية والعقارية ومَن

الأملاك البحرية والنمرية واستعادة

قطاعات النفط والمأتف النليوي

والمؤسسات السياحية الكبرى وسواها

اً - قرر الاتحاد العمالي العلم المادة المادة

للمجلس أمركزي للاتمأد الدولي

انقابات العمال العرب في القاهرة يُومّ

٢ ايلول الحالي للبحث في الوضع في

الدنوب اللبناني المحتل وفي الجولان

السوري المحتل وفي فلسطين. وتألف وفد الاتماد العمالي العام كالآتي،

ر اليأس ابو رزق، جورج العلم، عبد الأمير نجده، ويـقدم وفد الاتحاد ورقة عمل

تشرح معلقاة عمال جنوب لبنان وشعبه

نتيجة استمرار لعتلال العدو

٣- عرض مندوبو اتحاد نقابات عمال

ر— عرص بحورو لحدد لعبدات عمل الشمال التطورات الحاملة في الاتعاد المخكور واقضال ابوابه، أن الاتحاد للعملي العام يؤكد التزامه التام وحدة

لتحاد أأشمال ويبدعو الحكومة الى الكف

الاسرائيلي.

والرواتب التي — على سبيل التنكير –

الاقتصادية والأجتماعية

أً - سياسة الضرائب والرسوم

ج- كنلك أيد المجلس التنفيني

مكتبه تعديد موعد تنفيذ الاضراب.

يفوض المجلس التنخيذي

الاقساط المدرسية وأسعار الكتب

التقسمات الاحتماعية.

مُجددا الاتي:

دور مصلحة حماية المستماك

واعادة النظر في سياستما الضريبية.

وفوض رئيسه وهيئة المكتب

بالانفاق غير المجدي.

### تعليقاً على القرارات الحكومية المرتقبة:

# ما العمل لمعالجة مشكلة الدين العام؟

بقلم الدكتور لويس حبيقة

القيام به في الظروف الداليَّة. أن معالجةً مشكَّلة الدينَ العام مممة وطنية وليست سياسية آتية،

ليجاّد حل لمشكلة الدين العلم لي لجم زيادته الناتجة عن استمرار العجز في الموازنة. أن الواقع الحالي يشير الى حتمية استمرار هذا العجز وبالتالي الى زيادة الدين العلم الى حجم يصعب توقعه او تقديره منذ الآن. ان حجم الدين العام، وان لم يكن مشكلة كبيرة اليوم، سيصبح كذلك في الاشمر والسنوات المقبلة في ظل المعطيات المالية والنقدية العالية. أن نتائج هذا الدين ستَّصبح حينذاك حتماً سلبية على كل المؤشرات الاقتصادية والمالية والنقدية. وأن ايجاد الحلول المناسبة يعتمد على قيام الدوَّلة بالاموّر الرئيسيّة

أُولًا. اعادة ثقة المواطن بالانفاق العام فاي زيادة ضريبية لن تكون مقبولة شعبياً اذا لم يطمئن المواطن سَلفاً الى حسن صرفها وطريقته. فاللبناتيون عانوا الامرين منذ الاستقلال من الاهدار العام ومن سوء صرف أموالهم، فكيف يَقبلون انا بزيادات ضريبيةٌ معماً يكن حجمها؟ وما يظهر للرأي العلم من معلومات عن استمتارات في صُرفٌ الاموال العامة في قطأعات متعددة لا يطمئنه، بل يزيد منّ قلقه ومن قلة ثقته بالاداء الاداري العام. أن معارضة اللبنانيين للزيادات الضريبية متعلقة بالثقة المذكورة اكثر مما متعلقة بحجم هذه

ثانياً: يجب ان يكون توجه الدولة فيما يخص الزيادات الضريبية، متناقضة أي تصيب المعوز او الفقير نسبياً لكثر من الميسور. ثَالثاً: أن الحلول لمشكلة الدين العلم تعتمد على وقف الامدار

> اما في خصوص دخل الافراد، فيمكن اعتماد الشطور الآتية: الثالث: بين مئة ومئتي الف دولار ٢٠٪ الشطرُ الرابع: ما يُفوق الْمئتيُّ الف دولارُ ٢٥٪

\_\_\_\_ الكماليات المستوردة.

ان تُجاح السيلُسات المقترحة يعتمد على الوقائع الآتية: أُ تُحسَّن عملية جباية الفرائب بفضلَ المكننة والتحسن في وضع الادارة المالية مما يكفل استمرار عملية الجباية بنجاح مهما تكن النسب الضريبية.

مشكلة الدين العام هي في الواقع مشكلة مالية رئيسية ذات ابعاد اجتماعية واقتصادية. وفي الواقع ليس المهم اليوم معرفة من هو المسؤول؟ ولماذا وصلنا الى ما وصلنا اليه؟ بل يجب دراسة ما يمكن

وترشيد الأنفاق وزيادة الدخل الضريبي عبر اعتماد ضريبة دخل تصاعدية على ارباح الشركات ودخل الأفراد واعتماد ضرائب غير بباشرة ورسوم تصاعدية. فمن الضروري ان تفكر الدولة اللبنانية في تُعْدِيلُ سُياسًاتُها المالية من نَاحِيتيُ الوَّسَلَالُ والاهدافُ بسبب عدم اعطائها النتائج المرجوة. فالسياسة المالية يجب أن تتأقلم مع الواقع الاقتصادي العام المتغير، بل تساهم في مساعدة الدولة على الوصول الى امدافُّها الاقتصادية والأجتماعية. فالَّثبات الضرائبي لا معنى له بل يمكن ان يضر بالاقتصاد الوطني. والدقيقة ان ما يجذَّب الاستثمارات عموماً ليس المعدل الضريبي أنما الخفاض معدل الاخطار المختلفة والمعقدة من سياسية ومالية ونقدية واجتماعية وغيرها. فالاستثمارات تتدفق الى دول اوروبا الفربية بالرغم من ارتفاعٌ نسب الضرائب فيها. والسبب هو وجود المؤسسات الشفافة والاثظمة العائلة التي توفر الثقة للمستثمر وتسمح له بالقيام بعمله دون عوائق اداريآ تنكر. واوروبا والولايات المتحدة تعيدان النظر في ضرائبهما دورياً بون أن يُحْدَثُ ذَلَكُ أي خَصَات استَثَمَارِيةَ تَذْكُرُ، أن جعل النسب الضُرِيبِيَّةُ تصاعدياً يزيَّد من عدالة النظام الضريبي دون ان يؤذي اصحاب الدخل المنخفض. اثناً نقترح تعديل ضريبة الدخل على ارباح

المؤسسات على الشكل الآتي: أَلشطر الإولَّ: حتى ما يعادَّل ١٠٠ الف دولار ١٠٪ الشطر الثاني: بين مئة ومئتي ألف دولار ١٥٪. الشطر الثالث: بين ٢٠٠ الفُّ ومليونُ دُولار ٢٠٠٪. الشطر الرابع: ما يفوق المليون دولار ٢٥٪. الشطّر الاول: حتى ما يعادل ٥٠ الف دولار ١٠٪. الشطر الثاني: بين ٥٠ ومئة الف دولار ١٥٪

يمكن أن تتَّفير هَذَهُ الشطور او تتعدل تبعاً للاحصاءات السنوية المتوافرة لتوزيع الارباح بين المؤسسات والدخل بين الافراد. كما تُختلفُ نُسبة الضريبة على العقارات المسجلة تيعاً لُقيمة العقار. كمَّا يمكن استحداث ضرائب مخصصة وضرائب جمركية اضافية على

 ب- ان الضريبة التصاعدية المقترحة تبقى اقل بكثير من النسب المعتمدة في كلُّ الدول الغربيَّة والناميَّة ويذلك يبقى لبنانٌ معَّما "جنة"

يَّج- تُبقَى نسبة الضرائب المباشرة الى مجموع الموازنة في لينان اقلُّ بكثير من النسب الموجودة في الدول المتقّدمة والتي يتعدى معدلها الَّهُ ٥ في المئة. بالأضَّافة الَّى ذِلكَ، إن دخول لبنان الدتمي في الـ"غات" سيفرض على الدولة عاجلاً ام آجلاً ان تُخفضٌ ضرائبهاً الجمركية تسميلاً لعملية التجارة الدولية، وبذلك ستحرم من جزء من دخلها غير المباشر،هذا أذا اقترضنا طبعاً لن نسبة ازدياد حجّم التجارة

أن زيادة مداخيل الدولة صروري في مده المرحلة ليس فقط على تُخْطى هذه المرحلة الاقتصادية الصعبة.

# ومن الواجب القيام بها حاضراً ومستقبلاً. أن أحدى اهم مهمات الحكومة الدالية والحكومات المستقبلية هو

كما في كل الدول المتقدمة، إلى الطبقات الاجتماعية الميسورة الفنية، وليسُّ العكس، لأن افرادها يستطيعون دفع أي ضريبةٌ جديدة. وَنْذَكِّرُ هَنَا بِتَجْرِبِهُ رَئِيسُ الوزْرِهُ الفَرْنَسِّي الْجَنْدِدُّ ليونيل جوسبان والذي رفع نسبة الضريبة على ارباح الشركَّات على الشطر الاعلى نحوُّ ٥ ١٪ لَلْسُنتين الحاليةُ والمقبلةُ. من هنا معارضتنا المبدئية للضريبة الجديدة على البنزين وغيرها من المشتقات النفطية لانها ضرائب ونعارض هنّا ايضاً ضبط او الغاء اي اعانات مدرسية او غيرها للموظَّفيِنَ لانها تتعارض مع المبدأ المذكُّور وترتكب الاخطاء نفسهاً.

لن يكون في مستوى اتخفاض النسب الضريبية.

لتسديد كل الدبون المتوجية عليها، بلُّ لتستطيع القيام بأدوارها للبديهية في الميادين الاجتماعية والاقتصادية، فزيادة معاشات موظفي الدولة من مدرسين ومعلمين وغيرهم في شكل متواز مع الأُصلاحُ الداري المَّكافِح لَلْرشوة، هَي مَن الضرُّورات الاجتماعية والامنيَّة الملحةُ. واخيراً لَّا يمكن لبنان أليوم أن يكون رأسمالياً اكثر مِّن النَّدِين خلقوا ۗ الرَّأْسُماليَّة وطَبقُوهَا فَي بَلادَهُم، أَي الدول الغربية وبالتحديد بريطانيا والولايات المتحدة. أن مبدأ التصاعدية في الْضرائبُ هو النَّسائدُ في كُلُّ الفرب. فكيفُ لنا في لينان ان تعتمدُّ التناقص الضريبي أي نمشى عكس السير. املنا الا تعاقب القرارات الحكومية المنتظرّة من ليسّ مسؤولاً عن العجز والدين وان لا تأخذ منه ما تُبقى له من امل في مستقبله. وأملنا ايضاً أن تُحافظُ القرارات الدكوميةُ المستقبلية على الطبقات المتوسطة والفقيرة بل تساعدها

#### **COMPAGNIE MARITIME** D'AFFRETEMENT **GROUPE CMA - CGM FRANCE**

TRANSPORT INTERNATIONAL EN CONTENEURS

Annonce l'escale à Beyrouth du:

#### M/V FAS MERSIN VOY. 4K64 PREVUE LE 3/9/1997.

MM. Les réceptionnaires sont invités à compléter les formalités de retrait immédiat et direct de leurs marchandises. A defaut, elles seront dechargées à quai ou entreposées dans les parcs découverts à leurs frais, risques et périls.

D'autre part, nous avisons en particulier les réceptionnaires des conteneurs frigorifiques qu'ils seront branchés à l'éléctricité fournie par la direction et l'exploitation du Port de Beyrouth, à leurs propres frais, risques et périls.

Agent général et exclusif : CMA Agency Liban S.A.L. Rue du Port Imm. Boulos Feyad, Tel: 583903/4 - 448162 - 448213 - 448221 - 448881 Fax: 449005 - B.P. 175757 - BEYROUTH.

## الاتحاد العمالي يؤكد الاضراب العام المفتوح في حال اقرار أي زيادة على الرسوم والضرائب



الصراعات والتجاذبات وبناء على ما

حصل في الاتحاد العمالي العام في

والشقاقات في الشمال تضع بدورها

فَى طريق الحرِّكة النقابيّة وبدّأت مُّنه

الآنقسامات تشحن وتزكى من كل

لبنان، بدت بولدر الاثقى

## رئيس مجلس المندوبين لاتحاد عمال الشمال استقال بعد اخفاقه في جمع الشمل

طرابلس – "النهار": أمضًى ركيس مجلسٌ المندوبين في تداد نقَّاباتُ عمَّالُ للشَّمَالُ عمْرٌ حُمَرُةً، سبوعا كاملا في السعي الى اعداد وثيقة شرف" توقعها ١٩ نقابة شُمانية وتعيد اللّحمة الى المجلس التنفيذي ألمنقسم وتفتح مقر الاتحاد المغلق أملم العمال. غير ان حمزة وصل امس

الاطراف بعيدا من مُصلَّع العمال والدركة الفقابية واخذت المبادرة وُبِـدَأْت الـسـعـي الِّـي وضع هـد للصراعات قتي جرت اخيرا واعتمدت سدود. فمقر الأتحاد لا يزال مقفلا، وثيقة شرف تجمع وحدة الحركة ورئيسه وامينه العلم لا يزالان مصرين على فصل خمس نقابات الفَّت الْنَقَابِيةَ شَمَالًا وَلَكُنَّ صَنَمَتَ مِنْ كُلِّ الاطرآف المتمسكين كل بموقفه "التحالف النّقابي المّستقلّ"، واعضاؤه وبنلت جهدا كبيرا أتأ وبعض الزملاء للستة "المتمردُوِّن" لا يزالُون مصرين على مداسبتهما على قرآراً تهما المظلفة النقابيين لجمع شمل الاتحاد ولكن كل هـذه المِحاولات والمـسـاعـي بـاعت بالفشل لذلك وبصفتي رئيساً لمجلس للنظام الداخلي، وأمام هذا الواقع، ولئلا يكون "شأمد زُور على ما يجريُّ المندوبين وحتى لا أكون شاهد زور استقال حمزة من مجلس المندوبين. على ما يجري ولا ناحراً وجزارا للحركة

النقابية أتقدم باستقالتي للعمال كنا نامل حينما جرت تتخابات والحركة النقابية في لبنان حفاظا على صدقيتي تجاه الحركة العمالية". لتماد نقابات عمال الشمال ان تكون جامعة موحدة للتحاد بعيدا عن كل

## جابر عرض العلاقات مع فرنسا وسبل تنشيط معرض طرابلس



جابر مجتمعآ بمجلس ادارة غرفة طرابلس.

استقبل امس وزير الاقتصاد

والتجارة ياسين جابر وفدا من مجلس

أدارة غرفة التجارة والصناعة والزراعة

في الشَّمَالُ بِرِئَاسُةٌ مُعَمِدُ دُوقٌ ٱلَّذِي

صرح على الاثر "أن للزيارة كاثت

مناسبة للبّحث في عدد من المواهيع

الاقتصادية التي تهم منطقة الشمال

خصوصا ولبنان عموما وآخر التطورات

والمستجدات على هذا الصعيد. وكأتت

لنًا جولة أفق في ما آلت اليه نُتائج الخلوة الاقتصادية التي عقدت اخيرا

برئاسة للرئيس رقيق الدريري

وحضور الوزراء المختصين والفاعليات

الْاقتصادية، لما لمنه الطُّوة من اهمية

في معالجةً الشأن الاقتصادي بقطاعاته

الأنتاجية كافة والتي نأمل أن تكون

اممية ما تم التوصل اليه مع الشقيقة

سوريا في شأن زيادة سبل التعاون

الاقتصادي والتجاري بين البلديـن

والذي يصب في مصلحة الشعبين

وفى أطار التعاون والتنسيق والاخوة،

وأماً لهذا التعاون من نتائج تصب في مصلحة الاقتصاد الوطني في كل من

ومناً الوفد الوزير جابر لمسن

تنظّيم الجنّاح اللبناني في معرض

واشار الى ان البحث تطرق الى

مقدمة لهذه المعالجة.

سوريا ولبنان".

ىمشق الدولي.

(دالاتی ونمرا) الدولى أجهة التنسيق مع غرفة

النوعية وطرق اختبارها

القطاع السيادي". واشار نوريتليان الى "ان مناك عندا من مشاريع اتفاقات التعاون الاقتصادي وحملية الاستثمارات ومنع

طرابلس في شأن اقامة المعارض

من جمة اخرى بحث جابر مع المستشار الاقتصادي والتجاري في السفارة الفرنسية كلود مارتن فاسكو فى العلاقات الاقتصادية والتجارية بينَّ لبنان وفرنسا.

واوضح فاسكو ان البحث شمل "متأبعة تُنفيذ البروتوكول الموقع بين وزارتي الاقتصاد والمآل اللبنانية والفرنسية وتنفيذ الجزء المخصص من مذا البروتوكول لوزارة الاقتصاد والتجارة من أجل مساعدتها تقنيا، لا سيما، في مجالات حماية المستهلك والتأمين وحماية الملكية الفكرية ولجراء أحصاءات اقتصائية وتدريب الكوادر على مكافحة الغش ومراقبة

وعرضِ جابر مع السفير ف تايلاند فاتشيه نوريتليان العلاقات الاقتصادية والتجارية بين البلدين لا سيما في مجال اقامة مشاريع استثمارية مشتركة خصوصا في

الازدواج أُلْــفْسريَــبِــي تـــدْرس ّالانْ لتوقيعها في المستقبل".

### واثار "مُوَّضُوع معرض طرابلس معهد علوم البحار بين مسقاوي وحرب

#### مشاريع مشـتركة مع الزراعة اوضاع النقل ومشاكله وقضية

مدرسة علوم البحار وسبل تسييرها، كلُّت امسَ مدار بحث بين وزير النقل عمر مسقاوي والنائب بطرس حرب النبي صرح، "نمن نراهن كثيرا علَى اطلاق العمل في مدرسة علوم البحار وبحثنا مع معالى الوزير في هذا الْمَلْفِ" وهو "منكبُ علَى أَيجادً الحلول لإطلاق العمل فيها الطلاقا من الصيِّفَة التيّ تم التوافق عليما بين الوزارات الثلاث المعنية بالمؤسسة، وهي وزارات النقل والزراعة والتعليم

المهني والتقنيء على التعاون الذي "تجمع الصناعيين والتجار" فى عاليه

استنكر "تجمع الصناعيين والتجار" في

منطقة عاليه "ي زيادة مكترحة على سعر مفيحة البنزين، وطلبوا باعتماد نظام هريبي عصري يأخذ في الاعتبار الظروف المأسوية التي تُعيشها شريحة كبيرة من اللبتليين". وقال بيان صدر عنه أمس، "كتا تود ان تعمد الحكومة الى وقف الامدار وترشيد الانفاق واعتماد سلم نواويات قبل اعتماد اي زيادة قد تترك أثارها على الوضع الاقتصادي

وتضمن البيان أأموافقة بالإجماع على المشاركة في معرض جنة الدولي ٩٧ ومعرض الكويث الدولى للمتدسة والبته للاعلان عن برنامج ندوة أتنمية الصناعات وخدمات البلدية ومعرض الغريف التاسع ٩٧

واعلن انه اتفق على عقد اجتماع ثلاثي يضم الى وزير النقل، وزير الزرآعة شوقي فاخوري ووزير التعليم المهني والتقني أمن أجل البحث في سُبِّل الاتَّفاق على مشاريع مشتركة واطلاق هذه المؤسسة التي نرى انه سيكون لها

في جمعية الصناعيين يتعقد اليوم مجلس القطاعات المتاعية في جمعية المناعيين اللبنائيين البحث في السبوع اللبنائي للمنتجات الوطنية، ويليه

نوصيات مجلس القطاعات من جهة آذرى تعقد نقابة اصحاب المناعات الفذائية مؤتمراً صحافياً في مقر الجمعية السلعة الدارية عشرة قبل أأظهر

يمكن أن يطلق العمل الجدي. وهناك برنامج لتحويل مدرسة علوم للبحار مؤسسة تربوية فاعلة قلدرة على المُساهمة في الحركة الانتلجية وتخريج الكائرات والمهارات والكفأيات المطلوبة في قطاعات

اثر ايجابي على صعيد الاقتصاد وعلى صعيد التعليم المهني في

عن التدخل في شؤون الاتحاد الداخلية والعمل يكل الوسائل لتفتيته في اطار المهلة المشبوهة لضرب كل اطراف الدركة النقابية". وايد ابو رزق كل الاضرابات الناتجة من المطالب العمالية وذلك لتحقيق نشاطات

مكاسب عمالية جديدة في ظل الوضع المعيشى الضاغط على كامل العمال النين وحدهم يدفعون ثمن سياسة الحكومة عبر فرض الرسوم والضرائب". وهذر "الحكومة من الاقدام على فَرْضَ أَي رسوم أو ضَرائب على البنزين أو غيره". لان "للشارع سيكون اجتمأع لمجلس ادارة الجمعية للنظر في الكلمة الفصل بيننا وبين الحكومة".

واعتبر "أن الحكومة في سياستما العالية لا تتحسس معانأة المواطنين ومشاعرهم لاسيما واتنا على أبواب الَّفُصِلُ ٱلنَّرُاسِيِّ ٱلجِنْدِيدِ وَالنَّيِّ يَكُبِدُ المواطنين اعبه كبيرة".

#### للفارمة الى أكثر من ٥٠٠ ﴿ فَي ٱلمِئَةُ. وكَذَلُكُ فَأَن كَلَفُةَ المخابرات الماتفية مرتفعة جداً. ولفتت إلى أن لجوبة مديري الفنادق عن هذه الظاهرة هي دائماً مبررة بالنوعية والكلفة المرتفعة لدى الفنادق،

١٥ ايلول اعلنت وزارة الإقتصار والتحارة -المدرية العلمة للالتصاد والتجارة في مذكرة رقمها ١////. ت الها تجاوباً مع مطالبة جمعيات التجار، وتميكناً الاستفادة المستهلكين من اسعار البيع المنفوضة، تعدد ولمرة واحدة ممل الافادة من البيع بالاسعار الاستثنائية (اوكازيون) المحددة بالقرار الرقم 1/1/۹۷. ت، تـآريـخ 1/990/۹/٤ من نماية شمر آب ۱۹۹۷ عتى 10 ايلول

تمديد الاوكازيون

### جمعية تجار عين الرمانة

رخص وزير الداخلية ميشال المر بموجب العلم والخبر الرقم 99/أهـ بتأسيس "جمعية تَجَارُ عَيْنَ الْرَمَالَةُ الْمِلْحَقَةَ الْيَ "أَجَرَا" لَحَمَاءُ شَامُلُ لَلَّمَوْسُسات الاقتصاديَّة والعُمل على شين المواسسات الالتماية واللها على ترسيخ لإدهار تجار المنطقة وتقدمهم وتنبية الدمن الدنتي لدى التجار والتعاون مع المؤسسات الرسمية والاجتماعية لجمل المنطقة نموذجية"، والواسسون هو، لوران سعيد رفول الجيتاني رئيساً، جرجي عبده جوهر، مذايل تقولا عائر أمينين للسر، نبيل جوهر، مذايل تقولا عائر أمينين للسر، نبيل يوسف الكسروالي، جُوزف فيليب خوير محاسبين، انطوان منصور البري تاثباً للرئيس، ومنصور نبيب سالم أميناً المندوق، اوران سعيد رفول الجعيتاني ممثلاً للحمسة تجاه الحكومة

> جمعية الجواد العربي: "البارولي" تهدد ميدان السباق بالاقفال

نبهت جمعية حماية ئسل الجواد العربي وتعسينه في بيان اصدرته أس من اقفالً ميدان السباق في حال استمر التعامل مع يسرولي". واشارت الى ان مشروع تحديث البدولي". واشارت الى ان مشروع تحديث البيدان وتطويره الذي وضعته لجنة بمشاركة اختصاصيين وخبراه لبناليين واجالب، يلحظ الافادة من الواحة القضراء لانشاء فسحات للنزهة يغيد ملها أبنة بيروث وتتضمن حنائق ومراكز للرياضة ومطعماً ومقلمي تعبل طوال الاسبوع، الى بناء 30 "بوكسا" حديثة تُنفذ بتمويّل ذاتي. وقلات أنّ "كل هذه المشاريع تعود بالفائدة الكبرى على البلدية التي تعتاج الى تعويل ضخم يعكن تأمين قسم منه من أموال المراهنات عبر الاقمار الاصطناعية ومن التمويل فلذاتي لبناء الموكسات (...)". وشععت على "أن كال البشاريع التي ستنفذ لن يكتب أما النجاح اذا لم تتخذ الحولة عبر أجمزة المكافحة

#### مؤتمر متداولي الاسواق المالية

الاجراطت الصارمة في حق الشركات السرية

المثوعة (...)".

فى رعايـة رثيص الجمموريـة الياس المراوي ينظم نادي القطع البناني المؤتمر الثقث والعشرين للجمعية العربية للمتداولين السواق أمالية الذي يصادف والهوبيل الفضى للجمعية، الساعة التاسعة والنصف صباح الجمعة ١٩٩٧/٩/١١ في فندق 'بورتيميليو – ملكة الصفرة".

أضف الى أن ٢٠ في المئة من عائدات "ميني بار" الغرف تَنْهِب مِبْاشَرة الَّى العمال. ويشيرون الَّى أن الزبالأن يعرفون الكلفة المرتفعة الـ"اميني بار" فيشترون حاجاتهم مَنْ خَلْرَجَ الْفُنْدَقُ بُسِبِبِ الْفَارِقُ فِي السَّعِرِ اذْنِ لَدِيهِم الخَيار. وَيَقول لحد مؤلا أن الكثير من الزبلان يصل بعد منتصف الليل من رحلة طويلة ولا ينتظر خدمة الفرف

فيتناول ما يحتاج اليه من "للميني بار وفَّى مقارنة أوضع التحقيق أن أرخص الاسعار بين مجمُّوعَة فنادق مختارةً للمشروبات مي في جنوب افريقيا وكندًا، ولكثرها ارتفاعاً هي في سويسرا وهونغ كونغ وطوكيو وبيروت. ويراوح سعر عصير الليمون بين الفنادق المُخْتَارَةُ (أَنْظُرِ الْجَدُولُ) ما بِينَ ١٨،٥ دُولُارُ فَي كَنْدًا و١٠٠٥ دولارات في طوكيو، ويراوح سعر رجاجة الكوكاكولا ما بين ١٠٢٠ دولار في بريطانيا و١٠٠٥

دولارات في طوكيو و 0 . 1 ، و كُلْرَات في مُونغ كُونغُ. وقياساً ألى نموذج الغندق المختار في بيروت تبدو اسعار المشروبات الروحية في نسب مرتفعة مقارنة مع دول عظمي في العللم.

ستسعى معا أمعالجة الموضوع لما فيه

وتحدث المختي الميس مشيرا للى

ان "حوار بناء اولا مع الدولة ثم مع

الأمر الواقع وهم المواطنون الارمن في

بلدة عنجر، وتبين لنا ينتيجة الوثائق

ان مساحة الأرض مي أربعة الأف

دونم، وأنما مؤشرٌ عليَّما أقما ملك

الجمهورية اللبنانية، ولكن تحمل اشارة

أمن يثبت الحق، وهذا الحق هو

للاوقاف الاسلامية في المنطقة في

ايام الدولة العثماثية وكانت وجهة نظر

معالي الوزير السنيورة ان تشكل لجنة

فاعلَّةً نَاتُ قُرار يَمْكُنُ انَّ تَأْخَذَ القَرار

للحوار اولا بين الأوقاف والاخوة الارمن

ثم مع الدولة. طبعا انه حوار قانوني

لاظَمآر للحقوق ولاعطاء كل ني حق

حقه. ولكن نُعُودُ ونؤكد أن الأراضي

في الاحصاءات الاخيرة التي حصلنا

عليما مساحتها اربعة ألاف دونم جبلا

وسملا هذا خارج نطاق البنيان الذي

المصلحة العامة".

# لقاء عند السنيورة بين بابكيان واليس

خلاف بين الاوقاف الاسلامية والارمن

حول ملكية اراض في منطقة عنجر الوقت الداضره اجتماعيا هناك صعوبات بحث لمس وزير الدولة للشؤون المألية فؤاد السنيورة مع النائب ومُعَامَاً"، مُعربًا عَنْ اعتقاده "أن الرئيس الدريري يعرف نلك، لنا خلاشيك بأبكيان ومفتي البقاع الشيخ

محمد الميس في موضوع ملكية الاراشي في عنجر ومجدل عنجر. ُ قَالَ بِابِكَيانِ؛ "كان اجتماعنا بصاحب السماحة مفتي البقاع عند معالى الوزير السنبورة للبحث في مواضيع تتعلق بمنطقة عنجر ومجدل عنجرا طبعا هناك اخاء وعيش مشترك وماض وتاريخ، احيانا مناك بعض الاشياء ألتي تعتري للموضوع، وندن لتينا يطريق العوار والمحبة لط هذه

وعن طبيعة هذه المواضيع قال "اتما تُتعلَق ببعض الْراضيَّ فيَ المنطقة، هنك فريق يطلب بما والفريق الآخر يعتبر أنما له، وهُذه أمور تُدَصِّل في كل مكان ولكن ندن دَائَمَا نَرغُب في حَلَهَا بَطَريْقَةُ الْمُحِيَّةُ . وسئلٌ رأيه في اقتراحات الرئيس الدريـري في جلسة مجلس الوزراء الاخيرة فأجأب: "طلبنا اجتماعا للكتلة

معِ الرئيس الدريري (...) وسنبدي رأينا في هذه ألامور". ومل مو مع منا التوجه قال:

"سنّبحث في الموضوع لأن زيـلدة الرسوم والضرائب موضوع خطير في

يقيم علبه الارمن وليس هو محل نزاع بيننا وبين الأخوة الارمن وان يكن هناك نزاع بين الارمن والدولة فذاك شأن آخر".

# شراء ٥٠ الف طن من القمح القاسي

اوضح مسؤول في مكتب الحبوب للشحنة الاولى، و١٨٦,٩٠٠ دولاراً للشحنة الثانية

الاقليم يطالب باصلاح العمود الذي ضربته اسرائيل

بحثت الميئة الادارية "لهيئة الخدمات الاجتماعية في الليم الذروب" في اجتماع لم المربائي المربائي المربائي بعد الاعتداء الاسرائيلي على أعمدة التوزيع في معمل الدية. وسألت في بيان لما "عن سبب التأخر في أصلاح الأعطال التي لو حصلت في منطقة لخرى لكان أصلاحها تم في خلال آيلم لن لم يكن سأعلت". ولماب

وذكَّر البيان أن "معمل البية للدراري يقع في النطاق المغرافي لاقليم الذروب، وما يحدث الآن مو أنَّ الاقليم وحده

البيان "بالمسؤولين الأسراع في أعادة التيار ألى ما كان عليه". مستثنى من نعمة الثيار الكمربائي التي

والشمندر السكري، ان لبنان ينوي شرا ٥٠ الف طن من القمع

الاميركي الصلب في مناقصة غداً. وقال المسؤول لوكللة "رويتر" لمس، أن ليتأنَّ يتوي شراً مذه الكَّميةُ من القَّمحَ من الاسواق العالمية على دفعتين، الاولى تشدن ما بين الفامس من شهر تشرين للثاني العقبل ومنتصفه وتبلغ ٢٥ الف طن، والثَّائيَّة تشدن في النَّصف الاول من شمر أنار ٩٩٨ أ، وتبلغ ١٥ الف طن ليضاً.

القُبْحُ \* ٤٠ الف طن. وكانت شركة "لوريكو" ومقرماً بيروت، وهي وكيل نشركة ملبكو الدولية قد فَارْتُ فِي ١٦ أَنْارُ الْمَاضِيُّ بِعَرِضُ لامداد البنان بكمية تبلغ ٥٠ ألف طن من القمح الاميركي القاسي من خَلَالُ شَحِنتينَ؛ كُلُّ مِنْهِما ٢٥ أَلْفُ طن، بعدما قُدَّمت إرخص الاسعار وهو ١٧٨.٢٥ دولاراً للطن الواحد،

وتبلغ متطلبات لبنان السنوية من

القصيرة الاجل (Repo Rate) من دون تغيير على

٣,٠٠ في المُنَّة، ليدركا المبادرات في أتَّجاه الشَّركات

الاوروبية عموما والمصدرة منها خصوصا. فكان أن قفر

مؤشَّر "كلك ٤٠" في يورمة باريس نفعة ولحدة الى

١٩٢١,١٥ نقطة لدى الاقفال بزيادة ١٩٥,٣١ نقطة، وهي الاعلى منذ طسة ١٢ كلتون الاثلني (١٩٩). كذلك

وفي يورمة لندن، اشتد الطلب على اسهم شركات

التغط لاتي أخذت بجريرتها اسمم بقية القطاعات، كما علع مؤشر "الفايتنشال تايس" معودا ليقفل مرتفعا

ولقيت "وول ستريت" دعما قويا من الذخاض

مؤشر مدبري المشتريات في الولايات المتحدة الى

٥٨.٦٠ نقطةً الشمر الملامي في مقابل ٥٨.٦٠ نقطة

في تموز من زاوية لله ينفي ُوقُوع الاقتصاد المبركي

في الغليان ويستبعد حصول اي تشدد نقدي اتقييدً نموه. فكأن أن تراجعت معدلات الفائدة على انونات الخزينة أمدة ٢٠ سنة من ١٠٦٤ إلى ١٠٥٧ في المِثة،

مما أنعش سوقي السندات والاسمم ودفع بمؤشر "داو

جــونز" الصناعي من لانى على ٧٦٢٤،٠٥ نقطة الى

أعلى على ٢٨١٣,١٥ نقطة قبل لن يسجل منتصف

التداول ٨٧٠٤,٥٠ نقاط بارتفاع ١٨٢,٠٨ نقطة عنه

وكان سبّق ذلك صباحا ارتفاع مؤشر "ليكي" في بورمة طُوكيو ٢٥٨.٢١ نقطة للى ١٨٢٢٢.٥٢ نقطة

تتيجة عطيات أعادة شراه الأسهم اليابانية الممتازة بعد

الفسائر الكبيرة التي منيت بها أول من لمس، ولاسيما

أيلي قهوجي

٨١,٢٠ نقطة على ٩٠,١٥٠ نقطة.

الجمعة العلقي.

شركات التكنولوجيا المتطورة.

- الجلسة الأولى: ٨٩٨٠٤ أسمم من سوليدير ٣٠ و٢٠٥٩٨ سمماً من سوليدير "ب". - الطسة الثانية، ٢٢٢٥٩ سهماً من سوليدير 🏗 و١٣٧١ سمماً من سوليدير "ب"،

١٢٥٠ سهماً من البتك لللبنالي للتجارة "ج"، ١٨٠٠ سمم من بنك عودة "ج"، ٤٨٨٦٥ سمماً

وتراجع مؤشر لبنان والممجر الاسمم اللبنانية والافل على ١١٧٤.٩٤ نقطة ومؤشر ليبانون

لقفست للاسمم "Lispi" عُ٠٠٠ في قعلت واقفل على ٩٨،٤٤ تقطة، فيما ارتفع مؤشر

لبنكون انفست فسمم كمصارف اللبنانية ٢٣. ( في البكة واقفل على ١٩٥,٤١ نقطة.

من بلك بيروت "ج" و(٥٨٥ سمماً من شركة الاسمنت البيض أطمله.

استقر سعر صرف الدولار الاميركي في سوق القطع في بيروت، تبعا لابقه مصرف لبنان مامش تبخله في الاتباهين من دون تغيير بين ١٥٢٠,٥٠ ليرة شراء و١٥٤٠٠٠٠ أيرة بيعاً ليقفله في لذر العمليات بسعر وسطي معلن ١٥٢٥,٢٥ أيرة، شأته أول من ليمن. في غضون ذلك مضت المصارف في تداوله ضمن نطاق ضيق عَنْد الحد الاعلى لمامش تددل مصرف لبنان، علما أنه لم يضطر الى بيعه بهذا السعر لوفرة العروض المناحة بين ١٥٢٩,٧٥ و١٥٤٠,٢٥٥ الميرة ثم بين ١٥٣٩,٥٠ و٠٠,٠٥٠ ليرة. وقدرت مصادر السوق هجم العمليات فيما لمس بندو ثمانية ملايين دولار لم يكن للمصرف المركزي في حصة منها بيعا لتلبية العرض عفظم حلجأت المتعاملين تونما تدخل منَّه.

#### هعف الين والمارك

في الفارج، لندفع الدولار صعودا في اسواق القطع العاقبية بدعم من ضعف آلين ومن تبدد كل أحتمالات رفع معدلات الفائدة في المقياً. وفي هذا الاطار، سرعان مًا تَخاعَل المتعاملون، أمس، مع تَصريع ادلى به وَزير ما تقاعل المتعاملون، امس، مع تصريح ادنى به وزير قبال ألياباتي هيروشي ديتسوزوكا أعتبر فيه علاقة الصرف الدائية بين الدولار ولاين تتماشى مع العوامل الاساسية الاقتصاد الياباتي الذي يعلني ضعفا في الانتعاش، مما جعله يتجاوز بسمولة عتبة الله٠٠. ( ؟ ( بين في ظل توقعات لبلوغه عتبة الله ٠٠. ( ؟ ( ين في حال لم تتخفل المصرف المركزية.

وجاء اعلان البوندسبنك أنه أعاد شراء الاوراق المالية وجه اعترز مبوننسبت مد سره حورس مسيد القصيرة الجل بعدل (Repo Rate) تابت على ٢٠٠٠ في العثة، شأته منذ سنة ونيف، ليوقع العارك ايضا في نظرة الضعف، بمقدار ما عكست، هذه النطوة من تصميم ندى السلطات النقدية الالمائية على عدم أدخال أي تُغْيِير عَلَى سياسة التسليف المعتمدة في المانيا لدى اجتماع مجلس حاكمية المصرف المركزي الالماني غدا. ألى ذلك، شكل أرتفاع وول ستريت الشعيد عقب اعلان مديري المشتريات في الولايات المتحدة -(Na) tional Association of Purchasing Managers)

#### تعسن قدولار وتبعد لمتمالات رفع معطات الفاكدة الالمتية، بعد أبقه معدل أعادة حسم الاوراق المالية

في تموز الى ٥٦.٨٠ نقطة في أب وكـ ذلك مـ ؤشــر الانتاج من ١٤،٤٠ الى ١٢،٤٠ نقطة ومؤشر الطلبات الجنبينة من ١٤,٦٠ الى ٢٠,٦٠ نقطة في الفشرة نغسما، عامل دعم الدولار من زاوية لاستداد الطاب الظرجي عليه لشراك أصول أبيركيدً وهكذا تضافرت كل هذه المعطيات لتسلط الاضواء على المولار الذي اقطل في لندن بأرتفاع ملحوظ كالآلي،

بالسَّهة للى بورصة فرنكفورت للَّتي سَجَّلت تقدما جيما لفضى الى ارتفاع مؤشر "دلكس" (٥٧.٤ نقطة على - ٦,١٦٢٥ فرنكات فرنسية في مقابل ٦,١٠٠٠. -- ١,٥٠٥٠ فرتك سويسري في مقابل ٤٩٣٠, (. - ١٧٨٥,٧٥ ليرآ ليطالياً في مقابل ٢٦٧,٤٠ (.

#### تراجع الذهب والفضة

واتعكس ارتفاع النولار آلى اعلان مسؤول في وزارة المالية الروسية أن حكومته باعث (٣ طنًا من الذهب الروسي في القارج الشمر الماضي، ساباً على المعدن تبتت بـ ٠٠٤ ٢٢٢ دولارا قبل الظهر وبـ٠٤،٦٢٦ دولارا

بعد. وأنسجلها مع مذا التطور، نشط البعض في تحقيق الرياح على الفضة التي ترابعت اسمارها، بأن الأفلات الاونصة منها في لندن بـ15.5 دولارات في مـقـابل ٤٠٠٦٧ دولارات اول من أبس بعسماً تبستت ظهـرا بـ٤,٧٠٢٥ نولارات.

### البورمات العالمية

مضت البورصات الاوروبية الرثيسية في الارتفاع

- ١٠٩٢٠ لَا لَاجِنْيَهُ الاسترابِيْنِي فِي مِقَامِلَ ١١٢٠٠، ١٠

- ١٨٢٢٥ مارك الماتي في مقابل ١٦٥٨،١. - ۲۰, (۱۲ ينا يابانيا في مقابل ۱۲۰,۸۵.

الثمين الذي القفات الاونصة منه في لندن بـ00,777 دولارا في مقابل 772,000 دولارا اول من امس، بعدما

#### تتألُقُ مع وول ستريت

وبوتيرة سريعةً، لاسيما بعد افتتاح وول ستريَّت القويّ امس الذي اعطاما مسزيدا من الدفع. الى ذلك، جـــاء

تراجع أمس سعر سمم "سوليدير" في بورصة بيروت بغثتيه وارتفعت اسعار اسهم البنك للبنائي للتجارة "ج" وبنك عودة "ج" وبنك بيروت "ج"، وبلي سعر سهم شركة الاسمنت سيرون المرادة الأبيض لعامله مو مو. وبلغ مجموع الاسمم المتعاولة ٢٢٤/٤٥ يزيادة نسبتها ٥٨ في المئة وقيمتها ٢٩٧٨٠٧٩ دولاراً وتوزعت على جلستي التداول كالآتي،

#### هنا حركة البورمة ليوم الثلثاء ١٩٩٧/٩/٢:

N° Compon Attached مُعْمِيمَة المراوطة	Price Lid. منعز الثلبيت مادا	Last Fixing Date Capt his tage	Last Fixing \$ The Thirt	Total Supplay  Bayes  Bayes	Total Demand Julius ducit	Total Executed Uptal Less	Price. معر التبيد	Share اسم الشركة
	21302	01/09/97	14	278557	108100	89804	13 7/8	Solidere "A" (1st Fixing) سوليدير" أ" (التنبيت الأول)
	21302	01/09/97	14	245996	22359	22359	13 7/8	Solidere "A" (2nd Fixing) سوليدير " ا " (التنبيت الثاني)
	21494	01/09/97	14 2/8	75962	165998	20598	14	Solidere "B"(1st Fixing) سوليدير " ب " (التثبيت الأول)
	21494	01/09/97	14 4/8	50756	68500	13718	14	Solidere "B"(2nd Fixing) سوليدير " ب " (التثبيت الثاني)
	32240	01/09/97	20 1/2	7770	33033	1250	21	Banque Libanaise pour le Commerce "C" "إبنك البناني للتجارة "ج"
	42987	01/09/97	27 7/8	21800	62021	21800	28	بنك عودة "ع" "g" بنك عودة
	8828	01/09/97	5 11/16	91414	131970	48865	5 3/4	Banque Beirut "C" بنك بيروت «ج»
7	0	29/08/97	1 9/32	5000	10000			Ciment Libanais شركة الترابة اللبنانية
4	0	14/08/97	1 29/32	32700				اترنیت Eternit
4	6237	28/08/97	4 1/16	5851	6000	5851	4 1/16	Ciment Blancs Bearer (السونت الإييض (لدامله)
	0	22/01/96	67/8					Ciment Blancs (Nominal) (الاسمنت الابيض (اسمي)
	0	31/01/97	1 1/2		10000			Uniceramic Bearer (C) (ث يونيسيراميك لحامله
	0	31/01/97	1 1/2	5000		-		Uniceramic Nominal (A) (۱) پونیسیرامیك اسمی

مجموع الاسجم المتعاولة،	قيمة النسهم المتداولة،	الليبة السوانية .
	Volume in USD:	Market Capitalization
224245	2978879	3.867.7948

الفاكية Z w ...

Z & 11 Z 9475

71..OT

Z)1,0·

215:50

% 0,095Y0 Z ZSIAYO

Z T.FATFO

2 1710..

% T.Yo...

Z 1,410.

ودائع لاجل بالليرة اللبناتية للممارف لدى ممرف لبنان

ودائع لاجل بالدولار للممارف لدى مصرف لبنان

ُ (من ٥٠ مليون دولار وما فوق) انظية

وداكع ليوم ولدد وداكع لثلاثة أيام

ونلاع لسبعة ليام

ودلاع لثلاثين يوما

وداثع لاسبوع ولحد

ودلاع لشمر وأحد

وداثع كلاثة اشهر

شحنت في ٦٠٦ مستوعباً.

بحسب لائمة الفرقة الدولية للملاحة.

تريستا اوديسا ليعاسول الاسكندرية

شملانات ايداع لمنة 20 يوما

شهلابات أيداع لبدة ١٠ يوما

17,74 1001 1994/11/E 1997/9/8 17,4Y 1T,-7 1001 1444/1/0 1998/9/8 1001 -7,31 -7,61 ·· ,3AFA 149A/9/T 1997/9/2 - سندات خزينة لسنتين (بالمناقصة) فائدة القسيمة قيمة السند قيمة السن تاريخ

37. · A 100 · 1999/9/5 1999/9/5 1E تاريخ دفع القسيمة فيمة اللسيمة للسند الواحد 🗣 199Y/T/a 7\P\APP( 07\T\PPP(

تنفع مرتين

4.5 1999/9/5 عمليات حسم سندات الخزينة لدى مصرف لبنان (لجمهور مص فقط على ان يكون عمر السند ثلاثة اشمر على الاقل) فاثدة الدسم المدة من تاريخ الاستحقاق

ff...

۲۲,۰۰

۲ أشهر (۹۱ يوما) قيمة العسم للصند كواحد لغير سندأت المدة من تاريخ الاستعقاق ATAT. . . ٩ اشمر (۲۲۲ يوما)

٩ آشمر (۲۲۲ يوما)

۲ اشمر (۱۸۲ یوما)

٦ اشمر (۱۸۲ يوما) ... 7644 9£1¥, ... ٣ اشهر (٩١ يوما)

۲۰ يوما 15... ffe.. 15000 55000 17.5 17.•1 15.74 شراه ، ) -cYA ۱۸۰ یوما (بالنولار الاميركي) ۲۰ یوما 7.4£0T1 4,750 4.0ETY0 Y, o 1.4261) 1,750 מעף: מעדבס,ד 7.0 (وذه المعطيات هي للمعلومات خقط، خوائد النسم هذه ممكن أن تتغير في أي لنظة).

فولاد العسم والشراء على الصندات التجارية وفقا لتطبيق آلية القرار الرقم ٢١١٦

🗣 طبقا تلبنكرة الدارية الرقم ١٢٢٥ الصادرة عن حاكم بصرف لبنان فتي تشير الى عدم لحظ ما يقل من الوحدَّةُ التَقَعيَّةُ (القروش والسَّتَيَّمَات) عند أبراد البيَّاغ بألَّعماةُ ٱلبناتية

مخلت أمس مرفأ بيروت عشر بواخر ناقلة سيارات وA9٢٥ طناً، منها ٢٠١٥ طناً

وغلارته ثماني بولذر. وبقيت داخل العواض ٢٥ باخرة، بينها ثماني بواخر من دون عمل وأربع بواخر مسافرة مي: "شيرينا" و"م. ف. لوفات" و"كيرو" و"سيدر (". وينتظر وصول ٤١ بلخرة، بينما خمس بواخر أعلنت انتظار وصولما للمرة الأولى

۲۵۰ ماشیة ۲۲۹۵ حدیداً

۱۲/۲۰۰ مستوعیاً ۱۹۱۵ مختلفاً

بدر شيبينغ ج. بطرس أ. قرىلني

	ا. جارودي	١٠٠٠ مولد غنائية	دوما ت	0
3.4).0	ميثرفا	للشمن	اللحارث	์ ฯ
القافرة	ي۔ برجاوي	۲۰۰ ملاشية	باسم ر	Ý
ألسائم ؟	گاتھيب	٠ ١٥/٤٢ مستوعباً	م. ف. لوقلت	3.
} أمير أ	بدر شبيخ	٠٠٠ حيياً	ارواد	11
ا فيدر مد	سي الين	TOS/TAYO auteaul	كيرو	15
أجولي اماراكتو	فاست ايجنسي	٠١٥ مختلفاً	فاست تلقيطانته	17
ببعد د	غولف ليجنسي	٠٠/٤٠٠ مستوعباً	سيدر ١	1£

## الاسواق العالية

الدولار الكندي	الدولار الاسترالي	البيزيتا الاسبانية	الكورون الاسوجي	الين الياباتي	الظوران المولندي	الفرنك البلجيكي	النير الايطالي	المارك الالمائي	لأفرنك السويسري	الفرنك الفرنسي	الجنيه الاسترليني	الدولار الميركي	
11•7,50 111•,50	111T,0.	4,50 1•,50	195,0• 395,0•	15,1+ 15,1+	•A,63¥ •A,83¥	£+,T1 £1,T1	0A, · YA, ·	42.,10 42.10	1+5¥,4+ 1+5¥,9+	5£4,5• 501,5•	1507, Y . 1577, Y .	161.,6.	ئشراه لمبيع
الدراذما اليونانية	الشلن النمسوي	الليرة القبرصية	الريال القطري	الريال السعودي	درهم الامارات	الدينار الكويتي	الدينار الاردني	الريال العماني	الدينار البدراني	الدنيه المصري	اليرة التركية	لأليرة السورية	
۵,۰۰ ٦,۰۰	113,40 18-,40	24,364? 24,354?	619,70 67,773	£.Y,T0 £11,70	£17, £7.,	0.34, T.£4,	'	T940,	£-10,	• P, P33 • P, 702	•.••¥0 •.•1•0	TT,	لشر4 لمبيع
- 2 3 97					(J)		السا	ساراك					
أونصة الفضة	بلو غة		أونصة الذهب	و النهب ار ۹۹۵		لـ۵۰ بيزوس مكسيكي	· T a	الليرة العثماني	اليرة ير <b>انية</b>		لليرة الانكليزية بلب لول		
Y10-,-	- 559	3	2970	107		097	<u> </u>	.10	1120	$\overline{}$	1100	براء	भा

	· : 🚣 i:		30.00	٠٠ - فالمساع	jes rat				
Γ . —	Regle	الجنية	للفرنك	الين	الير	المثرك	للفرنك	وحدة النقد	الدولار
J	الاميركي	الاسترايتي	السويسري	الياباني	الايطالي	ألالماني	الفرنسي	الاوروبية ECU	الكندو
i	1,7377	5,5:10	•,9199	·,·11770	•,•••	· , YOOY	0377,•	1,405	
وروبي ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	4778	Traz, r	+,7194	.,	•,•••	.,0.40	•,1015	- 1	· . TYT4
	7,1410	9,4420	£,-901	3.77.0	•, ••T£414	7,7707	-	7,716.	6,2721
	1,4770	5,41.5	1,5174	•,•1E <b>4Y</b>	•,••1•57	- 1	·,59Y1	1,9705	1,7120
	<b>&gt;</b> 747,5•	SATY, YO	) ) AT, EY	75,7-7	-	440.77	584,97	9937,5Y	15A1, 19
<del></del>	353.50	397,88	٨٠,٨٧	_	·,-TA1T	AT,TF	14,47	17-,64	AV,91
	1,0.00	£1.741A	-	•,•157•7	·,···AET	.AF19	7337,•	1,7101	1, IAST
	1,1577	l -	1411.	*, **617	••••••	1737,1	•,1-14	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	7301,
	l <b>-</b>	1,641-	•.TE-	*****	47	3010	-,1361	1,.414	ATTV, .

	الالماتي	مؤشر داکس		<u>-</u> کي اليابار	ں البریطانی مؤشر نی	<u>سانت</u> نشال تایم	خست وشر فاية	٤٠ الفرنسي	مۇشرك <b>ا</b> ك		مؤشر داو جونز الاميرة
~	£ • £ ¥ , TY	التعفال اليوم الاتعفال السابق	DATTT,		ووع بالقفال الد	ا ۹۰٫۹۰	قفال اليوم الاقفال الس	1 5951,10	نققال اليوم	•	لَقَفْلُ لِلْيُومِ ٨٨, ٩٧٨, ٩٧٨ التقفال السابق ٤٢, ٢٦٢٢
لسابق	الاقفال		السابق	الاقفال		للسابق	الاقفال		ļ —	ت (\$)	بورصة وول ستري
4700	49.13	Quaker Oats	107.25	111.21	JP Morgan Co.	89.13	90.88	Cpc Internat	السابق	الاقفال	
<del>.</del>		Santa Fe Sth. Pac.	13.58	[4.38	к Мат	57,19	58.13	Cist Corp.	T	85.19 l	Alcoa
76 19	78 [9	Schlumberger	44.75	40.75	Kellogg	25.25	25.13	Cyprus Amax Min.	82.25   82.56	\$5.00	Allied Sign.
56 75	56,41	Sears Roeb.	49.88	50.88	Litton	56,00	56.50	Decre	34.38	35.13	Am Brands
68.13	9i 35	Sony Corp Adr.	103.69	105.50	Lockheed Martin	86,50	88.56	Delta Air Lines	77.75	50.06	Am Express
8. on ni 24	67 13 48 69	Tandy	101.94	105 00	Loews Mallinekrodt	43.00	4.4	Digital Equipment	39.00	40.50	American Tel.
45.30 (15.25	28.81	Tenneco Texaco	36.38 91.81	95.69	Merck	76.81 65.38	79.00	Disney Corp. Eastm Kodak	594	6.06	Armeo
11363	115.13	Texaco Texas instr.	9(2) 6L9)	64.50	Merril Lyn.	47.50	48.56	Estee Lauder -A-	30.75	30,94	Asarco Inc.
6231	6431	Textron	89.83	91.56	Min Mining	61.19	65.00	Exxon	75.00	77.88	Atl Richf.
51.50		Time Warner Inc.	72.75	75.50	Mobil	66.00	66.13	Fina	6400	65.63	Avon Prod.
76.13	78.50	Ual	43.94	45.13	Мопѕапто	43.00	43.75	Ford	65.81	7031	Bankamerica Coro.
51.31	5194	Union Carbide	73.38	76.63	Motorola	44.56	45.63	G.T.E. Corp.	54.44	56,94	Boeing
64.04	_ რა≋	Union Pacific Corp		36.31	Natl Semiconductor		83.44	Genl Dynamics	19.56	39.81	Boise CASC
11.31	21.56	Unisys	34,81	25.56	NAVISTAR	82.61	85.94	Gilette	76.00	78_19	Bristol My.
9.35	9,19	US Life Inco Fund	23,44	34 13	Occ. Petrol.	47.75	4831	Halliburton	58.06	58.44	Caterpillar
32.50	33.25	Usa Marathon Grp.	44_50	44.63	Olin	30.69	] 31.13	Hilton	1111.19	113.75	Chase Manh.
35.13	36.38	Usa Steel Grp.	23.19	23,38	Pac, Gas	69.13	69.81	Honeywell	77.44	<b>20.38</b>	Chevron
78 06	80.19	Und Techno.	60.00	61.00	Penny	100.58	104.13	IBM T	35.13	36,06	Chrysler
681	6906	W.R.Grace	36.00	36.8I	Pepsico	16.38	16.25	INA	127,63	131.50	Citicorp.
127/14	136,94	Warner Lamb.	55.38	57 69	Pfizer	27.06	37.44	Inco Ltd.	57.31	59.88	Coca Cola
25,75	36.19	Westinghouse El.	34.06	35.38	Pharmacia Up John		54.13 j	Intl Paper	62.75	66.25	Colgate
27.30	[ <u>na</u> [	Woolworth	16.63	16.31	Placer Dome	62.81	[6300 [	ITT Corp.Johns	[ 66,00 [	66.38	Columbia Gas
75.50	ا کہ ا	Xerox .	52.81	56 06	PolaroidQuaker	56,69	58.38	Johns.	52.88	54.06 l	Coming Inc.Cpc In

l	48.56 (15.25	48.69 28.811	Tenneco Texaco	36.38 91.81	36.38 95.69	Mallinekrodt Merek	76.81 65.38	79.00 67.44	Disney Corp. Eastm Kodak	39.00 5.94	40.50 6.06	American Tel. Armeo	Н
ı	113 63	115.13	Texas Instr.	61.50	64.50	Merril Lyn.	47.50	48.56	Estee Lauder -A-	30.75	30.94	Asarco Inc.	11
ı	6231	6131	Textron	89.83	91.56	Min Mining	61,19	64.00	Exxon	75.00	77.88	Atl Richf.	11
l	51.50	52.38	Time Warner Inc.	72.75	75.50	Mobil	66,00	66.13	Fina	64.00	65.63	Avon Prod.	U
ſ	76.19	78.50	Ual	43.94	45.13	Monsanto	43,00	43.75	Ford	65.81	7031	Bankamerica Corp.	( (
ł	51.31	51 व्य	Union Carbide	73.38	76.63	. Motorola	44.56	45.63	G.T.E. Corp.	54.44	56,94	Boxing	
l	14	∿ే క8	Union Pacific Corp	34.25	36.31	Natl Semiconductor	79.63	83.44	Genl Dynamics	39.56	39.81	Boise CASC	П
1	11.31	11.56	Unisys	34.81	25.56	NAVISTAR	82,61	85,94	Gilette	76.00	78_19	Bristol My.	11
Į	9.35	9,19	US Life Inco Fund	23,44	34 13	Occ. Petrol.	47.75	48.31	Halliburton	58.06	58,44	Caterpillar	П
ł	32.50	33.25	Usa Marathon Grp.		44.63	Olin .	30.69	31.13	Hilton	111.19	113.75	Chase Manh.	1 1
ţ	35.13	36.38	Usx Steel Grp.	23.19	23,38	Pac. Gas	69.13	69.81	Honeywell	77,44	<b>20.38</b>	Chevron	П
ı	78 06	80.19	Und Techno.	60.00	61.00	Penny	100.58	104.13	IBM	35.13	36,06	Chrysler	П
ı	68 h l	69 06	W.R.Grace	36.00	)6.8I	Pepsico	l6.38	16.25	INA	127.63	131.50	Citicorp.	H
l	1.76	136.94	Warner Lamb.	55.38	5769	Pfizer	27.06	37.44	Inco Ltd.	5731	59.88	Coca Cola	1
J	25.75	36.19	Westinghouse El.	3456	35.38	Pharmacia Up John	52.75	54.13 )	Intl Paper	62.75	66.25	Colgate	,
I	<u>3*_36</u>	<u>17</u> 01	Woolworth	16.63	16.31	Placer Dome	62.81	6300	ITT Corp. Johns	66,00	66.36	Columbia Gas	Н
L	75.50	7.5	Xerox	52.81	56 06	PolaroidQuaker	56,69	58.38	Johns.	52.88	54.06	Coming Inc.Cpc In	П
ſ	لسابق	الإقفال		السابق	الاقفال		السابق	وقفتل	<u>-</u>		<u>(4</u>	بورصة باريس (ف	П
I	4.15	4.18	Tesco	0.92 j	0.95	CENTRICA	364.00	381.00	O.N.A.	السابق	التقفلل	· O	ı.
ł	10.86	10.86	Thom EME	7.75	7.74	Charter	2200.00	2346.00	Oréal		· · ·		11
i	17.13	17.47	Unilever	l.is	1.18	Coats Viyella	2239.00	2261.00	Petrofina	925.00	973.00	Accor	H
Į	205	206	Unit Biscuits	7.49	7.53	Commercial Union	443.50	465.00	Philips Electronics	223.00	957.00	Air Liquide	H
i	[,99	210	Vickers	2.55	2,57	Cookson Grp Plc	2592.00	2686.00	Pinanit-Printernos-R	561.00	561,00	Alspi	ı
l	3.15	3.15	Vodafone Group	1.18	1 16	Cordiant	507,00	506.00	Primagaz	239.90	246.00	American Tel Tel	ı
I	0.30	0.30	Zambia Cop. Inv.	3.13	3.13	Courtmilds	8(0.00	845.00	Procter and Gamble	311.00	318.00	Anglo Amer. C. S.A.	H
ı	•		- 1	2.65	265	Dalgety	27.00	28.15	Rochette (LA)	669.00	684,00	Bancaire (cie)	H
ı		ين}	ا بورصة طوكيو (ب	6.72	6.63	Dixons	1530.00	1530.00	Roussel-Uclaf	137.10	137,60	Barrick Gold	ı
			1				173000					Dames & Later assertion	. 1

10.80	IUAN I	100m EMB	1.15	,., <del>.</del>	Charles	2200,00	2346.00	) Oréal	T	I I	
17.13	17.47	Unitever	81.1	1.18	Coats Viyella	2239.00	2261.00	Petrofina	925.00	973.00	Accor
205	206	Unit Biscuits	7.49	7.53	Commercial Union	443.50	465.00	Philips Electronics	823.00	957.00	Air Liquide
[.99.]	210 l	Vickers	2.55	2.57	Cookson Grp Plc	2592.00	2686.00	Pinault-Printemps-R	561.00	561.00	Alspi .
3.15	3.15	Vodafone Group	1.18	116	Cordiant	507.00	506.00	Primagaz	239.90	246.00	American Tel Tel
2,30	0.30	Zambia Cop. Inv.	3.13	3.13	Courtmilds	810.00	845.00	Procter and Gamble	311.00	318.00	Anglo Amer. C. S.A.
		•	2.65	265	Dalgety		28.15	Rochette (LA)	669.00	684,00	Bancaire (cie)
	(ò	ا بورصة طوكيو (ي	6.72	6.63	Disces	27.00		Roussel-Uclaf	137.10	137,60	Barrick Gold
	_		231	2.38	Ecc Plc	1530.00	1530.00		232.00	237.00	Bayer Aktiengesells
279	275	Akai Electric	9.25	9.57	General Accident	3(5.00	331.00	Royal Dutch	549,00	549.00	BHV
2670	2750	Bridgestone Corp	3.93	4.00	Genl. Electric C*.	831.00	250.00	Saint-Gobein ·	444,80	457,60	Bic
3330	3430	Canon Inc	:1.99	1218	GKN	1300.00	1300.00	Saint-Louis	1450.00	1450.00	Bon Marché
1470	[440	Fuji Bank	12.56	1269		614.00	614,00	Salins du Midi			
4640	4600	Fuji Photo Film			Glazo	248.00	265.00	SCOR S.A.	495.40	508,00	Bouygues
1110	1086	Hitachi	8.11	11.8	Granada Grp	131.30	130.10	S.G.E.	395,00	395,00	Bq Commerc. Maroc
3720	3670	Honda Motor	5.69	5 73	Grd. Metropol. Plc	42.20	43.90	Shell Transport	3777.00	3947.00	Carrefour
503	500 980	Jaj	627	6.26	Great Univ. Stores	390.00	400.00	Siemens AG	240.00	230.10	Casino Gui Per Adp
977		Kirin Brewery Marsushita E Ind	2.76	2.81	Guard. Ryl. Ex.	165.00	166.00	SKF Aktieb	296.00	296,00	Casino Guichard-Per
2220	2190	Mitsubishi Corp	5.50	5.54	Guinness Plc	114.00	112.90	Skis Rossignol	63.10	63,00	CFF
1190 1350	1150 1350	Nec Corporation	3.02	3.11	Hanson Tr Plc	214.00	212.00	Sommer-Allibert	209.00	209.00	Ciments Français
	410	Nihon Kagaku San	18_34	18.84	HSBC HLDG\$		670.00	Suez Lyon - Des eaux	482.50	481.00	Club Méditerranée
110	301	Nip Steel Corp	10,00	10.09	ICI PLC STK UTS	630.00			10.25	10.25	Comptoir des Entrep.
100	1540	Nomura Secs	7.35	7.49	Kinglisher	161.90	164,00	Thomson-CSF	136.00	344,00	Crédit Lyonnais
3400	1540	Pioneer Elec.	8,99	9.02	Land Sec PLC	589.00	632.00	Total	907.00	920.00	Danone (ex BSN)
1210	11.0	Sharp Corp	4.57	161	Legal Gen. Gro.	370.50	.381.90	Valeo	112.80	11290	DMC
10500	10000	Sony Corp	7,54	7,47	Lloyds Bank Pic.	364,00	370.00	Valiourec	381.00	386.90	Du Pont Nemours
(780)	1090	Sumitomo Bank	123	122	Lombo Pic.	4450,00	4550,00	Volkswagen AG	1.45	1,45	East Rand Prop
32(0	3280	Takeda Cham inds	1.97	1.96	Locas Ind. Plc.	750.00	750,00	Wagons Lits Tourism	681.00	709.00	Eaux (Gle Des)
1000	"68	Sumitomo Corp	594	601	Marks Speacer	339.00	339.00	Worms (CIE)	685.00	735.00	ELF-Aquitaine
160	665	Toshiba Corp	0.55	0.58	Microbix Biosystems	17.20	17.30	Zambia Copper luves	802.00	817.00	Eridania Beghin
3150	3170	Tovota Motor Co	5 67	5.72	National Power	225.00	225.00	Zellidja S.A.	539.00		Esso
276	226	Yamaichi Secs	7.83	8.05	Natwest		_			549.00	Esso Estafrance
2550	2930	Yamanouchi Pharm	654	6.57	P. and O.		يني)	بورصة لندن (استرا	2277.00	2399,00	
			7.28	7.41	Pearson Grp.	Ι.			427.50	426.00	Fives-Lille
الملا . )	ت امدك	أبورصة فرنكفورا	144	142	Pilkington	4.71	4,73	Allied Domeou	222000	2260.00	Galeries Lafayette
	,,	23 7 25.	6.13	ונו	Prudential Corp.	1.46	1.47	Asda Group Pic	382.16	399,00	General Motors
3600	35,701	DELITSCHE TELEKOM	2.29	2.28	Racal Electronics	5.27	5.27	Assoc Brit Foods	335.00	349.00	GTM-Entrepose
65.41	20.80	Bayer AG	354	351	Rank Ore.	5.55	5.55	BAA Pic	245.00	252.90	Hoechsz Akt.
128000	131300	Bay Mot Werke	1152	11.52	Reed Intl.	5.20	529	BAT.	615 00	635.00	IBM Corp
6240	n5.15	Commerz Bank AG	625	6.26	Reuters	14.28	14.37	Barclays Pic	97.55	10900	ICI Ltd Pic
135 cm	138 95	Daimler Benz AG	2.48	3/13	Rexam	831	8.49	Bass	404,00	420,90	Lafarge
58.00	58.90	Degussa AG					267	BG PLC	1078.00	1155.00	Legrand
11450	113.55 74.20	DT Babcock St Dresdner Bank AG	2.75	2.35 5.24	Rolls Royce	2.67		Bicc	750.00	795.00	Legrand ADP
71 70 71 45	73,73	Hoechst AG	5.05 9.74		Royal Sun	1.663	1.65	Blue Circle	760,00	770.00	Locindus
42400	130.00	RWE-DEA AG		9 67	RTZ Corp.	3,87	3,97		150.00	130.00	Longometal-Afrique
175 70	131.50	Schering AG	132	4 31	Sainsbury	1063	10.84	Boc Group	1269.00	1319,00	LVMH
110.30	117 10	Siemens AG	9.0	0.62	Sears Holds	7,94	7,94	Boots Co Plc	81.40	84.75	Lyonnaise des Eaux
45.70	95 75	Bay Vereinsbank	4.26	4.43	Shell	14,61	14.96	British Aerospace		'*	Metaleurop
0.00	15.90	Di Lafthansi AG	10.81	10.96	Siete Plc	6.46	6.46	British Airways	58.40	55 80	Mitsubishi Corp.
236 U)	867.50	Mannesmann AG	10.72	10.72	Skbeec.	3.78	8.92	British Petroleum	443.30	450.00	Mobil Corp.
(106.50	505 00	Preussag AG	1.32	8.52	Std. Chart. Bank	399	4.01	British Telecom	151.00	148.40	Moulinex
-15 00	มูนท	Thysien AG	232	2.53	Storebouse	2.39	2.26	BTR	632.00	632.00	Nicolas
98 (8)	100.30	Veba AG	5.90	5.92	Т.І. Стопр.	10.48	10.69	Burmah Oil	444.70	444 70	Niles Galeries
1275 (0)	134200	Volkwagen AG Deutsche Bank AG	[ [S	1.17	Tamac	5.35	5.43	Cable Wireless	118.00		Nord-Est
(05.50) 1215.00		Linde AG	4.IU	4.07	Tate and Lyle	5.73	5.79	Cadbury Schweps	336.80	118.90   338.90	Norsk Hydro
12174011	1.0.001	Adina IVU							,,,0,80	2,55,761	ima Iryuiv

		-	· ·		والك الــٰ	النت الت	٠			
وحدة النقد الاوروبية FCT،	اللير الابطالي	الفلوران المولندي	الدولار الكنىي	ألين الياباني	الفرنك الفرنسي	الغرنك السويسري	المارك الإلماني	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	
£. • 7	٦,٤٠	7.15	1,7)	13,0	7,37	۰,۲۵	7,-7	٦,٩٣	AF,a	ليومين
8.1A	<b>1.7.</b>	T.FY	۲,۲۱	٠,٤٢	۳,۲۶	1,-1	T.1.	₹.4£	0.07	لشمر
£.17	AF,F	T.F3	7.57	13,0	T, 54	A7,6	7,12	Y,1A	37.0	لـ17 أشمر
٤.٣٢	٦,٦٠	T.EA	T,Y1	٠.٥٠	T.£የ	),T)	7,71	Y,T)	34.0	الالشمرا
5.27	٦,٣٨	T, TA	٤,)٨	13,0	T.71	1,0-	T.0.	Y.0-	0,97	لسنة
) - 1	_	! - :	~	1 - :	! -	l -	<b>!</b> -	} -	7,14)	لـ٥ سنوات ا
I - I	-	I - I	_	-	l –	l -	l –	<u> </u>	3.7.5	ال- ا سنّوات
	-	<u> </u>				<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	TY0,7	ل.۲ سنة

	ية والسخ	المساوال الدواد الدواد	
راعية	السلع الز	المعادن غير الدديد	المعادن الثمينة
شيكاغو (بـد) الاقفال الاقفال السابق	للسابق	لندن (بـد الطن) الاقفال الاقفال نيويـ السابق	لندن (الاونصة بـ 5) الاقفال الاقفال الاقفال
القمح ايلول ۲۷۷.۰۰ ۲۷۸.۰۰ (۲۷۰.۰۰ ۲۹۵.۰۰ ۲۹۵.۰۰ و	عاو لــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	שניםיין ווין ויין ווין און און און	#ior 00,377 00,377
النز	رین الاول ۲۲۸,۰۰ ۱۲۲۸ (۱۲۰۰۰) زرین الاول ۲۲٫۱۱ (۲۲٫۱۱	القصدير ٥٣٤٠,٠٠ الله	البلاتين ــــــ ٤١١.٠٠ ١٠.١٠ع
کانون الاول ما ۱۹۲،۲۵ م۲،۸۲۲	11, •F 11, •9	الزنكازنك 	Hittenga
حبوب المويا ايلول	لــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		لندن اسعار السكر (بـ 5 الطن)
كفون التلي ١٢٦,٠٠ زيت المويا زيت المويا نيلول ٢٢.٨٩ ٢٢.٥٧	ن ن رين الاول ـ ۲۲۰٫۰ (۲۲۰ م۲۰.۲۷	انار ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	1 1
کالون الاول ۲۲.۲۹ ۸۰.۲۲ انفر ۲۲.۵۲ ۲۰.۵۰	20 Ref -3.77 09.79	<b>15</b>   <b>1 1 1 1 1 1</b>	کانون الأول ۱۹۵۰ م. ۲۱۲ ا آنظر ۱۲۲۷ م. ۱۲۲۸

# With the cooperation of Merrill Lynch

A tradition of trust. BEIRUT - TEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

حيالٌ نُستعمال مادة الأميانت او اي مواد

لذرى مضرة بصحة الانسان وبالبيئة

واللافت موقفهم الموحد والرافض انشاء منطقة مصانع من الدرجة الاولى او الثانية

في منطقتهم، بصرف النظر هل تستعمل

فالامالي لا يريدون التسامل في هذا

الامر، لأنَّهُ يكفَّي أَنْ يرخَصَ امْصَنَعَ واحد، حتى يتدافع المستثمرون الي

المنطقة، فتَصَنف حكما منطقة صناعية

وتخسر طابعها للقروي وما تمتاز به من

وجه سياحي بفصل مزاري الطوياوية

رُفقا والمكّرم الدردينيّ، والمدّترّف الدولي للنحت الذي يملّده الاشقاء

بصبوص في راشاقا، والمدينة الكشفية، لضافة إلى الآثار التاريخية كقلعة سمار

حدن سوـــــ \_\_ الماجس والتقينا مالكه بربر البعيني.

فأكد أنَّه لَا يستعمل مادة الأميانت في

صناعته، واستعاض عنها بمائة

كَذَلْكُ لَيْسُ ثُمَّةً نَفْلِياتُ سَامَةً فَي

المصنع بل مجرد بودرة حديد تجمع في

أكياس وتستعمل لأحقا سمادا الأشجارة

لو ترمَى مع النفليات المنزلية. ودعا احد

العمال للى تشفيل كل آلة على حدة

ليثبت لناً إن المصنّع لا يصدر أصواتاً

مزعجة، ولكنّ لحد المواطنين الْقاطنين

مرحبت وعمل الله المرسيل المسلم وعائلته في يلدة مجلورة الخاد لله يسمع وعائلته يوميا، وحتى الرابعة بعد الظهر، ضجيجا

تأسيس مناعة ممتازة تصدّر الى أوروبا

وافريقيا واميركا وتوزع في السوق

المُملِيَّة، وقال، "ألم اتُوفَّع لن أواجه في

هذا الشكل، وذُصوصاً أنْ في نيتي تشفيل لبناء المنطقة. وعن سبب عدم

انشاءً المصنع في قضاء جبيل الذي ولد

فيه، لجلب أن امُّلاكه هناكُ مُحصورَّة في

المُرتفعات أي في العاقورة وجوّارهاً،

ومي بعيدة جداً عنَّ سوق التصنير.

اكريليكية غير ضارة.

مِدَّه المصلَّعُ مواد سامة ام لا.

شاهر مرعي.

رئيس دير كفيفان الاب جورج طريبه، كيس في نيتنا ان نعادي لحداء لكننا لن نقبل بأن يقام ممنع في

المنطقة من الفئة الاولى، ونُدن مصرون

على موقفنا هذا ولن نسلوم عليه". رئيس تجمع نوادي قضاء البترون الرياضية المدامي نجم خطار، "في اعتقادي أنه أذا اعترض الناس أو لم

يعترضواً، وكانت هناك نية بالترخيص للمصنع فسوف يرخص لم لكننا

جلمزون لمصاربة مهذه النيه، لأن الترخيص اممنع مماثل يبيح قشاء

وقّال ضاهر مرعي ريشا، مدرس متقاعد في قرية اجديرا، "أن ما نخشاه

إن ينتج هذا الممنع كوابح تدوي مادة

وفي لبنان كما تعلم، كل ما هو

مرخص له لا يمكن الغامة حتى اذا كان

يشكل ضرراً. وانا رخص للمصنع، فمن يضمن لنا على المدى المنظور الا يأتي متمون ويبني على هذه التلة القريبة

مصنعاً آخر يَبعث السموم؟ تحن من

أنصار المحافظة على البيئية وسألامة

المواطنين، ونرفض ان تتموّل البترون

الوسطى منطقة صناعية. وتسعون في المئة من ابناء القرية وقعوا عريضة

لبناك منطقة وسط للبترون، للقاطنون

في بيروت وضولحيما، يتتظّرون عطلة

نملية الاسبوع بقارغ الصبرء ويتكبدون

لجنياز ٦٠ كيلومترا لتنشق هواه القرى

النقي والاستمتاع بهدوئها بعد اسبوع

فالريفُ اللبناني ملجة ملحة في بلد

صفير كلبنان ولا بد من حمايته

والمحافظة على طلبعه، ومع تسليمنا

بضرورة الاهتمام بالقطاع الصناعي لأيد

من تنظيمه حفاظاً على الصحة العلمة وسلامة البيئة.

ارلیت سعادة ابی نادر

حون بالتلوث والضجيج والازحام

ترفض أنشاء هذا المُصنع.

مصانو مشادمة لند

التسانت السامة

## هاجس تصنيفها منطقة صناعية يقض الاهالي

# جران وجوارها ترفض مصنع مكابح السيارات: من يؤكد انه لن يحوي الآميانت السامّة؟



🗣 الم يـكن ممكنا شراء أرض في وسط جبيل بدل وسط البترون او في المنطقة الصناعية القريبة بين سلعاتا وشكا، وهي اقرب الى سوق التصنير؟ – عندماً قدمت طلبا للحصول على لدازة بالشاء مصنع، أعطيت لَّي فرَّ خمس دقائق ولم اتوقع کل مذہ

ولم يشأ التحدث عن المواد التي ستعملها "حفاظا على سر المهنة" كما قَالَ، وأقر لن مصنعُه هو من الخلَّة الأولى كما ورد في تقرير خبيرة قسم المحة في محافظة لبنان الشمالي وأوضح له سيعمد الى تطوير المصنع وتوسيعه في المستقبل. الاعتراض

المحامي انطون خيرالله الذي اعد اعتراض قرية جران على انشاء المصنع، عرض علينا ملف القضية وزوئنا المعلومات القانونية الآتية،

في ٤/١/٤ تقدم بربر البعيني بوكالَّته الجبرية عن ابنه عمرً، بطلبً رخمة بناء "صالة عرض" مساحتها تَفُوقَ ١٠٠٠ متر مربعَ في العقار ٦١٨ (منطقة جران)، لكن مكّتب التّنظيم المِدني في البترون رفض اعطاء الرخصة لأن المقار حيث سيشاد البناء لا طرق له، واصر على ان يؤمن طالب رخصةً البنه طريقا للعقار ١١٨ عبر العقارين ۲۲۱ و۲۲۲ (منطقة جران). ثم ترلَّجع المكتب الفني في البترون عن طلبة تأمين طريق، مشترطا ان تعطى رخصة

بعد تعليد ببد ومين مصول على رخصة اسكان، تقدم البعيني من قلامقام البترون في 199Y/1/19

المملع – الملجس في جران.

للبناء المشيد على العقار المذكور. تطلُّب رَّخْصُهُ استثمار قبلُ ان تحصل على

- لم تبين شركة "رامار" ملهية الموك التي سيستعملها، وانا سلمنا جدلاً أن الموك التي تستعمل في هذه المشوات لا ترخيل فريها مادة الاسبسّتس والا ان ّشـرْكـة "رامـار" رفضت وما زالت ترفض تبيان المواد ألتي ستستعمل في تصنيع هذه العشوات، مما يودي أن هذه المواد قد

الصرف الذي جعلُها خَالِيةَ من في تلوث، لا سُيما انَّ المنطقة التي يَشيِّد فيما المصنع هي الامتداد السكني الوحيد لقرية جَرانَ، بدليل انه انشيُّ فيها بعد الاحداث ما لا يقل عن ١٢ مسكنة، اضافة الى أن مؤسسةً SOS اشترتٍ قطعة ارض لا تبعد اكثر من ٤٥٠ متراً عن الممتع لجعلها مركز تسلية لاطفالها يقصدونه آثنه العطل،

"التمار" استطلعت ايضاً أراء عدد من

ابناء المنطقة، وجائت بالتصيلة الآتية، النحات الفرد بصبوص من راشأتا: "أنا هد كل ما يؤتي حياة الانسان والبيئة. ان كلُّ ما يُزُعُّجُ النَّفسان، ولَّيْسُ ما يؤنيه فدسب، يُعنع في حال الاعتراض عليه، من منا لا بد ان تتضامن كل القرى التي تحوط المنع وترفض انشاء مصلاع فلة اولى في المنطقة".

تكون لنظر من الأسبستس.

لم تشر الشركة الي طريقة التخلص من المواد المبتنلة التي يخلفها المبتناء ولا نمدق زعمها اله ليس ثمة

ً – تُقر الشركة ان عباراً سيتطاير - نحر السرحة إن عبورا سينطير من حشوة الكوليح عند برشها، لذا لوجنت غرفة خاصة لبمع هذا الغبار. ولكن عندما تمتلى هذه الغرفة ما

وَأَلَى كُلُّ هَذَهُ الْأَسْبَابِ، نَضِيفُ أَسْبَابًا بيئية تكمن في وضع هذه المنطقة المتلاصقة القرى وطابعها السكني

- أن المصنع المذكور يـقع على مسافة تراوح بين ١٧٥ و٠٠٠ متر عن مجمع سكني يجاوره، وهو مؤلفُ من عشرين مسكناً وكنيسة ومجمع مدارس

بغيصال للحصول على تصريح بانشاه مدل لصنع حشوة لمكلج السيارات في للبناه القائم على العقار ٢٦١٨، مؤسسة

عندها، تقدم عمر البعيني، وبصفته صلحب شركة "رامار"، بطلب ألى مدافظ لبنان الشمالي يطلب فيه الترخيص له

رامار من دون نكر مكان تسجيلها ورقمه ومن دون شماية تسجيلها ر - لان عمر بربر البعيني، القاصر والذي لا يتجاوز ١٢ علماً، لا يمكن ان يكون صلحاً اشركة محدودة المسؤولية. - لأن طالب رخصة البناء لم يُؤْمن

٨ُ(٢ عَبْرُ لِلْمَقَارِيْنَ ٢٦١ وْ١٩٢ (جران) ولم يحصل تالياً على رخصة الاسكان ُ- لا يجوز لشركة "رامار" أن تطلب انشاء مصنع في العقار ١١٨ (جران) ما دام المالك لّم يحصل على رخصة اسكان

رخصة لنشاء للمصنع.

البترون الايصال بالتصريح ولكن، بعد المراجعات والاحتجاجات التي تناهت اليما، عادت عن قرارها والغت الايصال بِٱلْتُصرِيحِ بِمُوجِبُ قُرارِ صَدَرَ فَيَ ١٩٩٧/٤/١٠.

بغشاء ممنع لدشوة كوابح السيارات واستثماره في البناء القلام على العُقاء عينه. لكن هذا الطلب مخالف للقانون الاسباب الآتية: – لان الرّخصة مطلوبة باسم شركة

الطرق التي فرضٌ مكتب التنظيمُ الْمَدَنَى في البترونِ تأمينها للوصولِ الى العقارِ

ولا يجوز ليضاً للشركة عينها ان

اسكَان الْبَنَاءُ المشيد على العقار ١١٨٪ بعد أنَّ يؤُمن طالب الرَّخْصة النَّطريق اللازمة عبر العقارية ١٢١ و١٦٢، وحصل البعيني تاليا على رخصة البناء في ١٩٩٢/١/١١ . بعد تشييد البناء وقبل الحصول على

## سلام طالب بحمايته ... وسابا سمح بإزالته قطف" آخر عناقيد التراث في زقاق البلاط

المعللم التراثية في بيروت الى النشار. ولذا استمر الوضع له، كانت قسما من البيت القديم الذي اقطنه لكنما فرزت على ما هو فلن يبقى مبنى تراثي واحد في العاصمة ينسج حكايات الماضي ويرويما للاجيال الآتية. مناسبة منا الكلام ما حصل أخيراً في العقار الرقم (٩٤ في منطقة زقاق البلاط. فقد كان يضم مبنى قديما هو آخر العنقود في سلسلة المعالم التراثية التي عرفت بها المنطقة، لكن عُمليةً هدمه الطلقت لمس لتشييد مبنى حديث محله، من

> للعقار المذكور يقطن فيه نقيب المهندسين عاصم سلام الذي تلبع القضّية منذ العلم الفائت محاولا حملية المبنيء أضافة طبقات عليه لكن تدركه هذا لم يجد، رغم انه واسل

شرح فّيه "لن طلبا قدم آلى بلدية بيروت لمدم مبنى تراثي في المقار (٩٤) في منطقة زفاق البلاط"، لافتا الى "لن البلاي للقَائمة في العقار المذكور والعقارين ٩٤٢ و٥٠٧ المجاورين

ع الناشىء عن الفرز لم يشوه الطاء التراثي لهذه المباتي التي حافظت على تجانسها، مما اعطاها صفة فريدة وجعلماً تسيجا تلارا في العاصمة يجب الدفاظ وطالب بـ"اتخاذ الإجراءات اللازمة والطلب من محافظ بيروت عدم اعطاء رخصة المدم". سلام ارسل نسخة من هذا الكتف الى المدافظ في (١٩٩٦/٥/٢) اي بعد يوم واحد، وسأله ليلاء هذه القضية دون أن تتحرك وزارة الثقافة وبلدية بيروت لمنع هذا

وخصوصاً آنه سلمم علم ١٩٦٢ بوضع شروط تقيه المدم او وزير الثقاقة والتعليم العالي السابق ميشالُ أده ومحافظ بيروت نقولا سابا في هذا الشأن، مطالبا أيلهما بالتدخل لْحَمَّايَّة الْمِنْيِّي المهند. ففي ١٩٩٦/٥/٣٠ وجه سلام كتابا الى وزير الثقافة

المدم والدفاظ على القيم التراثية للعلصمة". اسْتَفَاتَةَ نَقِيبٌ المَهْنَدُسينٌ لَم تَنْفِعٍ، قَالَى مِتَى تَستَمِر مأساة التراث؟

المتماما خاصا".

## الدولة عاجزة وشننعير تئن كسارة الخازن تمعن تشويها وخرابا الاهالي؛ هل تنتظرون زوال البلدة؟

القرار الرسمي عجز مرة جديدة عن قفل الكسارة. انها معانلة اهالي شنعير المزمَّنة الى الولجهة مجدداً، فرَّغُم القرآرُ الرقم ٢٨٢/ك/٩٧ الصادر عن مدافظ حرب المراد المراد المستر عن المستد جبل لينان في ٤ أب الفائت والذي يؤكد قرار قفل كسارة النائب رشيد

اخطار تهدد وادى قنوبين امام صفير

الشمال -- "النهار": وجهت "الجمعية اللبنانية للابحثث ر. الجوفية" كتاباً إلى البطريرك الماروني مار نصرالله بطرس صغير، لفتته فية الى الاخطار التي تـمَدد الوَّادي المقدسّ، وفي مقدمها: "- الترميم العشوائي للابيرة والاماكن الاثرية والذي يتولآه أناس لا يتمتعونَ بلي خبرة و معرفةً. وفي مقدم

دير سيدة قنوبين، دير سيدة حوقاً، دير مار انطونيوس قزّحياً، دير مار جرجس ومحبسة مار سمعان. - السَّعي الى تُعبير الطريق بين

منه الملكن، دير مار اليشاع القديم،

شكة كمربه قاديشا والوادي، سا يهند بالشاء عند من المطاعم في تروية المنطقة وتدويل الموقع متنزها عشوائياً. - مشروع التلفريك الذي لا يزال قلاما ويهند بجعل الوادي منينة ملاه". وطلابت الجمعية صفير بـ"التدخل لدى المراجع المعنية لوقف كل شيء حلليا في تُتَظِّار إن تستكمل الميئات العالمية وضع درآساتها عن الوادي

وتشوهها وتنفث غبارها الساءرفي الرَّجَاءُ وَتَدَدَّثُ شَقُومًا أَضَافِيةً في مَنْازُلُّ المواطنين المنكوبين. ُهذه للجلجلة اليومية روى ابناء شنئعير

فصولها في كتاب جنيد وجموه الى "جميع المسؤولين في الدولة اللبنانية المعظمة"، ومما جاء فيه: "كسارات ومقالع التخريب ما زالت تعمل رغم قرارات قفلها القنيمة التي البلغت الى كل المراجع المعنية. فمل یعقل ان یعمل مقلع من دون ترخیص قانونی او بالادری بتراخیص تعایلیة

والافظع أن هذه الكسارات تستعد حالياً لُتوسِّيع شُعاع عملها ولَّا من يسأل رغم مرادناً ومراجعاتنا". 

## عرين بيس" تطالب بتأهيل مونتي فيردي" قبل الامطار

القوانين والقرارُات".

كُلُ المراجع المعنية بعستثناء قُلُعُمقالم

كسروان وأمر فصيلة جونيه، علما انهما السلطتان التنفيذيتان المذولتان تنفيذه،

مع الاشارة الى أن قاتمقام كسروان مو

اسوة بالقرارات السابقة؛ وملاا ينتظر

القائمقام وأمر الفصيلة للتحرك؟ هلّ

ينتظران زُوالُ شُننعير عَن بكرة ليِّيها؟

هل يظل القرار الجنيد حبرا على ورق

رئيسِ بلنية شَتَعْير بالوكالة".

طالب مكتب "غرين بيس" البحر المتوسط بـ"ضرورة اعادة تأهيل مكب مونتي فيردي قبل موسم الأمطار لانه يمدد بتلويث المياه التي تشرب منها بيروت". وحمل في بيان له امس الشركتين الإسبائيتين " ENTERCANALES مردي بين موسم المصر لله يهدد بتويت الهية التي تسرب بهما يروت .
وحمل في بيان له امس الشركتين الاسبانيتين " ENTERCANALES البيئية في CUBIERTAS وشركة سمير شداد" اللبنانية "مسؤولية البريمة البيئية في المنطقة المذكورة بعدما طمرت اطناتا من النفايات فيما".
وقال ممثل المكتب فؤاد حمدان: "صرح وزير البيئة أكرم شهيب السبت الفائت أن القضية سعالج في سرعة، علما أن تصريحه جاء بعد ثلاثة الشهر ما عدما الفائت المكتب المدتانية في سرعة، علما أن تصريحه جاء بعد ثلاثة الشهر المدتانية ا على كشفّ الفضيحة".

سى حسب المسيحة . واكد "أن السلطات في حال فوضى شديدة ومي تكرر ما حصل عند قفل مكب برج حمود، علما أن المطلوب أقامة مركز خاص تفصل فيه النفايات السامة عن النفايات المنزلية".

وفي ١٩٩٧/٨/٢٧ وجه نقيب المهندسين كتابا ثانيا الى المدافط ذكره فيه بالقضية، "وخصوصا أنَّ أصحاب العقار بدأوا بمدم المبنى استنادا الى قرار منكم". وارفق كتابه بخريطة وضعها فريق من مديرية التنظيم المدنَّي تلَّحظ الخال العقار (٩٤ ضمن منطَّقة الدَّمَاية للحفاظ على البيئة التراثية التي تدوطه؛ رلَّجيا من المحلفَّظ "وقف للفلفوري الياس يصنع اشكاله ببنيه الشمال – من نقولا طعمة:

الانسان الاول من البدائية الى الحياة التي تعتمد في شكل اساسي على الزراعة اكتشفّ المزيد من الَّفصال الرائدة للتراب فمن الوحل ألى الطين فألفذار قصة ابتكارات شكلت فتداً في

في طرابلس

الاوعيةُ المنزليةُ على لختلافها، الصحن، للبرة، الإبريق، الطنجرة، السراج، النن، بكاملها ليحيا شخص. اننا نستمرخ معادر المسؤولين أن يوقفوا هذا الوية الخُضَّة والْخَلِية... وتطور هذا النَّوع من المناعات نثيجة العلَّجة التي حكَّمت ومننه الافنة ومنده للمجزرة ويستفنوا حياة الانسان ونعط العيش، فاصبح الفخار مادة حيوية امتشأت مهمة ومن شربل غصن، عضو لجنة البيئة التابعة للحركة الاجتماعية في شنتعير، "أن كقنوات المياه وحجار البيوت واشيه أخرى. القرار الأخير الذي اصدرة محفظ جبل لبنان وينص على قفل مؤسسة استصلاح وللنين لم يتح لهم تعاقب الزمن بين ويسلكما الشيخ رشيد الفازن ونتمها بالشمع الاحمر، قد تم ابلاغه الى

التنكير بأن الجرة وابريق الفخار كأتأ يستعملان لـ"تبريد" المياه قبل ان يأتي للبراد للكهربائي. والمطبخ كان فخارياً في معظمه قبل عصر المعدن وما حمله معه من غزوات المدائدة ك"التيفال" وسواه. ولم يعد السراح الذى صار فولكلوريا حلا لتبريد الظلام بعد لاتشار الشموع ومن ثم التيار للكمربائي وأتواره الباهرة.

الا أن الفخار لم يستسلم تماماً، فهو يخُوض موَّاجهة عير متكافئة في

مقاومة الرمق الاخير.

ملاً بقي من هذه "الصنعة" في

"قيد الدياة" وتعود ملكيتهما لالياس

# الفاخورة تنفخ الحياة في التراب وسبعٌ منها تكافح من اجل البقاء



في البُّدُّ كأنَّ الفُّخارِ. فمع انتقال تاريخ ً النسانية ألى مد المديث عن "عُصرُ الفخارِ" الذيّ اسس لصناعات اخرى مهنت اما نحن عليه من تطور. صنع الانسان من هذه العادة العركبة

واستقال الدن من مهمته في حفظ النبس والمربيات مع حلول صناعة المعلمات، وكذلك الخابية التي كاتت تعد ادفظ الزيت من موسم آلى آخر اصيبت بالافول مع زمن "القناني" والصناعات البلاستيكية.

صراع بقـاء. استطاع الصمود في الولجمات والمنازل كالترف فولكلوري وتراثي يحمل بصمات الماضىء أما الجديد منه فيولجه ظروفآ صعبة، تشبه

مصنعان من اصل سبعة هما على

وجبورج عبريسرو. و"فاختورتمهما" المتلاصقتان تقعان عند الوصلة الجديدة من الاوتوستراد الجديد ٍ في الميناء، الذَّى يِكَادُ لَن يُقَفَ حَادِرًا فَي وجِهُمُمَا بعدما أرتفع فوقهما لعلوه ندو متر عن الطريق القديمة.

يكافح الياس لانقاذ مرفته من الانقراض بعدما ورثما عن الآباء الذين لوكلوا لليه المفاظ عليها لضمأن استمرارها، ومن شأن زوالها انطفاء اسم العائلة. وهو يقول أنه لم يعد في وسعه تعلم مهنة اخرى، لضافة آلى اتَّه لا يملك الرأسمال الكلفي نشق طريق

وفى هذه الفاخورة البنية من حجر الرمل والطين يمضي اليلس يومه، يحفر التراب والعجينة ويصنع منما الادوات التقليدية، ثم يعود الى البيت مساء حاملاً هموم الازمة التي تعاليها حرفته. ويشرح مُتَاعِبُه؛ "تَعْمِلُ عَلَىٰ تَنْقَية التراب ليصير ناعما ونتركه يضعة ايلم، تم نعمد الى تخميره ايلماً. وغالباً ما نستخدم تراب الدلفامي والكوة وصنف كَخْرِ، وَهِي أَسُواعُ قَبَادِرَةً عَلَى تَحْمَلُ الدرارة المرتفعة".

ويشير الى ألن عدة الشغل تكتصر على دولاب توضع عليه عجينة الفخار" وعبر حركة "فنية" بواسطة اليد يعطي الْيَاسُ الفَفَارُ الشُّكَلِ الذِّي يُريدُ: "تبقى أيئينا في التراب طوآل النمار مُتَتَعَرَضُ للْحروقُ والانْتَفَاخَ، لَضَافَةَ الَّيُ الاثار السلبية على العيونُّ.

ويرى "أن منه المرَّفة التراثية ممددة بالانقراض، فمن اصل ٢٧ فاحورة لم يبق سوى سبع ولا من يهتم. كنا نصدر الفخار الى كل الدول للمجاورة، لما الخطر حالياً فهي المتلفسة الظرهية المتعددة المصدر". وَيتُسائل "أين معاهد الغنون التي عليها تعليم هذه العرفة التراثية؟"،

وتأمين الاسواق وتشهيع المعارض وتقديم قروض. ويلفت ألى أستخدام أسأليب جنيدة أبعدما احبحت الدلجة ملحة الى تسويق الفخار كزينة للمنازل وكمجسمات وتماثل على الطريقتين الغينيقية والقرعونية".

مطَّالِبا ۗ الدُّولَة باعفاقه من الضرائب



يعلبك – من رامز اسماعيل

بيب اكتشفت أمس ورشة الدفريات والتنقيب المشتركة التابعة لمديرية

ألائار والبعثة الالمقية الاثرية

ناووسين رومانيين جنيدين في المقبرة الرومانية الجماعية الاثرية

التي تعود آلى القرنين الثالث

والرأبع، قرب مسجد ألاملم الاوزاعي

وكأنت الورشة المشتركة بدأت

قبل نحو اسبوع باعمال لأحفر

والتنقيب في الموقّع حيث أكتشفت

فَـي لَا مـزيــرَانَ ١٩٩٦ وفــلال حفريات تأميل الماتف وسط

الطريق العامة المؤدية الى مسجد

المأم الاوزاعي والذي ١٢ نـاووسـا، احدما احتوى على كنز اثري نادر

حدد بالعقد الجنائزي لجوبيتر كان

موضوعا داخل تاووس صغير لم

وهذان الناووسان اللذان اضيفا

للى لائمة البكتشفات الاثرية

يعودان الى العمد الروماني، لم

ينتشلاً من الارض بعد، تحوطهما

الاتربة، فيماً نظفت المسلحة المعيطة

من المجار ورفع الغطاه عنهما وتبين

يبلغ طول لحدهما وهو الاكبر

نسبيا ١٦٥ سنتم وعرضه ٧٠ سنتم

وارتفاعه ١٠٠ سنتم وحطم غطاؤه

الأعلى في قسمه النصفي، فيما

اُمتدت ثلاثاًة خطوط من جراً عملية

التحطيم الامر الذي ادى الى تفتيت

الغطاء ألى لجزاء ثالاثة بعد انتشأله

أاما الأذر وهو اصفر حجما فكسر

جزَّ صغير مُنْ جُلَّتِه، فَيما أقلد بعضٌ السكان أن النواويس التي عثر عليها العلم الماضي كانت موضوعة بالعرض

وليسُ في الشكل الطّوليّ الذي وجدّ

القمما فارغان وغطائيهما مكسوران.

تطله ايدي اللصوص.

لا شيءُ عندها عديم الفائدة او قبيح متى لمسته لمابعها. والدرَّفُ والرياضة واللغات. وشاركتُ تفلجىء حنان بارودي كبارة بتحفما ولزهارها المشفولة من "لا شيء". من فى معارض مدرسية عديدة هناك. وما أن بلغت السائسة عشرة، حتى ممملات المنزل تصنع لك، ببراعة الفنان، لجمل التحف والازمار التي ترين بما زوايا بيتك المتواضع أو

الفتم وجدراته. وتدمشك بمخياتها ألتي تبتكر من لوراق الجرائد الصغر دمى تعزف او ترقص"، فتشيع الجمال اينما وضعت. "من قبال أن الخبيز مو لـلاكـل فعسبًا لو أن النفايات ليست ذات فلادة جمالية؟ تتسام وابتسامة النكاء على وجَمما.

سيرة

في التاسعة، كانت الطفلة حنان بارودي ترسم معلماتها ورفيقاتها في المث وغلابا ما كاتت شكاوي المعلمات تتناهى ألى ذويها لتدارك وضع طفلتهم "قبل ان يأتي يوم لا ينفع الندم".

لَكن الواقد غياث بارودي الذي كان مديرا لمدرسة أخرى، عالج هذا الامر بحكمة بعدما اكتشف موهبتها المبكرة، أذ طلب من ادارة المدرسة السماح لحنان بعرافقة معلمة الفتون نبيلة دبئيز آلى كل الصفوف يـوميا، خلال العلم الدراسي، على أن يجتم مو في المنزل بتدريس ابنته ما فاتها من الحصص الهدرسية.

المفيرة في التربة الفصبة، كاسرا بذلك الأسلوب التقليدي في التربية ابلم زمان. كانت دنان تصنع من علب الادنية الفارغة خزاتة ثياب لدميتها، ومن قصأصات الاقمشة المتنوعة فساتين

مزركشة. ثم صقل موهبتها النكتور

ومكذاء زرع الوالد المربى البذرة

بلقة ورود من "لباندو" فضل زيادة، وارسلها والدها الى مخيم صيفي في فرنسا يعلم الناشكة الفنون

اكتشاف ناووسين رومانيين

في حي القبة في بعلبك

خبراه في منطقة الحفريات.

عليه هذان الناووسان.

وبدا افراد البعثة الالمانية فرحين

بهذأ الاكتشاف بعد استمرار عملية

التنقيب ما يقارب الاسبوع، فيما

عبرتُ المسؤُّولةُ عن هذَّهُ البعثة

للْخَبِيْرَةَ الْأَلْمَاتِيَّةً مَارِغَرِيْتَ فَانَ. أُس.

عن ارتبادها أهنا الاكتشاف

وارتسمت علامات السعادة على

وجمها وصرحت التينا الى لبنان

ضمن مخطط للبحث عن الآثارُ

الدفينة، ونحن اليوم في بعلبك ومناك بعثة اخرى تنقب أيضا عن

ا أثار في كامد اللوز. عثرنا على

هثين ألناووسين الرومانيين، ومما

يظمران الطريقة التي كان يدفن

فيها الرومان موتلهم، وسنتابع

عمليات الحقر طوال شمر ايلول.

هذه المنطقة غنية بالآثار الرومانية

والفينيقية، فقد عثرنا في العام الماضي وفي العكان نفسه على 11 ناووسا، الأمر الذي شجعنا على

لَمْسَتُها تحمى البيئة وتفبرك الجمال

حنان كبارة تحوّل النفايات هدايا

فتعت مركزا خاصا بها في طُرابِلسَ لتعليم فن صناعة الازمار القماش يقماء واطلقت عليه لاحقا اسم My hobby أو "موادتي". ولم يثنها اقترانها بالمغترب الليناني في أفريقيا عزام كبارة، عن الابحار في علم الازهار والجمال. فلقامت معارض عدة في غلّاً لسيدات المجتمع العدلي والجالبة اللبناتية، اثر الانقلاب الذيّ شهدته تلك البلاد مطلع الثماتينات،

سافرت آلی امیرکا حیث تعرفت علی

هُن "البائدو" الباباتي الذي يعنى

بصناعة الازمار من العجين أو الخبر. وانتسبت مناك الى مدرسة بابانية بعدها، سافرت الى البابان حيث واصلت تخصصها في "البقدو"، ومو من الغنون التقليديّة العريقة التي تمارسها المرأة الياباتية بمهارة ويعدما علات الى الوطن. افتتحت مطلع الثمانينات أول مركز لتعليم البادوا في الشمال؛ فتخرجت منه مثات السيدات واقامت لاحقا معارض لهذا الغن في غانا وابيدجان ونيورورك

> والسعودية. امول واسرار

توضح حُنْأَن "أن هذا الغن يعدُ



رونقا يشبه النياة". تُخبرُ العجينة اولا على شكل مرم وتقطع أجزاء صغيرة تثبت كل منما على قطعة سلك معدن. ثم ترقق وتعطى الشكل المناسب الجميل. اما م ممارة الفنان فتكمن في كيفية جمع اجزآء هنه أتعجينة وطريقة تنسيقها بحيث تطابق الشكل المطلوب

وبعد ان تجف العجينة تطلى بالالوان المناسبة ثم تجمع الاوراق والازمار ويتم تنسيقها على شكل باقة تصلح لتزيين المكاتب والصالونات وزوايا المراياً، ويمكن استخداءها ايضاً في صفاعة النمى على لختلاف الإحجام

ومخيلة حنان لا تنحصر في "الباندو" فحسب، بل تتعداه الى تحويل النفايات ألتي تملأ سلال المهملات العنزلية، هداياً جميلة وتحفا فنية تحاكى الذوق. وتوضح، "اختار من النفآيات ما لا يغيد كالزجاج وعلب المرطبات والاحنية والكرتون والجرافد وبذور الاشجار واوراقهاً. بالاضافة الى شرافق دود

أما المواد المستعملة، فشمعة وكبريت وصمغ وجفصين وعجبن ومقص، وتخضع كلما مع النَّفايات لعملية حرق وتعقيم بالمواد المطمرة وفائدة هذا الفن جمالية بيئية في الوقت عينه

وتعمل كبارة على تنشئة جيل جديد من الفناتين الصفار في معترفها الطرابلسي الذَّلاع الصيت، وتراوح أعمار تلامنتما بين لا وغُرُا عاماً، مُحاولة تكرار تبرية والدها عندما كانت في عمر الورود وهي تتمنى لهم مستقبلا زلمرا، "لُعلمم يحفظون جميلي، ويرفعون راسي وتركيا ولندن وفرنسا وموسكو

ما اصول مذا الفن الذي يجعل قطعة عجين (او خبر) بـاقة ازمار متعددة اللون والشكل والعجم؟ اعلاة تشكيل بعض عناصر الطبيعة كالازمار والوجوه، بوأسطة عمينة تصنع من الالوان وتضفي على الازمار والورود



دمية من النفليات.

لخرى قد تكون مطمورة هنا، وكنا

بثأتا بالعمل متذ اسبوع، وانا اليوم

سعيدة جدا جدا، وكمّا تلاحظون

غان الخراد البعثة متهمكون بهذا

وقال المهندس خالد الرفاعى:

تتابع منيرية الأثار بالتعاون مع

بعثةً من الدّبرا الالمان الدفر فيّ

هذه العقبرة للجماعية. وعثرنا اليوم

على هذين الناووسين، وتشير

الدلاكل الاولى الى انهما تعرضا

الماضى لكنها توقفت بناء لطلب

من مُديرية الأثبار لوضع دراسة

تبين محيط المقبرة وتضع الخطط

اللازمة لاستكمال قعفريات. وهذه

المقيرة تعرضت للنهب سأبقاء

واليوم وجدنا هنين الناووسين،

أحدهما مكسور غطآؤه في شكل

ولضح، ويمكـن ان نجد حولـمـما

نواويس احرى في حال جيدةً".



بخسارته في الدور الرابع إمام التشيكي بيتر كوردا المصنف خامس عــــــــر ۲-۷ (عــ۷)، ۷-0، ۷-۲ (Y-7), 7-F. T-Y (T-Y) &\_ مباراة ماراتونية استغرقت ثلاث ساعات و٢٧ نقيقة وتوقفت في منتصفها بسبب المطر.

#### البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم

بشن بولتون وندروز ملعبه الجديد "ريبوك" في لندن بتعامله وأفرتون سُلِّباً في مُباراة مُتأخرة منَ الدوري الانكليزي لكرة للقدم. ووقف ٢٥ ألفّ متفرج دقيقة صمت حدادا على الاميرة دياتا، في حين وضع لاعبو الفريقين شارات سودا حول اذرعهم، وقال كابتن افرتون غاري سبيد ان اللاعبين طَّنُوا ۗ ان الْمِبْأَرَاةُ لَنْ تَجْرَى كَمَا حَصَلَ للقة ليغربول ونيوكاسل يونايتد في انكلترا ولَقَهُ السَّلْتيك والرينجرز في

الميركي بيت سلمبراس. (رويتر تيليفوتو)

ودع الاميركي بيت سامبراس

المصنف اول بطولة الولايات المتحدة

المفتوحة لكرة للمضرب التي تتقلم على

ملاعبُ "فلاشينغ ميدوز" في نيويورك

وهي الرابعة الأخيرة من دورات

"الفران شيليم" لسنة ١٩٩٧ أ والبالقة

قيمة جوالزما ١١,٨٢ مليون دولار،

وكان بولتون الصاعد من الدرجة الاولى، خاص مبارياته الثلاث الاولى خارج ارضه في انتظار انتهاه بناه ملعيم وقد استحق نقطة، اذ كان يمكن أن تصير ثلاثا في الدقيقة ٥٣ ، اذ إظمر التلفزيونُ ان القنيفة الرأسية التي اطلقها جيري تاغارت

#### "السوبر كوبا": فاسكو دا غاما – راسينغ

يلتقي اليوم على ملعب "س جانبواريو" في ريو دو جانيرو، فاسكو دا غاما البرازيلي وراسينغ كلوب الارجنتيني في العجموعة التالثة على السوير كوبا التي تشارك فيما الغرق الفلازة بكأس النوادي الاميىركية المتوبية لكرة الطبام ليبر تادورېس". وكان رأسينغ خسر في مبارئته الاولى

امام مواطنه ريشربلايت ٢-٢ الاسبوع الماضي، في هين فاز فاسكو دا غلما على مواطنه سآتتوس ۲–۱، قبل آن يغوز على سبورت ريسيف ٣-٦ في الدوري قسبت ی. وصرح مدرب فاسکو دا غاما الطونيو لوبير أن الفريق أظهر نضجاً في المسابقتين بفضل المنضرمين ايفير وملورو غالفاو والناشئين رأمون وبدرينيو، مشيرا إلى انٌ نُقطة الضَّعف تَكمن في عدم ثبات المهاجم ادموندو الذي يولجه تعما عدة خارج الملعب وداخله بسبب سلوكه

ويفيب عن فاسكو دا غاما، رامون لطرده من المباراة مع سانتوس وسيحل مطه جونينيو الذي يشارك بعد ابلاله من

## تشيلافيرت ١٩٩٧ افضل حارس

اختار الاتماد المولي لتاريخ كرة القمم ولمصاطئها حارس مرمى منتخب الباراغولي خوسیه لویس تشیلافیرت افضل حارس مرمی لسنة ۱۹۹۷ فی اجتماعه آمس فی فيسبادن في غرب العاليا. وسبق لتشيلافيرت (٢٢ عاما) الذي يلعب مع فيليز سارسفيلد الرجنتيني، أن أُحْيَرِ لَفَضَلَ دَارِس مرمى أَيضًا عَامَ 1990. واحتل المركز الثاني أتجيلو بيروتزي من جوفنتوس الايطالي، والمركز الثالث الدائماركي بيتر شمايكلُ من مأنشستر يونايت ألتنكليزي والذي اختير افضل حَلُرس مرمي عامي ١٩٩٢ و١٩٩٣، والمركزُ

#### الكرة المجرية فقدت تشيبور

الرأبع الالماني اندرياس كوبكه من مرسيليا

توفي الاثنين في كبومارون (العبر) مماجم منقدب العجر الذهبي لكرة القدم زولتان تشيبور عن ٦٩ علّما بعد صراع طويل مع المرض. بدأ تشيبور حياته لاعباً في فريق القرية (كومارون)، ثم لعب مع فرنسفاروش وقلشاش وهوتفيد، وبعد فراره من العجر عَلَم ١٩٥٦ ، لَعَبْ مع أَ. أس. روما الأيطالي وبرشلونة (الى جانب مواطقه سالدور كوتشيش) واسبانيول برشأونة الإسبان<u>س</u>ن، قبل أن يعتزل وهو في صفوف أوستريا فيينا النعسوي بعدما خلض ٤٢ مبارأة

وأحرز تشيبور أكثر من لقب مجرى واسبائي وشارك في فوز بلانه بالميدالية النمبية في مسابقة كرة القدم في دورة هلسنكي الأولمبية ١٩٥٢، وكان لاعباً في متثذب ألهجر الشمير الذي ألدق بالكلترا مسارتها التاريخية الاولى على أرضها في ١٠ عليا ٦-١ في ١٥ تشرين الثقلي

دولية بين ١٩٤٩ و١٩٥٧ سجل خلالما

~ --- v

nás .

-2

ومذعه

ريشه .

" N. ....

غود⊷

وتعد

----- <u>\*\*\*</u>

تيكري شا

وأهوا

· \_wayag

١٩٥٢ في ويببلي. وظل سجل منتخب العجر الذي ضم المشامير امثال بوشكاش وتشيبور وكوتشيش وبروشتش وهيديكوتي خالياً من النسارة طوال أربع سنوات، ألى أن سقط في المهاراة النمائية لكأس العالم 1906 في سويسرا ٢-٢ أمام العقياً الفربية. ومن المنتخب اللمبي لم يعد على قيد الحياة سوى بوشكاش (٧٠ علماً)

وبروشتش وهينيكوتي وبوزقسكيء

### بطولة الولايات المتحدة المفتوحة لكرة المضرب

## كوردا ثأر من سامبراس وسبيريليا فاجأت سيليش



التشيليقي مارتشيلو ريوس فالنزآ على الاسباني سيرجي بروغيرا. ﴿ (أَبُّ تَبْلُيقُوتُو)

شتتما تيري فيلان بعدما اجتازت خط العرمى. وأقرّ سبيد بعد المباراة بذلك، لكنه قال آنه يعتقد أن ناتان بلايك لاعب بولتون ارتكب خطّا هـٰد العارس نيفيل ساوتول. ورفع بولتون الثلاث عشر رصيده الى خَمْسُ نقاط من اربع مباريات، وأفرتون الخلمس عشر رصيده الى اربع نقلط من اربع مباريات. في مباراة متأخرة من المرحلة الاولى من الدوري الاسباني، خسر ريَّالُ فَالْأَدُولِيدُ آمَامُ رِيَالُ بِتَيْسُ

> جزَّا؟ "بْنَالْتَيِّ" وَنَجِت فِي الْحَقَادُقَ ٨٥ eYA ePA. وباتّ ترتيب فرق الطليعة كالاتي: 1– برشلونة ۲ نقلط (۲–۰). ؟– اسمانيول برشلونة وريال بتیس ۲ (۴–آ) ٌ 3- كومبوشيلا وريال اوفييدو ٦

آ-آ. سجلٌ للفريق المضيف خوان

كارلوس في الدقيقة ٢٢، ولبتيس

فيداكوفيتش واليكسيس من ضربة

في المرحلة الـ-٦ من النوري الاسوَجي، فار هامشتاد متم ظلائحة يُفارق نقطة على أيك (--• وغوتبورغ الثُلَي على ليونفسكيله بِالنتيجة نَفسها، ومآلمو أثثالث على ومنا النائج ونذكر اولا الفريق

۲- مالمو ۲۵

وهنا النتائج،

٤- مالسنبورغ ٢٤

٥– الفسيورغ ٢٣

في المرحلة الــــ(٢ من الدوري

النروجي، سحق روزنبورغ ثروندهايم

متصدر اللائحة وصيفه ستاباك ٥–٠

وابتعد بفارق (١ نقطة عن اقرب

منافسيه كذلك سحق

سترومسفودست الثالث لين لوسلو

فَلِيكِينَغُ سَتَأْفَاتُقُر ٠ – لِيالُستروم ( برآن برغن ٤ – تُرومسو ۖ ٦

مولده ٠ – كونفسفينفر ﴿

وهذا ترتيب فرق الطليعة:

۲- ستاباك ۲۹ (۲۸–۲۷).

3– مو**ل**ده ۲۸ (۲۵–۲۸).

من ۲۱ مباراة (۲۰–۱٤).

.(To-a+)

وحصان الحلق.

السادس الاغير،

TY,9TY

سكيد اوسلو ١ – سوغندال ٢

سترومسفونست ٦ – لين أوسلو

بودوُّ غليمت ( – موغيسوند (

لاوزنــبــورغ تـــرونــدهـــايم ٥

١ – روزنبورغ ثروندهايم ٥٠ نقطة

۳– <del>ســــــرومــــــفــونســـــ</del> ۲۸

۵- برآن برغن ۲۵ (۶۰–۲۹).

بطولة العالم

في الجمباز

انتزعت روسيا المدارة في تصغيات فرق

السيدات شمن بطولة العالم للجمباز قلتي

تقام في لوزان بفضل سفيتلانا خوركينا بطلة

جهاز العارضتين غير المثوازيتين العام الماضي

التي جمعت أكبر عدد من النقاط في

العارضتين غير المتوازيتين وعارضة التوازن

وتتصدر روسيا ترتيب الغرق برصيد

١٥٢,٣٠١ نقطة، تايما الصين رابعة الدورة

الاولمبية في اتلانتا ٤٥٠.٥٥ ( ، ثم رومانيا

حاملة اللقب العام الماضي ١٥١,٤٦٩،

واوكرائيا التي تغيب عن صفَّوفها البطلة

العظمية والاوأمبية لبلها بودكوبا ييغا

وفيكتوريا كاربينكو الاولى لاصلبتها في

قدمها اليسرى والثالية لكسر في اصبعين

خلال التدريب عشية قطلاق البطوثة، وفرنسا

مفاجأة البطولة والولايات المتحدة في المركز

وتتصدر خوركينا الترتيب العام الفردي

برميد ٢٨.٨٢٤ نقطة، تليما للمينية كوي

يُوان يوان ٢٨,٢١١، ثم الروسية اللينا

برودوتوفا ۲۸٬۲۲۹ والرومانية جيئا فوجيان

۲۷٬۹۹۲ وقرومانیة کلودیا بریسیسکان

غوتبورغ ( – ليونفسكيله توركوبينغ ٢ – ملسنبورغ ٢ مالمشتاد ( – أيك • ملمو ٢ – الفسيورغ • (A-r).

تريلليبورغ ١ – اوريبرو ٢ ىيغرفورس ٠ – اورغريت ٢ فلستيراس ٣ – اوستر · ومنا ترتيب فرق الطليعة؛ أ- هاأمشتاد آع نقطة من ٢٠ ؟– غوتبورغ ٤١

ووضع التشيئياتي مارتشياو ريوس (٢١ عـامـا) المصنف عاشـرا حـدا



الاسوجي يوناس بيوركمان فالأزا على (رويتر تيليفوتو) الاوستراآن درابر.

على الْتوالي والخامس مُنْدُ علْم ١٩٩٠ فيّ البطُوِّلةُ الاميركية التي تعود خسارته الاخيرة فيما آلى عام ً ٩٩٤ ا عندما سقط في الدور نفسه لمام البيروفي خايميَّ ايزاغُـاً. وقد خلضُ مباراة من خمص مجموعات ايضا ضد كورنا في بـطولة ويمبـلـدون في حزيران الماضي في اللقاء الوحيد الذي جمعهما في أحنى الدورات الكبرى حتى اليوم ولسفرت عن فوز سلمبراس الذي أحرز اللقب بعد ذلك على حُسابُ القُرنسيُّ سيدريكُ بيولين. وتـالق كـوردا الني ابـتـعـد عـن الملاعب طويلا بسبب الأصابة، بضرباته الخلفية وتمكن من كسر ارسال منافسه ثلاث مرات خلال البيئراة، علما ان اللاعب الاميركي لم يخسر اي ارسال في البطولة حتى يوم اس. وبعدما تعادل اللاعبان بمجموعتين لكل متهما، نجح سلمبراس في كسر ارسال كوردا في الشوط الرابع من المجموعة الخُلْمِسَةُ المِلْسِمَةِ وتَقَدُّمِ ٢-١، لكن للتشيكي لم يستسلم وعادل النتيجة ٣-٣ ثم ٦-١ ليخوض اللاعبان شوطا فاصلا "تأي بريك" حسمه كوردا في مصلحته ٧–٣. وصرح الفلاز: "شعرتُ بأن سامبراس كان متعبا وقد اعتمدت

المباراة بين الاميركية فينوس وليامس والفرنسية سلندرين تستود التنويع في لعبي لانمكه واجعله وَمُنَا النِتَائِجِ الْفُنْيَةِ: يركض وراء الكرأت قدر المستطاء، وَقَد نَجَمْتُ في ذَلك ّ. أمَّا سامبراسُ الذي كان يسعى الى احراز لقبه الكبير الدادي عشر، فعلَق على فسارتُه بقولُه، "لنْ اقتل نُفسى

بسببُ الفسارة، لكنّي مستّاء جداً، واعتقد ان الطريق باتت ممهدة امام تشاتغ او اغاسي الحراز اللقب". وبخروج ساميراس، لم يبق من المصنفين الستة الاوائل سوى الاميركي مآيكل تشانغ المصنف ثأنيا بعث سقوط الروسي يفغيني كافيلنيكوف المصنف ثأثثا والكرواتي غورآن ليفانيسيغيتش المصنف رابعا والْنُمْسُوي تَومَاسَ مُوسَّتَر البَّصَنَفُ خامسا والسبقي اليكس كوريتيا العصنف سانساء

ويلتقي كبوردا في الدور ربع النَّهُائَى الأَسُّودِيَّ يُـونَاسُّ بِيُورِكُمَانَّ الذي فَاز على الأوسترالي سكوت

وحقق المولندي ريتشارد كراييتشيّك بطلّ ويبتلنون ١٩٩١، مريا سهلا على الإسباني فليكس مقتبلا المصنف ثاني عشر ٧–٥، ١-٣٠ ٢-٤، وكان كراييتشيك لذرج الاسبائي اليكس كوريتيا المصنف سلنسا من الدور الثالث.

لَّطموحات الاسبائي سيرجي برُوغيرا البصنف سابعا وبطل فرنسا مرتين، اذ فَارْ عِلْمِهُ ٧-٥، ١-٢، ٢-٤ في ساعة و20 دقيقة وتأهل للمرة الاولى مئذ احترافه للدور ربع النهائي، ومو لم يتخط الدور الثَّالَي فيَّ ثلاث بشاركات سابقة له. ويلُّعبُ ريوس الذي وصل هذه السنة آلي الدور ربع النمالي من بطولة اوستراليا، وألى



المولندي ريتشارد كرابيتش فالزآ على الاسجائي فليكس ءاتتيال (أب تيليفوتو)

وكان سلمبراس المصنف اول في العالم، يتطلع الى احراز لقبه الثالث الدور الرابع من بطولة فرنسا، في الدور ربع النهائي ضد الفائز في المباراة بين تشاتغ والفرنسي وللمرة الثانية منذ عام ١٩٩٣، يصل الاسوجي ماغنوس لارسون المصنف ٢٠ في العالم الى الدور ربع

النمائي بغوزه على الأفريقي الْجُنُوبِيّ ولين فيريرا المصنف ٥٥ في العالم، آ-آ، ۷-۲ (۷-۵)، ۲-۲. ويلمب لارسون في اُلدور ربع النهائي ضد الفلاز في الباراة بين الاميركي اندريه اغاسي والاوسترائي باتريث رافتر المعنف ثالث عشر. وفي بطولة السيدات، حققت الرومانية أيرينا سبيرليا المصنفة حلَّنية عَشَرة مفاجأة بقوزها على

الاميركية مونيكا سيليش المصنفة ثانية وبطلة الدورة عامى ١٩٩١ و١٩٩٢ء بشلاث مجموعات ١-٧ (۵-۷)، ۲-۲ (۱۰(-۸)، ۲-۲ فــي لجمل مباراة في بطولة السيدات حتى

وتِأَمِلت سبيرليا (٢٣ عاما) للدور نصف النمائي من احدى الدورات الكبرى للمرة الاولى منذ احترافها وهي ستلعب في هذا الدور ضد الفلازة في

الرجال

- الدور الرابع، فاز التشيكي بيتر كوردا المصنف خامس عشر على الميركي بيت سلمبراس المصنف اول F-Y (3-Y), Y-0, Y-F (Y-7), ۲-۲، ۲-۲ (۲-۲)، والاســوجــي يوناس بيوركمان على الاوسترالي سكوت درايـر ٢-٢، ٢-٣، ١-٢، ٧-٢ (٨-١)، والمولندي ريتشارد كرابيتشيك على الاسباني فليكس مراتيط المصنف ثاني عشر ٢-٥، مانتيلا المصنف ثاني عشر ٢-٥، ٢-٢، ٢-٤، والتشيلياتي مارتشيلو ريوس المصنف عاشراً على الإسباني سيرجي بروغيرا المصنف سابعاً ٧–٥، ٦-٦، ٦-٤، والاسوجي ماغنوس لارسون على الافريقي الجنوبي وأبن فيريرا ٦-٣، ٧-٦ (٧-٥)، ٦-٦.

#### فردى للسيدات

- الندور ربع الشمائي: فلزت للرومانية أيرينا سبيرليا المصنفة حأنية عشرة على الاميركية مونيكا سيليش المصنفة ثَانية ٦-٧ (٥-٧)، Y-1 (-1-1), 1-7.

#### زوجي للرجال

 الدور ربع النهائي: فاز الاميركي جيم غراب والزيمبابوياني واين بلاك على الكرواتي غوران أيفأتيسيفيتش والْعَشيْكَيِّ سُيُرِيلُ سُوكُ لُّ-آ (۱ (-۹)، ۲-۲.

زوجي للسيدات الدور ربع النمائي، فازت الامبركية ليندساي داقنبورت والتَّشْيكية يلنا نوفوَّتنا (٣) عُلَى الاندونيسية يايوك بازوكي والمولندية كارولين فيس (٦) ٦-٣، ٧-٥.

# الدورة الدولية الثانية لمضرب الناشئين وجود اللبنانيين يتقلص تدريجا

الثانية للناشئين والناشئات في كرة المصرب التي ينظمها نادي متذرجى الجامعة الاميركية في بيروت بادارة الاتماد الدولي وفي اشراف الاتماد اللبناني للتنس-

 فردي للناشئين؛ فاز سوفيان لروتـرون (أرمينــِـا) على بلكـر أبـو

فردى للفاشئات: فازت ايمان

وتبدأ اليوم مباريات الزوجي، الى

شهاب (قدونيسيا) على اما داعوق (لبنان) ۲ – ۲۰۰ – ۰۰ ودالیا ابو زينب (لبنان) على ميراي معلوف (سوريـا) ٧ ـ ٦،٦ – ٧،٦ – ٤، ونينا خليل (مصر) على ديالا عمار وكريستيل بردويل (لبنان) على ٢،٢ – ٢، وسارة اباظة (مصر) على شذى تيناوي (سوريا) ٦ – ٢،

٦ – ٢، وايمان شماب (أندونيسيا)

خليف (السعودية) ٦ – ٤، ٧ – ٥، ويدر مسعودي (المفرب) على سرج ىلكسيان (لبنّان) ٦ -- ٢، ٢ -- ٣، ومحمد موسى (مصر) على عبدالله بوادقبي (سوريا) ۲ – ۲،۰ – ۰، ومحمد عبد المنعم (مصر) على هشام انریس (ظمفرب) ۲ – ۲،۱ – ۲:۲ وعلي شيرازي (باكستان) على خالد الدوري (مصر) ٦ – ١، ٣ – ٢، ٦ - آءُ وهسينُ النشتى (الكويت) على هايك اغوبيان (ارمينيا) ٦ – ٤،

على سنا قرطاس (لبنان) ٦ – ١،

اسستمر امس الدورة الدولية

جانب مباريات الفردي للناشئين ومنا النتائج الغنية:

داليا ابو زينب (لبنان) ١ – ٦،٦ -٦ - (، وياسمين الكاشف (مصر)

على ميراي معلوف (سوريا) ٦ – ٠٠ ٦ - ٠٠ ونظلي صواف (مصر) على لیال صوایا (لّبنان) ۲ – ۲،۶ – ١، وريا أصيلي (لبنان) على مريم الصايغ (فلسطين) ٦ – ٤، ٦ – ٤. وهذا برنامج اليوم

~ الساعة ١٠،٠٠؛ كريستيل بردویل (لبنان) – دینا خلیل (مصر) سارة أباظة (مصر) – ياسمين الكاشف (مصر)، اصبلي (لبنان) والصايغ (فلسطين) – صوايا (لبنان) والصواف (مصر).

~ ألساعة ١٢,٠٠ نجدي نويفل (المغرب) – ديرك بريتزن (المانيا) أوبتروسيان (ارمينيا)، مى قباتي (مصر)- ايمان شهاب (الدونيسيا)، غريب وحياة (الكويت) – حكيم (مصر) وغريب (الكويت). – الساعة ٢,٠٠ جلال الشافعي

(المغرب) – حسين النشتي (الكويت)، بتروسيان (ارمينيا) ووهلّا (باکستان) – بنك (اسوج) وبـوانقجي (مسوريــا)، قـرطــاس وداعوق (لبنان) - موايا واصيلي (ئېنان).

- الساعة ٤٠٠٠ هادي غاتم (لبنان) – بيكر (المانيا) أو بنك (اسوج)، صواف وأباظة (مصر) -تيناري (سوريا) وكاشف (مصر)، خالد ونويـفل (المغرب) – فهمى ومحسن (لبنان).

– الساعة ٦٫٠٠ محمد الفريب (الكويت) – اروترون (ارمينيا)، شهاب (اندونیسیا) وعمار (لبنان) – بردویل وابو زینب (لبنان)، صایغ (فلسطين) ومعلوف (سوريــا) – قباتي وخليل (مصر).

#### في البُّوم الثاني من دورة نادي الكمرباء الزوق الدولية في كرة السلة والتى ينظمها اهياء لذكرى رئيسه ألسأبق الراحل فيكتور حداد على ملعبه، أجريت امس مباراتان، فاز في أولاهما الشبلب القبيري على بالفراتي اليوناني في الوقت الأضافي ٨١-٧٥ ﴿الوقت الإصلي ٢٦–٢٦، الشوط

كتب جوزف حردان:

الاول ۲۵–۲۷). وكاتت المباراة حماسية ومثيرة وخصوصاً في الشوط الثاني وللوقت الأضافي. وسجّل عبّد الخضر ديّام ٢٠ نقطة للشباب الفبيري ونيكولس

دورة فيكتور حداد لكرة السلة

الشباب الغبيري غلب بانغراتي اليوناني

كيسكيراس ١٩ نقطةً لبَّاتغراتي، ۗ ُ مثل ۖ أَلْشَبَابِ الغبيري: وسَام ۗ عيتانٍ ومحمد زينان وعبد الخضر نيام ومارتان مغربل ورائد قبلاوي وزكريا البايا وبسام جبرايل وفراسٌ كُوزُما وليماب الخليل.

ومثل بانغراتي: نيكولاس كيسكيراس وأكيس كزيروانيس وكريستوس سكيريكاس وباباقط ونيس وكونستانتينو كالأمباكوس وشاريس تسامبوريس ونيكولاوس تريفونيس ويأنيس ياتوبولوس وطوليس سابلاوراس وديمتريوس ملكوليس وديمتريوس تسوتسلاس ويتروس كاتوناس. قاد المباراة الحكمان الدوليان طوني كركر ورباح نجيم

انترانيك – الوردية وكاتت للمباراة الثانية بين الفريقين

اللبنانيين الوردية وانترانيك واسفرت

عن فوز الاولَ ٨٨-٦٧ (الشوط الأول وكان لفضل مسجل لانترانيك الكاميروني كريس ليكوي ٢٢ نقطة

سهيل كساب وفوزي عشّقوتي. وتقام اليوم مباراتان: الساعة ٥.٣٠ باترياتا (ابطاليا) - الكمرباء (لبنان)، الساعة ٧٣٠ الجلاء (سوريا) -- التضامن (لبنان).

هجوم للشباب الغبيري على سلة بالفراتي.

وللوردية السنغالي فاسكو داسيلفا

مثل انترانيك: الكاميروني كريس

ايكوي وسارو بربريان وديكران

كوكجيان ويرفنت افاكيان وجوزف

عربيان وبأسم صبرا وباسكال بيروتى

ومثل الوردية: مروان احمد وربيع

صليبي وآلان الداج والسنغالي فاسكو

داسيلفا وداني حاموش وآلان سعد

وفواد الماج وعبدو الشنياق

والاميركي جيمس نيرفين وسلام

- ... قاد المباراة الحكمان الدوليان

وباتريك لدود وماروت كوزوجيان.

## اتحاد كرة القدم يكرّم رئيس "الفيفا"

رحبت اللجنة العليا الاتحاد اللبناني اكرة القدم، في جلستها الاسبوعية، بزيارة رئيس الاتحاد الدولي اكرة القدم "الفيفا" الدكتور خوانٍ هافلانج البنان اعتبارا من رئيس الاتحاد الدولي الكرة القدم "الفيفا" الدكتور خوانٍ هافلانج البنان اعتباراً من أُجْمِعَةُ ١٢ ايلولُ وَالتي تستمر يوما واحدا على رأس وفد رسمي، واتخذت وثبتت نتلاج مباريات المرحلة الاولى من الدوري العلم للدرجة الدولى، وقررت

	_		قَامَةُ مِبارِياتِ ٱلمِرْحَلَةُ الثَّاتِيةُ كَالْآتِي،				
المراقب	الملعب	الساعة	المباراة	التاريخ			
عبدہ خوری عبدہ خوری ارتین مارغلروسیاں سمعان فنیاتوس نزیہ مدیحلی	برج حمود الصفاء برج حمود بلدية طرابلس بلدية عيدا	0	شبف الساحل – للبرج الآحّاء الاولي – الحكمة الوومنمن – الصفاء الرياضة والأحب – المومنتمن الاولي صيدا – العمد	الصبت 1997/9/7 السبت 1997/9/7 الأحد 1997/9/7			

كذلك ثبقت تتلاج مباريات الدور التمهيدي الاول من كأس لبنان، وقررت اقامة مباريات الدور التمهيدي الثلاي كالآتي،							
الملعب	āelmā	الباراة	التاريخ				
قعمد العود البرج الشطي النجمة النجمة العمد العمد المسينة الشينة الشينة البرج الشمالي البرج الشمالي البرج الشمالي النجمة	5 5 5 5 5 5 5 5	ظهرة – هدى الرسلة شعلة الليطاني – السلام صور السلام زخرتا – الشعلة البدلوي الكرامة – السيل رابطة اصدقاء الريانية – الروشة المكوانة الكعر زفعا – الديانهو علام الانحاد طرة الناعمة – الزمالك ييروت	البعة 19/9/191 البعة				
النجمة	٤,	شباب الغيام – التضابن طرابلس	199Y/9/51				

## لقاء لبناني – أردني في التايكواندو



اللبنائي سالم في شملا الفائز في وزن دون ٥٨ كلغ والاردني جماد فو خلف على منصة

نظم نادي الشباب التقني في

الدكولتة لقاء عربيا في التابكواتدو مع

تائي الاشرفية عمأن الاربني على

ملعب نادي الشباب الفينيقي في

المروج في حضور العقيد عبدالله

افتتح اللقه بالنشيدين اللبناة

والارىني وكلمات لامين سر النادي

بسام شيبان ورئيس الاتعاد محمد

خليلي ونائب رئيس اللجئة الاولمبية

للبنائية شحادة القاصوف، ثم عرض

وزن دون ٥٠ ڪلغ؛ فاز سلطان

وزن دون ٤٠ كلغ: فاز مازن صقر

ورَن دون ۵۸ کلغ: فار سالم ابی

وزنّ دون ٦٤ كلغ، فاز محمد

سميح رشد مرعي (الاردن) على هيثم

وزن دون ۲۰ کلغ، فار جاد نصار

وزن دون ٧٦ كاغ: فاز حسن ليهز

وزن دون ٨٢ كلغ، فاز عبدالله

الجيوسي (الاردن) على ايني كركي

. صنف الشباب التقني في المركز

وزن دون ٤٦ كلغ، فازت شـدَى

الاول لفَنْهُ الرجال بنتيجة ۗ ٤-٣٠.

(لبنان) على علا الدين خميس

(لبنان) على بلال عزّ الدين شعلانُ

شملا (لبنان) على جماد ابو خلف

(لبنان) على منذر سالّم (الاردن).

زمير عليان (الاردن) على جماد

في القتال قدمه لاعبو النادي المنظم.

وهنا النتائج الغنية:

🗣 الرجال:

خيرالله (لبنان).

(الاردن).

(الاردن).

(التردين).

🛊 الإناث:

مقر (لبنان).

واكيم ممثلًا قائد الجيش اللبناني.

على العساف (الاردن) على ليليان جرجس (لبنان). ورن دون ٤٧ كلغ: فازت ناتاليا حسين الحمود (الاردن) على سمر طنوس (لبنان)۔ وزن دون ٥١ كلغ، فازت كارين سلامه (لبتان) على رندا محمد نوار (الاردن). وزن دون ٥٥ كلغ: فازت حنين عِامر عِيد (الاردن) على مريم ابي وردة

(لبنان). وزن دون ٦٠ كلغ، فازت كاريـن كركي (لبنان) على لميرة يوسف صالح (الاردن) . وزَن دون ٦٥ كلغ: فازت اريج عامر عبد (الاردن) على شريـن صقر(لبنان).

منف نادي الاشرفية في المركز الأول لفئة الأثأث بنتيجة ٤-٢. 🖣 الصفار: وزن دون ٢٦ كـلـغ: فـاز ركــان فارس الصفدي (الاردن) على جورج مشرق (لبنان).

وزن دون ۲۰ کـلـغ: فــاز حـنــا سركيس (لبنان) على محمّد علي العساف(الاردن). صنف الشباب التقني في المركز الاول لفئة الصفار بالافضأية. اشرف على المباريات رئيس لحنة الحكام بسام شيبان والحكم الدولي الاربنى عوض عبداللطيف والدكام اللبنانيون سمير الاحمدية نجيب الشامى وجوزف خوري ونعمه خوري ومشام طنوس وجورج ابو شقرا ونوني حداد وبعد انهاء المباريات وزعت ميداليات وشهادات على اللاعبين مع

ىروع تئكارية.

# الدورات الصيفية في الكرة الطائرة في مهرجان نادي عمشيت في الكرة الطائرة وكرة السلة تقام مساء

الثاني للمرحلة الثانية من بطولة لبنان

العامةً في السباحة التي ينظمها الاتحاد

اللبناني للسجاحة في حوض رمال

الاوامبي في رعاية قائد الجيش العماد

اميل أدود الذي يمثله العقيد الركن

البحري حسن القرق، وقد سجلت

سبعةً أرقام قباسية جبيدة، ليرتفع

عدد الارقام المسجلة حتى تاريخه الى

🛊 ٢٠٠ مُتر صدرا للسيدات: لارا

داراكجيان (رمال) ٢٠١١،٩٢ دقائقً

(الرقم السابق ٢٠١٥،٨٨ لديالا جابر

🛊 ١٠٠ متر عرة للفتيات:

اليزابيت صالح (سبورتنغ غولدن

بيتش (الرقم ١,٠٥,٨١ نَفَيْقَةُ (الرقم

السابق ٧٠٨٨. ( للسباحة نفسما

♦ البدل ٤ × ١٠٠ متر متنوعة

للفتيات: (الجزيرة ٥٥٥،٨١) دقاًكُق

(الرقم السابق ٦٠٠٧.٢١ لنادي رمال

ومنا الارقام السبعة:

سجلته عام ۱۹۹۲).

سجلته علم 1997).

۲۰ رقماً۔

بطولة لبنان العامة للسباحة تختتم اليوم

الارقام القياسية الجديدة الى ٣٠

٩ ١٠٠ متر ظمرا للفتيات: يارا

ساروفيم (رمال) ١،٢١,٢٠ ىقيقة

(الرقم السابق ١٠٢٧٠٠٥ لديالا جابر

🗚 ۱۰۰ متر ظمراً للرجال: جورج

بخعازي (النجاح) ١٠٥,٦٤ ىقيقة

(الرقمُ السابقُ ١٠٠٨،٢٢ للسباح

🗣 ۲۰۰ متر حرة للرجال: جورج

۲۰۰ متر حرة للفتيان: فريد

ويتختم الاتحاد البطولة الساعة

٤.٢٠ بعد ظمر اليوم بسباقات الـ

١٥٠٠ متر حرة للرجال والـ ٨٠٠ متر

حرة للسيدات والفتيات والفتيان

والَّبدل ٤ × ٢٠٠ متر حرةُ للرجَّالُ

🗣 بدعوة من النادي الرياضي غزير

يصل فريق مصر للطيران في الكرة

الطَّائِرَةُ آلَى لَبُنَانَ فُي ٥ أَيْلُولُ لِيخوض حتى ١٥ منه ثماني معاربات

بطولة لبنان

لسلة السيدات

أعلن الاتماد اللبناتي لكرة السلة أنه

اختتمت الاثنين مهلة قبول طلبات اشتراك

النوادي لبطولة لبنان للسيدات من دون

لاعبات اجنبيات وبلغ عدد النوادي ألتي

اكدت اشتراكما 10 مي، انترائيك عاليه، انترائيك بيروت، مون لاسال، الفرير بيت مري، الصداقة، الشباب الرياضي، مومنتمن

برج حمود، الكهرباء الزوق، مومنتمن اتطلياس، مومنتمن بيروت، مار ضوبط

رومية، الفداء صيدا، التضامن الزوق، أبناء

نُبَتُون والشياب زوق مصبح. وقدمت نوادي الشباب البترون ونورث

مافن وقنوبين بشري كشوفاتها لكنها لم

تَوْكِدُ اشْتُرَاكُمَا فِي الْبِطُولَةِ وَعَلِيمِا

للاشتراك ان تفعل قبل موعد سحب

القرعةُ الذي تحددُ النَّميسُ عَ ايـلـولُ الساعة الثالثة بعد الطَّمر في مقر الاتداد

يطولة الشمال

للطائرة الدرجة الثانية

في لطار بطولة محافظة الشمال في

~ ملعب كفريا: الساعة ٨.٠٠ بنت

~ ملعب نادى منيارة، الساعة ١٠٠٠

عين عنوب – ببنين، الساعة ٨٠٠٠ الملكور

الجديدة، الساعة ١٠.٠٠ رحبة – بزييناً.

~ ملعب نادى الطليعة وحه النجر:

الساعة ٦٠٠٠ دريا - بيت شلالا، الساعة

٧.٣٠ كفرملداً - جبلا، الساعة ٩.٠٠

كفر عبيداً – اده البترون. -- ملعب نادي فيع الساعة ٥٠٠٠ فيع

بطولة الغولف

ينظم الاتحاد اللبناتي للغولف على ملاعب نادي الغولف بطولة لبنان المفتوحة للرحال

والشماب والرياضة جان عبيد في ١٩ و٠؟

و٢١ أيلول. ويحق الاشتراك فيما للاسين

مضرب بودا

تابع فلاي بودا دورته في كرة المضرب على ملاعبه في الكرسليك ومنا النتلاح

۔ - دون ۱۱ سنة فار هو كنعان على

حو نخول ۹ – ۷. وجيمي دبسم على حو

توماسيان ٩ – ٢، وجاد شوشاني على

ادريان غاريوس ٩ ~ ٤. ومادي نُحاس

على أيف سفادة ٩ - ٨، وبيار عبد على

مروان صليبي ٩ – ١ – دون ١٤ سنة: داز داني حمشاوي

على شأكّر ابي يزنك ٩ ۖ - ٦ وعلى حورجُّ

– دون ۱۲ سـنـة. فـاز رالـت عـازوري

على روبير عواد ٩ – ٢، وادي مراد على الان شمالي بالانسحاب.

البنائيين والاجانب المقيمين في اسان.

ميدات في رعاية ورير التربية الوطنية

الكرة الطائرة للدرجة الثانية تقام أليوم

المباريات الآثية،

منذر ~ بدويتا.

– كفرحارون.

مع فرقّ لبنائية اتحادية.

لطفي (صفرًا مارين) ٢٠٠٩٠،٦٨

دقيقتاًن (الرقم السَّابِقُ ٢٠٠٩،٧٢

للسباح تَفْسه سجله عام ١٩٩٦).

بخعازي (النجاح) ۲.۰۲.٦٠ دقيقتان

(الرقم السابق لاميل لدود ٢٠٠٨,٣٠

سجلته عام ١٩٩٥).

نفسه سجله عام ۱۹۹۵).

سُجِّله علم ١٩٩٢).

كفرشيما والشباب البترون والافراح كوسبا والشباب اميون والمسقى اليوم اربع مباريات: الساعة ٧٠٠٠ والرياضي غزير. تُسحَّب أَلْقَرعة السبت ٢٠ ايلول الصَّدَاقةُ - عمشيت (سلة)، الساعة وتقام الدورة في ٢٦ و٢٧ و١٨ منه. ٨٠٠٠ جدايل – عمشيت، الساعة وخصص النّادي المنظم جوائز ٩٠٠٠ بجة ~ حصارات، الساعة لافضّل ضارب وافضلّ مستقبل وافّضلُ ١٠.٣٠ الاندلس العقيبة – القلمون مدافع وافضل حائط صد وافضل موزع (طائرة). وافضَّل مرسلُ وافضل لاعبُ.

وفَّارُ اول من امس في كرة السلة عمشيت على اشبال الجبل درعون ٧٠- ١٥ (الــــــــوط الاول ٢٧-١٨).

قاد المبارأة الدكمان الاتداديان روكز فرنسيس ووفيق موسى. وفاز في الكرة الطائرة البريج على لحفد بالتغيب ٢-٠، واشبال التَّضامن كفرعبيدا على عمشيت ٢-١، وابولو البترون على عمشيت ٢–١ ـ قُـادُ المباريات الحكم الدولي الياس طايع

والحكمان الاتحاديان كلوفيس عواد وشوقى العايك. 🕏 فِّي دورة ثادي حالات في الكرة الطائرة تتفام مساء اليوم كلاث مباريات؛ الساعة ٢٠٠٠ حالات – الاناء بقُنلْياً، الساعة ٨.٢٠ التضامن الصفرا – التضامن الزلقاء الساعة ٢٠,٠٠

الانوار الجنيَّدة – الرسل جونيه. وفلز اول من امس حالات على الاسماك حاقل آ–١، واشباب حالات على البربارة ٢–١، والانطوني بعبدا على القلب الاقتس ٢–١٠ قاد المباريات الحكم الدولي فؤك عماري والحكام الاتحادبون حنا زيلع وبيار ضو

وجوزف ضو. 🕏 في دُورة النادي الفينيقي المروج في الكُّرةُ أَلطَائِرُةُ فَأَرْتُ أَنسَاتُ ادوَّئيس جبيل على المروج ٢-٠، والأنوار الجديدة على الاندلس العقيبة ٦-١. قاد المجاراتين الدَّكمان الاتطنيان جورج سلوم وايلي وهبه پنظم النادي الرياضي وادي

شدرور دورته السُّنويَّةَ في الْكرةَ الطائرة من ١٠ إيلول الى ٢١ منه ناركة ٢٦ ناندا محليا. 🗣 ينظم نادي بجة – جبيل دورته السنويـة في الَّكرة الطائرَة بين ٧ ايلول و١٢ منه على ملعبه. ويشارك

في الدورة اكتر من ٢٠ فريقاً من المناطق اللبنانية المختلفة، وتختتم بعشاء قروي. وفي برنامج الافتتاح؛ الساعة ٨,٠٠ النشيد الوطنّي وكلمة النادي، الساعة ٩,٠٠ الرياضي حبوب – الشراع

البوار، ١٠،٠٠ آالرياضي حدتون -الرياضي بجة. 🖨 أقَّفُل باب الاشتراك في دورة الشباب في الكرة الطَّائِرة مُّوالبِّدُ ١٩٧٧ وما دون التي ينظمها النادي الرياض غزير على ملعبه المقفل بمشاركة ٢٠ أنابياً اتمانياً هي: الفرزل والاندلس العقيبة والقلمون ورأس مسقا وقنات وابولو البترون والشبيبة بلاط وحصارات والارزة بصاليم وحصراييل وهنيبعل والصقرا

#### والمريميون جبيل واللوك برجأ والانتصار نادى الشبيبة

البوشرية

قررت اللجنة الادارية لغادي الشبيبة البوشرية اقامة معسكر تدريبي لأفريق النادي ابتدا من ٢٢ ابلول استعداداً لبطولة النوادي المربية الـ١٦ التي ينظما في اشراف الاتداد اللبنائي للكرة الطائرة من ١٢ تشرين الثاني إلى ١٦٢ منه بمشاركة فرق من ٥ دُولة عربية الى الرياضي غزير.
 واعتذرت عن عدم المشاركة في أي دورة بعد ً ١٢ أبلول لاعطاء فرصة للاعبين حتى ٢٢ منه، مع متابعة المشاركة في الدورات الصيفية حتى ذلك التاريح بعناصر فتية معززة

#### كاراتيه البقاع

بعناصر بارزة.

اقام الاتعاد اللبناني للكاراتيه بطولة محافظة البقاع لفئة الصغار ذكوراً ولناتناً في القاعة المقفلة للكلية الشرقية في زحلة. وهنا الاولكل.

🏟 كأنّا فردي - فكة عشر سنين وما دون: فكور حزام اصغر غسان معلوف حزام برتقالی معمود ریما. اتات، حزام اصفر راوية مرات حرام برتقالي فرح سلمان. - خُنَّةَ 11 أَلَى ١٣ سنة. ذكور حزام اصفر روي حجار. عزلم برتقالي جورف سُمعان. حزام اخضر محمد حصة. اللك. حزام اصغر الباتا كرزون. حزام ازرق فالبري ترشيشي 🗣 قتال غردي: -- فئة ١١ ألى ١٢ سنة:

نكور حزام اصفر جورح أبرميم. حزام برتقالي همن سيف الدين. حزام اخصر معمد حمية الله حزام اصغر وبني سارة الزين. قلد المباريات الدكام حسن مفنية وشارل سيدي والباس الددار وشوقي سلمان وعبود

السبد وعدمان حبرا

#### سباحة اكوا مارىنا تنظم طئرة النشاطات الريامية في

اكوامارينا – طبرجا لقا•ما السنوى في عسجاهة في اشراف الانصاد اللبغاني للسباحة، السبت ٢ أيلول الساعة الرابعة بعد الظهر في الدوض الاوامبي للمجمع. وحددت أخر مملة لغبول الاشتراكات غدآ النميس ءُ منه الساعة السابعة مساء. وقدمت موعد السماق التقايدي لعبور الغليج يوماً واحداً إلى ٦ ايلول الساعة التاسفة مباحاً. وستكون نقطة الانطلاق للرجال في الفادي اللبفاني للسيارات والسَّبَامَة فَى الكسَّلِيك وصولًا ألى سَاطَىُ الاكوأمارينا في طبرجا اي ما مسافته لربعة والانطلاق للسيسات من شاطئ

عُزُرِنِ اللِّك والنَّاسِ

اكولمارينا – ﴿ الى شاطئ اكولمارينا – ٢

والمسافة ١٥٠٠ متر.

میا انطوان عید یسر قطوان ورندا عید ان یعلنا دفرح ولادة اخت لجوزف سعیاما میا (مستشفی

• سكرتيرة أدارية

ه مه ظفات استقبال

مطلوب أرض في بيت مري + البرزة + العازمية + حرج تابت + الاشرفية .7/5.A9&. - .9/TTOEF.

> تتمة الإعلانات المبوبة والإعلانات الرسمية في الصفحة - ١٦ -

المنصورية، قرب جامعة ES.LB ت -T/AYDAT} محل للايجار منطقة البطريركية المساحة ٢٥ مم علو ٥ امتار

للمراجعة الماتفُ £320.08/٣٠ –

#### ALOHA s.a.l.

Requires for its flower retail shops voung, motivated girls with good education background to work in the sale of flowers and flower bouquets. Full time and part time candidates are welcome. For appointment call: 01-351160/1 Miss. NAKIB

#### UNE COMPAGNIE LEADER DANS LE DOMAINE DU TRANSPORT INTERNATIONAL RECHERCHE

#### POUR SA BRANCHE AU LIBAN:

- ➤ 2 REPRÉSENTANT(E)S DE VENTES o diplomés en marketing
  - expérimentés de préférence \* bilingues, Français et Anglais
- Tuotorises . Bonne présentation exigée
- ➤ Í SECRÉTAIRE diplômée ....
  - Connaissance de l'informatique exigée
- Si vous correspondez au profil demandé, envoyes votre CV par fax au 01, 200 322 ou 01, 334 538 \_ ou téléphonez au 01, 203 996/8 ou 01, 332 882

#### عقارات للبيا

شُقَّةً فَى مُنطقةً بعدا مسلحةً • ٢٩ م٢ مؤلفة من ٣ غرف نوم وصالونين وسفرة السعر ٥٠٠ و ٩٥٠ دولار

مستودع في منطقة بعيدا مسلحة ٥٠٠ م، ارتفاع ٣م نزلة كميون، للسعر ٢٠٠،٠٠٠ دولار

مستودع في منطقة الرابية قرب مستشقى سرحال مسلحة ٢٥٠ م٢ السعر ١٠٠,٠٠٠ دولار

شقة في منطقة جونية، علي الاوتوستراد، مسلحة • ٣٥ م٢ تصلح مكتب او سكن مؤلفة من ٤ غرف نوم وصالونين ومنفرة، السعر ٢٠٠٠, ١٧٥ دولار

في حارة صخر قرب اوتيل كوين لاند مساحة ٥٥٠ م٢ السعر ۲۵۰,۰۰۰ دولار شقة في الحازمية - مار تقلا

مؤلفة من ٣ غرف نوم وصالونين وسفرة وغرفة جلوس وغرفة خادمة، السعر ١٥٠،٠٥ دولار 

#### DUBA

A leading Manpower Co. based in Dubai with offices in India, Philippines and Sri Lanka requires:

## SR. MARKETING EXECUTIVE

Will be based in Dubai

#### Profile:

- Fluency in written & spoken English & Arabic a must. Should be smart, able to handle Sales & Marketing. Should have worked in Saudi Arabia for min. 4 years
- with wide/ extensive contacts/ Clients in Saudi Arabia. Gulf driving license a must.

#### <u>Jeb involves :</u>

- Extensive traveling to Gulf Countries and Saudi Arabia and meeting clients who are in need of Manpower from Developed/ 3rd world countries.
- Budgeting and co-ordinating with Gulf Area Manager as this operation will be treated as separate profit centre.

#### 23 to 35 years

Salary: Income UAE Dhs. 6,000/- & up depending on business procured.

Basic UAE Dhs. 3,000/- (negotiable) + commission, accommodation and car provided.

Mail application with recent photo's within 7 days to: Dept. CG/SME, P.O. Box: 24699, Dubai - UAE.

#### Job Opportunities in Saudi Arabia

A large Operation & Maintenance Company requires fresh graduate engineers to work in all provinces of the Kingdom of Saudi Arabia:

- 1- Electrical Engineers (High, Medium & Low
- Voltage). 2- Electronic Engineers (Instrumentation, CCTV,
- Control, Audio Visual, UPS & Automation). 3- Mechanical Engineers (HVAC, Hydraulic &
- General Mechanic) 4 Computer Engineers (B.Sc. Computer

Science). Items 1-3 Holders of B.Sc. Degrees each in his respective

field, with I to 3 years experience in large firms. Holders of B.Sc. in computer science with I to 3 Item 4 years in computer field (Network, Data Com.)

• Good communication skills in English and leadership ability are a must. Attractive salaries & benefits

Interviews will be held at Al Salem office, YORK Bldg. Sanayeh, Beirut on the following days: Monday, Tuesday, Wednesday & Thursday

September 15, 16, 17, & 18 respectively. PS: to arrange for interviews please contact: Tel.: 01-352405 or send CV by Fax to: 01-352535

إ اللايجار شقة ٣ نوم + موقف Appt. 200m<sup>2</sup> a Sahel-Alma 3 ch. AC., 4 s. d. b., salon. s. à m. gr. cuisine entièrement equipée (Mecker), ch. de bonne, cave + générateur. 3 meubles encastres au salon, s. à m. et entrèe. Tél.: 03/211412 - 01/366683

> شقة للبيع ست غرف شارع محمد العوت رأسُّ النبع سعر مُفرد ت ١٣٢٧٦ – ١٤٢٩٥ – - T/YTTA - T

ارض للبيع في منطقة الدازمية برازيليا – الموقع مميز للشكل مربع المسأحة ٩٨٨ مرم السعر النمائي للمتر ٩٨٨ -T/17E19Y -

للبيع شقة -١٤٠م.م ٢ نوم، حمامأن، صُلَّلُونَ؛ سفرة سوبرُدولوكُس مع خُطَّ ماتفي مستيتا–جبيل ٢٢/٢٨٣٤٦٧٠ للبيع شقة ٢ نوم ١٤٥مم. ضمر الصوان ٦٥ الفك تسايم وتسجيل فوري. الاتصال ٢٩٨ /٢٨

شقة للبيع في جبيل غرفتي نوم وتوابعهما سعر ٢٤ الف دولار تقسيط لهدة ١٥ سنة. الاتصال TYFF30\P. - YYFF30

للبيع بسعر مفر ارض ٢٠٠٠مم. طريق علم ميروبا وسط فيلات منظر لا يصدم تصلح الوتيل او مطعم 570 المتر. ت ۳/۲۲۱۵۲۰

للبيع في الاشرفية شقّة ومكتب جاهزة وقيد الاشاء مع تسميلات في الدفع ١/٥٨٤٥٦١ للبيع شقة فخمة ١٠ ؟م.م. جل الديب

بقنايا مطلة على البحر وجاهزة للتسليم الدفع نقدا بالتقسيط .T/18.5T) - .)/AAATTT

للبيع مستودع ميز جدا بكر حسن

قرب تلفزيون المشرق ١٠٠مم. ارتفاع ٥٥.٥٠م مدخل سكسويل تهوية واتارة طبيعية ٥٢/٢٧٢٣٧٦

شقة ٢ نوم صالون سفرة ومحل طول ٧ امتار جامزة للتسليم مع تسميل في النفع منطقة الديث المقارية — كلية العلوم الواتف للبيع مستودع مسلحة ١٨٥ (ممر ارتفاع ٧ امتار نزلة كميون ارتفاع

الُمِنِثُلُ ٦٠.غُم، مِنْطُقُهُ الْحِيثُ

العقارية - كلية العلوم التلفون 104£[K/(- - 1/(ZŘ·PY/ľ A vendre chalet (Studio) Aquamarina 2 parking privé, prix in-teressant 03/219468

مشروع Vue Sur Mer السكني للبيع شقة ١٠ أمهم قيد الإنشاء عوكر من 300 Belle Vue أمريع الدفع بالتقسيط ٢/٣٤٠٥١٩

شقتان (حريصا/أدماً) عمار فخم، مناظر بُحْر/جَبِلَ، مع امكانية التَّقسِطُ. ت ١/٢٨٥٠٨٠ الاتــصـال قـبــل الرابعة.

للبيع كليمنصوط أول ٢٠٤مم. مجاور الجفينور يصلح مكتبا أو سفارة قبلة حدائق السفارة الفرنسية (وط٢ و۱۲) ۲۰۱۰مم ت ۲/۱۲۱۲۸۰ -۱/۵۲۹۵۱۰

للبيع رأس بيروت جل البحر ط<del>ابق</del> ٣ مساحة ٥٢٠مم. وط ٤ مساحة ۶۲۶مم. سوبردولوکس، التلفون ۱/۸۲۹۵۱۰ - ۱/۸۲۹۵۱۰

للبيع في عين سعادة دوبلكس ٢٥٠ سبيع حي \_\_\_\_\_ موقع مم دولـوكس، فـرش رائـع، موقـع مطل، مكيفة، مصعد كمربائي، مولد كــهــريـــاء، مــوقــف ســيـــارة ت

## رًى للمنع أو للأسطار

للبيع او للايجار السنوي شقة في بـرُمـاقـاً ؟ نـوم، صالـوَنَّ وسـفـرةً. للمرلجعة التلفون ٤٩٦٤٣٤٨ – ·T/fTYYf)

منزل ۲ نوم صالونان غرفة طعام غرفة جلوس مكيف شوقاج الغياضية تجاه وزارة الدفاع خطأن ماتف

·T/77097£ للاستثمار طابق صناعي، مساحة و27مم، المدينة الصناعية سد البوشريـة، الطريـق العلم. ت

حوالي ۷۰۰ م. عن مثلث خلدة. ت ۲۰۱۸:۱۳۰۱ - ۲/۲۲۰۱۱

الكسليك مكتب مكيف ٦٠ مهم عرفة

استقبال غرفة كبيرة مطبخ، حمام حالة جيدة الإيجار US\$8500 بالسنة

Sodeco Gestion S.A.L. 01/

قطعة ارض للإيجار مستندرة الدورة

مساحة ٢٠٠٠ مهم تصلح لمعرض

سيارات ومعنات صناعية ت ٢/٢٤٢٩٢٤

شقة للإيجار 5٦٠٠ في الشمر الإتمال ٣٢٨٣٠

مستودع مناعي فئة أولى في زوق مصبح ١٣٠٠م. مع امكان تقسيمه حسب الطلب، علو ٥٠.٧م مدخل

طابق ارضى (منطقة النقاش –

انطلیاس) مع تیراس کبیر، ۲ غرف نوم، شوفاج، وهاتف وموقف خلص ایجار سنوی ۷ آلاف دولار غیر قابلة للمساومة. ت ۲/۷۲۲۸۲۲،

للإيجار شـقـة ٢٣٠ مِم قـرب

مستشفى الروم ط ٤.٦ نـوم وصالونان، تكييف مركزي، غرفة

سُلاقٌ وموقف لسيارتين. الماتيف

197797

تريلا. ت ۱۸۵٤۱/۲۰

للائكار

·T/YTOOTI بناء صناعي يقسم حسب الطلب أُوتفاع ٥٬٢٠ مُهم مُعُ مجاري صناعية بــُـر مـاء، مولـد، هـاتـف، مواقـف، التسليم فوري، تسميلات بالدفع للمراجعة مجمع بشامون الصناعي

·T/YFA·AE - ·1/T)TTA·

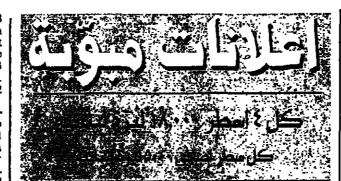
للبيع شقة فخمة ٧٦ مرم. عين سعادة ٣ تـوم وصالـون وسفـرة

للبيع شقة عين سعاده طريق الغنار بنه جديد ٢٠٥مم. جامزة للسكن ٢ توم مطلة على البحر ١٢٥ الف \$

شقة في حارة حريث – سـوبـر

الثيجار بيت مري دير القلعة ٢ نوم، صالون، سفرة، ٢ حمامات تدفئة ·1/ATATTT - ·1/ATET·· التلفون ۳٤٩ ٤/٨٧. شقة للإيجار منطقة البطريركية المساحة ١٠٥ مم ممتازة ٤٠٠ \$ 

البيع شقة دوبلكس ٧٥٠م.م. الرملة البيضاء مطلة على البعر بسعر خيالي وشُفَّة ٥٠٠مهم مع فـرش او بـآلا فرش. بدون وسيط التلفون \*\*/ TTTA - 0 - T/ TTA SEA



مطلوب للعمل في دولة الكويت فورا معلم صاح ذو خبرة لبناني الجنسية مندوب او مندوبة مبيعات للعمل في ميذا في مجال الآلات المكتبية ت لديه جواز سفر صالح المدّة، وشبأن لبنانيين (العمر بين ٢١ – ٢٣ سنة) - -T/159955 - •V/VFTEGT ·Y/YATYY) ملمين بعمل المناقيش على الصاح (عدد ۲) لديمم جواز سفر صالح المدة. ت ۲/۲۱۲۸۱۷

You are ambitious, looking for

a challenging career in life sales

and marketing. Sécurité as-surances S.A.L offers career op-

portunities. Interesting com-pensations and challenging

working environment. For inter-

view please call Miss Roula

Khoury. Tel. 01/485295/7/8/9 -01/485803/804

To Electrical Engineers and EE students: Evening micro-controller classes on the Motorola 68HC11 and the Micro-

chip PIC16C5X/PIC16C84 will

be offered starting Sept. 8 for info call Dr. Haddad at 03/

Demandons une secrétaire

Arabe Français Anglais - com-puter pour centre medical. Tél.:

01/810887 - 811331 de 8h-6h

Ramco Trading & Contracting

Co. requires: - Electrical engineer: with 12-15 years of ex-

perience in design and execu-tion. All Applicants should send their CV to the following

address: Hamra Street - Sa-

roulla Bldg. - 7th floor - Beirut Tel. 354636 - 342875/4 Fax

شركة مممة تطلب مندوب مبيعات مع سيارة يتقن الفرنسية والانكليزية مع

خبرة في بيع المفروشات المكتبيّة. ت

A leading institution requires

"Assistant to the chief Ex-ecutive Officer", Lebanese,

M.B.A., 40-45 years old with

10-15 years experience in sen-

ior management position. Tele-

A leading institution requires

"Plant Maintenance Engineer",

Lebanese, B.S. in mechanical

engineer (preferable), 40-45

years old, with 15 years experience in large institution. Telephone: 01/587313

Dem. secrétaire de direction sa-chant l'Anglais. Tél.: 01/ 701655/6/7

شركة مممة تطلب محاسبين طموحين

لفرعما في جل الديب وجبيل خبرة ٥

سنوات (اللغة الفرنسية ضرورية). ت

مطلوب للعمل كمندوبي تسويق غير

متفرغين في لبنان لْشَركة أَمَارُاتيةُ

مقرها نبي أمكاتية نقل المتميزين

خمم آلى دبي فيما بعد

٠٠٩٧١٤٢١٥١١١ فسلكسس

شركة صناعية كبرى في الرياض

تطلب مساعد ممنندس في حقل الالكتروميكانيك السكن والنقليات

مؤمنة خبرة ضرورية، الانكليزي

ضروري الا<del>ت</del>ـمــال ۲۰۷-۵۵-

٤١٨٦١٣ فندق وليت تناور الزلقا

السيد الدريه شموان من الساعة

التاسعة مباحا وحتى الساعة ٢ بعد

..9Y1£Y1YY..

582530

phone: 01/587313

£££10 - - ££9.9.

Pharmacie Bouchi - Achrafieh demande Pharmacien (ne) et aide Pharmacien (ne) 01/ 337366

Restaurant français à Beyrouth recherche Maitre d'hôtel parlant français et ayant expérience dans postes similaires. pour rendez - vous téléphoner au 325736/9 - 339033 -

نظرا للاقبال المتزايد وخصوصا للفرعين الفرنسي والأنكليزى امبحنا بحاجة الى معلمين ومعلمات، حملة ليسانس، Jardinières مدرسة سان جّان – الخنشارة ٤/٢٧٢٢٥٠ -٢٨٨٢٢/٢٠ مدرسة سانت ايلي دو بیروت قرنایل ۲/۳٤۸۱۱۸

Dem. Secret. Trilingue Connais, inform. pour compag. ae-rienne C.V. Fax 01/602500 + vendeuse prêt-à-porter fem T: 01.335792 - 204670

Sté. Comm. demande une jeune jeune fille diplôme univers. Trilingue, familière avec le P.C. avec exper. pour son departement de comptabilité Tél: 01/887489/839

Sales eng. with lange exper. in hydrolics and waterpipes Networks urgently required by leading lebanese co.Candidates are requested to send their C.V. by fax to 01/464645 or 01/462948 confidentiality as-

Manager Required for immediate employment main duties: to start and supervise new and modern laundry and dry-cleaning conditions: Male or female age 30 to 36 university graduate computer background fluent English experience in Fabrics. Please call 03/231556

## د المراجع عبر وعن التابع عالم التابع عبد التابع عبد التابع عبد التابع التابع التابع التابع التابع ا

سيدة تهتم بمريض مع عشية لبنلية وخادمة حبضية. التلفون ٧٤٣٨٧٧ – ·T/YTE9E - ·1/YE.E00

#### عقارات

للبيع شقة عين سعادة طريق الفنار بناء جديد ٢٠٥ مم جاهزة للسكن ٢ نوم مطلة على البحر ١٢٥ الف \$ ت ۵۹۰۰۵۹ ت

للبيع شقة الاشرفية – قرب جامعة اليسوعية ٥٩٨٠٠٠ التلفون •1/5·609A — •٣/÷19·9

للبيع أرض في عيون السيمان طريق عام ١٩٥٠ مرم + أرض ساحل علما ١٠٥٠ مرم التلفون ١٩/٦٢٥٤٠٠ - ٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع فيلا مع ارض في اليرزة + ارض في برمانا ٤٠٠٠ مم التلفون ١٩٢٨٢٧٦ – ١٩٨٨٢٧٢٠ بعبدات الشاليمار – للبيع فيلا فخمة

مع بيسين مناظر خلابة الاتصال ١٩٠٩/١٥٠ – ٢/١٥٩٠٨٩٠ للبيع في الفنار شقة جاهزة قيد الانشأه سوبر دولوكس مطلة

ودويلكس ١/٨٧٢٧١٠

للبيع محل ١٠٠ مم اول طلعة المكلس على الطريق العلم يستعمل المتجارة العامة او المصناعة 

خلو محل للبيع فرن الشباك الطريق العام. التلقون ١١٤٢٩٥٢٩/١٠ قط ١/٤٥٢٢٢ ببظ الإتصال بالسيد

للبيع مستودع شارع متفرع من مارالياس ٩٠٠مم علو ٤ امتار من الداخل نزلة كميون ١٨١٨١٨١٥ - -

للبيع نقداً بناء مؤلف من شقتين دوبالكس، لـوكس ضـمن عـقـار ٣٦٠مم. في مزرعة يشوع. التلفون

ومنتفعاتما تدفئة وتكبيف مركزي. التلفون ۲/۱٤۲۱۹۰

· T/TE · · 09

سوبردولوكس مساحتها ٢٣٥مم تبعد ١٠٠متر عن طريق المطار مؤلفة من ٧ غرف و٤ حمامات الطابق الثاني – مفروزة – سند ملكية موقف سيارة + بكر ما ومولد كهرياء. ت

شقة في العمراء نزلة مستشفى خالدي بذاية نازاريان طابق ارضي تصلَّح لمنزل – عيادة، او مكتبّ 7777ATA - •• 737A

مطعم لامب هأوس يطلب شيف دو ران مع خبرة، يتقن الفرنسية 

شركــة Flair في حــاجــة الــى Vendeuse بسركترها Concorde Galleria شسارع فسردان المسخسور شخصیا بین ٤-٦ مساءً ٢/٦٥٤٠٢٩ - ٢/٨٢٩٩٢٤

Demandons jeune esthéticienne. diplomée, motorisée et experimentée. Contactez Tél.: 01/ 396000 de 9h à 13h. مصنع للمواد الفذائية في حلبة الى: فني كيميلاي صناعي TS وميكاتيكي TS BT الاتــمـــال TS BT

طريق المطار، خلف مُحطة كوكودي، معمل جلول. مؤسسة ميشال نجار "بن نجار" تطلب عاملة هاتـف. الاتصال بـالـتـلـفون

·1/AAEAT ·/1/7/T/E سائق قان وبيك آب مع رخصة سوق عُمومِية، دُوَّامًا كَامُلا لَشُرْكَة تُوزِيعً ١٠٢٠٨٨٢١ - ١/٤٠٩٨٢١

#### Executive secretary for G.M Fluent in English and

- French. Business - correspondance
- Familiar with PC (wordprocessor, etc...).
- Experience is a must. Excellent conditions. For appointment call 03/713060 - 03/894949 Address: Rabieh - Mtaileh (near Rabieh - Nursery)

#### جمال انجنيرنغ انترناسيونال (لبنان)

مهندس مدنى متخصص بالطرقات مليندس الكترو ميكانيك لنيه حية بالاعمال الكهربانية والصحبة وخلاف الخبرة لا ثقل عن خمسة عشر سنة

تحضير الطلبات مع الخبرة السابقة والشهادات تعامل الطلبات بسرية تامة

يرجى الاتصبال على الأرقام التالية، (-1) A-DV-T - A-TEFF - A1-VV1 - A--T11 - A1E171 - A7E174

#### مطلوب للعمل في الكويت

ي لذى شركة الحميضي العالمية للمطاعم ومحمصة الرفاعي - الكويت ومحمصة الرفاعي - الكويت Movenpick Marche, Wolfgang Puck Gafe & Al Rifai Roastery International

- Restaurant Managers
- Ass't Restaurant Managers ه مساعد مدير مطعم • Executive Secretaries
- Hostesses Sales Girls / Cashiers
- مساو لات مبيعات/الصندوق Retail Store Managers • منير صالة المبيعات Sales Persons • بانعين في الصالة Waiters / Waitresses • نائل ﴿ نَائِلُهُ
- Chef & Sous Chefs • طباخين ومساعنين طباخين (Garde Manger) Cooks (Pizza, Pasta, Grill)

Bakers / Pastry Chef • شیف حلویات / ومساعدین تعطى الإفضاية لطلاب المدارس الفندقية، وذوى الخبرة

Food Service Consultants - **DELIGHT** (03) 314643 - Fax: 350955



#### CONSOLIDATED CONTRACTORS INTERNATIONAL COMPANY S.A.L.

#### Requires for its projects in the Gulf Area

The following staff with experience in petrochemical plant and/or refinery construction projects

#### 1- Contract Administrator

10 to 15 years experience in contracts. Capable of addressing contract documents, developing contract agreements and communicating with management contractual issues related to clients and subcontractors. A Degree of Engineering and past experience in the Middle East are desired.

2- Material Engineer

Three to eight years of experience in mechanical projects. Capable of processing project material technical and commercial comparisons, market research and procurement, as well as knowledge of shipping, forwarding and clearance formalities.

3- Material Controller (Warehouse Superintendent) 5 to 8 years experience in material receipts, warehousing handling, inspection and con-

Will be responsible for executing all planning funtions. Should be computer literate

trol. 4- Planning Engineer

(Windows 95, Primavera etc...). 5- Safety Officer Knowledgeable of all safety codes and practices implemented in petroleum and

#### petrochemical processing plants as well as construction safety requirements and practices applicable to construction contractors in above facilities.

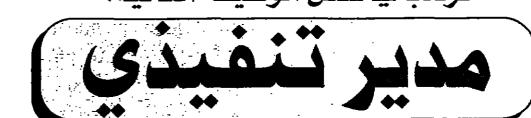
6- Structural Steel Erection Foreman 7- Foreman Plant

Detailed resume with academic and experience qualification credentials to be sumitted in person or to be sent to: Consolidated Contractors Company S.A.L.

C.C.C. Building Nicolas Sursok Street - Ramlet El Baida

P.O. Box 2254 - Beirut - Lebanon Tel: (961-1) 603420 - 603422 - 826321 - 826322 - Fax: (961-1) 603421

شركة رائدة في مجال المقاولات



على أن تسوفر في المتقدم المؤهلات التالسية ١- شهادة جامعية مع خبرة طويلة في المقاولات المعمارية. ٢-خبرة ممتازة في التنسيق مع الجهات الحكومية والخاصة للحصول على المشاريع. ٣- يفضل من له خبرة في المملكة العربية السعودية

أو إحدى الدول الخليجية. ٤- إجادة اللغة العربيَّة والإنجليزيَّة.

ترسل السيرة الذاتية على الفاكس رقم ٢٥٣٤١١ (٠١)

Eco mus

MARKETIN

森語・アファック to magni arthe Armonic — Beut

ritta kontrollen de m<mark>ilijet</mark>e

Design towns must

Ramo of a Gut (

iatri in in kabo are

THE THE STEEDSHIPS

Strate to some nations

Station of the treated

23 to UT years

Income UAE Das.

CHAS DAYS IT SOON (ME

Potation in Coar prev

Section of the country of

.0. Box

Opposition

Te Operation & M

Sisfres Graduate

Ring King

The state of

35.4%

1.15

- Total

5000

They nee

8.5c. 0

三分的 经到

18.5c. ir

Andre Computer

- Calony

off to are an

Totals he

beieut c

haday, bests of series of the series of series of series

tes nationare unequired.

William bases

englit R

المضروب عليه منذ ست سنوات لا يمكنه أن

يصبح شُريكا لسوريا في أي محور ضد اسرائيل،

اولا: لا يملك العراق ما يستطيع به لخافة

اسراكيل، فَهو لا يمتلكُ الجيشُ القادرُ على حُوض

المعركة مع أسرائيل ولا يمتلك السلاح الكافي ولا

ثانيا: لصبح العراق تدت ضفط حصار التحالف

الاميركي – الفربي مسلوب الارادة تماماً، فهو

ينفذ ما تمل عليه من شروط ومن سياسات ولا

ثلاثا: أيس محيدا ما ذمب اليه البعض بأن

نظام صدام مستمدف من الاتفاق التركي – الاسراكيلي والذي ندم عنه دخول القوات التركية دلخل كردستان العراق.

فنظام صدام لم يكن مستمدفا من الاتفاق

ولا من المجوم بل كان أحد المستفيدين من

الدخول التركي الى كردستان، لان المجوم ثبت الدزب الديموقراطي الكردستاني بزعامة مسعود البارزاني في قطاع كبير من شمال العراق ومو ما يريده النظام العراق.

ومن جهَّة اخْرَى لا يمكن سوريا ان تعفر

ومن جمة أخرى فإن تطلف المعارضة العراقية

وس جهة شرى حين للملك المصراعة العراقية بجميع تياراتما وتوجهاتها مع السوريين، الذي يعتد في عمق الزمن وفي عمق المصالح المشتركة يفلق هو الآخر الباب لعام قيام في تعالف عراقي

· سـوري. ولا عجب ان يـقـيـم أحد فـصـأدًالُّ

المعارضةُ العراقية مؤتمرهُ السنوي في دمشق وفي

قَاعَةُ اتحاد الْكَتَّلَبُ الْعَرْبِ لِمِامٍ مُّرَأَى ومسمَّع مَنَّ الصحافة العالمية في الوقت الذي كانت الوفود

وما زالت مكاتب البعارضة العراقية تختح

بوابها في دمشق وما زالت اصداراتها توزع

اَنْطُلَاقًا مِنْ هَذَا البَلد، فُلمِ يُتغِير شيَّ في سياسة سوريا بازا العراق وشعبه، الامر الوحيد الذي

تغير مو المجال الرحب الذي الفتح لمام السوريين

لتصُلُّ للبضَاعة السورية الى العراق وذلك

فالجَّانب النفسي الذي تفرزه مذه العلاقات

أكبر حجماً من الثمن الاقتصاديّ والسياسي. لقد تحمل الشعب العراقي العزلة الرميبة نتيجة

سياسات النظام حتى بأت لا يشعر أنه يعيش في

هذا العللم بعد ان انقطعت الجسور بينه وبينً

الشعوب العربية والاسلامية، واستطاع النظاء

الحاكم أن يبنّي حولًه حافظًا يمنّع عنه الحقيقة، ويقطع عنه نسمة الحرية ويفرقه في ظلمات

لقد سجلت سوريا بعملها هذا هنفا في مرمى

النظام الحاكم عندما خرقت الحاجز الحديدي

والغلاف النفسي الذي صنعه النظام لشعبة

وواصلت خروقاتما عندما ابدت استعدادها لتقديم

أي دعم يطلبه الشعب في العراق. ونظلم بغداد

ي تمم يسم يدرك حدود الالتزامات في سورياً فمو لا يقرب النط الاحمر المرسوم العالقات السورية –

العراقية على الرغم من محاولاته تسريب رغباته

عبر الأخرين أنه يطمح الى ما هو اكثر من التطبيع

الاقتصاديّ، الا ان حدود سوريا واضحة، وقد بينما

الرئيس دافظ الاسد في لقائم الصدائي مع جريدة "المرام" القامرية في حزيران المنصرم

عندما فسر لقّاء نمشق - بغُناد بأنه اقتصادي

بحت ولا يحمل أفاقا سيأسية

التقوقع على النات.

للتخفيف من معلقاة الشعب العراقي.

العراقية تزور دمشق لعقد الانفاقات التجارية.

لدكومة بغداد اعمالها وممارساتها ضدها وضد

الشعُّب العراقي على مدى ثلاثة عقود من الزمن.

قَدرةُ تدريكُه في ظُل أَجِوا ُ التصار.

خَبار له في تنفيذ كل ما يعرض عليه.

وذلك الاسباب الأثية.

## خلاصات برسم القاومة والدولة والجزينيين

بقول وزير الدفاع الاسرائيلي اسحق موردخاي ان على اسرائيل الابقاء على لحتلالها اجنوب لبنان طالما لم يتم التوصل الى حل "سياسي". وهو يـصف عمليات المقاومة "بالارهاب الذي يمارس ضدًّا في الاراضي البنائية".

هذا هو المُنطَقُ الأسرائيليُّ القَديمُّ – الْجِديدُ، فالاحتلال هو لخدمة السلام، ومقاومة الاحتلال ارماب حتى داخل الأرأضي المحتلة. أنه منطق لا يؤسس لدلَّ، ولا حتى لتقارب في وجهات النظر على طريق التفاوض. فاذًا كان بنيامين تتبيلهو وحكومته يرون ان ألاحتلال والقتل والتعمير تنتج سلَّاماً مع لبنان فهم يَخطَئُون في حساباتهم، لأن طريقَ السلام لا يكون عبر محاولة تدمير أبنان.

في المآضيّ القريب حاولت أسرائيّل فرض معائلة أمن القرى المتاخمة للشريط التدودي في مقابل أمن الشريط القرى المتادمة الشريط التدودي في مقابل أمن الشريط عمري التحديد التسريب المسريبي عن المرابع المسريب المسريب المسان والجيش الاسرائيلي فيه، وقامت في تموز ١٩٩٣ ونيسان ١٩٩٣ بمداولة المغيد مثلت المدولة الأبنانية عبر تمجير مثلت الآلاف من ابناء البنطقة وتدمير ألبني التحتية للقرى والبلدات تحت شعار محاربة "الأرهاب". وجل ما حصلت عليه كان "تفاهم نيسان" الذي لم تدخّر جمدا ولم توفّر فرصة الأ ونقصته، فأصلته بأكثر من ضربة وخرق آلى ان سقط عمليا بفعل استمرار المواجهة تعنف حينا وتهدأ حينا آخر لكنها

واليوم تلعب اسرائيل على وتر الداخل اللبنائي الحساس فتطرح نفسها "حامية" للشريط وجزين محاولة تأجيج المساسيات الطلافية عبر أيد خفية و"عمليات" مشبومةً. ومنا لا بد من الاعتراف أنما أحرزت نجلما وإن بحدود، فالاموات الجزينية التي علت أثر "عمليات طاولت منفيين غير معنيين بالمولجمة كان لما صدى على المسرح اللبّنائي للمتشابك والمتوتر طائفيا.

لكُن مُنَا لَا بُد مِنَّ وقفة رصينة املم هذه الاحداث والاصوات الصادرة من الشريط وتدديدا من جزين. همن المؤكد أن المقاومة، وتدديدا تلك الممثلة اساساً بـ"حزب الله " تعرف تماما أن أي عملية تصيب مدنيا بريئا غير مرتبط بـ "جيش لبنان الجنوبي" لا تصب في مصلحتها، بل تؤسس لحال من الخوف والعذر والعداء مع أبناء المنطقة، وتاليا تخدم اسرلايل في العُرجةُ الأولى. ونحن في هذا المجال لا نخالُ "حزب الله" وهو المشهود له بدقة العمليات وحسن تتفيذها يُقَدَم على أُسِتُهداف مُعنيينَ ابرياءَ. وأَذا حَصل لُصببُ او لُّحْرِ أَن اخْطأ مرة فمو بالتّأكُّيدُ لَّا يخْطَىُ تَكرَاراً. لذَلك لاّ يسفنا للا أن نسجل استَمداف الابرياءَ في الشريط في خاتة العمليات المشبوهة والواضحة الاهداف والمرامي...

لكن ثمة من يحاول عن قصد او غير قصد ان يمزج بين عمليات اصابت ابرياء وعمليات تستهدف متعاملين مع اسرائيل او افراداً في جيسَ لبنان الجنوبي.

خوفنا هنا ان تؤتي الفرائز والغرضيّات والمنهبيات الى تغطية الطالح بالصَّالحُ، فإنَّا كَانُت الْمِقَاوِمِةُ تَقُومُ بُعملياتً ضد الفئة الثَّاتية (المتعاملين) فهذا أمر مشروعٌ في اطار مِقَاوِمةَ المحتَلَّ، لَا لَا يَعَقَلُّ أَنْ يُقِاوَمِ الْمِحتَلُّ بِٱلْقَوَّةَ وَانَّ يُتركُ لبناتيونَ يعملون عسكرياً وأمنياً لدسايه دون أنّ يِّقَاوَموا بدورهم. المعمِّ هنا هو عدم الخلط بين الفئتين: الابرياء العزَّل والمتعاملين.

وأنا كانت ثمة اذطَّاه فهذه اخطاه جسيمة لا يجوز لن تتكرر، ومن الواجب اعتبار ضحاياها شهداء للوطن، اسوة

بالمقاومين. اما فئة العاملين في جيش لبنان الجنوبي، او العاملين اما فئة العاملين في جيش أبنان الجنوبي، او العاملين لدساب الجيش المحتل مباشرة، فهذه فئة لا بمكّننا الدفاع عنما واعطاعها الاعذار والا اضطررنا لاعطاء الاعذار للاحتلال ومنعناه شعورا بالامان خلف صدور لبنانية يحتمي بما فيواصل احتلاله للجنوب والبقاع الغربي.

المطلوبُ اذا التّحقّق من أن المقاومة لم تخطئ في عدد من العمليات المثيرة للجدل الدَّاخلي، والمطلوب اكثر من ذلك والقرى المحيطة من اجل اعادة ثقة عَائبة يُخشى أن تكون مدخلاً لتوتر لبناني طلاقي.

الطَّفُولَةُ فِي لَيْنَانَ ۗ

في ما يأتي الدلقة الثالثة الاذيارة من

على حماده

# ازمات الاحزاب: اي افق للحزب التقدمي الاشتراكي؟

ليس صحيحاً لن الحزب التقدّمي الاشتراكي امبح حزباً منجناً كما يزعم البعض، لكن الحقيقة مي ان هذا الحزب يعلى حالياً ازمة الصداد الافق السياسي وتعطيلَ الدِّياةَ لَلسياسيةَ في صورة عامةٌ في لُبنانٌّ، على رغم تفاقم المشاكل الاقتصادية والإجتماعية والسياسية على السلمة اللبنانية التي تنذرها التقسامات الطلافية والمنهبية والمناطقية، هذه الانقسامات التي تسلّم في تموّيه الصورة الدقيقية للوضاع ومسخ صورة النضال الوطني على مقياس الطَّلَافَةُ أَوْ الْمِذْهِبِ أَوْ الْمِنْطَقَةِ. لَكُأَن مِنَا الْبِلَد تَدُوَّلُ فعلياً فيدَّرالية طولافٌ يفصل بينما قفر من التنابذ

والتشتّت والفياع. وليست مشكلة العزب التقدي الاشتراكي فريدة من نوعها لو هي حالة خلصة على الساح الوطنية للبنائية، أما من جزء طبيعي وحتمي من ألمأزق السياسي والتنظيمي للذى تشكو منه ساكر الاعزاب اللبنائية من دون استثناء، بمينها ووسطها كما يسارهاً. لكنّ مسَّؤُولية الدرْب التقدمّي الاشتراكي تبقى رلجحة في هذه البسألة لانه الحزب الوحيد الذي بتيح له تراثه النضائي من كمال جَبْلاط الى وليدُ بنبلاط الى كل مناضليه الشرفاء الاستفادة من للحظة التاريخية المتآحة لاعأدة تشكيل الدياة السياسية على قاعدة حماية لبنان من الاخطار الاسرائيلية الداهمة والاستحقاقات المقبلة من دون اعلانة اثناج اشكال سافقة لم تعد قائرة على الاستجابة أمقتضيات المرحلة العالية والمقبلة، وفي ظروف مختلفة جذرياً، محياً واقليماً ودولياً.

أولاً: الدزب والسياسة

لا بد قبل كلَّ شيءً من الذروج من نمنية الدرب الاملية ومنطقما والتفتاح على كل القوى النيموقراطية عبر الممارسة النيموقراطية التي ينبغي ان تِبدأ مع النات اولاً لكي تكتسب صدقيتها وجدَّيتها مع الآخرين. فقد عانى الدرْب من الارباك أسيآسي منذ مدة عنَّدما لم يعد قادراً او لم يتح له التمييز بين سياسة يقتضيما التعامل مع السلطة معيير بين سلطة) والسياسة بمعناها الوطني الاشمل من العلاقة للتي نسجت مع السلطة امكتضيات للحياة السياسية اليومية. وبالقعل لم يستطع الحزب لدراك هذه الجناية بيَّن ما هُو آتي وما هو استراتيجي يبقيه على ملة بقضايا للبلد الأساسية وعلى تُماس مباشر بمموم الناس ومصالح الوطن العلياء ولم يعد الدزب مرجعاً واتما باتت هذه الوزارة أو تلك وهٰذا الوزير أو تَأْكُ ولَدِياتاً هَذَا الموظفَ أَو ذَلَكَ؛ الطَّريق والمرجع تصطف عند اعتابه جمامير المواطنين سعياً ورأا منفعة لا تَفْتَي ولا تَسمن وإن تَحَقّقت، لَكُنُها ابَّتَ لّأَى ضرب لعلاقةً الشرعية بين الدزب والناس النين لتفضوا في التَتيجة عنه وعَن تَلَك المُرجعيات الطارثة على السواء. وكان تغسبُ الكوادر الدربية عن الانتخابات النيابية الُّحْيِرَة نَهَايِة الْمُطَافُ لَهُذُه الْمُسْيِرَة الْمُنْحِرِفُةُ عَن أبسط المفاهيم الدزبية الصحيحة وعن المسار ألطبيعي لتعاطي بالشأن السياسي. ان المرحلة الدائية تقتضي اعلاة النظر في كل

للطروحات السابقة نظرياً وفي الممارسة. أُ – فعلى الصعيد المُحلَّى، ثُمة حال من التشردُم لم بسبق لما مثيل، ثنر قرنها على كلَّ المستويّاتُ وتنذر بأخطر العواقب. وثمة حال من فقدان الوزن والتوازُن حيث لم يعدُ القانون سيد الساحة والمؤسسات القائمة بتأكلها الصبأ وتدكمها المحسوبيات. ثمة فقر وقمر وجوع يجد من يصبغه بِٱلْوَانُ ٱلْطَلَاقِيَةُ النَّمِيْمَةُ، لَكَأَنَ ٱلْدُوعُ فِي كَسُرُوان غيره في البقاع او في عكار او في الببل، فيصرح

شيخ من هنا ويردّد صداه شيخ من هناك او اسقف من هنالك، ويبقى المؤتمنون المقيقيون على القضية صم يكم تأخَّدُهم سنة عبيقة كأنهم يرتاحون اليها وفيعًا من تعب الدرب وأهوالما. الجوع أيس أه هوية وان اخطر ما يمكن أن يتعرَّض له الْجياع هو تطييف ألجوع فتبقى الطوائف ولا يشبع أحد وكذلك الحرية والْدَيْمُوقْرِاطْية والسياسة، أن لم تكن وطثية السانية شمولية فبكس ما تنادي به.

تُمَّة هلجةٌ إلى لطلاق حوار واسع وصريح حول اوماعنا الداخلية للخروج من الشرقق التي حوصرنا فيها او حاصرنا الخسنا فيها إدياناً، فالداجة الى الانفتاح كبيرة والا بتنا قريبين جداً من الاختناق. ؟ – لما على الصعيد الأقليس فثمة متغيرات تدمم

وليس لنا فيها لا حوّل ولا طوّل، يغلب علّينا الانتظار. كُلُّ الْقَصَائِياً لِلْكَبِيرَةُ اللَّي عَلَيْهَا الْحَظْرِ والْحَصَارُ ، مَنْ سوريا التي تعارك وحيدة أو تكلف الى العراق الممزق والمُّوَضُوعُ تَحَتُّ وَصَالِيةً نُولِيةً بِالشَّرِافُ ٱلعَرِأُبُّ العبركي، ألى الاردن الرمينة، الى الخليج المثل، الى مصر المُضطِربة الى ليبيا المحجور عليماً، الى الجزائر النازفة... فأين هو موقعنا في هُذُه للطبة. ألسنا على مورتما ومثالما تعكس نفسما علينا فتفجرنا اذا لم تتدارك امورنا واحوالنا. آ – أما على الصعيد الدولي فثمة نظام عالمي جديد

يتميز بأحادية الاستقطاب والنفوذ بعد أنميار الاتعاد السوفياتي ومنظومته الاشتراكية، فثمة معادلة جديدة على الساحة العالمية لا بد من استيعابها والعمل في طَلَمًا دون الاستسلام المذل لَّما، لأنَّ الْتَارِيخُ لا يَمكنُّ أن يتوقف، ولكن لا بد من استيعاب معطياته الجديدة والتعامل معما، علماً أن هذا النظام الجديد يحمل في احشائه بنور دماره ولا يفيد في شيء الاستسلام له. أن ميزة النظام العالمي الجديد آله غير انسائي، وهذه السمة تمد نفسها الى سائر المجتمعات والعادُّقَاتُ الاجتماعية، الامر الذي لا يمكن أن يستمر أُو يدوم مهماً قويت شوكة هذًّا النظام، ومَن هنا لا بد من التصدي عبر رفع راية العدالة والدرص عليها والتشئيد على قضية التنمية باعتبارها حقآ مقدسآ للشعوب والعلاج النلجع الوحيد للازمات المتفجرة.

ثانياً: التنظيم الدزبي ان الميكلية الدزبية المعتمدة وطريقة انتخابها وعملها لم تعد تشكّل تعبيراً صلعةً بن - عملها لم تعد تشكّل تعبيراً صلعةً بن للُّندِموقراطية الواجب تـوافرها في حزب اشـتراكي تقدمي ينبغي ان يكون مؤملاً لطرح فكر جدياً واسلوب جديد قادرين على الاستجابة امقتضيات المرحلة، هذا فَضلاً عن الضياع الذي تعلني منه الهيثات الدرية على كل المستويات، الامر الذي تفاقم الى حد التعطيل والمراوحة واحيانا التناقض والتنافر.

لا بد من أعادة الاعتبار للاسلوب الديموقراطي حرْبِ لا يشكو من أي فقر في كوائره، لا بلَّ هو يتُميَّرُ بغني قُد لَا يَجارِيهُ فَيْهُ حَزْبُ آخْرٍ، وهِنْهُ للكوادر يقض مضجعها شعورها بأنها في غربة قلالة عن القُرار تبدُّ ساحاتها سَأَلُبة يسرح ويمرح فيها الدخارة والادعياء والمخلصون الصامدون يتعرفون ويدركون مدى الفطأ الذي يرتكب ومدى الترمَّلَ الذي أصاب الحزب والى اين المصير. أننا في عصر ميزته الساسية العلم والتكنولوجيا

وثورة المعلوماتية. ولم يعد ثمة مجال الا للحُقَائَقُ العامية وللضبط والانضباط ولم يعد يجدي الالتباس ولا يحتمل التأميل. يجبُ أن نعترفُ أن للقيمُ لْتُقْلَىدَةَ أَوَ لَلْقَدِيمَةَ سَقَطَتَ وَآتَتَهَى لَمِرَهَا لَلَى غَيْرِ رجعةً، وأن تكتب الدياة الا لمن يُفقَّمون مِنْه الحقيقة ويتبنون قيم الحرية والمساواة والعدالة والديموقراطية

فليتحول العزب مدرسة منفتحة على العصر، تربي لجيالاً وتخلق قادة وتسمل عملية التواصل. فهيئات الدرب ليست شكلية يجب أن تعرف مهمأتها وتضطلع بها في حدود صلاحيةها وفي علاقة جدلية واضحة في ما بينها، ترفد بعضها بعضاً وتحلق تياراً

جماهيرياً واضح الاقتناعات، مسؤولاً وصاباً. انها دعوة للنقاش والحوار، ليس على مستوى القيادة فحسَّب، واتما على مستوى الدَّزب بكامله من القَاعَدة الى القمة في عملية تجديد تضخّ هما جديداً ونقبآ فتعيد الحياة آلى جسم معطل وليس مشلولاً، مُكِبِلُ بِقِيوِدُ كَثِيرَةَ لَكُنُها قَابِلَةً للكِسْرِ أَذًا مَا تَوَافُرُتُ الرادة المادقة

التشكيل السياسي ان التشكيل السياسي في اي باد تدكمه الظروف والمقتضيات، ولا بد لاي تشكيل سياسي ان يحمل مشروعاً مستقبلياً يحقق قفزة نوعية في المسار

لوطتى ندو الافضل.

ان الاحزاب والتكتلات القائمة حالياً في لبنان تشكُّل في معطَّمما ادوات للطوائف والمذاَّمب في صراعها الناخلي أو الخارجي، وهذا ما يُفسر ضمور الأحزاب العلمانية وعجزها عن الدركة للفاعلة كما كأن الوضّع في السابق. من هنا كان من الضروري التعاملُ مع هذا الواقع ضمن منهجية واضحة تؤدَّى الى تجاوزه والتنتقال مجنداً من هذا الانشطار العمودي للاحزاب . على قاعدة الطوائف والمناهب الى الانتشار الافقي المسقط المواجز الطلية والتعبيرات المحصورة في أطرّ ضعة مهماً أنسعت طألما أنها لا تعبر عن مصالح مشتركة او موحدة ولا تمثل التطلعات الوطنية والعلمةً. وليسَ المهم هنا اقامةً العلاقات بين مجَّموعات مُقَفَئَةَ تَخْتُشُ عَن قُواسِمِها المِشْتَرِكَةَ. وَلَكُنَ الْمُهُمِّ هِوَ تعقيق الاخْتراقاتُ الـتي تـؤتيُّ الىَّ الَـخْراط هُـذهُ المجموعات لحساب معادلةً جديدة تقوم على قاعدة البدوعات المسب الحامة جميعة لحوم من المنان التم او الى الفرد المواطن الى اي منطقة من لبنان التم او الى اي طلاقة او اي منهب التسب. فالعلاج امشكلات هذا الوطن تبدأ من الغاء الارتباط الطائفي المذهبي وعد الوحد المرتباط الوطني، وهنا ايضاً ضرورة احلال الملاقات الافقية بين اللينةيين محل العلاقات العمودية، لاسقاط امرامات الطوائف القائمة حالياً، التي تشكّل العائق الاساسي لقيلم وطن مودّد

يقتضى انآ هدم البنى التقليدية وتهيئة الفرص المناسبة لقيام بنى جديدة على انقاض الماضي تتجاوز الحكام والقوانين المرسخة الانقسام والتقوقع. ويلك لا يمكن ان بتحقق الا ببناه المؤسساتُ الموحّدة وخضوع الجميع لتشريعات موحدةً. فلا محاكمٌ هنا وُهِنَاكُ وَلا صِنْاتُدِق هِنَا وَهِنَاكُ وَلا جَمَعِياتَ هِنَا وَهِنَاكُ وَلا مدرسَّة هنا وَهِنَاك ولاَّ كَتَابُ هنا وهنَّاك ولا قُواتِين تَميِّز بين اللبناتيين او تَحْرَق بِينهم. اي ادرك تماماً الصُعُوبَاتُ والعوائقُ الَّتِي تَشَكَّلُ حَجْرٍ عَثْرَةً أَمَامٍ هَذَا التوجّه. ولكني ادرك كنلك أنها الوسيلة الوحيدة للوحدة والخلاص، واذا كان ذلك متعَثَّراً فَهذا يعني اتناً بازا بلد معوِّق وعبثاً نعلُّج او نأمل.

ان التشكيل السياسي المطلوب لمذا البلد يتجلوز الشكال السابقة وكذلك المشاريع الدائية المطروحة، التي لم تتعدُّ في الاجمال الشكلُّ ولم تلامس الجوهر الا في الكلام، وَهذا ما أدّى في الماضي الى انفراط عقدها عند المنعطفات الطسمة، وما سيؤدي كذك للى أنفراط عقد اللقاءات الجبهُوبة الدَّاليَّة عند المنعطفات الحادة للمسار الوطني اللبناني. ينبقي عدم الاكتفاء بوضع الاطر الفارجية للقاءات الحزاب التي تَقَتَّصر عَلَى اجْتَمَاعَاتُ فَوَقِّيَةً لا تَخْتَلَفُ فَي شَيَّ عَنَّ الْحُولِاتَ أَوْ الْلَقَاطَتِ الطَّاقَيَّةِ التي يعرفها البلد بين الدِّينُ والأَّخْرِ، فلا بد من النستفَّادَةُ من السَّجارُبُّ السَّابِّقَةُ والوِّلوجِ الى عمقَ الاشياِ وان اقْتضى نلْك مناضاً عسيراً وهُو سَيقتضيه حتماً، فَالتَّارِيخِ لا يرحم والزمن الى مزيد من الصعوبات والاستحقاقات وتبقى

وحدة شعبنا هي الخيار الوحيد والرجاء الوحيد. أنما مممّة تبدأ اولاً بلغل المزب التقدمي الاشتراكي اذا كان يريد لنفسه انبعاثاً وارتفاءاً للى مستوى ألمهمة الوطنية الكبرى، لكي يتسنَّى له حملٌ هذه الامانة والامنية الى مسلحات الوُطنَ الارحب احزاباً وجماعات.

## معتسن باقر الموسوي

تتطور عملية التطبيع الاقتمادي بين سوريا والعراق في صورة متسارعة حاملة معما العلاقات بُينَ الْبِلِنَّدِينَ آلَى آفَاقَ اردب من التعلون الاقتصادي الذي يتم في نظار من البرمجة النقيقة يتحكم بما غيراء الامم المتحدة العاملون في نطاق مشروع الفذاة في مقابل النفط

بغداد - دمشق:

لم يتغير الكثير

والسؤال الذي يقفز امام المتابعين لعملية التطبيع مُو الى أين ستَمضي هذه العملية؟ ومل الما ستتمي الى التطبيع السياسي لم ستندمر في دائرة تبادلُ السلعُ والمواد القَّدَاثية؟ هناكُ بي تدريد الموحل في الافق عند تفسير الأفاق المستقبلية لمنا التعاون الثنائي بين سوريا والعراق. هناك رأي للمطلين السياسيين، النين فسرون مذا التعاون في ضوء مستجملت الاتفاق

العسكري التركي – الإسرائيلي. فاستنادا الى هذا الرأي هذا التفلق هو في الاساس ضد سوريا، لاتما الوحيدة التي ما زالت صامدةٌ في وجه التعنت الاسرائيلي. فقد رأت النوائر الأسراليلية ان سورياً ليست على استُعبلُد التنازُلُ عنَّ حقَّمًا فيُّ آلارضَ في مقابلٌ سلام رخيص فسارعت الى الاتفاق مع جارتها

الشماليةُ تركياً لتفعُ سورياً بين فكي كماشةً. ويـقول اصحاب هذا الرأي: بمقدار ما كان التفاق السرائيلي – التركي ضد سوريا فمو عد ايران ايضا، لانه سينقل معركة اسرائيل مع حزب الله من الجنوب اللبنائي للى العمق الايرائي عبر عمليات التنسيق مع المعارضة الايرانية المتولجدة في كريستان العراق، وتوجيهها عمليات أينه داخل الاراضيّ الابراثية فَتَالَيا ستجد ابران وسوريا نفسيعما أمآم خطر أسرائيلي بلباس تركي، ولما كلن العراق عند لصحاب مذآ التحليلُ أحدُّ المُستِمُّنفينُ من الاتفاق التركي – الاسرائيلي، مستعدف في شماله الذي دفاته القوات التركية، فانه سيجد نفسه شريحًا لايران وسوريا في ألهم التركي – الاسرائيلي. وهذا ما يفسح الطريق امام قيام مدور طهران – بغداد –

ويحاول البعض ان يفسر تطور العلاقات بين سوريًا والعراق التي تُكالِّت بِاللَّقَاءَلَّت الاقتصادية على المستوى الرقيع بين البلدين، وبين سوريا وايران التي تكللت بالزيارة المفاجئة التي قام بها الررثيس حافظ الاسد آلايران بصفتها مقدمات لقَيلم أمدورين للسوري – العراقي والسوري – الاَيْرِاتِي فِي مُقَابِّل المُدُورُّ التركي – أَلاسُرائيلُي.ُّ إلى اي مدى يتطابق هذا التحليل مع هذا

لا جدال في ان السوريين تدركوا، في صورة سريعة امقاومة تخلخل ميزان القوى الذي لحدثه التَّفَاق الأسْرائيلي – التُركي، لأنهم وجدوا ساحتهم السياسية مكشوفة لاي تطورات سلبية معتملة لاسيما أتهم ما زالوا وحدهم خارج معركة التسوية السياسية، ولا يُزالُون يقبضُون على ورقة السلام الأخيرة، والتي من دونها لا يقوم اي سلام في المنطقة.

وأعطت مذه الجمود ثمارها باتخاذ غالبية الدوَّل العربية موقَّفًا منددا بُالْاتَفَاق التركي – السرائيلي. كنلك اثمرت منه الجمود تُوقّيع اتخاقات واسعة مع ليران تتجاوز جوانبها الاقتصادية. لكن مع العراق يختلف الامر تماما. فالعراق ليس رقما يمكن ان يشجع السوريين على اقامة محور سياسي وعسكري معد والعراق المعزول دوليا واقليميا تحت وطأة الحصار

# تعزيز دور الجمعيات الاهلية

المَتْزُوَّجَاتَ في سن مبكرة (اً – ١٩ علماً الى ٩.٤ في المدَّة على الصعيد الوطني (المسح

د- الزواج بين الاقارب: تشير الدلائل الى ان

الزواج بين الاقارب يبقى مشكلة بالغة الممية

مروح بين القراب يدى استحد بعد المعيد في لِبَنَانَ وَتَبِلَغَ نَسِيَّهُ أَا في الْمِنَّةُ على الْصعيد الوطني في حين ترتفع الى أا أ في المِنَّةُ في منطقة بعلك – المرمل (وزارة الصحة العامة/

أَقَد اثبتت الساليب المعتمدة للتنمية في

لبنان، حتى الآن، عدم قدرتما على الحد منّ

الفوارق بين المناطق، اذ أن التطور الايجابي الذي

شمَلُ كُلِّ الْمَنْاطِقَ لَمْ بِكَنْ مَسَاوِيْاً. فَتَعَثَّرَ عَمَلِيةَ لَلْتَمْمِيةً "وَالْتَقْدَمِ الْسَلْحَفْلَتِر

امناطق البقاع والشمال تحتاج الى ابحاث

متخصصة، وان كانت المعطيات البتوافرة تشير

الى تفسير اولي لهذا الواقع مرده الى: أولاً، ان

لتُحسن الَّذَيُّ عرفته مناطَّق معينة في هذه

المدافظات استوعبه الجمود، أو تراجع الأوضاع

في مناطق اخري. ثباتياً، الطابع الزراعي لاقتصاد

من سب مرزي سب المراسات الى ان 12 في المئة من الاسر التي تشمد الزراعة كمصر للرزق تعيش تحت خط الفقر المطلق

(الفقر في أبتان، انطوان حداد ١٩٩٦) (٢٨). ثالثاً، المداخيل المرتفعة التي كانت توفرها الماط

الاقتصاد الموازي (الزراعات الممنوعة، النحس) لم

يكن لما تأثير واضح على تعسين اوضاع سكان

للانمة المتوازن على الصعيدين الرسمي والشعبي،

الا إن منه الارادة تصطدم بعدد من العقبات

ابرزها المعضلة التنظيمية والمؤسساتية والتي نجد

على معيد المحافظات والاقضية. فُبَعْدُ مضي ست

سنوات على توقف الحرب، لا شك لن تحسَّنا طرأ

على معيد عمل لجهزة الدولة، الا قه يبقى بعيدًا

جدا عن الدور المطلوب، ولا بد من الاشارة الى

بعض أأوزارات الاساسية (كالشؤون الاجتماعية

والزراعة) لم تعط المكانات اللازمة لتجديد

قُدرُقُها العملانية وتطويرها في حيّن ان هاتين الوزارتين تلعيان دوراً اساسياً في عملية التنمية

آلامركزية الأدارية الموسعة، لقد توافق

اللبنانيون على منا العثوان مئذ التفاق الطأثف

ولكن لَّمْ يتولَّفقوا على سُبِّل التطبيق. ما يجب

التأكيد عليه هو أن اللامركزية الادارية بمفهومها

للحديث لاتعني فقط تسهيل المعاملات الاعارية

والسهر على النظام العام في المناطق وقما

للمحافظة والقاكمقامية وظيفة ألملاية معمة من

خَلَال تَوفَيرُ عَنَاصِ قَلَدُرَةٌ عَلَى الْتَخْطِيطُ وَالْتَنْسِيقُ من خَلَال مَجَلَّس الْمِدَفَظَات وَالْإَقْضِيةَ الَّتِي يَتَمِثُلُ

في المناطق الاكثر عرمةا.

وفي الاطآر لللبناني، تبرز الإرادة الوطنية

يونيسف ١٩٩٢).

البناطق البعنية.

أما مستويّات تعصين الاطفال في مناطق

الصحة العالمية ١٩٩٢) (٢٣). كما اشارت

الوطنية والمناطق الاخرى.

بعلبك، المرمل، عكار والضنية/ المنية فلا زالت أقلُ بكثيرٌ من المستوى المطلوب بُحسب أخر دراسة اجرتها وزارة الصحة العامة بالتعاون مع

ثانياً مؤشرات وضع المرأة أ- الوضع التعليمي للمرأة، على رغم التحسن

الكبير الَّذِي طرأ على مستوى تعلَّيم الأناث على الصعيد الوطني، إلا أن مناك تبليناً كبيرا بين المناطق حيث نجد أعلى مستوى الامية بين النساء

لوفيات الاطفال.

ارتفعت لَّى ٩٦ في الْمِثَّة (١٩٩٦) (٢٦) وتعل لَقَصْلَ مُؤْشَرِ على هَذَا التَّحْسَنَ هُو تُراجَعُ نُورُ الداية التقليدية في الأشراف على الولادة التي اصبحت اليوم أقل من ٤ في المئة. هذا على الصعيد الوطني، اما على صعيد المناطق الأقلُّ نبوا، فقد عرفت أيضاً تحسنا ملحوظا وسريعاً، 🎛 انها ما زالت ابنى بكثير مقارنة مع المعنلات ج- العمر عند الرواج، مناك علاقة وثيقة بيد

رُواجٌ ظَمِراًهُ فَي سن مُبكِّر وارتفاع نسبة وفيأتُ الاطفال حول الولانة والمناطر التي تمدد صحة المرأة. فقد اشارت الدراسات الى أن المستوى الإعلى توفيات الاطفال في الشمر الإولّ يعود ألَّى لمهات صُعيرات السن (القلهن ١٩ علما) (وزارة

دراسة أجرتها كلية الزراعة في الجامعة الاميركية (البايا ١٩٩٢) (٤٤)، شملت عينة من أولاد أَلِمَدَارُس الرسمية في العاصمة وضّواحيمًا، أَلَى تأخر الغمو عند مؤلاء الاطفال (طول/ عمر) النين يتتمون في معظمهم الى الفثات الاجتماعية

الدراسات الى أن الإمراض التي يمكن التلقيح ضَدُّها شكلتُ ٦ في أَلْمِئَّةً مِنَّ وَفَياتُ الْأَطْفَالُ للتى تسبيما الامراض المعدية وذلك قبل اطلاق برنامج التحمين الشامل علم ١٩٨٧ (مثلًا ١٩٧٩) (٢٥) في حين كشفت نتائج مسح محة الام والطفل (١٩٩٦) ان ٩٧ في البثة من الاطفال دون السنة محمئون ضد الثلاثي والشلل و٨٥ في المُّئة محصنون ضَّد التصية، مما جعلُ هَذه الأمراض نادرة العدوث ولم تعد سببا يذكر

في عمر ٥٥ – ٤٥ سنة في مناطق المرمل (٢٣) في المئة) والمنية/ الضنية (٢٠,٤ في المئة) ومَّرجعيون وحلصبياً (٤,٤) في المئة) بُلَمقارنة مُع ٧٩٩٩ فَي المئة على الصعيد الوطني، في حين يوَّجِد عدد تُكبير من الْأَقْضِيةَ وَالْمَنْاطُقُ وَصَلُّ فَيَمَّا مُستوى المية ألى ما دون 7 في المئة مما يجعلها بمصاف الدول المتقدمة ب- خدمات الأمُومة، في السنوات العشرين الملفية طرأ تدسن كبير وتجذري على رعاية الام والطفال؛ ففي مين كَانَتَ ٢٩ في أَمَالُهُ منْ

الْصَحَةُ/ يُونِيُسِفُ ١٩٩٠ أَ)، كما لفتت الْدُراسَاتُ النظر أيضاً الى أن نسبة ولائك الوزن المنخفض

بينما هي في حدود ٦,٢ في المئة فقط لفئة العمر ٢٠ – ٣٤ عاما. اقد تراجعت نسبة النساء الوطئيُّ للسكان والمساكنَّ ١٩٩٢) [٢٧] فيَّ حين أن النسبة هي ضعفان واكثر في مناطق باب التبلةة وبرج البراجنة وعكار وبنت جبيل.

لُّولِادات تَتَم فَي الْمُستَشْفَيات، أُمْبِحت اليوم £8.0 في المُلَّمُ لِمَا الولادة باشراف طبي فقد

يراسة الدكتور علي الزين حول مؤشرات د- مستوى تعصين الاطفال: تشير بعض بُّ وزنَّ الطَّفَّل عند الوائدة؛ أن نسبة وأتنات الوزن المِنْذُفْض (أقل من ١٥٠٠ غرام) والولادة المبكرة تشكلان مؤشرات اضافية حول صحة الأطفال وهي على علاقة وليقة بصحة الام ووضعها الفنائي والمعيشي بالاضافة الى علاقتما بُستوى التقدم الاقتصادي والجنماي للمجتمع في صورة عامة. فالوزن المنخفض مو احد العُوامِلُ ٱلاساسية المسبِّيةُ توفيات الاطفال. وقد

أَشَارُتُ الدراسةُ التي لَجْرَتَهَا مُنْظَمَةً ''اليونيسف'' العلمُ ١٩٩١ الى وجُود تفاوت بارز بين المناطق، في مُعدلات ولاداتُ الْوزن المُنخفضُ. أَذَ أَن نَسَبَّةُ ولادات الوزن المنخفض في مناطق الاطراف، في الشمال والبقاع والجنوب وضواحي بيروث البنوبية، هي ضعفًان الى ثلاثة لضعاف مثيلاتها في ييروت وجبل لبنان (٢٦). ي يروب ويس بس بس المنائي للاطفال دون الخمس سنوات: يعتبر مؤشر الوزن/ العمر والطول/

العمر من أهم المؤشرات التي تعكس الحللة العمر من أهم المؤشرات التي الفنائية الاطفال. وتشير نتائج مسح صدة الام والطفل (١٩٩٢) للى ان نقص الوزن/ العمر، يبلغ ٢٫٢ في المئة للنكور و٨٫٨ في المئة لْكِنَاتُ، أَمَا نَقَصَ الطول/ لَلَعَمْرُ فَبِيلَغَ ١٢،٦١ في البئة للتكور و١١/٨ في المئة للإفاد، والأ ما قورنت هذه الأرقام مع أرقام البلدان العربية المُصِطة نجد أن لَبَنَان يَحَلُ في منزلة متوسطة ما بين سوريا (٦ في المئة) والاردن (٦٦ في المئة)

ما يمكن استنتلجه من هذا ان الطلة الفذائية لاطفال لبنان مقبولة ولا توجد شكوى من نقص غَنَاكُي هَادٌ او شُعيد، وَلَا توجدٌ فَوارَق بِينّ البنسين. وهذه المؤشرات تعتبر جيدة، غير أن هَمُا التَّحْسَنُ العَلَمُ لَا يَزَالُ يَخْفِي تَبَايِنَاتَ مِينَ المناطق والفَّالت الأجتمأعية، أذ أن نسبة سوء التفضة الداد (مؤشر الوزن/ العمر) والمزمن (الطولِّ/ العمر) عند أطفالً محافظات الجنوب وجبل عامل والبقاع والشمال من ثلاثة الى اربعة لضعاف مثيلاتها في بيروت وجبل لبنان. ألمر الذي يتطلب الانتقال من البحث العام الى البحث الميثداتي الموجه فقط ألي تلك المناطق التي يجتُّمع فِّيما للعدد الاكبر من الفئَّات والمجموعاتُ التي تعاتى سوء التغذية بمنف درس واقعما وتشخيص أصباب المشكلة ووضع برأمج محددة، وموجمة آلى تنك البجموعات والفكات. وهذا ما يَفْتُلُرُ إِلَيْهُ لِبَلَنِ حَلِيلًا وَفَي دَرَاسَةَ عَن الْخَلَدِيةَ الْجَنُوبِيةَ لَبِيرُوتَ تَبِينَ أَن ٥٠ فَي الْمُنَّةُ مِن الطفال النين يدخلون مستشفيات المنطقة يعلنون من سُوءَ تغنية (تقرير خبير منظمة

طبيب مدير البرامج الصحية والاجتماعية في مركز اليونيسف في بيروت

# فيما الشركاء في التنمية: الادارات الرسمية (الزراعة، التربية، الصحة، الشؤون الاجتماعية،

مُصْأَلَح الميآة والكمرياء، الخـــ)، البلديات والتقابآت وألتعاونيات وسائر أأمنظمات الاملية بِّمَا فَيْهَا الْمَرْأَةُ وَالْشَبَابِ، ٣- تعزيز مؤسسات التنمية المدلية وفي شكل خلصَّ البلديات وهي نقطة الارتكارُ هيُّ مؤسسات التنبية البطية ولا تعبر فقط عن حاجة المُواطنين التمثيلية، بل هي ضروْرة لسد الحلجات المحلية والخدماتية والانمائية، بالاضافة الى انها المدرسة التي تعد المولطنين لادارة شؤونهم

بأنفسهم وانتآج نخب جنيدة متمرسة في أأعمل ٤- تعزيز دور المجتمع المدني والمؤسسات الاهلية حيث لعبت هذه المؤسسات دوراً مهما

في التعاطي مع المشكلات التي افرزتها الدرب. مع بدءً مرّحلة النموض الاقتصلاي، بدأت الجمعيات الأملية التكيف مع الواقع الجديد والاتجاه نحو مزيد من الاعتماد على النات وُلَتَدُولَ تَدرِيجاً آلَى مُؤْسَسَاتَ تَمُويِثُهُ وَلَا بِدَ لِنَا في مِذَا الْمِدَالَ مِنَ الْاَشْارَةِ آلَى أَنْ دُورِ مِنظَمَاتَ المجتمع النملي في المناطق الريفية الاكثر حاجة (كبعلبك، المرمل، عكار، والمنية/ الضنية) محدود ويحتاج الى توفير البيئة المساعدة له من الدولة وُذَلِكُ مِن خَلِالُ تَشَجِيعُ المؤسسات غير الْحكومية ودعم قدراتها الادارية والعملانية وتطوير رؤيتما لَلِانْتَقَالَ مِن الْعَمِلُ الْفُدِمِلَانِ الرَّعَادُي الَّى دُور المشارك في عملية التنمية وطنيًا وعَلَى زيادة المصورات في جميد المحتبية وصلية وصلى عدد المشاريع المشتركة بين الوزارات والقطاع الاملي خصوصاً في تلك المفاطق في اطار برامج وطنية ومطية تتموية

 ٦٠- زريق ولرمنيان، مصدر صابق.
 ١٦- د. ماري ديب. للدراسة الوطنية العطط الارضاع من التدي في لبنان، منشورة في كتاب الوضع الصحي من التدي في لبنان، منشورة في كتاب الوضع الصحي الأخفال في ابتان، ص ١٨٦. ٢٦- اليونيسف، المكتب الاقليمي للشرق الاوسط وشمال الاريقية. الاوماع الفنظية للإطفال في الشرق التوسط وشَمَالَ لِقَرِيَةِياً، مَنشُورات اليُونِيَسَكُّ، عملُن

Lichnevski. Programme for the Con- -f& trol of Acute Respiratory Infections, Plan of .Operation, 1994 El Baba N. Hamadeh, S. and Adra, -16 N. Nutritional Status of Lebanese School Children from Different Socioeconomic

Backgrounds, Ecology of Food and Nutrition .25: 1-10, 1990 Sudan, J.S., Munla, N.A. and Hajj, -f7 S.N. Perinatal Mortality at The American University Medical Center: AThree Year Preview. Lebanese Medical Journal 33:31-

.38, 1983 ٢٧- وزارة الصحة العلمة واليونيسف بعض المؤشرات عن محة اللم والطفل في أبنان، 1997. ١٦- قطوان حداد، اللجنة الاقتمادية والاجتماعية لقرب أميا (الاسكوا). الفقر في لبنان؛ عمان ١٩٩٥،

نَمتُ تُسْمِينَه بِالْمُعْجِزَةُ الاقْتَصَائِيةُ نَظَراً لَلَّي مضاهاته النمو في الدول الصناعية. وحصول ذْلِكَ فِي فَتَرَةَ زُمْنِيَّةً اقْلُ بَكثيرٍ مِنَ الفَتْرَةِ الْتَي

وداخلية لاطلاق للعنان لاقتصاداتها.

من اممها الاستفادة من اليد العاملة الرَّخيصةُ ونُسبة الإنخار العقية الَّتي ساهمت في تمويل أمشاريع الانمائية والتوجه نحو اقتصاد انتأبي

لاقتصاد شرق آسيا وخصوصا لبلدان كبيرة الحجم مثل ماليزيا وكوريا الجنوبية وتليلنده بينما سأعدت نسبة الانخار العلاية فى ايجاد أموال للاستثمار خصوصاً فِي مُونغُ كُونغ وسُنْفَافُ وردًا. وتَـفَّاوتت دُولَ ٱسُّبا السَّبع فيَّ حُجِم الآنتاج وتخوع مواده، لكن القاسمُ المشترك لمذه الاقتصادات كان التركيز على دور الصلارات في تعريك عجلة الاقتصاد وتمويل المشاريع الانمائية، وهذه الصادرات كُانتُ تَشكل العَامِلُ التنافسي للمنطقة الاسيوية نظراً إلى اعتمادها على اليد العلملة المتوافرة والرُخيصة، زد على نلكَ التكنولوجيا المستوردة

المنتَّجات السيوية في الْعقود الثَّلَاث الْعَيْرة الاسواق الْعالمية، وهذا النّمو الاقتصادي ولكبه تعسن في توزيع الدخل القومى واتَّخْفَاض ملحوظ في مستوى البطالة والفقر فكانت المعجزة (نسَّبة الى تقرير البنك الدولي ١٩٩٢): نهو اقتصادي كبير وسريع مع توزيع ضريبي

ومالي حسّن الدخل والمستوى المعيشي لكل الطبقات الإجتماعية. النمو الاقتصادي الذي حققته دول شرق آسيا وجنوب شرق آسيا في العقود الملضية

> استفرقها في الدول الصناعية المُتطُّورة. الدول الأسيوية التي عكست اقتصاداتها هذه المعجزة يمكن توزيعها فئتين: النمور والتناتين. التناتين الأسيوية من سُنفافورةُ ومونغ كونغ وكوريا الجنوبية وتايوان وقد رسرس سوس وسورت مبسوبيت ولتيوان وقد أبرزت نفسها قوة اقتصادية في السوق العالمية في الستينات، والفئة الثانية سميت بالتمور الأسيوية، وهي ماليزيا والهائد، والدونيسيا. هذه الدول أستطاعت تحقيق نمو كبير وبخلت نادي المصدرين المنافسين في الاسواق العالمية في السبعينات والثمانينات. وُهذُه الأدول السبّع كانت استفلات من عوامل عدة اقليمية وعالمية

ومن اهم المؤثرات كان النفوذ الياباتي في شرُق أُسيا ُ قبلَ الْحرب العَالمية الثانية، والذيّ ربط تجارة آسيا بالعالم من خلال اقتصادة وُحركته المالية. هذا الوجود اصبح اكثر واقعية وفاعلية ولبجابية بعد الحرب العاامية الثانية وُنخُولُ الْوَلَايَاتُ المتحدة طُرق استقطاب في ظَّل الدربُ البَّارِية. حينها اسْتَفَادت دول أُسيًّا المنكورة من التقديمات المالية الميركية المنطقة أبان الحرب الكورية وحرب فيتنام العوامل الداخلية في بلدان شرق أسيا كان

تصديري برعاية لميركية وياباتية وأأبد العلملة الرخيصة كانت المدرك الرئيسي

من الياجان والولايات المتحدة. وكأتت المعادلة فريحة يومهاء فغزت

ازمة اقتصاديات شرق آسيا: الهيكليات المحلية والوظيفة العالمية

> واكب صعود هذه البلطن على الساحة العَلَّامِيةُ صعوبات، منها مثلاً التَّدُوفُ من عدم قدرة منه البلدان على تصريف التلجما نتيجة لحصول "تشبع" في الاسواق العالمية وتالياً خطر ركود النمو الآسيوي وتراجعه. بعض الباحثين قارب بين نمو شرق آسيا ونمو الدول الصناعية مرب بين هو سرق ـــــــ رصو وفي هذا الاطار يــــؤدي النـــمو والـــّــطــور في التكنولوجيا، وتالياً الزيادة في كلفة الانتاج الى فقدانُ الدُّولُ النَّسِيويَّةُ مِيزَاتُهَا التَّفَاضَلِيَّةً في البد العاملة الغنية والرخيصة النتيجة تكون بروز دول جديدة ذات يد عاملة رخيصة وقدرة أنتأجية عالية تأذذ شطراً كبيراً من حصة البلطن السيوبة في السوق العالبية. هنا يطرح السؤاّل: هَلَّ أَنْ التَّدَمُورُ ٱلْمَالَى الذَّى يَشَمُّدُهُ اكثر من بلد ﴿ فَي أَسِيا مُو مؤشَّر انتَمَّا ۗ المعجزة

وتاليّاً أقول نجم اقتصادي كان مبنياً على اسس غير سليمة؟ ُ الاجابَّة عن هذا السؤال تختلف بلختلاف الأراء والنظريات الاقتصادية، ويمكن القول أن الجزم في هذاً الموضوع مجرد تكهن، ومن الصعب أن يكُونَ نِمِلاياً. لَكُن فَي نظرة تَلذُصُ تَبَرِيةَ شرقَ أُسيا يمكن الاشارة الى الآتي،

ً أَــ أَن المحركُ الاقتصاديُّ لهذه الدول كان الانتلجية العالية والتصدير الى الاسواق العللمية، ولا يزال كنلك. آ- أن معظم دول المنطقة المصنفة سريعة النموء تخصمت ألى حد ما في انتاج سلع معينة للسُوق العالمية. فَجنوب كورِيّا مثلاً ركزت على

الصناعات الكيميائية والتكنولوجية؛ وماليزيا على

للمواد الاولية (كالمطاط وزيت التخيل) واخبراً

انتقلت بفاعلية الى صناعة الموصلات الالكثرونية العالية التقنية؛ ومونغ كونغ اضحت مركزاً مالياً وللتراتزيت اساسياً للمنطقة. آن الادارة السياسية لهذه البلدان كانت حازمة جداً في مُراقبة الاموال المندفقة للاستثمار وتوجيمها ونلك ليس بغرض قوائين تعوق خَيِارَاتَ المِسْتَثَمَرِ، بَلْ بِاعْطَاءُ أَعْفَاءَاتَ ضَرِيبِيَّةً وتسميلات مالية وادارية. فضلاً عن ذَلَكَ، حرمت معظم حكوماًت شرق أسيا علَّى ابقاء التحرك العمالي تحت السيطرة وذلك من خلال فرض تحللفات سياسية وعمالية اضعفت أأتحرك المطلبي، وفي الوقت نَفسه كأنَّت الدولة حريصَّة على ابقًاء الأجور العمالية منخفضة مقارنة بنَّسبة

النمو في الدخل القومي وصادرات البلد بالنسبة الى الفرد، ما اعطاها وابشاً لانتاج سلع منافسة باسعار منخفضة نسيياً. وبالنسبة للتدمور في الاسواق المالية فر بعض دول شرق آسياً وخصوصاً ماليزياً وتابلند، بمكن أن يكون مرده،

اُولاً، أنَّ الأسواقَ الَّتي اُستطاعت دول شرق أسيا لن تفزوها بالمنتجات المنافسة لصناعات

الدول البتطورة بدأت تبد مصادر اخرى، وخصوصاً الصين: هذا الاقتصاد نو الطأقة ألبشرية والموارد الطبيعية المائلة، والذي بدأ في الثمانينات يشمد تحسيناً مطرداً في قدرته الأنتاجية، ما لفَّسح له المَّجال بدخول الاسواق العالمية. ربما ليس لمنافسة السلع الشرق ألَّاسيوية الْأَلْكترونيات او الاسواق المُلْلِية، أنَّمُ امنافسة السلع التي تتطلب يدأ عاملة رخيصة وتكنولوجيا منطورة نسبيآ. ثانياً، أن التخصص في الانتاج في بعض دول شرق آسيا ادى الى تشكيل بنية متخصصة،

التقديمات الحكومية وتالياً فَإِن النقص في تنوعُ الانتاج افقد بعض هذه الدول المرونة أللازمة للتكيفُ مع متطلبات الاسواق العالمية. تَالَثَأَ: أَنْ ابْقَاءُ رواتيبُ العمالُ والخصات الاجتماعية والحوافز، من ترقيات وتعيينات ومكافأت، تدت الرقابة الدكومية قد يكون ددّ من تكيف العامل مع محيط العمل واستعداده للانتاج في ظروف لمّ تعدّ ثلاثم تطلُّعات عمر المعلوماتية والاستملاك وليس كافياً ان تكون التقديمات الاجتماعية (تعليم، ضمان صحى، سكن ) متوافرة ذلك أن احساس العّامل أن مستوى بخَّله الشمري لا يتناسبُ مع معدلٌ النمو القومي. قد يقوضُ انتاجيته وهيُّ اساسُ

لكن ذات حجم كبير عمودياً في الوقت نفسه.

ومذا يعني ان المؤسَّساتُ والمصَّائعُ المتوسطة

والصغيرة المجم قد لا تكون نالت قسطما من

الاقتصاد الشرق الأسيوي. ومن الصعب وصف الأزمة التي يمر بما بعض دولَ شَرق آسياً بالإنهيار أما حقَّقتُهُ هَذُه الدولُ من نمو اقتصادي واجتماعي في العقود الثلاثة المُنصرمة ومن المرجح لنْ تكون الازمات في التمويلُ ونُقَصَّ السَّيوَّلةُ أشاراتُ الى القيابةُ السياسية والاقتصادية في هذه الدول الى وجوب لجراء تعديلات ميكلية للنمح الانتلجي لُّنَّى كُلَنتُ نَتبعه طوال فَترة النمو السّريع. مع العلم ان النمو الحاصل الآن ما زال يفوق معدلً النمو في البلدان الصناعية المتطورة.

لًا. القيادة السياسية لدول شرق أس لىست جاهلة اقتصابياً دُمي اظهرت على التماسك والتكيف مع السوق العللمية والمتطلبات الداخلية الاجتماعية والتغيرات الْاقليمية مثل صعود الصين الى المنافسة في الاسواق العالمية، بالأضافة الَّى المحاولات الجنبَّةُ والتأجدة نسبياً التي تقوم بما الفيليبين وفيتنام وكمبونيا للنمو. أن صعود بلدان ذات ميزات تغاضلية ليس بالضرورة سيئا بالتسبة أاى بلدان شرقٌ أسياً. فكما أصبح الفرب منتجاً للسلع العالية التقنية يمكن دول شرق آسيا ان تصبح دولا مصدرة للتكنولوجيا ومستوردة للمواد الاولية من دول اخرى...

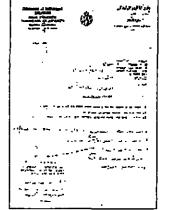
عماد منصور

## بطريرك القدس باع الاسرائيليين ٧٠ دونما في جبل أبو غنيم

Gir eference anthroperater



البطريرك نيونوروس الاول.



القدس – من دلال ابو غزالة:

الارثونكس ابناء البطريركية

الرثونكسية في القدس والقيادة الرودية للطائفة التي يميمن عليها العنصر اليونائي لتمس بمختلف ثوادي الحياة السياسية والاجتماعية والدينية

سعيه مسيقسية والجنماعية والدينية وسط تزليد تحذيرات النشطاء من ابناء الطلاقة من "تواطؤ" القيادة الروحية مع الحكومة الاسرائيلية للتي تسعى بنشلط

محموم الى تـمويد الـقدس وتوسيع

المستعمرات اليهودية في الأراضيّ

ولا يعرف احد من النين استطلعت

"النَّمَارْ" أَرَاءُهم مسلحة الْاراضي التي باعتما او لجرتما القيادة الروحية المتمثلة

بالبطريرك اليوناني للجنسية ذيودوروس

الأول أموسسات اسرائيلية حكومية

وخاصة، لكن الجميع يُتحِّدثُ عن أَلاف

لُلدونمات بينَّما ٧٠ دُونماً في جبل أبو

غنيم حيث بدأت حكومة بنيامين تتنياهو

في أذار الماضي بناءً مستعمرة كبيرةً

تكمل فيها الطوق اليهودي حول

وقطعة الارض هذه اثـارت ضجة كبيرة في اوساط ابناء الطلاقة التي

تعتبرُ نفسُّها جزءً لا يتجزأ من الشعبُّ

وجــود و<del>َثّـيــقــة يــبــدو</del> ان بــعــض

الاسرائيليين سربها لاغراض خفية

وتقول الوثيقة التي لطلعت "النهار"

عليما، ومي عبارة عنَّ عقد بيع بالعبرية

ومنيل بتوقيع البطريرك نيونوروس:

أتنأ الموقع البطريرك الينوناني

الارثونكسي المقدسي بأسمي وبلسم البطريركية الارثونكسية اليوناتية في القدس القديمة نعادي

القدس واللجنة المحلية التنظيم والبناء

في القدس منفردين او مجتمعين حرية

التصرف والاستعمال في ما يلي: نحن

الوحيدينُ للقطعة الموجودة في هار

مُوماً "جبل لبو عُنيم" في القَّدس والمنططة باللون الانضر كجزءً لا يتجزأ

مَن قطعة الارض والتي تتمثل في

مسَّاحة ٧٠ دونماً مُقابِلُ تسلم مبلغً

تعويض بقيمة "٥٠٠ الف شيقل" (نحو

والارثونكس الفلسطينيون يشكون

من مُشكلة اقتراب خطيرة على رغم

اتمَّم اقدم واكبر طائفة مسيحية في

فلسطين، ويعزون سببها الرئيسي الى لحتكار القيلاة الروحية في اليونان القرار

السياسي والاجتماعي والنيني وأهمالُما رعاية شؤون الطائفة مما فرض على

الكثيرين المجرة الجماعية او الانتماء الى

طولاَفَ اخرى، حتى أن بعَضَهم بأت يطلب علناً من السلطة الفلسطينية

أتتدخل لتعريب الكنيسة ومم يعلمون

ان مشكلتهم ليست ضمن اولويات

السلطة التي تواجه حكومة تسعى الى قتل لتفاق السلام، فضلا عن امتناعها

عن تأزيم علاقة جيدة نسبياً بين

الفلسطينيين واليونان. وموضوع "تسريب" املاك الطائفة

الارثونكسية العربية في الاراضي المحتلة

ليس بجديد، ولا يخفي على احد الجدل

للذيُّ لا يزَّال يُدورُ حولُ قضية دير مار

يوحْنا في حارة النصاري في القيس

النَّقَدِيمةً حيث قالتُ المأبونيرةُ

الاسرائيلية عطيرت كوهين انمآ أشترته

بمبلغ ٢٠٥ ملايين دولار من الكنيسة

الارتونكسية. منا أضافة الى ٧٥٠

دونماً من الأرض حول كنيسة مار الياس، على المشارف الجنوبية لمدينة

القَّدَسُّ. وضَّعت الدُكومة الْأُسرائيلية

يدها عليها وحولتها شارعا يصل بين

مُستعمراتُها. ويقول الناشطون أن قطعةً

الأرض بيعث عَّاء ١٩٩٢ لُبُلُندة

اسُراكيل. وفي العام تفسم، ثارت

الطائخة على بيع مقبرة تابعة للاوقأف

الارتونكسية في منينة يلفا السلّماية مسلمتها ١٦٧٠٢ متر مربع، واقامت

اسرائيل عليما ٢٥٠ وحدة سكنية

لليمود الجدد النين قدموا من الاتحاد

السوفياتي السابق، وقبله الالرتم، قضية بيع قطعة لرض في منطقة الخان الاحمر

لُقَيِّمت عليهًا مستُّوطنة معالى أدوميم،

وبحسب أبناء الطائف كائت الكنسة

الررثُوذكسية تمثلك ١٥ في المئة من

الاهقاف والممتلكات الموجودة في

القدس القربية بما فيها مبنى الكنيستُ

ومنطقة الطاليية والمصلبة وشارع يافا

لَّتَي تَعَدُّ بِٱلاَّفُّ النَّدونماتَ، لَضَافَّةٌ لَّلَى

عشرات الاديرة التي حولت الحكومة الاسرالايلية بعضها اسطبلات للخيل

وقال مروان طوباسي، رئيس لجنة

المِيلُدرةُ الأرثُونُكسية، أنه في الوقت

الذي يعاني الفلسطينيون "احتلَّال أرض

واستيطان ارض ومصادرة ارض، اتضح

أن الكنيسة تبيع أسرائيليين وتؤجرهم اراضي وبيوتاً بدرائع مختلفة، البيع

المقنع والمباشر وتأجير طويل العدى

وتسريب لراض بحجة المصادرة". ويعتبر

رمزي زنانيري، عضو اللجنة، الذي كشف

لـ النَّهَارِ \* عَقْد بِيعٌ قَطْعَةَ الْأَرْضُ الْتِي

ستبنى عليها مستوطئة هار حوما أن

طريق القبس اربحا شرقاء

ومصائع ومطاعم.

٥٠ آلف دولار).

المالكين والنين نملك حرية التصرف

الفلسطيني، وخموصاً بعنما أكتشفوا

الشطر العربي من القُنس،

تعتدم الذلافات بين الفلسطينيين

صكوك تبادل أراض بين بطريركية الروم الارثونكس في القدس والدكومة الاسرائيلية.

عملية للبيع اوصلت ابناء الطائفة الى حد "فقدان الثّقة بأي جمة". وحتى الكهنة العرب المعدودون الكنيسة يبدو اتمم وصلوا الى الاقتنا

في ايدي اليونان الى يومنا هذا. ولصبح البطريرك والمطارنة والاساتفة واعضاء

المجمع المقنس كلهم يونتيين، وأصبحت

مقدرات البطريركية الأرثونكسية في

مطالبة بحقوقهاء فتبخلت الحكومة

وينص القانون على تشكيل مجلس

البطريركية عند حنهاء فلم تعد هناك

مراعاة للحساسيات النلجمة عن اعتبارات

سياسية لان هذه قضية وطنية وليست طلافية".

والمشكلة بالنسبة الى زنائيري مي مشكلة ارض وخصوصا في مدينة القدس التي تسعى اسرائيل الى تمويدما، وأحسن من نفذ المنططات

والبرآمج الاسرائيلية مو بطريرك الروم

قُولُهَا بُخْدِل وَيْأْسُفُّ"، لَذْ "مَنَّ ٱلسَّيُّ انْ

نسلهم في تقرير مصير القنس سلفاً

قبل مفاوضَّات الدُّلُّ التماكُي. والبطَّريركية

ببيعها المقتع اراضي وممتلكات أكاثت في

لأبلدة القديمة لم خارج اسوار القدس

تساهم في رسم ممير القدس التي دارينا دفاعا عنما جنبا الي جنب مع المسلمين ضد الغزو المليدي". ويتسائل رمزي "مل ما تقوم به القيادة الروحية

مقصود او غير مقصود؟" ربما كان غير

متيقن من الاجلَّة، لكنَّ ما يُعرفه هو "أزيُّ

القَّضِيَّةَ لَنْ تَبقَى مَخْفِيَّةً، لَاثَنَا نُستَعَمَلَ مَنَّ

خلالُ الرأِّي العَلمِ الفلسطيني، بعُضُ

النظر عن رد الفعل الذي ستثيرة

قَفَضيةً، حَتَى بِقَفَ البطريِرِّكَ اليونَائي

عند حده"، وتبقى مسألة تعريب الكنيسة "املا" للطائفة.

كل شيء في البطريركية الارثونكسية في القدس يونالي، حتى التعليمات.

ناته آلی ترجّه ان لحنهم ومو کمل تعدم الطائفة في قرية قرب مدينة القدس فضفض عن قلبه، على حد تعييره، شريطة الا ينكر اسمه، وبدأ حديثه بقول السيد المسيح "ليس أحد يوقد سراجا ويضعه في خفية ولا تعت المكيال، بل على المنارة لكي ينظر الداخَلون النور، ولا يمكن ان تَـنفي معينة بنيت على ظهر جبل و"البطريرك لا يمكن أن يخفي تنازله عن كثير من معتلكات الكنيسة في القَّدسُ أَلغُرَّبِيةَ والشرقيةُ". و"لأُنَّ الرئاسة الدينية مي لجنبية لا يمكن أن تشعر بمدى تقديسنا للرض. فقيمة الارضُ بْالْنَسْبَةَ لَلْ لَلْبَطْرِيْرُكُ لَلْيُونُكِي ليستّ سوى قيمة مادية، وَهُو يَحْسُبهُا بمنطق تجاري بحث، أي منطق الربح

والطائفة الارثونكسية في الاراضي

المحتلة متأزمة من رئاستما الروحية لايونانية ليس فقط في موضوع بيع والانيّب الفُلسطيني خُليلُ السكلكينيُ المسيرة النضالية من اجل تعريب الحكومة الاسراكيلية املاكماء واتمآ لاتمآ أيضا "العامل الرئيسي بعد سياسة الكنيسة، الى حد أنه تبرأ منها بسبب الاحتلال في تهجير أكثر من نصف ابناء عَصْبه الشنيد من الرئاسة الروحية الطائفة ألى خارج الاراضي المقدسة وانتقال كثيرين الى طوّلاف لذرى بسبب إممالها لاوضاعهم". فالكنيسة، ومع اقامة الكيان الاسرائيلي على جزء كبير من أملاك الكنيسة الأرثّونكسيةً، الفت الطائقة عام ١٩٥٧ اجنة للمطالبة بحسب طوباسي، لم تبن اي كنيسة جديدة منذ ١٩٦٧ أبل لم تقم بترميم بتعريب الكنيسة، فاخنت الحكومة ألارنية على علتقما امدار قانون جنيد أي من الكثالس الموجودة في المناطق للتي فيما وجود أرثونكسي مثل للقدس لتمديح المسار الناطئ للكنيسة، ووضعت مسودة قادون يـقر بلّاشـه معلس مختلط لتمثيل الطائفة ولدارة وبيت لدم وبيت جالا وبيت ساحور"، والم تقدم اي مساعدة لدعم النوادي الارتونكسية الاربعة في القدس والضفة شؤون البطريركية ومنح الطائفة حق الدخول في اخوية القبر المقدس. لكن الغربية؛ و تعمورت اوضاع المدارس الطائفة فوجئت بقرار الحكومة وضع العربية الارثونكسية الست في الضَّفةُ الفرنية والقنس ولم يبق الا ولَّحدة في مدينة القدس". الى "امعلاما ليضاً في مشروع قانون جديد وسحب الاول "دون نکر آسیاب"، علی حد تعبیر ابنه موضوع بناء مسلكن لابنائها كما تفعل الطائفة للنين وصفوا المشروع باته مجحف في حقما، وعلى رغم مُذَّا أقر الطوائفُ الاخرى"، ما زاد تدهور اوضاع

. گنیسه طرد لا کنیسه جذب . مختلط من ستّة لكليركيين وثمانية وبالنسبة الى زناتيري، فأن السبب علماقيين، لكن قراراتُ الْمُجَلِّسُ تقر الرئيسي لمطالبة أبناء الطائفة بتعريب بفالبية تُسعة أصواتُ، ما "يضع العصا امام الراعي" ويجعل أمكان اتخاذ أي قرار ستهم "كما هصل في سوريا ولبنآن"، هو أن "البطريرك اليوناني غُير معني بالاعتبارات الوطنية او القومية أمصلحة ألطائفة العربية مستحيلاً. ومن منا ندد ان الطائفة الارتونكسية مي الطائفة المسيحية الوحيدة في الاراضي للشقب الفلسطيني أو مصلحة الطائفة، المحتلة التي ينظم الملاقة بينما وبين فمو لن يشعر بي لأنه لا يتقن حتى لغني، والقيادة الروحية حبن تصلي في الكنيسة ترتل باللغة اليونانية". اما ركاستما الروحية قانون طوباسي، فقال آنه كان يُذهب الى الكنيسة في كثير من الاحيان و"لا نفهم شيئاً"، و"هذا ساهم في اغتراب ابناء

وهذا ما جعل زنانيري يصفها بأنها

الرعية عن كنيستمم والتقالمم الى كَتْأَكُّس لَذَّرَى احْدِث عَمْداً في فلسطينُ لكنما عربت". وبالفعل، تشير الامصالات الى علم ۱۹۵۸ حیث سجلت جمیع لوقاف تضاؤل عدد المسيحيين الارثونكس في الاراضي المحتلة الى اكثر من النصف، اذ للطائفة وممتلكاتها باسمه شخصياًـ وبالنسبة للى ابناء الطائفة، فان ما علوا علم ١٩٦٧ يشكلون ثلثي عدد المسيديين في القدس والفقة الغربية جعل قضية تعريب كنيستهم تتجه ندو والآن لا يتجلوزون نصف هذه النسبة وبالأرقام، كانْ عندهم قبل الاحتلال الإسرائيلي للقدس والضفة الغربية ٦٧ الفا ولم يبق منهم سوى ٢٠ الفا فقط وفي المُقابِلُ يتزايدُ عدد المسيحيين في الطولاف الاخرى وخصوصاً كنيسة اللاتين الكاتوليك التابعة للفاتيكان

والتي يتولى رئاستها البطريرك العربي الفلسطبي ميشال مباح، وفي محاولة لاخذ للرأي الآخر، زارت "النَّمَارِ" البطريركية الأرثونكسية في حارة التصارى في القدس القديمة. الكلُّ عجز عن المساعدة، المطارنة والكهنة والزلارون والخدم لا يتقنون سوى اليونانية ما عدا الأرشمندريت عطا الله حنًا الَّذي قال أنَّ موضّوع تعريب الكنيسة ومشاكل الطائفة مع الرئاسة الروحية "حساس" ويفضل عدم الُفوض فيه. والبطريرك "في اليونان، ولن ياتي قبل شمرين".

ودخول البطريركية التي تقدر مسلَّمتها بعشراتُ الدونياتُ والذروجُ منها لم يكون بالأمر السهل. فكل التعليمات باليونائية حتى تلك المدونة فوق حنفيات المياه وبعدما نزلنا سلالم وصعدناً لخرى وتمنا في الحديقة الشاسمة وبين المكاتب، كانت لفة الاشارة هي السبيل الوحيد للوصول الى بوابة البطريركية الارثونكسية اأعربية

والخلافات بين القيادة الروحية وابناه الطُّلُقَة الرَّدُولُكسِّيةً في فلُسطين قديمة جديدة، تعود جَدُورها الى اواكُلُ العُمِد العثماني. فُقد كَاثَت مِنْذُ سُلَّمَ معيدة الاسلامي عمر بن الخطاب الى البطريرك الممشقي الاصل سفرونيوس "العمدة العمرية" التي تعطي المسيحيين الدق في حماية صلباتهم وكناكسهم، حتى ذلك الدين كانت بطريركية عربية وبطاركتها ومطارنتها واساقفتها ورمبانما عرباً من سكان البلاد. ولكن علم ١٥٤٥ رقي آلى سنة البطريركية

بطريرك يونائي الاصل، وبقي الكرسي

الاستيطان قبل الجولة المقررة لوزيرة للخارجية الاميركية مأداين أولبرايت في الشرق الاوسط اعتباراً من ٩ ايلولَ الداري، في حين خففت الطوق العني المفروض على الاراضي الفلسطينية فسمحت لعدد من الفلسطينيين بالعودة الى اعمالهم في أراضيها للمرة الاولى منذَ لكثر من شهر.

ذهي تلغيه المحرب جنت من رحيس الوزراء بثيامين تتنيامو في مقابلة مع الاذاعة الاسرائيلية أن السرائيل ترفض تجميد الاستيطان في الاراضي الفلسطينية قبل جولة أولبرايت، وقالً، النحن مؤيدون لتعزيز المستوطنات القَائَمَةِ فَي يُمَودا وَلَلْسَامِرة (الصَّقَة الغربية) وسُنستمرُ في توسيعُها والبناء لينما كان في القدس (...) اي مبرر يضطرنا آلى دفع ثمن للوصول آلي مشاوضات الوضع النماكي مع الفلسطينيين"، نافياً بذلك المعلومات للتى نشرتها الصعف الاسرائيلية ومقادها أن نتنياهو مستعد لتجميد ألاستيطان وتعليق بناء مستوطنة "هار حوما" في جبل أبو غنيم في القدس الشرقية موقتة في مقابل التعجيلُ في مُفاوضاتُ الوضعُ النمائي للاراضي الفاسطينية التي من المفترض ان تشتمي في ايسار ١٩٩٩ بموجب الإتفاقات الموقعة بين الطرفين. وكان بدءً اعمال البناء في "هار

حوما" في اثار الملضي ادى الى تجميد المفاوضات بين الفلسطينيين واسرائيل. ويرأس نافيه وفداً اسرائيلياً من المقرر ويراس محدثات الاربعاء في واشنطن تحضيراً لزيارة اولبرايت. ويضم الوفد ليضاً المستشار السياسي لرئيس الوزراء عوزي اراد الى يوفال روتيم ونيَّفَيد بُرِدُوغُو المقربين مَنْ وَزِيْرُ الْنَارِجِية نيفيد ليفي. ومن العقرر أيضاً إن ترسل السلطة الفلسطينية وفداً

العثمانية واصدرت قانونا ينظم شؤون الى وأشنطن للفاية ذاتها. البطريركية نص على اعتبار البطريركية مؤسسة عثمانية واشترطت لن يكون وأكد نلفيه مجدنا انه الايمكن المطارنة والرهبان من العثمانيين، وحقّ الارتونكس العرب في منول لنوية القبر المقدس وشفل اعلى المناصب الكنسية تحقيق تقدم في المفاوضات ما لم تشن السلطة الفلسطينية حملة على للمذربين"، في اشارة الى عناصر حركتي على قدم المساولة مع اليوناتيين. غير أن المقاومة الاسلامية "حماس" و"الجماد البطريرك لم يف بتعمداته ولم تُصر الاسلامي". واعتبر ان السلطة الْحُكُومَّةُ الْعَثْمُاتِّيةَ عَلَى تَطْبِيقُ الْقُانُونَ. الفلسطينية "لم تفعل شيئاً عملياً" منذ واشتد النزاع مرة اذرى زمن النتداب العملية الانتحارية المزدوجة في ٢٠ البريطاني على فلسطين، فتدخلت تَمورُ فَي القَمسُ والنِّي أُوفَعتُ ٧٧ المُكُوَّمة البّريطانيّة واقرت أنّ البطريركية قتيلاً سِنَهم الانتحاريان اللَّذان نفذاها ليست مؤسّسة يونلنية بل وطنية أملية خاضعة للحكومة ذات السيادة على البلاد، ولم تعرف موياتهما بعد واضَّاف؛ "لم تحصل عمليات توقيف ولم تفكك وان للطائفة للدق في دخُول لخوية القبر المقدس، لكن التوصيات اهملت مرة المنظمات التذريبية كما لم تضبط الاسلمة غير المشروعة" في اراضي الدكم الناتي الفلسطيني. ويتذكر الناشطون قيادة الكاتب

وكان نُتِّنيامو قَّال الاحد ان لا "لَقَتْرَاح سَرِياً" لَتَجَمِيد الاستيطان. وفي اليوم ذاته نشرت صحيفة "معاريف" ان اسرائيل وافقت على تجميد البنا فَّى "مَارُ حومًا" حُمسة إسابيع في تشرين الإولُ المقبل، علماً بان ۖ بُضعةً اعياد يموديّة تقع في تلك الفترة. وفي المقليل يوافق الفلسطينيون على الفاء العملية الثانية لاعادة الانتشار العسكري الاسرائيلي في المناطق الريفية في الصُّفَّة العَّربية التي من المَفْترض ان تتم في Y أيلول بموجب الاتفاقات الموقعة في كانون الثاني الماضي.

تخفيف الطوق

وسمحت اسرائيل أمس لعدد محدود من الفلسطينيين بالعودة الى اعملاهم في اسرائيلُ للمرةُ الأولى منذ اغلاق الضفة الغربية وقطاع غزة اثر ونفت ان تكون هذه النطوة مجرد لفتة لاظهار حسن النية قبيل زيارة أولبرايت المنطقة

وقال مسؤولون فلسطينيون ان للبيش الاسرائيلي اصدر ٤٠٢٤ تصريح بخول، لكن شهوداً عند معابر حدودية أوضحوا ان بضع مئات فقط من العمال مخلوا أسراكيل. ولم يكن لعودة بعض العمال الى

ودم يحن حوب بسس المناطق اشفالهم تأثير ينكر على المناطق الفلسطينية حيث ادى الطوق الإمني ويقول طوباسي انه بقيام فسرائيل، الذي عزل تُماماً ألضفة الغربية وغزة عنَّ جرى التعامل مع اراضي الكنيسة واوقافها بما فيما المقاير "باستمتار"، إذ الدولة المبرية والقدس الشرقية أُعطَى البطريرات نفسه ۖ الدق الكامل في العربية الى مزيد من التعمور في الاقتصاد الفلسطيني. في غضون ذلك، أعلنت مصادر عقد صفقات مع الحكومة الاسرائيلية لبيع الراضي الارثونكسية مستنَّداً الى المُلَّادِياتُ ٱلمخصصة له بموجب قانون

فلسطينية في مدينة الخليل ان المستوطنين اليمود ملجموا عمالاً فاسطينيين يعملون في اصلاح شارع الشمداء في وسط المدينة ورشقوهم بالحجار وارمبومم باطلاق عيارات نأرية

التعقيد هو التُدخلات السياسية، لانه، فى أتجاههم. وقالت أن "المستوطنين الموجودين بحسب زنانيري، للسياسيين رؤى تختلف عن رؤى ابناء الشعب ولهم حساباتهم قرب البؤرة الاستيطانية ببت مداسا البراغمانية وحسابات البصلحة وحسابات تهجموا على العمال الفلسطينيين الذين الزَّمَانِ وَأَلِمَانٍ". لَذَلك يعتبر هُؤُلاءَ اتَّهم يعملون في اصلاح شارع الأشهداً مرسى ربية أخللوا من الجانب الارتني وخللوا من ووجموا اليمم عبارات عنصرية الجلابُ الفُلسطيني الذيُّ يـرَى عُلاقتهُ بالحكومة اليونانية فوق لي اعتبار وخذاوا ورشقوهم بالمجار كمأ اطلق بعضهم عُيَّاراتُ نَارِيةً فَي الْجِلْهِهُمِّ . وَاصِيْبُ الزَجَاجِ الْمَامِي نَجِرَافَةَ يَسْتَخْمُهَا الْعَمَالُ من الدِّائبُ الْيُونَائِيُ الَّذِيِّ وعَدَهُمْ مَرَاراً بحل المِسَالَةُ مع الكَنيسةُ اليونائية لكنه الفلسطينيون بعيارات عدة فاضطروا لم يفعل". وقال زناتيري إن أبناء الطلافة الى وقف العمل فترة من الزمن. كذلك وصُّلُوا لَلَى أَقَتَنَاعُ ۖ أَنْ الصَّرَاعُ هُو بِينَ اعتدى المستوطنون بالضرب على الرقاسة الروحية وأبناه الطائفة ويجب أن مواطن أميركي يدعى ديفيد مورميد يتولى ادارة اعمال الانشاء في مشروع يبُقى كَنْلُكُ"، لأن الارثونكسُّ الْعُربُ لنيهم مشلكل مع اوقافهم يريدون اصلاح الشارع. الدمول عليها بالطريقة التي يرتاونها دون مراعاة الحساسيات التي كانت وتمول الأولايات المتحدة مشروع اصلاح شارع للشمداء وتدسينه بموجب موجودة" و"الوضع يتطلب أن تقف لتفاق الخليل الذي وقع اواسط كأتون

وَّاعتقلتَّ القوات الإسرائيلية ليل الاثنين في قرية النضر قرب بيت لدم سبعة اشقاء من عائلة صبيح تراوح اعمارهم بين ١٦ و٢٩ عاماً بتهمة تزويد مصنع لانتاج المتفجرات في بيت ساحور أجمزة توقيت ونقلت آلافاعة الاسرائيلية عن مصادر لمنية ان لجهزة التوقيت التي عثر عليها في المصنع كانت صنعت في محل لاصلاح الفسالات في بيت لدم.

على صفيد آذر، أفلات مصادر فلسطّينية واسرائيلية إن الشرطة الفلسطينية اعتقلت عضوين سابقين في مجلس بلدية قرية السموع قرب الْخُلِيلَ فَي الصَّفةُ مَنْهُمينَ ببيع اسرائيليين اراضي. واعتقلت الشرطة الفلسطينية قبل ﴿ ﴿ يُوماً كُلاُّ مِنْ أَحَمِدُ خلايلة وأحمد أبو عقيلة في منزلهما وهما عضوان سابقان في مجلس بلدية السموع، كما أعلن سفيان نجل أحمد خلايله. وأوضح أنه زار والده المسجون في الخليل لكنه لم يتمكن من الحصول علَّى توضَّيحات لأسباب احتجازُ الرجلين. وتقلت الاذاعة الاسرائيلية عن

# اسرائيل لا تجمد الاستيطان قبل جولة أولبرايت لكنها تخفف الطوق المفروض على الضفة وغزة



شرطي فلسطيني يدقق في مويات فلسطينيين على معبر ابريز في قطاع عُزة قبل مخولهم مصادر أمنية أن الفلسطينيين متممان

ببيع يهود أراضي. وفي أيار وحزيران الماضيين، عثر على جثَّث ثلاثة فلسطينيين تورطوا في صفقات عقارية مع اسرآگيليين، فيّ منطقة رام الله، بينما التحر سمس أراض رابع في زنزانته وفقاً للرولية

الرسمية. 4 في دمشق قال شمود عيان ان (رويتر، و ص فاش أ، أب)

## ١٠ نواب حذروا نتنياهو من انسحابات جديدة والقضاء برأ ليبرمان من "بيبي غيت"

حذر نواب إسرائيليون متطرفون

سرائيل الأرض" التي يرأسها والتي اجتمعوا مع تتنبآهو سرأ قبل أسبوعين وأعلموه بأتهم سيحجبون الثقة عن حكومته إذا حصلت أنسحابات إسرائيلية من المنطقة "ج" في الضفة الغربية الخاضعة للسيطرة الإسرائيلية فقطُ. وكانت السلطة الفلُسطينية طلبت من تتنياهو تنفيذ المرحلّة الثانية من إعادة الإنتشار في للضفة الفربية في السابع من أيلول قبل وصول وزيرة الخارجية الأميركية مُعلَيْنَ أُولَبِرَايِتَ إِلَى الشرقَ الأُوسط في زيارتها الأولى، لكنه رفض خلك.

رئيس الوزر4 بنيامين نتنياهو من التصويت ضد الدكومة في الكنيست إذا وأَفَق على التنازل عنَّ مزيد من ألأراضي في للضفة الغربية واخضاعها سُلطة الحكم الذاتي الفلسطينية. وكشف أمس النائب مايكل كالإينر لوكلَّلة "الأسوشّيتد برس" أن عشرة من للنواب الـ ١٨ في كتلة "جبهة

نضم عدداً من النواب اليمينيين

"بيبي غيت" على صعيد آخر، أعلنت وزارة العدل الإسرائيلية أن القضاء قرر وقف ملاحقة المدير العام لرئاسة مُجلس الوزراء افيفتور ليبرمان ورجل

(1 ب، و ص ف)

الاعمال القريب من تنكتل "ليكود" نيفيد أبيل في قضية "بيبي غيث" لعدم كفاية الدليل في حقهما. وكان القضة قرر في ٢٠ نيسان المأضي عدم محاكمة نتنياهو ووزير

العدلُّ تسادي هاتفبي في أطارُ الفضيدة ناتما السبب عبنه. وثبتت المحكمة العليا هذا القرار في ٢٠ حزيران الماضي. حريري مصير. وسيوجه آلاتهام إلى زعيم حزب "شاس" الديني ارييه درعي بعد انتهاء محاكمة أولى متواصلة منذ ثلاث

مئات اللاجئين الفاسطينيين في سوريا

نفنوا اس أعتصاماً في مركز البليل

ظصحي في مخيم اليرموكُّ جنُوبُ دمشقُ التابع لوكالة الامم المتحدة لغوث

اللاجئين الفلسطينيين وتشغياهم

"اونروا" احتجاجاً على قرار الوكالة

خُفُضُ مساعداتها للجئين

سنوات يواجه فيها تهمة اختلاس وقد كشف التلفزيون الاسرائيلي فضيحة "بيبي غيت" في كانون الثاني الماضي، مَشَيْراً إلى ان رئيسَ الوزراءُ ووزيرً العدل رضحًا لضَّعُوط من درعي بُمُوَلُفُقَتهما عَلَىٰ تعيين المُدامِي المَفْمُورُ روني بلر – أون مستشاراً قالونياً للحكومة في مقابل دعم نواب "شاسً' لتفاق الخليل الذي وقعته الحكومة مع الفلسطينيين في ٥٥ كاثون الثاني

للماضي. وأراد درعّي من تعيين بلر ــّـ اون أنَّ يساعده الآخير على التخلص من تممة الفساد الموجهة اليه. لكن المحامي لم يبق في منصب المستشار القانوني سوى ١٢ ساعة.

## اغتيال عاملة في التلفزيون الجزائري والمذابح تنعكس على الانتخابات البلدية

برکلت (۲۷ علما)۔

وافايت تقارير صحفية إن عدد منذ ست سنوات من أعمال العنف

منبحة اخرى وقعت ليل السبت في بومرداس غرب الجزائر العاصمة بومرتس حرب عبرهـــر وسقط ضحيتها ٢٢ شخصا، وعن مقتل ثلاث نساء نبحا بينمن عاملة

رجال شرطة.

ضحايا مجزرة قرية سيدي ريس مساء النميس الماضي بلغ ٢٥٦ قتيلا

البلنية الى الخميس المقبل بدلا من أس للثلثاء وسط آجواء صعبة تواجه المرشحين نفعت بعضهم آلى الانسطب من المنافسة بسبب الأوضاع

والمرشحين. واعرب عن اعتقَّاده أنَّ

أرتفاع عدد الضحايا الني خلفتها الاخيرة قياسا بالمرحلة للتى سبقت الانتخابات النيابية ادى الى تقليص فرص مشاركة آلامزاب في الانتخابات البانية. وكشف ان كثيرين من مرشعي حرَّبه أنسحبوا في بعضّ الولايات بسبب تفاقم الاوضاع المنية. ودعا حزب التجمع من أجلُّ الثقافة والنيموقراطية بزعامة المكتور سعبد سعدى الى تأجيل الاتخابات، معتبرا لنها قضية مهمة تغرض نفسها نظرا للى حلجة الشعب الى أجراعات عمليةً لحمايته من التدهور الامني الذي دخعه للى نزوح شاءل الى المدن.

كذلك يشمد حزب النمضة (الاسلامي) الذي يتزعّمه الشيخ عبدالله جاب الله نزفا حادا في عدد

وكآن رئيس الوزراء الجزائري لحمد اويحيى لكد الجمعة أن الانتخابات الْبُلُدِيَّةُ سَتَجَرَى فَي موعدُّها. • في طهران نبد الناطق باسم وزارة الذَّارجية الأيرانية محمد محمدي بالمجازر التي تستمدف المدنيين في الجِرُادُرِ. وحضُ "المجموعة الدولية على مواجهة الجرائم التي لا مثيل لما ضد المدنيين الابرياء في الجزائر" ودعا الحكومة الجزائرية الى "تمهيد الطريق

(و ص ف، رویتر، اش ا)

#### تعشت الصحف الجزائرية ابس عن يتقلص عدد مرشدي الدزب في الانتخابات المقبلة نتيجة ماسمأه ألضفط المصلت على المواطنين

و"لوماتان" أن مسلحين اوقفوا بركات وَمِيَ لِمِ لَطَغُلَ عند حَلَجِزٌ وَاكُفُّ على لُلْطَرِيقُ المعانية لباب الزوار َ في شرقَ العلُّمَّة مساءً السبت. وقالت صحيفة "للفيز" أن بركات، ومَي مساعدة مدرج في ٱلتلفريون، كَانَتُ ولحدة من ثلاث نساء ركين سيارة اجرة قرابة الساعة السلاسة والنصف مساء وعثر لاحقا على جثثهن في غابة بوشاوي غرب للعلصمة. وروت صحيفة "ألوطن" أن رجالا أوقفوا السيارة وطلبوا من بركأت مويتها وانها اعتقدت أنهم

وهي اسوأ مجزرة تتعرض لما الجزائر في غيضون ذلَّك، قُررت وزارة الداخلية الجزآئرية تمديد مهلة استكمأل ملفات الترشيح الانتخابات

الامنية. وتوقع المسؤول في عُزبُّ حركة مجتمع السلم خاند بن طلور ان

# لتحقيق آمال الآمة الجزائرية بطريقة

# أبحروا من موروني الى انجوان

جزَّيرة لُلقمر الكبرَّى وَأَجُوَّان وَبِينَ المؤيدين والمعارضين، حتى أنِ عيداً من الجنود شوهد يفادر المرهأ. وقال لحدمم: "ارفض النماب الى الجوان". جزر القمر والمقطوعة منذ بعد ظمر التثنين، ما زاد التوتر المسيطر على

وتدنثت معلومات عن انشقاقات

الارخبيل.

وتجرى التحركات العسكرية ف وقت يزور سفير ساحل العآج ببأر بيري المبعوث الخلص لمنظمة الوحدة الافريقية منذ السبت جزرالقمر تمهيدآ

أفاد مراسلون صدافيون في مرفأ المؤتمر مصائمة بين المكومة والأنْفصلْليين. وعرح أنه يعتزم التوجه يُعَد ظَهِرَ ٱلْثَلْثَةُ (أَمِسُ) الَّي انْجُوان لاجراء مشاورات جديدة مع للمسؤولين الْإِنْفُصاليينَ، وقالَ أَن الدَّكُومَةُ طُلِّبَتُّ تأجيل المفاوضات المتعددة الطرف المقررة اعتباراً من ١٠ ايلول الجاري في أُدّيس لِبِأِيا. وَأَصْافَ أَنْ ٱلْحَكُومَةُ تقول أنما غير مستعدة للمفاوضات و"أنَّنَا نتجه عُلَّى ما يبدو نمو تِأْجِيل المفاوضات بضعة أيام أو أسبوعاً . وكان ندو ١٥٠ عسكرياً ارسلوا الى أنجوان خلال التظاهرات الانفصالية

التي نظمت في تموز الماضي، عادوا الاسبوع الماضي الى جزيرة القمر الكبرى. وقال ديبلوماسي رفض ذكر اسـمـه: "أمــل فــي ألا يـــــــــــــــر البتشددون". وأكدت حكومة الرئيس محمد تقي عبدً للكريم انهاً تفضّلَ "الْحوار" اليجاد

حل للأزمةُ. وأبدت استعدادها لمنح حكم ذاتي أوسع رافضة من جمةً لخرى المسأس بوحدة لراضي جمهورية جزر القمر.

# القذافي يحضّ على الوحدة العربية ويتحدث عن غزو غربي لليبيا

حض الزعيم الليبي العقيد معمر القنافي على قيام الوحدة العربية واقترح فتح الحدود مع أربع دول افريقية هي مصر والسودان والنيجر والتشاد، وحذر من أن الدول الغربية قَد تغزو ليبيا سعيا ورا شمسها

وقال في خطلب لمام ملتقى "القيلاة الشُّعينَة أَلَاجِتُماعِية الْعامِة ۖ في أَطَارِ الاحتفالات بللذكرى اللاا لثورة الفاتح من سبتمبر أن "ألتقدم مرتبطُ بللوحدةً العربيةُ فَلاَ تَسْتطيع في دُولَةَ عُربيةَ أَن تفعل شيئا بمفرنها (...) وأذا كانت الامة العربية دولة ولحدة وحنث اعتداء على في دُولة فأن اللهة العربية بكاملها تردّ على هذا الاعتداء .

وطالب بـ"فتح عدود ليبيا مع مصر والسودان والنيجر والتشاد لان مذه الدول تمثلك المياه أي الجنة". واقترح لن أيتوجه الليبيون الى مذه الدول للاستفادة من المياه" على ان يأتي سكانها "آلي ليبيا الاستفادة من النفط والفار"، وأضاف: "أملا بهم حتى أو أدى ذَلك َّالَى لَن يغيضوا الَّى تَونُس وحتي الى اوروبا. وهذا سيكون عملا تأريخيا". وآعتبر آن "المياه لما صفة الديمومة، لكن للنفط محدود".

# وَحِدْر مِن مُعْبِةَ النَّسُهُ فِي دُولَةً

دعا الباهث الاقتصادي السوري سمير سعيفان، في دراسة نشرتها السُوريين "من الحجم المتوسط وما فوق" تدير اعمالها عبر "حساباتها محيفَّة "التُّورة" الرّسمية، الى اجراء "تغييرات جنرية" في الانظمة المصرفية المصرفية في لبنان واوروبا وبلدان اخرى مجاورة". ونكر أن منه الموالّ

وبرر دعوته باسباب عدة منما "جنَّبْ ٱلاستثمارات" الضرورية لـ"منع تدمور المستوى المعيشي" الامر الذي

وألقيمات المصرفية للمعمول بها حاليا مي "طاردة الاستثمارات والمدخرات". وقال أن "الخطوآت الجزئية" التي، لتذنُّتُهَا للنَّكومة السَّورية نُحو التفتاح الاقتصادي أتعكس أقتناءها بمذأ التغيير وادراكما لضرورته وانما "حرضت الاستثمار وأوجنت فرص عمل جديدة,وحركت السوق وثبتت قيِمة العملة السورية ازاه الدولار"، الا أن البطء في خطوات التغيير ومحدوديتها يعكسانَ التخوف من الأثار السلبية

لُ ١٧٠٠ "وان الارصدة "ليست ذات قيمة تذكر". ُ ولاحظ أن "الابطاء قد تسبب بتدني معذلات الاستثمار المحلي الحكومي والخاص وباست مرار مروب رؤوس

وكان وزيسر المال السورى خالد المهايني أعلن الاثنين أن موازَّنة ١٩٩٨ ستعتمد سعر صرف موددا لليرة السورية بالنسبة الى النفقات والوارنات وينكر أن سوريا تعتمد

وشدد على الربط بين الاسعار المركزي المراقب الخاضع للسيطرة الدر للى نظلم نقد قابل للتعويل الدر بما يعنيه نلك من حرية تطول جميع العملات وفتح الدسابات وللتحويلات

سوري وضعوا أموالهم في حوزة من سموا بـ"جامعي الإموال" عوض وضعما في المصارف وَّمنا يَشَكلُ "نَلْبِلًا على عدم مناسبة التنظمة النقدية والمصرفية المالية العمول بها في سورياً وفشَّلها أثم. في لجنّـذاب المنخرات وتالياً على ضرورة تغييرها". وُخْلُص أَن التكامل الاقتصادي العربي يتطلب من جملة ما يتطلبه وحدة الانظمة النقدية والمالية العربية (ُ...) و**لا** نُعتقد ان ُنظام النقد غَيْر أَلْقَاءُلُ لَلْمُحويلُ الْمَرِ المطبقُ في سورياً اليوم مو المرشح لاعتماده كنظام نقدي مالي للوحدة الاقتصادية العربية

يحتفظ بها في الذارج "ما يعنَي

استنزافاً مستمراً في حين لن المطلوب هو ليجاد "مناخ استثمار" في سوريا

يشجع رؤوس الأموال هذه على العودة.

وَلَّفْتُ لِلْيَ إِنْ أَكْثَرِ مِنْ ١٢٥ أَلْفُ

#### وفد ایرانی یبحث ف*ي* انشاء مترو فی دمشق

دمشق – و ص ف – افادت الوكالة العربية السورية للانباء " سانا " ان وزير النقل مفيد عبد الكريم بدث امس مع وقد ايراني يضم سبعة خبرا من شركة "مترو مران" في مشروع اقامة مترو في دمشق. وأكد الوزير السوري "لممية الشاء المترو وأعتباره أياه "من أمم مشاريع البنى التحتية والاستراتيجية التي تدخل في اولويات خطة وزارة النقال، وأمل في التومل الى النفاق تعاون مع الدكومة

ألايرانية في هذا المجال ولن ينجز المشروع بالتعاون بين البلدين . بسمور بين سبدين . وكان مسؤولون في وزارة للنقل السورية بحثوا في 10 أب الماضي مع خبرا و من لرمينيا مشروع اقامة مترو في العاصمة السورية وقال مدير الدراسات في الوزارة موسى الشعار أن سُوريا طُلبت منَّ الجُلُعُب الأرمني "تقديم عرض فني وملي الدراسة الددوى التقنية الاقتصادية للبترو وَنَّكُلِت \* سِقًا\* عَنْ الوقد الإيراني ان

# للبدء بوضعُ الدّراسات الأولية والجدوى الالتمادية المشروع".

العير نايف بن عبد العزيز الذي سلمه رسلاة من الملك فهد بن عبد العزيز تتمحور على العلاقات التناكية. ولم يصدر في تصريح عن في من الجانبين عقب اللقاء. وكان الوزير السعودي دعا لدى وصوله الى القامرة الاثنين الى بدل مزيد من الجمود لـ"مكَافَحة الأرمَابَ" في ألدول العربية. واشأد بالتعاون الامني بين مصر والسعودية. واكد مصرّر رسميّ مصرّي لن تمة تعلوناً وثيقاً بين مُصرّ والسعودية في مجال مكافحة الارماب وان المُدين يتبادلان المعلومات في شأته بالتعالم.

سعياً للى تقريب مصر والسودان. سيا الى تعريب مصر والسودين. وقلات أمس عن "مصر ديبلوماسي" توقعه "لغراجا سياسيا" في العلاقات بين البلدين "نظراً الى التمديدات التي يتعرض لما السودان من الشرق والجنوب اضافة الى التدخل الاسرائيلي في الأقرن الافريقي الذي يمدد مصالح دول ولدي النيل". وتتمم المكونة السودانية اسرائيل بدعم اريتريا ضد السودان والسعي الى ايجاد موطئ

وتأثر الوهع المعيشي لسكان ولدي حلفا كثيرا منذ وقف الملاحة التمرية بالصفن البخارية من جُمَّةُ اخْرَى، أعلَن العمين العام السابق العزب العيموقراطي الوحدوي الشريف زين

العلبدين المندي الذي عاد الى السودان اخيرا بعد تماني سنوات من المنفى الاختياري، انه سيقوم بمبادرة لقحسين العلاقات السودانية – المصرية، وهو يرأس لمنة تدعمها الدواة التضميع الدوار بين الحكومة والمعارضة، وصرح لوكانة الانباء السودانية "سونا" ان هذه المهمة "باتت لحال الأولوية بالنسبة الينا كمواطنين سوماليين، ولكد انه شعر بوجود "رغبة عقيقية لدى البسؤولين في الفرطوم في تدسين العلاقات" مع مصر.

#### عرفات تسلم اوراق المثل العماني

غزة - وص ف - لغلبت مصادر فلسطينية رسمية في غزة ان رئيس السلطة الوطنية الطلسطينية ياسر عرفات استقبل امس معثل سلطنة عمان المسن لدى السلطة سلم الشنغري وتسلم منه اوراق اعتماده، في حضور الأمين العام الرئاسة الفلسطينية الطيب عبد الرحيم وعدد وكانت الدكومة العمانية الآرت قبل نحو اسبوعين تعيين ممثلها لدى السلطة الفاسطينية . في مسعى منها لدعم عملية السلام " كما أوضح مصدر في وزارة الخرجية العمانية في حيث وعمان هي الدولة الطبيعية الوحيمة التي كأن لما مكتب للتمثيل التجاري في أسرائيل. الا

# ٣٠٠ جندي من جزر القمر

موروني ان ما بين ٢٠٠ و٢٠٠ جندى مَنْ جُزُّر الْقَمر تُوْجِموا ابْسُ على متنَّ سفينتين الى جزيرة أنجوان التفصالية التي تطالب بالانضمام الى فرنسا. وتجمع الجنود اعتباراً من مساء الاثنَين في مرفأً العلصمةً، لكنّ موعد إيحارهم تأخر لأن بعض افراد طلقم ألسفينتين المدنيتين اللتين تؤمنان عادة الرحلات بين جزر القمر رفضوا التوجه آلى انجوان.

في صفوف العسكريين وبين سكان ولم تصلح بعد خطوط الماتف بين

طمعأ بشمسها ورمالها وحليب نوقها تفصل بين مصر وليبيا للمؤول دون التواصل بين الشعب العربي الولعد في البلدين والأستخادة من النولرد الطبيعية فبمما مثل المياه والنفط والغاز وفاخر يانجاز النمر الصناعي العظيم

ورملاها وشواطئها وتمورها وحتى طيب

يضاهي". واستنكر استيراد بلاده الطيب من الخارج في حين أن لنيها حليب

ولصَّفا أماه باته أنداز ثوري، وليبيا ورأى أن الدول الغربية قد تفزه

واعلَىٰن انَ "هَنـَاكُ شَيكُةَ اخْرَى فَي طريقما للى الانجاز طولما اربعة الاف كيلومتر لنقل الغاز من البر والبحر الى خ اوروبا عبر ايطاليا". ليبياً في يوم من الايام قائلا أن منه للدول ليس لديها ما يكفي من اشعة الشمس لتوليد الطاقة الشمسية وليبيا أفضلُ مُكانٌ على وجه الإرض من حيث وفرة أشعة الشمس والرمال سلعة لُوليَّةَ ورمالُ لَيبيا عَلَى دَرجَةَ عَالَيةَ مِن لَّجُودةً ۗ. واضافَ أسبابا أخْرَى لفزو غربي لليبيا منها "بطيخها ألمتأز الذي ينبت فيُّ رَمَالِهِا العَالَيْةَ الْجُودَةُ ۗ وُ تُمَرِّهُا الَّذِي لآ يضامي وقد يرغبون في المصول عليه و الجمال قد تكون سببا أخر فالجمل فريد في قه يسير اشهرا دون حلجة الى ماء. كما ان حليب النَّوقُ لَا

الدولة الأولى التي تعقق منا التباز

(وص ف، رویتر، واج)

دراسة نشرت في "الثورة" السورية دعت الى تغييرات جذرية في الاقتصاد وأكد ان " غالبية" رجال الاعمال

والنَّقَدِّية في سورياً منها توحيد سُفر صرف العملة السورية ازاء العملات

يتطلُّبُ "توظيفُات ملَّيةٌ كبيرةٌ لا بدُّ مَن تَأْمِينُما ۗ، معتبراً إن الإنظمةُ المالية

للتفييرات السريعة". وفي مجال تدرير النقد ، رأى ان الحكومة "لم تتخذ أي اجرا جدي" وان سياسة توهيد سعر الصرف أعلى ستسه موسيا شعر المعرفة تمو بطلما لا تعتبر في ناتما خطوة نمو تعرير النقد"، بل الما "ليست اكثر من تحضير لتحريره" مشيراً في ان السماح للمواطنين السوريين بفتح حسابات بالدولار في ايلول الماضي "جاء مبتوراً" إذ ان عدد هذه الدسابات "لم يتجاوز

الاموال والمحضرات وأدى بـدام مـن فى المستوى المعيشي للمواطَّنينُ يزدأُدُ

أسفارا عدة للصرف أزاء التولار تراوح يسين ١١,١٥ و١٦ و٥,٥3 و٥٠ ليرة سورية. والاجور بعد التحول من نظَّام النقدّ الحكومية المطلقة وغير القآبل التحويل

## شركة مترو طمران تتطلع بجئية ولمتمام إلى أتشاء مُترو في دمشق وأنما "مُستعدة

## وتقديم القروض وتحريك معدلات

## رسالة من الملك فهد الى مبارك القلورة – و ص ف – استقبل أمس الرخيس المصري حسني مبارك وزير الداخلية السعودي

مساع سودانية لتقريب القاهرة والخرطوم النرطوم — وص ف — نشرت صحيفة "للشارع السياسي" السودائية الستقلة أن وفدا من الوجماء السودائيين من وادي حلفاء القريب من الحدود المصرية، سيتوجه الى القاهرة قريبا

قدم لها في القرن الافريقي. قدم لها في القرن الافريقي. وقالت الصحيفة أن العلاقات بين مصر والسودان "يمكن أن تمود الى طبيعتها في حال 🏈 ... تنشيط الاتمالات الرسبية وغير الرسبية .

من المسؤولين الفاسطينين المعنيين بالعلاقات العربية والدولية. انها قررت تجميد عَلَقلتها مع اسراقيل في كانون الأول ١٩٩٦ وعَلَدر مسؤول مكتبها التجاري (و ص ف) | في تل أبيب مدسن البلوشي مكان عمله مطلع منه السنة ولم يعد الى اسراتيل. بعد سنتين على اتفاق دايتون للسلام

الاحباط والقلق يسودان البوسنة

وخطوط التقسيم تعرقل المصالحة

الشرطي الكرواتي للسابق ميرو بايراموفيتش

قَلْنَي أَقَرَ فَي حَدِيثَ نَشَرَتُهُ مَجْلُهُ \*فَيْرَالُ تريبيون " المستقلة قه قتل ٢٢ شخصا

مُرِّبُونِي مِن الصرب في الأيام الأولى من الدرب العربية – الكرواتية. (رويتر تيليفوتو)

صرب للبوسنة " المعلتة من جانب واحد

بيليقا بلاقسيتش، العدوة اللدودة

لْلُقَوِّميين المتشددين في بالي، الا في

تعميق الموة بين الطرفين. وغداة تدخل " سفور" للسيطرة على

وسائل اعلام مرئية ومسموعة تابعة

للمتشدددن وخصوصا محطة الارسال في

أودريغوفو ، أفادت أنباه لم تتأكد لر

أنصار كارادزيتش توصلوا ألى تسوية العمر محرص موسط مي سوي مع \* سفور" لقضي باستعادتهم السيطرة على المحطة في مقابل وقف الحملات الاعلامية على المؤسسات

الاجنبية والدعاية المعادية الامم المتحدة. ( أ ب ، و ص ف )

بريطانيا ستحظر

القاء المواد المشعة

في البحر

لندن – وص ف – اعلنت امس

د اعفاء من القاء مواد مشعة بموجب

الْاتفاق الدولي الذي وقعته ١٥ بُلُدًا تقع على ضفاف الاطلسي والهادفة الى

مراقبة التلوث البحري وخَفْضُه. ووصف وزير البيئة البريطاني مليكل

ميثُّار في مُقَابِلَة مع مُبِئَةً الأَلَاعَةُ البريطانية "بي بي سي" هنا القرار باله "لهم تغيير في السياسة البريطانية في

ما يُتعلقُ بالبُمريةُ منذ ٢٠ علماً على

يتفُاوضُ حالَّيا مع الُّدولُ الْاخرىُ الموقعة لاتفاق "لوسبار" في بروكسيل

لاعادة تدبيد هذا التشريع الدولي،

وسيحظر من الآن فصاعدا القاء التفايات والمواد المشعة "ذات

المستويّات الضّعيفُة والمتوسطة" في المياه البريطانية.

تعليمات برفع بند الإعفاء.

الحكومة البريطانية نيتما حظر القاة

المواد المشعة في البحر ووقف القاه مولًد خطرة في أُطار لجَّنةً أوسلو — ياريس في شأن التلوث في الاطلسي. وتتمتع بريطانيا وفرنسا حتى الآن في البوسنة المقرر اجراؤها في ١٢

لِيلُول وَ2{ مِنْهُ، وَالْتِي يُفْتَرِضُ أَنْ تكون آخر محطات المصالحة السياسية

الكبرى بموجب إتفاق دايتون السلام ،

تراجع الأمل لـدى المراقبين في الغاء خطوط التقسيم وتزايد الشعور بالإحباط

فَفِّي (٢ تشرين الثاني ١٩٩٥،

اسكت للفاق السلام المنافع بعد 21 شمرا من العرب في البوسنة والمرسك ، لكنه قسم البلاد كيانين احدهما صربي

والآخر كروأتي – مسلّم، ما أدى الَّيّ ظهور حدود غير مرئية لكنها محكمة

تصطُّدم بُها كُل مُحَّاولات المصالحة

وتمتد مسافة ١٠٥٠ كيلومترا من

شمال البوسنة الى جنوبها. وعلى رغم إزالة نقاط التفتيش

وعلى روعم إرائه تقاط المتحديس الأخيرة التي اقامتها الشرطة بين ساراييفوء عاصمة التحاد الكرواتي-المسلم ، وبالي المعقل الجبلي الذي اطن "عاصمة" الكيان الصربي على مسافة 0 ( كياميةراء فان الحدود لا تزال قلامة.

ويشكل مقمى أطلق عليه اسم

"دليتون " نقطة تقلطع، لذ يتوقف عنده

العابرون بين سارلييفو وبالي وبالعكس، فيتركون سياراتهم في العراب ليركبوا سيارات لجرة كي لا تـفضح لوحات

الما موستار؛ على مسافة ١٣٠ كيلومترا الى البنوب؛ المدينة "الشميدة" التي المتلحتما عامي ١٩٩٢ و ١٩٩٤ معرك دلمية بين الكروات والمسلمين، الا تراال علية بين الكروات والمسلمين،

فلا تزال مقسومة عند شفتي نمر نيريتفا وتعكس صعوبة ارساء الاتعاد الكرواتي البسلم الذي ندم عن تدالف

قسري بين المجموعتين. وتبدوالجسور

التي بناها الاوروبيون مهجورة باستثناء

سيأرات قليلة جُدًا تُدمل لُوْدَاتُ لَجِنبية.

وفي المتاجر يجري الدفع بالكونا الكرواتية في الغرب وبالدينار المسلم

وتتزايد الامثلة على إخفاق محاولات

المصالحة بين الصرب والكروات والمسلمين، بديث تقلص اتفاق دايتون الى مجرد وقف نار مكاف، يضمنه وجود

قوة ترسيخ الاستقرار في البوسنة والهرسك التابعة لدلف شمال

الْاطلىسي"سقور" وقولمها ٢١ الف رجل

تنتمى مممتماً منتصف ليار١٩٩٨. ولا

يزال أَلْشَقَ المدني من الاتفاق حبرا علَى ورق من حيث أعاقة حرية الانتقال،

وتُعَثّر عُودة اللاجئين، وتعطّيل الميئات

السياسية المشتركة بعد سنة من الانتخابات العلمة في ١٤ ليلول ١٩٩٦.

و يمند إبعاث الصدوات التفصالية

ومينمنة الأحزاب للقومية والدلافات

المستعصية على الراضي البوسنية بالتقسيم أو بتجدد القتال. وبعد شمر

من عمليةً لـ"سفور" في برييدور، في الاراضي الصربية لا يــزال المتهمون

بجرائم حرب يتجولون بحرية، بداً من

الرَّعِيمِ السَّابِقِ لَصَرِّبُ البوسَّنَةُ رادوفان كارلدزيتش العلادق دوليا والذي يحكم في الطَّل مططأ بمساعديه في بالي.

ولا يسامم دعم العواصم الأجنبية،

وخصوصا واشتطن، لرئيسة "جمهورية

التسجيل انتماعهم

(وص ف، رويتر)

باستعمال المطارات المحنية في اليابان.

نزاعٌ عسكري في المنطّقة، نصوب حربًّا

ين الكوريتين أو بين الصين وتليوان، وتسعى طوكيو الى ادقاء كلمة "نزاع"

مبهمة في نص المعاهدة مع واشنطن.

ُويتمرُّكُز نَدُّو ٤٧ الف جُنْدَي اميرَكي

في الاراضي اليابانية بموجب معلمًدة

وَلَلْمَفَارِّقَةً فَأَن الْفُلَاقَاتِ الصِينِيةِ --

وخفُ التوتر في النزاع على جزر في بدر الصين الشرقي يطالب البلدان بالسيادة

ُوفي المجال الاقتصادى، تعدُّ اليابان

رابع أكبر مستثمر في الصين، وهي عاودت اخيراً ارسال مثات العلايين من

الدولارات مساعدات كانت جمعتما أثر

لتجارب النووية التي لجرتها بيجيئغ عام

ويتعاون البلدان في شؤون بيئية، وطالب هاشيموتو في خطاب القاه

السبوع الماضي بتوسيع مجالات التعاون والدوار بينهما، مشدداً على أن طوكيو

وسور بيعت المستعلق المنطقة ال

ضفتي مصيق تايوان ، ورحبت الصين

وسيلتقي هاشيموتو في زيارته

الرئيسُ الصِّيني جيانة عُ زَيمينَّ ورَّئيسُ الوزر4 لي بنعُ وسيلقي خطاباً في

المدرسة الوطنية للادارة في بيجينغ،

كما سيزور منطقة منشوريا ألتى

حكمتها اليابان كدولة مصطنعة فر الثلاثينات، وتعد اليوم أكبر مناطق

الاستثمار للبِلْبِأْتِي فِي الْصَيْنِ.

وأهم سبيين لتورط ولشنطن في

## موسكو ترى واشنطن وراء اسرائيل في مسألة التكنولوجيا الروسية لايران نشرت صيفة "الترفستيا الروسية

فيه تعكر العلاقات بين روسيا واسرائيل نتيجة قلق الدُّكومة الاسرائيلية من بيع أيران تكنولوجيا حربية روسية تمكنها من صنع صواريخ متوسطة وبعيدة المدى وتطرق للَّى الرسالة التي وجمها رئيس ألوزراء الأسرائيلي بنيامين نتنباهو الى وزير الفارجية الروسي يفعني بريماكوف وائتى ادعت القنأة رئيس دائرة الاعلام في وزارة أأخارجية الُروسَية فُاليري نيسَّتَرُوشَكينَ أَن منه الرسالة 'تتناول قضايا التسوية

روسي، لـم تـنكـر اسـمـه، ان وراه روسي. الموقف الاسرائيلي واشتطن. وقال أن القصة قديمة، أن لا يعجب واشنطن تطور علاقاتنا مع أيران. ويستغل موضوع نقل التكنولوجيا الصاروخية والبرنآمج النووي الايراآي باستمرار للحؤول دون تطور مُذَهُ العلاقات. ولكن في كل مرة تعرض وقلاع يراد بها على حد زعمهم اثبات ننب روسيا ومن لنحن اوردت الصحيفة

موسكو وطهران". واكد ان ايران لبرنامج نوّوي عسكُري في ليّران، ملاحظاً أنها لم تنف قط عدم وجود وفي معلومات "الرفستيا" ان

دحض لاس الزعيم الكوبي فيديل كاسترو( ٧١ علماً) شائعات عن وفاته، وخرج معتمراً قيعته ومرتدياً لباسه الزيتوني المعتلد متحدياً العطر الفزير والقى في هافاتا خطاباً استفرق نحو ثلاثة أرباع الساعة مع بدء السنة الدراسية الجديدة، بعد صمت استمر خمسة أشهر وغذى روايات عن وضعه الصحي. وقال سلخرا: "الوداع ... هذا ما يأمله الامبرياليون (...) قولوا وداعاً لاحلامكم أيها الامبرياليون". وهو احتفل الشهر الماضي يعيد ميلاده الحادي والسبعين وأعلن أن الترورة الكوبية ستستمر، مؤكدا الشعه بالاجبال الشابة الجديدة. ال الحورة مصوية المستصرة والمستشفى بل عن وجود الزعيم الكوبي في المستشفى بل عن وفاته، سرعان ما نفتها وزارة العلاقات الذارجية الكوبية الخميس الماضي.

# وزير الداخلية الايراني اختار امرأة



عين وزير الداخلية الايراني عبطلله لتصير أول امرأة تُشفل مذا المنصب

> "مجاهدين خلق" اعلنت شن ۲۹۶ هجوماً هذه السنة

بغداد – و ص ف – أعلن زعيم ن خلق الإيراب المعارضة المسلحة آلتى تتخذ بغداد مقراً لما مسعود رجوي، ان المنظمة تفنت في الاشهر السبّعة الاولى من السنة الجارية ٢٩٤ عملية داخل ايران"، لكنه لم يوضح اعداف هذه العمليات او حصيلتما وتعمد مجدداً "مواصلة ألعمل لاطأحة النظام

وكآن الرئيس الايراني محمد خاتمي طلبُ السَّبتُ لَلمَاضي من الدول الغربية

> تقرير عن تزويد الصين ايران والعراق تقنيات عسكرية

صحيفة "واشنطن تايمس" أن تقريراً لاستُخبارات البحرية الاميركية يؤكُّد ان السَين زودت ايبران والعراق تقنيات عسكرية لتطوير برامج

ويـَقـول التنقريـران "مـواد كيميانية منظورة" مصدرها الصين، مُبطَّتُ اخيراً فيما كانت مرسلة الى الشرق الأوسط على متن سفينة سعوديَّة، في انتهاك للعقوبات التي تفرضها الامم المتحدة على بغداد وأوضّح ان هـنّه المولد يخترض أن تَستخْدَم في "انتاج وقود للصواريخ العراقية". ويضيف أن "وضعا مشأبها يجرى حاليا في ايران، مع نقل مستمر المعدات والتكنولوجيا من الصين الى مذا البلد".

الحد البرامع الأكثر نشاطا لاسلحة الدمار الْشَاءِلُ في العَالم الثالث وتجري في مُنطقة مهمة جدا استراتيجياً بالتسبة الى الولايات المتحدة".

- 10 ME

---

ما دلازيا جيما

- - ...

واصدرت محكمة الاستئناف في كوبنماغن الدكم. وسيحدد القاضي بعد ظهر البوم الحكام على توماس ديري ناكابا ومايكل فولدر ونيكي

مقالا كتبه كونستانتين اغيرت وتناول في الشرق الاوسط عصراً ولم ترد فيها كلمة واحدة عن ليران". ووصف مسؤول أخر في الوزارة النبأ الذي بثه التلفزيون الاسرائيلي بأنه "من تسج

الخارجية الروسية اوقفت الصفقة.

(اف ب تبلیفوتو)

نوري أَمَسُ زَهرة شُوجِكِي فِي منصب مدير عام في الوزارة لشَّوون المرأة

والعراق "التخلي عنَّ دعَمها للَّلْرَهانِينَنَّ" في اشارة الى "مجاهدين خلق".

ولفت الى أن هذه المبائلات تمثل

احكام في الدانمارك على نازيين جىد

ممدر قضائي أن ثلاثة تازيين جند ىلماركيين دينوا امس بتهمة صنع ثلاث رسآئل مفخخة ومحاولة ارسالها الى بريطانياً في كاتون الثاني الملضي

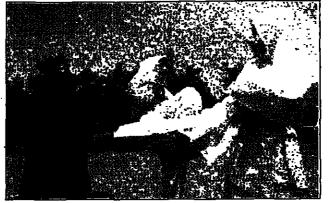
ستيتسفارد

ولبطل مفعول هذه الرسائل الثلاث 🧗 المففَّفة وعدماً عثرت عليها الشرطة الاسوجية بناءً على معلومات من الشرطة الداتماركية في مالمو في

تصريحاً لمسؤول في وزارة الظرجية البريطانية جاه فيم أن التتمال نقل التكثولوجيا من غير قصد في اطار برنامج أعداد الباحثين الفيزياليين والفنين الايرانيين على ايدي خبراً روس لا برال قائماً كالسابق". وهو يقصد البرنامج الذي يرافق تشييد مفاعل نووي روسي في يوشمر في جنوب إيران. واضاف أن السلطات الروسية "كلات عام ١٩٩٥ تسمح للآيراقيين بأن يحتفظوا بالوقود النووي بعد استملاكه بدل نقله الى روسياً كما ينص عليه الاتفاق بين اشْترت تَكُنولوجيّا لا تستخدم في البرامج النووية المحنية، كما حصل عندما انشأت بواسطة التكنولوجيا للصينية مصنعآ لتخصيب الاورانيوم لا تحتأج لليه لتشغيل المفاعلات التووية من غُير أن يُصدر أي توضيح معدول لمده المسألة من بيجينغ او طمران". واشار الى تأكيد الوكالة الدولية للطاقة النَّرية اتها لم تعثر على أكَّار

هذا للبرنامج. طهرّان ۗ ووزارة ۗ الطاقة الأذرية الرّوسية شارفتاً عَامَ ١٩٩٣ توقيع عقد لبيع الاولَى مفاعلًا يعمل بظَّمَاءً لِلثَّقيلِ أَيُّ يصلح للإغراض العسكرية، لكن وزارة

# لمنصب مدير عام للشؤون النسائية



منذ انتصار الثورة الاسلامية في ايران . وومفت صصفة "ليران نيوز" التي

القانونية والبرامانية

الجممورية الأسلامية للانباء "أرنا"

الايرانية أن لعبة الكاراتيه ستدرج في برنامج المسابقات الرياضية النسائية

في دورة العاب الدول الاسلامية المُقررة في كانون الإول في ايـران.

وسيسمح آلايرانيات المشاركة للمرة الَّاولَى مَنَّذَ قَيَامُ الْتُورَةُ الْاسْلَامِيةَ فَي

موبئ هذا للكاراتية في هذه الأعاب التي يفترض أن تبدأ في (1 كاتون الاول في طهران كما اعلنت مسؤولة التحاد الكاراتية للنساء في ايران

جينوس شريعةً بناهي. وفي السنوات التي تلت الثورة

الاسلامية كاثت الريأضة النسائية

عمومآ والالعاب القتالية خصوصاموضع

تجاهل واعتبرت ممارستها بعيدة عن

تركيا: اعتقال

١٤ اسلامياً

شاركوا في تظاهرات

اسطنبول – رويتر– أفادت وكالة

أنباء الناهول" التركية شبه الرسمية

أنْ السلطات قبضت على ١٢ من

أعضاء جماعة "جيش الله" المحظورة

آلتى نظمت تظامرات في اسطنبول

ضد ّ قانون جعل التعليم الْأَلزامي ثمَّلْي سنوات متصلة" عوض خمس تمهيدا

وتقول السلطات لن المشتبه فيهم

ومنهم الزعيم المحلي للجماعة في

اسطنيول شاركوا في ثلاث تظاهرات

أوائل أب في المدينة وهي كبرى

ونظم الاسلاميون احتجاجات عدة

معظمها بعد صلاة الجمعة منذ بدأت

المكومة برئاسة زعيم حزب الوطن

الام مسعود يلماظ محاولة إدخال

تعبيلات على نظام التعليم لدعم

التركية امس أعضاء "بعثة السلام"

النين عاولوا التوجه الى نيار بكر في

جنوبٌ شرق البلاد للحض على أبداد

حُلُّ سَلَمْيُّ لَلْمَشْكَلَةُ الْكَرِيْبَةُ في

من جهة أخرى، منعت السلطات

النظام للعلماني في البلاد.

تركيا، من دخول انقرة.

لاقفال المدارس العينية.

مدن تركيا.

(أب، و من ف)

الدور التقايدي للمرأة المسلمة

تصدر بالتكليزية شوّدائي باتها " منافعة قديمة عن حقوق التسان"، لكنها لم تورد تفاصيل عن المناصّب التي شفلتها في السليق. ومعلوم انها كالت مستشارة نوري لشؤون المرأة عندما كان وزيرا للتأخلية بين عامي ١٩٨٩ و٢٩٩٦. وهي استابَّة سابقة المداد والمداد وفي السبه السبعة في العلوم السياسية في جامعة طهران، وعضو في المجلس الثقافي والاجتماعي النسائي التابع المجلس ألاعلى الثوَّرة الثقافيَّة.

ويتوقع أن تتعامل الان مع قضليا مثل القوانين الاجتماعية المتعلقة بالمرأة ويالعنف ضد النساء. وهي تُعتبرُ المُرأة الثالثة تعين في منصبَ رئيسي في حكومة الرَّئيسُ محمد طاقرات، في أشارة ألى انما أن تسمح خُلْتُمِي ٱلَّذِيِّ سبق له ان عَيْن معصومة ابتكار ناقباً له وهي محاضرة تلقت علومها في الولاياتُ المتحدَّة، وعين

وضع اللَّمُسَاتِ الأخيرةُ على مبادئُ معامدة الدفاع المشتركة، ومنها حجم وزير للتقافة والارشاد عطاء الله مُمَّاجُراتي اعظم نُوري تاكباً له الشؤون نشوب "مُزاع عُسكري طارئ" قرب اليابان. وبدأت المدادثات قبل سنة، ويعتبر نوري مثل خلتمي معتدلاً وصدر في تموز تقرير تمهيدي اقترح تزويد البابان الولايات المتحدة دعماً وتعُرضُ لَانتَقَالَات قَوية مَّن التيار المتشدد الذي يصفه باقه متحرر اكثر في غضون نلك، افلات وكالة

ي مرسي سيبدي بموجب معتهده تدفع واشنطن في قداه جعاما أكثر توريطاً لليادائيين في المجال الأمني، ويتوقع ان يصدر تقرير نمائي عن التعاون اللوجيستي المرتقب بين البادين في نماية الياول. للَّمِينَ تُستمر أربعة أيلم في النَّكريُّ أَلَّـ ٢٥ أكمانة العلاقات بين البلدين وبدأت المتاعب الاخيرة بين البلدين في ١٧ آب العاضي عندما صرّح الناطق بأسم الدكومة اليابانية المدافظة البابانية شُهدت تُدسناً قبل تصريحات كأجيأما عن المعامدة الأمنية للجديدة،

ريـوتـارو هـاشيّـموتـو الىّ سُــدر خاصّ لتهددة غضب المسؤولين الصينيين

الذين سيلتقيهم الاسبوع العقبل في بيجينغ، والذين الارتهم تصريحات ناطق حكومي يـاباقي في شأن التعاون العسكري بين طوكيو وواشنطن لحملية

سيروكُو كاجياما للتلقزيون المحلي ان الروابط المنية البديدة بين البابان والولايات المتحدة تغطى احتمال نشوب نزاع عسكري في مضيق تلبوان. وانتقدت بيجينغ هذأ التصريح بشدة، بلوحة بالثارة الأمر مع ماشيموتو لدى زيلُرته المين، ونقّل عن رئيسُ الوزراءُ الصيني لي بنغ لن كلام كلجياما "غير مقبول اطلاقا".

وقد احتفظت بيجينغ طويلاً بحق استعمال للقوة استعادة تايوان التي العامُ الملخي صواريخُ قربُ الجزيرُة قبل موعد اجراء الانتخابات الرئاسية المباشرة، مما نفع الولايات المتحدة الى نشر سفن حربية في المنطقة منها حاملة

وتأتي زيارة هاشيموتو للصين مع مساعدة طوكيو لواشنطن في حال مرويط المجمل مرويات المصادد المحمد ا

# هون سن تجاهل نداء الملك

أأزعيم الكوبي فيديل كاسترو يلوح للجموع ثدى وصواه ألى مكان الاحتفال لمس ببدء السنة

كاسترو يسخر من الشائعات عن وفاته

ولم يتحدث كالعتبرة وزورة كساسة المرجية العوب المعين المامية و ولم يتعدث كاسترو الى الجمهور في مهرجان الشباب الدولي في مافاتا في ٥ أب الماضي على رغم الطلبات المتكررة من الاف الشباب، ولكن بعد ثلاثة أيام عرض للتلفزيون الكوبي شريطاً مسجلاً للزعيم الكوبي في لقائه نقابيين.

تطوير معاهدة الدفاع اليابانية - الاميركية

يعكر محادثات هاشيموتو في الصين



جنديان تايلانديان يستريحان في موقعهما في معر شونغ شوم قرب العدود الكعبودية. (أب تيليغوتو)

أسلمة بطريقة غير مشروعة والاعداد للقيام بلاقلاب، وأكد ان الضباط الكبار في الجيش الكمبودي الموالين لراتاريدً يمكنهم العودة الى العاصمة بأمان، باستثناء الجنرالين نميك بونشماي وسيري كوسال إللنين يطلب مثولهما أمام المحكمة إيضاً. وقال أنه يمكن وقف للقتال فوراً أنَّا القَّتَ لَلقَواتُ الْمُلكَية فَى المقابل، حند الامير راتاريد

وحلفأؤه السياسيون عشرة شروط لبدء مُفاوضًات مع مُوَنَّ سَنَ، مِنها ٌ تَأْلَيفَ لِدَانَ مستقلة لضمان عودة الشخصيات السياسية المنفية منذ الانقلاب في تموز، الى عودة اللجئين الذين مجروا في المعارك الاخيرة ومشاركة دولية في الاشراف على الانتخابات المرتقبة

من جهة اخرى، اطلقت امس القوات التايلاندية لربع قذائف على موأقع بلَخَلِ الأرَّاضِي التَّآلِ لانديَّة، ولم يبلغ عن

واعلن مسؤولون عسكريون

تايلانديون ان قوات هون سن نشرت ثالاتمئة جندي اضافي واربع قطع مدفعية لتعزيز مجومها عُلَى القوات

أحُلَّلُ السلام والمصالحة الوطنية" في كمبوديا لكن الامير رافاريد أمر

وشَّارك في توقيع الرسطة رئيس الوزراء الاول المعيِّن اونغ موت. وتـوقّع مراقبون انّ يـوّدي موقـف هون سن الى مزيد من القَتال في شمال البلاد حيث تداول القوات الحكومية منذ أسبوعينٌ بلا نبُاح السيطرة على قرية أوسماش على

للدنود مع ثايلاند وأبيدى ميون سين استعبداده للتَّفْلُوضَ مع رَقاريد في بنوم بنه

تجلهل امس رئيس الوزراء الكمبودي الثلقي هونِ سن نداء الملك نورودوم سيهآلوك لاجراء مقاوضات سلام مع خصَّه ركيس الوزراءالاول المخلوع الامير تورودوم راتاريد، لذ وجه اليه رسالة لم يشر فيها الى اقتراحه الاضطلاع بدور ألحكم في مفاوضات بين طرفي النزاع في البلاد، ولم يخفف حدة موقفه من الامر راتلريد المنفي في يلتكوك متذرعاً بلن تحالف الخير مع "الخمير الاحمر" هو الذي دفعه الى الانقلاب عليه. ومما جاء في رسالته انه "يشاطر الملك الرغبة في

وياللُّاسُفُ بالقتالُ ضد القُولَت الْحَومية في الضامس من تموز، ما ادى الى خسرارة الكثير من الارواح والممتلكات، ولايزال يحضُّ علَّى الكفَّاح المسلح هد

# لاجراء مفاوضات مع راناريد



الشويعات

جذور أمتن

لأن الجذور غُرست بترية خصبة. إنطلق هـرسـت ناشـونال بنك لينمو بسـرعة أكبر و يثمر فروعاً جديدت و بفضل ثقتكم أنتم تُوجِت خطواته بنجاحات أكثر فأكثر. الأن... يُفتَتَح فرع جديد في الشويفات. وغدا فروع و خدمات أكثر.

> معنا نحتق الإكثر فنرست ناشونال بنك درد



ه عاليه. البقعة، شارع قطر. بتاية رياض النقيم لبنال. هلتف و فلكس، ١٠-٥١٥-٢١-٥٥١-٢٣-١٥٩، ١٣٠-٥٠١-١١٠ ه المؤملة. جسر البلثاء بناية القرناقونال كي بيرون ابنان الهائف 2004 - 1337974331 - 1110 فلكس 20444-1- 119 ه الثويفات ، طريق صيدا القديمة، عفرق دير قوبل ملك استاعيل حيدن صير، 2017-117 بيروت لبنان هلاف و 2018س/14744

الافراج عن مفتى طاجيكستان دوشانبه— وص ف— اعلنت للرئاسة في دوشانبه ان الموالين لزعيم الحرب بخروم ساديروف اطلقوا امس مفتي طلجيكستان امان الله نجمة زادة الذي احتجزوه روينة منذ ٢٧ أب الماض مطالبين بالافراج عن ساديروف الذي تعتقله

سيول – وص ف– نند الناطق باسم وزارة الخارجية الكورية الشمالية بتدخل الولايات المتحدة في فرار السفير الكوري الشمالي السابق في القامرة

جانغ سونغ–جيل وزوجته وَشَقْيَقَه جانغَ سونغَ– ّ مو الذيِّ كان يتولَّى منصبً

المستشلّر الاقتصاديّ في المُمثليّة الكوريّة الشّمالية في بأريس، مشيرا الى ان هذه المسألة تشكل "حجر عثرة" أمام مطلئات السلام بين الكوريتين.

وقال ان النطوة غير العاقلة التي اتخذتها الولايات المتحدة تشكل عقبة كبيرة امام مفاوضات السلام والقضايا الاخرى العالقة في العلاقات الثنائية".

واتَّهُم وكَالة النستخبارات الأمبركية المركزيَّة "سي آيَّ إي" بتزويد الفارين

الثلاثة جُوازات سفر اميركية لُيتمكنوا مِن الفرار" وطلب تسليم الفارين

المحاكمتممُ ووصفهمُ بـ"الْمُجرَمينَ"، مشدِّداً على انْ الشَّرطة تلاحقُهم بتهَّمةً

اختلاس أموالٌ وبيع بلد اجنبي أسرار الدولة. ويفترض أن تبدأ محادثات سلام تمهيدية جديدة بين الكوريتين والصين

والوُلْيَاتُ الْمُتَدِّدَةُ في ايلول لوضع حد نُمَانِي النزاع الكوري.

ستنته التابية... وصرح الناطق باسم الرئاسة ظفار سعيدوف لن زعيم الحرب ريزفون ساديروف افرج ليضا عن ثلاث رهائن اخرى بينها شقيق للبفتي، لكنه لا يزال يحتجز ۱۸ رهينة بينها نجلا المفتي ويعدد بقتلها ما لم تطلق السلطات شقيقه ويأتي الافراج عن المفتي بعد اعتقال قوات الامن في شرق دوشانبه عددا

من أنصار ساديروف الذي برز وشقيقه في شباط الماضي عقب لحتجازهما ثمانية موظفين في الأمم المتحدة رمائن، وافرج تدريجاً عنهم بعد تدخل الرئيس الطاجيكي امام عليّ رحمنوف.

#### انتخاب رئيس لناغورني- كاراباخ

تنديد كوري شمالي بواشنطن

ستيباناكرت (افربيجان) – وص ف– أعلنت امس اللجنة الانتخابية في اذربيجان أن "وزير الخارجية" في اقليم ناغورني- كاراباخ اركادي غوكاسيانً متحب بعابية ستحدة الانتخابية غريغوري اوغاندجانيان ان غوكاسيان (٤٠ عاما) وقال رئيس للجنة الانتخابية غريغوري اوغاندجانيان ان غوكاسيان (٤٠ عاما) حصل على ٨٩٠٦ في المئة من الاصوات في الانتخابات التي أجريت الاثنين وتميزت بمشاركة قوية بلغت نسبتها ٨٤.٤ في المئة.

وحصل المرشحان الاخران بوريس اروشانيآن وارتور توفمازيان على التوالي على ٥٣.٥ في المِنَّة و٣.٥ في المِنَّة مِنْ الإموات. ومَّدَّد المُواتِد المُواتِد المُواتِد المُواتِد المُواتِد ووعد المرشدون الثلاثة في الدملة بالعمل من اجل الحصول على اعتراف بانفُصَال هذه التراضي الجبلية عَّن انربيجان التي تعتبر حكومتها الانتخابات غير

ري. وكان أرمن ناغورني— كاراباخ هزموا الجيش الانري بعد حرب أوقعت نحو ٢٠ ألف قتيل بين علي ١٩٨٨ و١٩٩٤ وأدت آلى مرب السكان الانريين . ويطبق وقف للتار منذ أيار ١٩٩٤.

## قطع ومنصات صواريخ لمصر في المياه التركية

القرة – وص ف، أب – أعلن نلكب رئيس الوزراء التركي بولنت أجاويد أمس أن السلطات التركية عثرت الأسبوع الماضي قبالة اسطنبول على قطع ومنصات

منصحة لصواريخ في سفينة مصرية. وأوضح أن السفينة "القصير" لخضعت لتفتيش خفر السواحل التركي في ٢٨ أب بعد ورود معلومات عن أنها تحمل مكونات لصواريخ "لس ٢٠٠" أرض – جو الروسية مُرسلة إلَى قيرصَ التي أعلنَت حكومتما مُطَلّعٌ كلتُون الثلني الماضى أنماً سْتُشْتَرِيها لتعزيْزُ دفاعها الجوِّي ضد تركياً. لكنه أضَّاف أنَّ السلَّطات المُصرية أكدت بعد اتصالات ديبلوماسيَّة بين أنقرة والقاهرة أن الشحنة هي للدوَّلَة الممرية فسمح للسفينة بعبور الميآه التركية الى مُرفأ الاسكندرية وجمتها

ُويـَازَم القانون التركي كل السفن التي تعبر مضيق البوسفور أن تبلغ الى السلطات التركية ما إذا كانت تعمل أسلحة أو خظار أو مواد كيميائية. وكانت صفَّقة الصوَّاريخ التي تبلَّغ قيمتها 10٠ مُليوِّن دُولار زَّادتُ التوتر بين قبرص وتركيا واليونان بعدما أكدت أنقرة أن الصواريخ المديثة تشكل تمديدا لتركياً وَللقَبارَصَةَ الْاِتراكُ وهددت باتخاذ كل الخطوات الضرورية لمنع نشرها في

لضمان السيطرة اليمودية على

الراضيّ سـوكُ في اسـراثيـلُ او فيّ المناطق الفلسطينية المحدّلة. واوضحت

ان لَعِنْهُ برئاسة رئيس ديوان تُتنيلمو

افيفدور ليبرمان اوصت بمساعدة

رسمية لليمود الراغبين في استثمار

السيطرة عليها.

مُعَلَّدُ عُلَمةً لَمِنْعَ الْعُربِ مِن

وأكد ليبرمان للصحيفة ان عرباً

اقاموا "بصورة غير قائونية" على ٨٦

الف مكتار من الاملاك العامة في

صحراه النقب والجليل واجزاه من

الضفة لا تزال خاضعة للاحتلال

العسكري الاسرافيلي المباشر، واضاف

ان على أسرائيل أن تعالج هذه

المسألة "من غير أن تأخذ في الدسبان الضغوط السياسية". وطلب

اعادة لمنة حكومية اشرفت في

الثمانينات على زيادة قوية للاستيطان

اليمودي في الأراضي الفلسطينية، معتبرا أن لجنة كمده يجب ان تساعد

اليمود علي الاستثمار بكثَّافة في

الصحافة تعتذر

لكنها معذورة

كتب امس المعلّق ليفان ريوفول

الله المسلم المسلم المرافقة ا

ا كَانْتُ لَتُمُوتُ الْلايِدِيِّ دِيانًا فِي

السيارة لو لم يُطاردها صيادو الصوراً،

مم مم النين توظفهم وكالات

ظنّت وسائل الاعلام منه لنما

جعلت من "دي" صنيعتما، ألى درجة

لم تعد تُحتملُ معماً ان تمرب منما.

ذهبواً، كما رهط ألكلُّاب، الى حد

تصوير الانفاس الاخيرة لللميرة

الفاتنَّةُ. لا يمكنَّ للدفاعُ عن مَوَّلاً؟

لُكنَّهُ العالم تحول منحرفاً. تبمره

الصور وتزعجه الافكار. بعض القراء

يتلذذُ في استراق النظر عبر الاقفال.

يُخلطون بين الشَّفافية والتطَّفَل، بين

المعلومات والمذر المؤذي. المم اربعة ماتيين في فرنساء

تسعة مُلايِّين في بريطُّانياً، يشترون صحف "الاثـارة". ليـسـوا جميعـاً

متلمصين. أنَّهم، بيساطة، يريدون

ان محلكمة البلبرازي تعادل اعادة

بناء قيمنا. ان القراء هم النين أوجدوا

مؤلاءً المزعجين في الصحافة. وأتمم

النجوم أتقسمم النين، غالباً،

اختاروا أعارة انفسهم للعبة المضللة

لـ"الصور المسروقة". أن المأساة

الكبرى للمبجلين هي قبولهم التواطؤ مع الساعين الى فضع الاسرار. ان

اللايدي ديأتاً، الدريصة على مورتماً،

اليوم، تقرع طبول الاعدام: وسائل الاعلام متممة بان "ايديما ملوثة

بالدماء"، ويطالب المدّعون برؤوس

وعقوبات. لم يتعلموا حكما

شَاتُوبُريان: كُلَّما زعمتُم ضغط

المحافة، صَّار الانفجار اعنف، ينبغي

اذن ان تنقنعوا بالديناة معماءً كماً

لا تدجم الصحافة ولو كاثت مقرفة

ينبغي ان يكون الأمر واضحاً.

كاترين تّروتمان، الناطقة باسم

مَقَنَعُهُ تَمَامًاً. اعْلَنْتُ انْمَا لا تَنْوِي

اقتراح تعديلات اشتراعية، في الوقَّتُ

الداضر، لكنها ترى ضرورية "مدونة

لا يمكن أن توضع وسائل الإعلام

تدت الوصَّايةً. اتَهَا نَأْضُجةً مَا يكفيُ لتمشي وحدما، وتعترف بأخطائهاً.

ولديها الكثير من الدسابات تسدها.

أن التشريع الفرنسي للحياة الناصة مو، بالفعل، الاكثر حماية بين

القوانين الاوروبية. فلتطبق المحاكم،

ليس أبشع من أنتماك حرمة بلا

عقاب، لاشك في ان صحف الاثارة اتبعت نمجاً سيئاً ينبغي تصحيحه.

وستساعد مأسأة اللايديّ دياقا على

ريادة اللياقة بعض الشيء لدى الصيادين"، وتخفيف الازدواجية لدى

"الطرائد". المحافة تعتذر. لكنما

بطريقة رادعة، القوانين والعقوبات.

تَعيَشُونَ مِع آلةً الْبِطْرِ".

ولاتؤدب كنلك.

للسلوكُ النسن".

المشاركة في المهيمية.

التممت وسائل الاعلام طريدتماء

("النمار"، وص ف، رويتر، أ ش أ)

### ◄ "انطاكية" للدراسات تنطلق بمؤتمر

واصفا لياها بانها أتحد، وتحرك الدولة بكاملها وفي السرعة المطلوبة ادى أأى وقف اطُـلاًق النار واوجد مخرجا سياسيا للأزمة كأن لفرنسا دور اساسي فيه".

وعنَّ اعلَدة الإعمار تساعل: "من اين ستأتى الدولة بالمبالغ الضفية المتوجبة عليما في السنة ٢٢٠٠٠. وختم "برمن لبنان، وفي ظروف

صعبة، أنه يُمسَكُ بِقُرارُهُۥ لَكُنُنُي اتسامل: هل حل المشكلة اللبنائية يتوقف على حل شلمل في المنطقة؟".

بيتر لين بيتر لين راي ان آوروبا مي الشريك الفعلي للعالم العربي، وهو يطالبها منذ زمن بدور اكبر في عملية السلام. ولكن هل يمكنها أن تشارك فعلياً في تدريك المفاوضات؟ فالولايات المتحدة اصبحت الراعي رب. الوحيد لهذه العملية بعد سقوط الاتحاد السوفياتي. لكن الاتحاد الاوروبي يخم دولا يتمتع بعضها بعلاقات مميزة بالولايات المتحدة التي لا تتيح دائما للمجموعة الاوروبية اداً؛

دور أساسي في هذا الاطار". وتابع: "البشاؤم العربي من "الدرب الاقتصادية" و"العوامة" مبرر في مده المرحلة والأوروبيون يعرفون ان اسراكيل هي ألبلاد الاغنى على الصَّفَّةُ البنوبية للمتوسط لانما تتلقى مساعدات كثيرة. فبين ١٩٨٤ و١٩٩٢ حصلت اسرائيل على ٢٩ مليار دولار اميركي، منما ١٨ مليارا مصدرها الولايات المتحدة. لما لبنان فيجد صعوبة في المصول على مساعدات، ونصف ما يحصل عليه مصدره فرنسا التي مندته ٢٨٦ مليون دولار اميركي خلال الاعوام العشرة الماضية، في مقابل ٢٠٠ مليون من الولايات المتحدة".

ُوُخْتَم: "أنْ الْحَضُورِ الْاوروبي يصبح فاعلا في عملية السلام اذا كأن مكملا للدور الأميركيّ". وتستمر أعمال المؤتمر حتى مساء الجمعة ويتحدث مساء اليوم سيد يأسين عَن "لبنان والصراع المضاري والعوامة" وحسين أبو النمل عن "لبنان في المشروع الاسرائيلي". ويحير الجلسة الزميلان جورج

ثاميف ونصري المايغ.

ـ تتمة المنشور في الصفحة ٥ – الصهيوني الدامَّم، وُنَّ مَج اسرالْيل المتمادي بالامتلال الرضنا، والمتمادى بالمحاولات لزرع الفتن وزعزعة وحمنتا الوطنية داخلياً، والمركزُ بأجرامه على محاولة ابادتنا والقضاء على لبنان بالذَّات. وللنيل من صلابة تمسكنا بالتنسيق الكامل مع الشقيقة سوريا للتى يجمعنا وليآما مصير واحد ومسَّارٌ واحد في المفاوضات لا أنفراد فيه لأي منا ولا أستفراد، وسعى واحد الى احلال السلام العادل والشاءل

الذَّى لا سَلامِ اللهُ في المنطقة. أننا نتعرض في مذه الايام الر اشد الوفاطر أام محدة امصيرنا ولمستقبلنا برمته. فلنتجنب كل ما من رسانه الاساءة الى وحدة الصف والموقف. ولا يغيبن عن ادراك لحد منا أن الديموقراطية، المتمثلة بجانب اساسي منها بالدق بالاختلاف تصبح جوفاً؛ أبل قد تنقلب الى نقيضه، اذاً لم تصلب مناعتنا الداذلية وجبهتنا لأولحدة بوجه مخططات اسرائيل ألنيل من وحدة وطننا وشعبنا (...)". ومتمنيا النجاح المؤتمر.

مؤسس المجموعة هنرى صفير تحدث عن عدم امكان فرض السلام واعتبر ان "ألبوصول الي دولة نُعموةراطيّة معنية بالسلام، يحتاج الى معطيّات أقليمية لا نملكها حاليا، فندن نحتاج الى مواطئين عقلاء يقومون

بتغيير شامل على السلحة الوطنية". أضَّافَ: "للعلاقة مع سوريا حيوية واستراتيجية، لكن الذمنية العربية تُدتاج الى تغيير لتصبح قلارة على طرح السلام والقبول به".

توبي تددث عن أتعكاسات الصراع "الشرق الاوسطى على ابنان، واكد ان فعل حيال التحولات العالمية". لُكُن الاعتقاد أن أي أدداث خارجية ستغير موازين القُّوِيُّ في الداخل أمر ساذج ". أَضَافَ: "لبنانَ يبنل جمَّدا لصد محاولات زعزعة ألدولة التي تقوم بها اسرائيل.

ويتحاول أيضا ان يضطلع بدور اسآسي فّي التوصل الى سلام شلمل ودائم في المنطقة". وتحدث عن عملية "عناقيد الغضب"

## ◄ الادارة تدرسه في اوائل عام ١٩٩٨

الاقتصادي المتوازن للمناطق 🗗 🕆 بالتساوي. كما ساوى بين اللبناتيين للى أي منطقة انتموا. وكذلك، نال الاقترآح "بركة" رئيس مجلس للنواب نبيه بري الذي يقول ان من غير الجلاز ابقاء تمييز في النظام العقاري، وبكلام آخر انه لا يجوز التمييز بين المناطق بشكل يعود بالنفع عندما يقر الاقتراح على القلطتين في المحافظات وخصُّوما في البَّقاعُ والجنوب؛ فيتملكون لرضأ أقتصر وجودهم فيماء دائما، على حق التصرف.

## ٢٠ طالباً اسرائيلياً قبلوا للدراسة في الجامعة الاردنية

عمان - "التمار": قبلت الجامعة الاردنية ٢٠ طالباً اسرائيلياً للنراسة في كلياتما، بدءاً من الرابع والعشرين من ايلول الداري، بينما تنظر السفارة الاسرآئيلية في عمان في ٥٢ طلباً قدمها لردنيون للدراسة في الجامعات الاسرائيلية، تنفيذاً لمعامدة السلام التي أبرمها الطرفان علم ١٩٩٤ والتي نصت على "ضرورة التبلال الثقافي والعلمي بين الجانبين في كل المقول" ويسبطر الاسلاميون على مقاعد اتداد الطُّلبة في الجامُّعُة الرَّدنية التي تأسست عام ١٩٦٦، ومي أول جامعةً حكومية في الاردن.

وُكَّانَ الَّقَيَّادِيُّ البارز في جماعة "الأخوان للمسلمين" في الاردن الدكتور محمد ابو فارس لصدر الشهر الماضي فتوى بتحريم الدراسة في الجامعات الصهيونية" واعتبر "كل من "الجامعات الصهيونية" واعتبر "كل من يـدرس فيـمـا كـافـراً وخارجاً من الاسلام". – نَتَمَةَ الْمِنْشُورِ فِي الصَّفَحَةَ 0 –

ولهذا التمييز ليس بين اللبناتيين فحسب بل بين المناطق، نتائج غير عاملة بحسب ابو سليمان هي الآتية، ١- لا يسقط حق الملكية بالارض تتيجة عدم استعمال الارض الملك، في حيّن يسُقط حق التصرّف في حالّ عدم زرع الارض الاميرية أو استعمالها في فترةً اقصاها خبس سنوات.

أَ ؟ – تُكتسب العقارات ألملك بعد حَمس سنوات من وضع اليد عليما لسبب محّق وبعد ١٥ سنة لسبب غير محق. آما الاراضي الاميرية فيتم حق التصرف بها بمرور عشر سئين على وضع اليد عليها شرط ان يكون قائما على شرط زرعما اي استعمالما. ٣- الاراضي الملك، تطبق عليما قواعد الارث الشرعي لدى المسلمين أي لا حق خلفية أو تنازلا لما في المال الاخرى، فينتقل حق التّصرف بالتساوي بين الانثى والذكر مع حق التنزيل والخلفية. وهو لمر لا يوافق الطَّأَنَّفَةَ الْسنيةَ، إذ أَنها تَعْتِير أَنَ فيَ حق التصرف نوعاً من الربع ولا يمسّ الشريعة الاسلامية بلي أساس على نقيض الطلافة الشيعية التي لا ترى

ماتعا في تطبيق هذه الطريقة من ُوفي اوجه الاختلاف في النقاط الواردة أنفاء ان الوقف يجوز على الاراضى الملك لا الأميرية، كما ان تفاوت الاسعار بينها تتيجة طبيعية

لمذا الوضع، وفي اوجه الشبه بين نوعي العقار ان عناصر الحقين هي نَفْسَهُا أي طرقً اكتسابهما وان اختلفت مدته بمرور الزمن فضلا عن أن قواعد الشيوع نفسها يمعنى ان كلاهما حق عيني. درس الاقتراح في اجنة الادارة والعدل ينطلق من الدستور الذي كرس أرض لبنان واحدة والانماء

## ◄ هل يُشعل البنزين

تتبة البنشور في الصفحة ( –

عندكم من بديل، فماتوها طبعًا، لَأَدُولُبُ هُو في أنه لا سبيل لايقلف العمران والنمو، لان في ذلك

الموت المحتم ولكن، من قال انه ليس من بديل من الضرائب المستحدثة، ولاسيما منها الضريبة على البنزين، التي قد تبلغ خمسة الله ليرة على كلُّ تنكَّة، والتي تصيب الفقراء من الشعب وذوي الدخل المحدود، وقد أمبحوا الُّكثرِّيَّة السَّلْحَقَة ولا تَوْتُرُ فِي الاغنياء مُنهُم، وهم القلّة القَلْيلة؟ مناك بالتأكيد بديل أخر من كل ذلك، سمل وهو في متناول اليد ويشفي للقليل، ولكنه يتطلب قدرا كبيرا من الترفع والتجَّرد والأحساس

بالعدالةً، وهنا تكمن صعوبته. أن في المصارف اللبنائية الله الآلف من المليارات من الودائع بالليرات ان في ستعرف سبعيد هذه هند من بعنيرات من سودهم بسيرات اللبنائية، يتقافى اصحابها الاثرياء فوائد عليها مركبة، تبلغ في الشهر الواحد ما هو في حدود خدسة عشر في المئة، وقد كفت قبلا تبلغ اكثر، ولا تتقاضى الفزيئة في العول الفرية المنظورة ذات الاقتصاد الدر – قرشا ولدا عن هذه المنطقيل المائلة بحجة المنطقية، في حين الما تقتطع من المنابة، الا ومي المفاقلة على السرية المصرفية، في حين الما تقتطع من المنابة على المنابة الشابعة على المنابعة على ا واجعة ما ووي منطقط على مسرية المصرية المصادية على مليوني ليرة ضريبة بنسبة ٦ في موظف عادي لا يزيد دخله الشمري على مليوني ليرة ضريبة بنسبة ٦ في المكت، كما أن في المصارف اللبنائية، علاوة على ذلك، المليارات من الودلاع بالعملات الاجنبية، ولا تتقاضى ليضا الخزينة على فوالادما قرشا واحدا، تحت ستار الدجة الواهية نفسها.

ستر تحجه موهية تعسمها. فأين العمللة في ذلك، بل لين المسلواة؟!. ومل أن المجتمع اللبناني مقدر له أن يكون نعيما للاثرياء وجحيما الفقراء، يزداد فيه الاولون ثروة والاخرون فقرا؟ ولا ينخدعن أحد بما يسمَّى السرية المصرفية، ولا يتسترن بما او

ولا ينخدعن لحد بما يسمى السرية المصرفية، ولا يتسترن بها او يجعلنها قميص عثمان، أو يتوهمن أنها ما زالت حتى الآن المصدر الاهم ثلادهار في لبنان! ذلك، أولا، لان المصارف نفسها تنشر ميزاتياتها على الهلاً، وتذكر فيها مقدار الودائع المحسدة في صناديقها، فالسرية لا تطاول الذن الدسابات في مجموعها، فما الهاتع، بالتالي، من أن تفرض الدولة على الاقل ضريبة على الفوائد المقدرة لتلك الودائع المعلنة في مجملها، مع الدفاظ على سرية الحساب الشخص الكار مددة !

الحساب الشخصي أكل مودع؟ ولا يجلعن المدافعون عن سرية المسابات من ان اصحابها سوف يسْحَبُونُهَا عَنْكُذَ، ويودعُونُها للمِطرَفَ الاجنبيةُ، ذلك لَّأَنْ الغوائد في الظَّرج هي اقلُ بكثير ما هي في لينان، عنا ان الدول الغربية تفرض هريّية على الفوائد، كما سبق قوله، فلا يعقل ان يقدم اصحاب تلك المسابلت على

شم، وفي كُل حال، ان مراقب ضريبة الدخل مؤتمن هو ايضا على السرية، مثّل المسؤولين عنّما في المصارف، وملتزّم أيلما تحت طائلة القانون، ومو يطلع على حسابات المكافين ومناذياهم السرية، فلمانا لا يؤتمن أيضاً على ودَّائعهم في المصارف، فينطلع عليما مع المقلَّظ على تلك

وثالثاً؛ أن قانون السرية المصرفية قد وضع عام 1907 لحماية الاثرياء لعرب من المراء والمشايخ في الخليج. الذين كانت انظمة بلدانهم تمتز أَنْذَاكُ وهَى جَلَّاسَةٌ على بُركأَن يَهَدُّ في كُلُّ سَاعَةُ بِٱلنَّفْجِارِ، فَكَاتُوا يخشونُ أَنْ يَأْتَى التَقَلَّبِيوُنَ مَنْ بُعدِهِمْ وَيصَلَّدُوا أَرصَنَهُم، فَكَانَ مَنْ المستحسن فرض السرية على حساباتهم لاستقطابهم واستقطابها، فاستفاد لبنان الذاك من النادية الاقتصادية من جراء ذلك القانون الذي

ساهم في التسبب يازدهاره. اماً اليُّوم، فأن الوَّداكُعُ الاجنبية في المصارف اللبنانية قد اضحت قليلة نسبيا، والودائع الوطنية كثيرة، وكثير منها هو للبنائيين من النين مخلوا في أَلْمَافَيَاتُ وَأَحْتَلُسُواْ وَاتْرُواْ الْرَاءُ غَيْرٌ مِشْرُوعٌ بِطْرِقَ مَلْتُويَةٌ، عَلَى حساب الشُّعب أَاسكَين، فَمَلْ يعَقُل أن يشرع قَلْوَنْ لَمَمَايَةَ الفَاسدين، اضرارا

بالأخرين الشرفاء الطبي القلب؟!
إن الضريبة على فوائد الودائع في المصارف، وخصوصا اذا كانت
تصاعدية، هي اذن لحد المصادر المهمة والعلالة التغذية خزينة الدولة وادل
الكثير من مشاكلها دون التسبب باية نقمة شعبية، على ان يحصل التشدد
بمنع المدر الكبير في الانفاق، الذي يقر به اركان الدولة القسمم، فحذار
البنزين وغيره مما قد يشعل الاخضر واليابس. المحامى سليم العازار

## ◄ خطة المليار تمر بالتقسيط

مصادر الصندوق ان اهمية الدراسة تكمن في توضيح وجهة صرف المبلاغ التي تدل على أن مهجري الببل، وبخاصة العسيميين، حصَّلُوا على "الحصة العادلة". لكنهم على رغم استيفائهم التعويضات لم يعودوا الأ في عدود خمسة في المثَّةُ وألامر يعُود اليهم، واشارت الى أن ملغات ٤٠٠ عَنْكُنْتُهُ فَيْ الْتَعَامِورَ الْجَرَتَ بتعويضاتها مما يتبيح نها العودة قبل

موسم المدارس الشَّمَّر المقبل. في اي حال تعتبر المصادر الوزارية ان جُلسَّة القصر الحكومي سترتب المُلْفَاتَ لجلسةَ بعبُدا المَقْبِلَةُ بعد عُودةً الرئيس المراوي من البرازيل. وفي توفير الموارد لقرض المليار دولار.

#### حريق ضخم شرق القاهرة

القاهرة -- وص ف، اب – أفاد مصدر في الشرطة أن حريقا ضخماً شب بعد ظهر لهس في أحد أكبر مصانع السجاد في مدينة "العاشر من رمضان" الصناعية في شرق القاهرة مما أسفر عن اصلح ( ۵ شخصا.

وأتى الدريق على المصنع وقدرت الشرطة للخسائر بعشرين مليون جنيه مصري، أي نحو ستة ملايين دولار. وحوصر الحريق بعد ست ساعات كافع خلالها مثنتا رجل اطفه بمسأعدة الشرطة والجيش وطائرات هليكوبتر، وفتح تحقيق في أسبابه.

– تتمة المنشور في الصفحة ١ – ليرة بدلاً من مليار ونصف مليار الى ذلك اقر في الاجتماع اقتراح يقضي بتسوية مذالفات البناء في كل

أأمناطُقُ وينطلق التنفيذ من منطقتي بعلبك – أنَّمرمل. وهو يَقضي بتنسيقُ العمل بين وزارة الاشفال والتنظيم المدني الذي سيوفد الى ماتين المنطقتين ٢٠ ممندساً يتولون الكشف على مخالفات البناء تمهيدا لاجراء معاملات التسوية للتي يتولّاها اصحابها ويدفعون بموجبها المبالغ المستحقة للخزينة. واشارت مصادرً المجتمعين الى ان هذه التسوية تفتح لباب امام مخرج لهذا الموضوع المزمر الناشئ عن عدم انجاز معاملات الضم والفرز وبآلتالي يزيل عقبة كائث تعترض سابقآ عمليات البناء وبخامة

عدم وجبود قبطيع لرض منفيروزة (٤٠٠٠ سهم). واتفق على أن يشمل هذا الاقتراح سلكُر المُناطق على أن يبدأ تتفيذه فيّ بعليك – المرمل وهو ما سيقررهُ مجلس الوزراء اليوم. لكن التسوية لا تشمل المخالفات على املاك الفير.

وفي شأن موضوع الممجريين يتسلم للرئيس الدريري صباح اليوم براسة اعدما ركيس الصندوق المركزي للمهجرين الناكب انطوأن الدراوس وفيها جردة حساب بما الفقه المندوق حتى اليوم على برنامج العودة. والمبلغ يقدر بندو نصف مليار دولار تضاف اليما نحو ٢٠٠ مليار ليرة دفعتما شركة أسوليديرا لمهجرى الوسط التجاري. وذكرت ان "تُتنيامو يعمل من أجل ألا تُحقق زيّارة اولبرايت اي نجاح وان تكون

الى العاصمة الاميركية للفاية نفسهاً. وسيئتقي الوفدان، في شكل منفصل، المنسق الاميركي الخاص لعملية السلام السفير دنيس روس. وسيضم ألوفد الفلسطيني، الى عريْقات، الرجل الثاني في منظمة التحرير الفلسطينية محمود عباس (ابو

ومن المفترض أن يكون عقد مساء امسُ آجتماع أمني بين المسؤولين الامنيين الاسرائيليين والفاسطينيين في حضور ممثلين لوكللَّة الاستخبارات ي حصور مصين موصده السنجوات المركزية الميركية "سي أي أي المواصلة البحث في المواضيع الامنية التي نوقضت في اللقاءات الاربعة السَّابِقةُ التي عقدتُ بين الجانبينُ منذ مفادرة روس المنطقة الشمر الماضي، وكان الجُلُنَّب الاسرائيلي يتوقع المصول على معلومات من الجائب

السيطرة على الاراضي ونشرت صميفة "مَارَتُس" ان اسرائيل تستعد القيام بحملة كبيرة

"ارهـاب" المســـتـوطـنـين والجيــش الاسرائيلي هد الفلسطينيين. ولاحظ مجرد زيارة ولمرة ولمدة ولا نتائج

ووجت وزيــر الاعـلام والــــــــافــة كذذك يسافر اليوم وفد اسرائيار القلسطيني ياسر عبد ربه في تمريحات المسؤولين الاسرائيليين محاولة لعرقلة مهمة اوأبرايت و"تعطيل وظيفتها الاساسية في دفع عملية الُسَلام من خلال تحويل مُسارِهَا نحو ما يسمى الموضوع الأمني". وقال في تصريحات للصحافيين بعد محادثات

مازن) الذي حط لمس في الرباط اجراها في عمان مع رئيس الوزراء لاط لاع الملك الدسن الثاني على الاوضاع في المنطقة. اما الوفد الاردني الدكتور عبد السلام المجالى: ان أسرائيل تحاول اغراق الزيارة قبلُ الاسرائيلي فسيضم نافي ومستشار حدوثها بالتفاصيل الأمنية المفتعلة رئيس آلوڙراءَ عوّزي اراد." اجتماع امني والتنزع بدلك لتعطيل الاتفاقات وُجِمُودُ أُستَئْنَافُ الْمِسْيِرَةُ السَّلَمِيةُ "، واضاف ان "نجاح زيارة أولبرايت مرتبط بتاكيدها الجوانب السياسية، التي تنضمن التزآم مبدأ الارض مقابل السلام، والتنفيذ الكامل لاستحقاقات المرحلة الانتقالية، واستكُناف مفاوضات موركة المسلكي". وحذر من "أن أي انتقاص من هذه الجوانب سيؤدي الى

◄ نتنياهو يشترط لبدء المفاوضات اعتقال ١٥٠٠ "مخرب" فلسطيني

تفاقم الازمة في البنطَّقة". ومن المقرر أن يتوجه اليوم الى واشنطن وفد فلسطيني للتحضير لزيارة أولبرايت وقال وزير الحكم الفلسطيني تتعلق بالتحقيقات الجارية المعلي الفلسطيني للتكتور صائب الانتشار في الضفة ومعلومات عن

في شأن العملية التتحارية المزدوجة عريقات ان الوفد سيسلم المُسؤولين الأميركيين ملفأ يتضمن كل نشاطات التِّي وقعت فيَّ القدسُّ اواخرُ تُمُورُ الأستنيطان التي تمت مند وصول نتناهو الى السلطة وانتماكات اخرى مثل عدم تنفيذ بقية مرحلة اعأدة

"ارغب في القول في شكل لا يحتمل اللبس أثنا نؤيد استمرار تعزيز المستوطنات القلامة في يمودا والسامرة (الضغة الفربية) وسُنُواصُل تطويرها وتعزيزها ونؤيد استمرار البناءُ في كل ارجه القدس"،

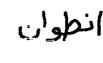
 - تتمة المنشور في الصفحة ١ --السلام ولكن لا بديل من عقد لقاء لتتنياهو وعرفات. ونقى سكرتير الحكومة دانى نافيه تقارير صحافية أسرائيلية مفآدها آن الحكومة قد توافق على الحد من بناءً المستوطناتُ في محاولة لأصلاح العلاقات مع الفلسطينيين. وقال:

#### تدریب فی اسرائیل على معالجة ضحابا الاشعاعات النووية

القنس – وص ف – أفاد مصدر طبي ان الجيتش الاسترائيتاني والمستشفيات في شمال اسرائيلً أجوت لمس للمرة الاولى تدريباً على العلاج الطارئ لضمايا الاشماعات

وُقَالَ الطبيب شمعون رايزنر في مستشفي رامبام في حيفا: "مناك مفاعلات نووية في أماكن كثيرة، اذا لم رد التحدث عن تشيرنوبيل، ويجب ان نكون مستعدين لنظر وقوع حادث. وأضَّافَ: "أَتَنَا نَقُومَ بِالتَظْامُ بِتَنْرِيبِكَ مِنْ هذا النوع مع الجيش، لكن هذه المرة الاولى نتدرب على معالجة حالات لصابة باشعاع نووي". وكانت صحيفة أمعاريف" نقَلَتْ عنَ مصادر عسكرية تاكيدها ان هذا التدريب علاد ألَّى وجود سفن في خليج حيفا تعمل بالطلقة النووية ويشكل وجودها خطرأ محتملاً، ولم توضح المصادر موية السفن. وأشارت الصحيفة الى أن الجيش حرص على التكتم على هذا التعريب حتى اللحظة الاخيرة.

إسمى انطوان بوعمري سبعسسين. أَنَّا حَابِب كَثْمِر انكَ تُلُونِي عَرابِشَى بالدى د شصرى عرابشى بدك شيخن كل شهر عن كمشرين ألف ليري بسس. بيهم عندي عن جديد أم تُعَبيني وثهام نبي وكل ليلم قبل مانام بتنعبرني قصة جديدي.



رقم الحساب: ٥٠-١٤٢٣٩،١-١٠ - فرنسنك

رقم الحساب: ٤٨-٣٢٧٩٢٥ - بتك لنان والهجر

رقم الحساب: ۲۲-۰۱-۶٤۵۲۸-۸۷۰۲۸۵-۱

□ طفل SOS رأو عدة أطفال: ٢٠٠٠٠ ل. ل. تمهريا ت عائلة SOS معائلة SOS ب ٢٠٠٠٠٠ ل.ل. شهريا نقدا أو حوالة مصرفية لدى المصارف التالية وفي كانة فروعها: - الشركة العامة اللبنانية الاوروبية المصرفية

رقم الحساب: ۲۵۰-۲۵۲-۲۵۲-۱۳۰۳ أو الاتصال على احد الأرقام التالية: ٨٠٨٩٩٤-٧٨٧-١٩٩٤.

قرى الأطفال SOS

الرحاء تزويدنا بعنوانكم الكامل:

جمعية قرى الأطفال SOS اللبنانية ص.ب: ييروت ٢٤٢ه٥

العقار ٧٩٨ قرنة شموان القرار ٩٧/١٠٠٩ والتعويض ملية وخمسين الف لهل. 0 آ– سَمَاد جَبِران بَدْعَازِي – فؤَاد ايليا ابو النصر، العقار ٢٣٧٧ قرنة شمول القرار ٩٧/٩٩٤ والتعويض لجميع المالكين مليون ل أن هذا مع الاشارة إلى أنَّ مملة الاستثنافُ هي ثلاثين يوما تلي تاريخ التبليغ.

القاهي الياس بو ناصيف

أعلان بيع عندر عن دائرة تنفيذ بعبدا بالمعاملة الرقم ۱۹۹۲/۱۷۸

تتقفيدي في ٩٢/٧/١٤ وسجل في المحالف العينية في ٩٢/٧/١٥ تحميلًا المبلغ /١٩٨٠٠/سأ. وللعمل والضرر البالغ /٢٥٠٠/د.أ. والغواكد والتوادق. المطروح للبيع،

تبين أنه احدث في المالون بيبلو خشب

المطار ٩٢١ قرنة شموان الطرار ٩٧/٩٨٧ والتعويض أربعة مليين أبـل. ٣- كاتيا يعقوب سالم – هيلانة ابرهيم عبد المسيح – روناك جورج قالنجيان – ميشال جورج مسلم: من أصحاب الحقوق البنتلفة في العقار ١٩٩٨ قرنة شموان للقرار ٩٨٩/٩٨٩ والتعويض لجميع المالكين خبسة ملايين وخمسين للف ل.ل. £– جاندارك فارس يوسف زوجة اميل بريدي، العقار ٩١٢ قرنة شهوان القرار

وماية الف ل.ل. ٩٧/٩٩٦ والتعويض للجميع مليون ليرة

ثمانية عشر مليونا ولربعماية الف ل.ل. ٩– لوريس مارون الخوري، العقار ١٩٥٦

ستا اغوب داغرابان (ملكيّ اقسام في العُقار ١٣٢٧ قرنة شموان) القرار ١٣٢٧ والتعويض لجميع المالكين مليونين واربعماية للف إيل،

قرارا في تاريخ ٩٧/٦/٩ قضى بثبوت وفاة المرحوم محمد حسين علمي من اتصار قبل احصه ١٩٣٢ والحصر ارثه الاميري بولده الوحيد عبدو والذي توفي قبل علم ١٩٤٠ وانحصر ارثه بابنته الوحيدة سعاد دون غيرها للمعترض عشرين يوما من النشر للمراجعة النعوى ٩٧/٢٠٥

اعلان عن مباراة لاختبار قضاة ماليين يجري ديوان المحاسبة مباراة لاختيار الثنى عشر قاَّضيا ماليا متدرجا في قسم القانون للمالي التابع لمعمد الدروس فقضائية وذلك من بِّين المرشحين الملازين على لهازة في الحقوق اللبنائية وذلك ابتداء من ٤٤ لغاية ٢٩ تشرين الثاني ١٩٩٧.

يمكن المصوّل على كافة المعلومات والمستندات للمطلوبة من ديوان المحاسبة – المصلحة الادارية – الْكَاثُنُ في منطَّقة القنطاري – شارع الجيش – بنايـةً رزق وحلو لو من وزارة العدل – منطقة قصر العدل *–* مديرية شؤون القضاة والموظفين – الادارة

بيروت في ١٩٩٧/٨/٢٥ رئيس ديوان العطسية الرئيس الاول القاضي عفيف كلمقدم

تبليغ قرارات استملاك 94/5-

ان أجنة استملاك جبل لبنان الشمالى الابتدائية وبناه لطلب بلدية قرنة شموان ولنشيبنا للمرسوم (٧٧٥ تاريخ ٩٥/١٢/٢٣ (استملاك طريق ماخلية في قرنة شموان) تبلغ القرارات الصادرة عنماً

١- يوسف سالم المير، العقار (٢٤٢ قرنة شهوان القرار ٩٧/٩٨٦ والتعويش ملية للف لُـلُّ. ٢- جوزف – وانطوان سليمان سلامة:

# والتالك برية

سيارات

Codillac Fleetwood Brougham 1994 black 38000\$ Cadillac Concours 94 Pearl white 34000\$ Tel.: 03/660511 - 01/

فول اوبشن م ۸۸ خارقة. الاتصال ۲/۲۸۳٤۲۷

مرسيدس £280م (٨ فول اوبشن \*T/T0TTf

leather intervior v. clean full op-tions. Tél.: 415530 or 742844 Peugeot 205 GTI 1.9 + AC 89 5200 \$ Tel 03/394088

furniture & décoration t. 03/

#### مفقود

A££7AAY لصلحبه عبد العزيز محمد عبد العزيز الفارس الرجاء أمن يجده الاتصال بالسفارة السعونية ت (07.7A\(1. - 777.7A\(1. le يفندق بورتيمليو – الكسليك التلفون

#### مختارا لك ويمار الى متابعة التنفيذ رئيس قلم علارة تنفيذ العنن لميل معوض

تبليغ فقرة حكمية عدر عن محكمة ايجارات المتن في تاريخ ١٩٩٣/١١/١٨ حكم بالرقم ١٩٣/٤٨ في الدعوى المقامة من الياس يوسف داوود يقضي باسقاط حق المدعى عليما نوال يوصف ملفي ورفكها بالتمديد القلوني لعقد الايجار الجاري على المصل في الأصقار ٨٨٥/عين سعَّادة والزَّامِم بالأَفْلا وبنفع البدلات المستحقة والأتي ستستحق حتى تاريخ نفاذ منا الدكير مملة الاستثناف ١٥ يوما تبدأ بالقفاء مملة التشرر

ريبون ابو منصف

ىعوة أن محكمة ايجارات ألمتن برئاسة القاضي سعر السواح تنعو المدعى عليه خيرات حسن جوني المجمول محل الاقلية للحضور الى قلم المحكمة لتبلغ اوراق الدعوى البقامة من ورثة المرحوم حبيل مكي والرابية الى اسقاط حق المدعى عليه بالتمديد القانوني للملجور القائم على العقار /١٤٨٨/ سنَّ الغيل ومضور الطبية في 1997/11/19 والا اعتبر مبلغا وحوكم لصولا وعد كل تبليغ اليه في قلم المحكمة صحيحا باستثناه الحكم النهائي رئيس القلم ريمون ايو منصف

أعلان من أمانة السجل المقاري بيروت طلب جورج شلموب بوكاته عن الشاري ألبير فؤاد بركات بموجب عقد بيع مسجل لدى كاتب عدل بيروت غسان خوري الرقم ١٩٨٨/٥٢٧٦ سَنْدُ تَعِلَيكَ بَعَلَ عَنْ ضَائِع للعقار الرقم ٤٤٦٥ الأشرفية القسم ١٧ 🙍.

بأسم بطرس نعوم سعيد. للمعترض البرلجة خلال ١٥ يوما. أمين السجل المقاري المركزي

كثمن لدفتر الشروط وقلوائح العرفقة به، او بموجب شك مصرفي مصدق بغسم مشروع تعاش الانتاج الديولتي. موعد المُتَاقَصَةُ يُـوم السبت الواقع في تاريخ ١٩٩٧/٩/٢٠ عند الساعة العاشرة صبلَّدا في مقر المشروع في زحلة، على أن تصل العروض قبل الساعة الدادية عشرة

او تسلم مقفلة باليد الى لدارة المشروع في زحلة في ۹۹۷/۸/۲۰ ( منير المشروع د. علال الشويري

تبليغ فقرة حكمية لي تباريخةً ١٩٩٧/٨/٢١ مندر عن محكمة أيجارات المتن حكم بالرقم ٢٦٩/٢٦٩ في الدعوى المقامة من محمد الذرفان يقضي بأسقاط حق العنص عليه رزق الله غئيم فالزان بالتمنيد القانوني لاجارة الشقة الرقم /٢٢/ الكائنة على العقار ١٠٨/سن الفيل والزاءه بدفع البدات البستحقة مهلة النشر ١٥ يوما تبنأ بالقضاء مملة النحر. رثيس للقلم

من آخر يوم عمل يسبق تاريخ اعلاة لجراه

المناقصة، وترسل العروض بالبريد المضمون

ريمون ابو متصف مادر عن داكرة تَنفيذ المتن بالمعلملة الرقم ١٦٨/١٩٩٧ بداغ آلی آلمنفذ علیه محمد موسی علی المعروف بحليم ناصيف – المجمول محل

في تاريخ ١٩٩٧/٤/٢١ استبعى الطوان أنيس ندور تنفيذ شيكين تدميلا لمبلغ /١١٠٠٠/ مولار لمبركي والفائدة واللوادق وقد التنفى أبلانك انتارا بالدفع لنلك، يقتضي حضورك أو أرسال وكيل قاتوني منك الى قلم داكرة التنفيذ في محكمة جنينة المتن لتبلغ الانذار ومربوطاته خلال عشرين يوما تلي النشر والا يعثبر التبليغ عاملا وقلم دائرة تنفيذ المتن مقاما

مقبول ياسم رثيس تنفيذ بعبنا او تقديم كفالة مصرفية تضمن المبلغ، واتخلا محل اقلبة شبن نطاق الداثرة، ويخلال ثلاثة أيلم من صدور قرار الأحالة أيداع الثمن تحت طائلة اعلىة المزايعة بالعشر على مسؤوليته كما عليه في خلال عشرين يوما تلي الحالة دفع للثمن ورسوم الدلالة وللتسجيل. ركيس الكتبة يوسف للمسيتي

أعلان دعوى الرقم ١٩٩٧/٥٦٥ من الغرفة الابتدائية الاولى في الشمال في تاريخ ١٩٩٩/٨/٧ صدر عن هذه المحكمة القرار الرقم ٩٧/٧٢١ والقاضي با**علان والقه** الحجز على عبد الله نصر دعبولً والنته فرينة النمر رقم سجله /١٠٠/ لاقه واعتباره محجورا عليه وتعيين شقيقه نجاح نصر دعيول وصيا على لملاكه ولمواله لادارتها فعلى المعترض الاطاه باعتراضه خطيا أملم هذه المحكمة خلال خمسة عشر يـوما من تاريخ نشر مذا الثعلان. رثيس القلم بالتكليف

> أعلدة أعلان عن مناقصة عامة مطبة الرقم ۲۷۰

عبد الله الدمئي

تعلن وزارة قرراعة – مشروع إنعاش الانتاج الديوالي لصالح اصداب الديازات الصادرة - في الْجِمهورية اللبنائية عن أعادة اجر4 منظصة عامة محلية يواسطة الظرف البنتوم لتلزيم تقديم مواد علفية وتشارة ناعمة وكلس تاعم لمركز استقبال المواشي ومعطة التأميل في تربل. يمكن العصول على دفتر الشروط الخاص من المقر الرئيسي للمشروع في: زحلة --

الأوتوستراد ألعام – بناية الرطاس – الطابق خلال اوقات الدوام للرسمي مقابل مبلغ نقدي مقداره /٥٠٠٠٠/لل خمسماية للف ليرة ابنانية لا غير، غير قابل الاسترداد

ولوجد في النتين من غرف النوم خزالة في المائط وفي المعر خزانتان. وهو مجهز بشكل مستقل بمواه بارد وسلذن وتدفئة ومياه سلطة ويستغيد من مصعد كمرباثي. مصاحة العقار ٤٤٠٢ تبلغ /٩٨٨/مءم يحده غربا /۲۹۷٪/ شرقا /۸(٤٤٪ شمالا /£T9V/g /£E-T/ L.g. + 0.13/ يشترك بملكية القسم ولعد والعقار /٤٤١٦/ والطريق /٤٤١٨/ مرتفق ببراح بالمرسوم ٩٥٩/٥٦٧ - خاضع لنظام الطوابق رلجع الشروط الخصوصية بأأعقد ٢- كَلْمُلْ الْقَسَم ١٩٩٧/٤ بعينا

تبين الله لا يومد فاصل بين المستودع والمرآب مُساهة العقار الرقم ١٩٩٧ تبلغ /١١٢٠/مم غربا ١٤٠٢ و١٤٠٠ شرقاً ٢٠٠٠ و١٩٩٩ شملا طريق علم و١٤٦٥ وجنوباً ٢٠٠٦ و٢٠٠٦ مرتفق ببراح – يشترك بملكية القسمين I و II خاضع لنظام ملكية الطوابق.

مستودع له طريق سيارة ولدى الكشف

رقم القسم التفين ند أبيركي 19.... 7/22.5 16260. E/)99Y ثمن التأرح المقرر نـ لميركي 1.57.. YA - - T تَدِري المزايدة في قصر العدل في بعبدا مكتب رئيس دائرة التنفيذ الساعة الدادية

عشرة من نمار النميس الواقع في .1997/1-/9 شروط البيع، على الراغب في الشراء وقبل المباشرة بالمزايدة، ليداع مبلغ مواز لثمن الطرح في صندوق الذزينة او مصرف داغر: العقار ٢٩٩ قرنة شموان القرار

٩٧/١٠٠٨ والتعويش ماية وخمسين الف 16- ورثة يـوسف منصور ابي كرم:

97/4/10 رثيس اجنة استملاك جبل أبنان الشمالي الانتخالية

طالب التنفيذ، ناصيف عزة وكيله المحليي لمنفذ عليه: حورج توفيق لطيف تقرر أعلان تعول الحجز التحتياطي الى

(- كَامِلُ الْقُسِمِ ٢/٤٤٠٢ بِعِبِيا غَرِفْتَانِ وحمام وغرفة شمنما حمام وغرفة غسيل ومؤونة ومنتقل وحملم ضيوف ومطبخ وحملم وصالون واستقبال وشرقات ولدى الكشف

٩٩/٩٩٢ والتعويض سبعة وعشرين مليونا ٥– جوزف سعيد بركات: العقار ٢٩٧٤ قرنة شموان القرار ٩٩٣/٩٩٣ عدم توجيد ٣- يوسف نصري بخاش، توفيق جوزف كحالة – جبران حبيب حدادً، ملكي اقسام مختلفة في العقار ٩١٢ قرئة شمولن القرار

> ٌ٧- رفقة دحداح زوجة زكي بولس، العقار ٢٣١٤ قرنة شموان القرار ٢٣١٩٩ والتعويض اتنين ولربعين مليونا وتسعماية ٨- رُوبير للياس سريح، للعقار ٩٠٥ قرئة شموان القرار ٩٧/٩٩٨ والتعويض

قرنة شموان القرار ٩٩٨/٩٩٩ والتعويض تمقماية الف أبال. ٠١- باسل منير عطية، العقار ١٣٤٠ قرنة شموان القرار ٩٧/١٠٠٠ والتعويض ستة ملايين وسبعماية وخمسين الف لهل. ۱۱ - استبان دیران الوشیکیان (القسم ١٩٦٠/٩ قرنة شموان) القرار ٩٧/١٠٠٤ والتعويض لجميع مالكي الاقصام ستة وعشرين مليون ليل. ١٢- وديع مذايل سكاف - الطوان – حليم اسعد عازار – جورج قسطة سلّم –

١٢– أميل رشيد نادر – اولفا جرجي

حكم لمدر قاضي الاحوال الشخمية في الثبطية

للبيع مرسيدس 300CE لون شمبانيا

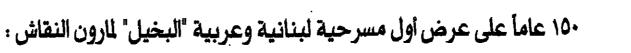
جردوني نمرة عمومية ١٩١٢٠ – ١١٠٠٠ كالتلفون ١٥١٨٥٢ – Cadillac sedan de ville 90 white

## متفرقات

Available full set, hight class Chineese restaurant, of utenils,

فقد جواز سفر سعودي الرقم





# ريادة الريادات المتعددة في الرؤيا والنص والاخراج والديكور والتمثيل

فَّى هَذَهُ الْمُناسِّبَةُ الْكَبِيْرَةَ يَقْيَم مُهْرِجُانِ القَاهِرَةِ الْمُسرِحِ التَجِرِينِي مستَّديرة تناقش هذا المُدت العليل بمشاركة عدد منَّ النقاد والبِعالَة

مساهمة في هذه المناسبة نفرد هيزاً "متوافعاً" لتجربة النقاش في مقالة نقدية، وفي نشر مقدمته كما ظمرت في مجلة "ارزة لبنان". وكذلك "سيرته" (في المجلة داتها) أخافه إلى أربعة مشاهد من "البخيل".

العالم العربي عندما وصف "مرسحه" (ومو اول من استخدم كلمة مرسح بدل

سرح وهنَّهُ التسمية ينسبها سعيد عقل الى ابتكاره) "بالذهب الافرنبي

المسبوك". وقد سخر بعضهم من توصيف النقاش هذا وفي ظنهم أنه كان عليه إن يُبدع مسرحاً ذا "مرجعية" عربيةا أي استناداً إلى الموروث الشائع والتراث

(ٱلاعْيَادُ والتقاليد الدينية والاجتماعية والقبلية وخيالُ الطَّلُ... الخ) وكأنَّ مَده

المظاهر تُقتصر عليناً دون سواناً. او كأنما كانت جاهزة في مُعطياتها

"المسرَّحية" وما كان على النقاش (وحده) الا ان يقطفها في عصر يسوده

الانحطاط أو التّخلف والاسِّتعمار والتّفكك؛ او كَأْتُها يمكن أن تشكّل لُغة

مسرحية متكاملة، لو تياراً كما يدعو بعضهم وليس مجرد مفردة من مفردات

تُنتياً: مسرحية "البخيل" تمثل رؤيا فنان شامل: في التأليف والاخراج والملابس

والغناه. واذا كانت هذه المسرحية بظروف عرضها لا تُدَّعي مضاهاة ما سبقها في

لغرب، الَّا اتها، ومن خلال "مقدمة" النقاش لما، تتضمن أستباقات واستشفافاتُ

تدرك روح المسرح العديث. واذا قلنا ان "البخيل" هي أول عمل تجريبي عربي في

ارتيلاه فَنَا جديداً، فلأنها من ناحية تنطِّلق من "المجمول"، (كفن غير مطروق)

وَلَّتُهَا نَنَطَلَقُ مِنْ حَسَائِاتَ مِسْرِحِيةً لَى مِنْ حَسَائِاتُ مِتَصَلَةً بِينَاهِا الْخَاصَة، بِعَيْداً

من الاعتبارات "البرانية"، "التجريبية" للعربية انطلقت من ارث بدأ مع النقاش ومن

ثم مع القبائي وصنوع وامتحاداً إلى مختلف الاتجاماتُ والمدارس الفريسة

(سَتَلْسَلِافُسِكِيَّ، برشْتُ، غروتوفْسكي، مايرخُولُد، أرطو، مسرّح الشَّمْس، بيرالد

للو...)؛ في انطلقت أولاً من أرث عربي عمره مئة عام ياعتبار هذه التجريبية الحديثة بدأت ندو متمف الذمسينات، ولمذا اتسمت، برغم بروز تجارب مهمة

فيماً، بالتجديد، تجديد المعطيات العربية المتوافرة وثَّاتياً تُجَّدِد أَمُعطيات

الغربية. لما مارون التقاش فبدأ من دون "معطيات" عربية، بدأ من الصفر هنا،

## مارون النقاش رائد الحداثة المسرحية

مأرون النقاش رائد بكل ما تحمل العبارة من معنى. ولا تتجلى هذه الريادة في كونه وُضَّع المسرّحية العربيّة الاولى "البخيلُ" (١٩٤٧) وُاتبعما بَاثنتين "رَواية لِيّ حسن المغفل" و"السليط الحسود"، وانما كذلك بمذا الوعي العميق والمضيء لا المسرح كفن جديد غير مسبوق كمواصفات بنائية مستقلة ومصوغة فقطء ولنما كنلك بمنتلف الظروف التاريخية والثقافية التي تساهم بتحديد سمات العمل المسرحي ولفقه وعناصره ومشقاته. فمو ككل راثد مدرك علامات الطريق ومجاهلة وواضع احتمالات الواقع المتصل بمغامرته اخترق المرحلة التي تعود الى متصف القرن الماضي بحذر "المغامر" الذي يزن جيداً خطاه ويزن الفجوات ويقدّر

المشتغلين فيه؟ ماذا يعني أن يرود بفن غير موروث، وغير تقليدي، وغير معروف، ليسبق ما كان يجب أن يكون أمامه كالشعر أو الرواية أو حتى الفنون التشكيلية. وهنا تبرز المفارقة الكبرى: اذا كان الشعر هو ديوان العرب، ولمم فيه منذ الجأملية وحتى منتصف القرّن الماضيّ الباع والانجاز، فكيف تبرز ريادة الدس البديد المتمثل بالمسرح قبل لي معاولة لتجديد القصيدة او حتى لممارسة نظمها كاستمرار الموروث؟ وكان علينا أن نتتظر تمايات القرن حتى تبرز القصيدة التقليدية وبدايات القرن العشرين حتى تبرز القصيدة المجددة ضمن البنية القديمة. وأنا كانت الفنون البصرية التشكيلية جزءًا من الدضارة العربية (المروفية الفطم.) فكيف تبقى مجمدة ويتجاوزها المسرح؟ على منا التساس يتخطى مارون النقاش كونه راكناً مسرحياً، الى رائد في

تمريك حس جديد هو في جوهرهُ مُقدمة مفتوحة للنَّمضة العربيَّة التي قَلَمْت عليَّ استُثارة الشعور بالمقامرة، وعلى ايقاظ الداسة الجديدة، وعلى الدوار التي بينَ النات والآخر، أي بين العرب والعرب، وعلى طرح الاستلة الصعبة في الطَّروفَ

اذاً تتجاوز مغامرة مارون النقاش مسألة المسرح الى مختلف المجالات التمضويةُ، ولُو عرفنا الطّروفُ الّتي كانتُ تلف الواقع العَرّبي لَلفارق في التنطاط

وفي محاولات التتريك واشكال الاستعمار؛ والدروب الطائفية التى كان يميئ لما ويُفْتعلما المستعمّرون (من العثمانيين والاوروبيين)، لعرفنا كيفٌ تكتّمل عناصر المُعَامِرة ونظن أن المُفَارِقَةَ الاخرى الخاصة جداً تَتَمثل في هذا الشفف المِجاني بِفَن غَيْر مُعروِّف قَبِلاً حتى من اصحابه، والا كيف نفسِّر ركوب هذا المركب الوعرِّ والصعب والعجمول المردود والتتائج بهذا العناد؟

من الاويرا الايطالية.

ولهذا لن نكرر هنا ما سبق إن حُسم على شكل قلطع في موضوع الاقتباس أولاً: يعترف مارون النقاش بأن ما صنعه هو صناعة خارجية استقدمها الى

لته الشُّففُ رُفِّيقَ المُخَاطَرَة، ما وَلْد عند النقاش مجانية صنع المسرح، من

دون اي مردود "مادي" او حتى معنوي. بل ان النقاش الذي ادرك بيصيرة نافذة "ثمن الريادة" قال في مقدمة "نص البغيل": "ما انا متقدم دونكم الى قُدَّام متحملًا عُنكم لمكان المَّلام". وهذا الكلام يعني للكثير. خبرناه وعرفناه ازا؟ كل جديد يحدث صدمة فيواجه بالممانعة وبالمحاربة وحتى بالتخوين وبالاتمامات "الكبيرة" مكذا استقبل بعضهم المسرح الدنيث والشعر الدنيث والرواية المديئة والفنون التشكيلية المديثة. مذاّ الشغف الذّي تملك مارون النَّقَاشُ، كالمعجزة، عندما شاهد في أوروبا (ولا سيما فرنسا وليطاليا)، مسرحاً "يلعبون فيها العلباً غريبة ويقمون فيه قمماً عجيبة ، لم يحتفظ به لنفسه كمتذوق، لُو كمستمتع، بَل لُرَّاده أَنْ يكُون في بلادهُ وفي الْبِلَاد العربيَّة. فلأشعب التَّقُلُّ من المجال النَّذاتي الخلص آلى المُجالُّ العموميُّ. ومن التَّأثرُ الذلتي للى الفعل الْإِبْدَاعَىٰ نَفْسَهَ. ۚ فَكَانَتَ ۖ ٱلْبَخْدِلُ ۗ الَّتِي قَـنَّمَتُ عَـلَمُ ١٨٤٧ ۚ فِي أَبِرُوتَ، اول مسرحيّة تدمل مواصفات مكتملة في التاريخ العربي. وعندما تركّز على هذه الناحية الريائية، ذلكي نتجاوز الجدلُّ الذي قَامَ على اعتبار "البخيل" مجرد ترجمة او اقتباس عنّ مسرحية موليير التي تحمل الاسم نفسه، بعدما اجمع البُحائة والتقاد ولمل المسرح العارفُونُ على أن هذه المسرحية مؤلفة من أولَّ كلمة فيها الى آخر كلمة، برغم التأثرات للتي نجمها فيما سو4 من موليير او

## مقدمة "البخيل" لمارون النقاش

التقليدات والحكايات، وعلمت عبادك الجد والعبر، على نفقة للمزل والروايات. حمداً من عبد ساح بحب الوطن، والتـمس من وجـونك ايمـاب الفطنّ، لأتك التُّ الْمَعَيْنِ الْمَعْيِدِ، والْمَعَزِّي الْخَرِيدِ، وبعد فيقول المحتقر طبعه وذكاه، المفتقر المساعدة مولاه، مارون بن الياس النقـاش، افـاض الله على رومه غـيث الأغاثة والأنعاش، انني لذ لاحظت امالي بلَّابنا مبتدَّةً بالنجاح، ومتقدمة يوماً فيوماً الى الفلاح، فليقنت ان المراحم اللهية، قد نظرتُما بعين القناية الازلية، وافتقدتما بتلك المواهب الاعتيادية لأجل ترجيع مُحدها، واعادة عزها وسعدها، غير أتي مع ذلك أرى ان اهالي البلاد الأفرنجية، لم تزلُّ رلجَّحةٌ على لمألى هَذَّه البَلَّاد العربية، فَالْكَةُ بِالْعُلُومُ وَالْفَنُونِ، وَالْتَرْتِيبُ والتمدن والشؤون، فعند ذلك لطمعني الأمل، بجهد المطالعة والعمل، لعلَّى اقف على حقيقة تَفَاوتُهم العظيم، وأكشفُ عُشأً الحجابِ عَن فقَرْنَا المستنجيم، على أثنا نُحن أحقّ بمـذا الاعـتـزار، وكـان الاولى أن نكون نمن الملاكين هذا الامتياز، لكوننا نمن الاصول واولنَّك الفروع، وهم السواقي وندن الينبوع، فبعد عَنَّا وَنَصِبُ، وَكُدُّ وَتَعِبِ، قَدْ وَقَفْتَ عَلَى أُسْبِابِ نَزَعَ ايضاً على اسباب دولم الحالة التي نحن فيما، وعدم رُجوع الماء الى مجاريها، فالاسباب الاولى اعرضت عن اظمارها، وعدات عن اخبارها، هرباً مَن السماب والتطويل، وحذراً من القال والقيل، والأسباب الثانية لا بد ان اذكر شيئاً منها، واروي بالاقتصار حنيثاً عنْماً، لَّكي نتَّقَرَّبُ للى ما يجني تقرَّبه، وتتجنب ما يقتضي تَجنبه، وهذه هي الاسبَّاب، لتكون أمونجاً النوى الكباب، السبب الاول، هو تركنا حب الوطن والمقام، وعدم تفتيشنا عن النفع العلم، لأن كلاً منا لا يفتكر ألا بنفسه، غير مهتم بابناء جنسه، مع ان الاوروباويين بحسمه لوطنهم ويلادهم، يستلون نفوسهم فضلاً عن مالهم وجهادهم. الثاني، هو حالة تماوننا وكسلنا وعدم غيرتنا لأنه يوجد بحمده تعالى بمذا الاوان، جممور عظيم من التلامذة والاعيان، وجمابنة المعاني والبيان، مزينين بالنجابة والغصاحة، مكللين بالبراعة والملاحة، متقنين اللغات والعلوم، مزهرين في سماء المعارف كالتجوم، ولكنهم مع ذلك كُلُّ مُنْهُم يُتنعم ويكتفي بتوفيقُهُ، ويتكلُ معتمداً على رفيقه، ويلقي الدملة مستنداً على صديقه، مع أنه كان المتوجب عليهم أن لا يدفنوا ما وزن الله اليمم بل يشرع كل ولحد بفتوح ومباشرة، ليسمل الدَّمَلُ عَنْدُ المَكَاتُرَةُ، الثَّالُّثُ، وَوَ فُـرِطُ اسْتَعْجَالْنَا وعدم صبرنا واحتمالنا، فإن كلاً منا لا يريد إن يزرع لَّيوم اشجَّاراً، اذا لم يتحقّق أنه في عُدَّ يأكلُ منهاً المُمْرَّا، والحالُ ان الاعراب يبدأون في بلادهم باعمال، مع عدم قابليتما للنهاية بل مرور جملة أجيال، فلو ے سے سیدہ سمعیہ بن مرور جملہ اجیال، فلو کنا سالکین فی طریقمم، ومتشبمین فی حقیقتمم، لكنا نكون الآن متنعمين بمتروكات أبائناً، وموروثين النعم والرَّاحة البنائناء الأمر المرضى للمولى الْجَلْيلُ، والمفَيِّدُ الأسم والذكر الجميلُ، السبب الرابع، والاخيرَّ، مو خجلناً الممتزَّج بالتكبَّرِّ، وحياؤناً المختلَّط بْالتَجْبُر، لَأَتُكُم يَا دُوي الْعَلُومِ وَالْمَعْرِفَةِ، ومعشر القمم والفلسفة، تخافُون ان تُختَرعوا أمراً لا يطرب، او تترجموا كتاباً فألا يعجب، يقعنكم الزعل،

`\* ~~

San a land

سنز عفره نح

٠..

فينسب در

A - W many

The same

معن شعب سد سائم

---

The second

ويمنعكم النسجل. ولكنني على نوعٍ مسا أعسدكم مجبورين، ويعدم اظهار علومكم معدورين، لأن الاوربيين لدسن تصرفهم وجودة تثقفهم وتلطفهم، عندما ينظرون لحداً من أقوامهم، مبتدعاً قَضية لنفع عامهم، فيرغُّبُونه لاتقان ذلك المراد، ويتعصبون على مساعدته والانجاد، فان نجح ساد، فيقال اكليل نفسه آليه، والمعنف حيثما يكون مناه، يطفح نحوه

المكافأة ويطنبون بمدحه والشكر، وان عجز وعاد، لا يفترون من دولم المساعدات ويقيمون عنه الحجج والعذرة فيزداد عندهم بهذا الوجه التقدم العظيمة ويتراكم في نيارهم النمو العميم. واتما امل هذه البلاد، والبعض مبن عليهم الاعتماد، فبالضد قد عودوا مواضيعٌ اقوالممّ، على ثلب واعابة تأليفات لمشالهم، فمنهم من يشين ويتمكم، ومنهم من يدين ويتحكم، فيجرحون المصنف بسيف التوبيخ والخجالة، وينسبونه الى البرودة والبطالة، ويعيّرونا كوميميا ثم الى دراما والى تراجيميا ويبرزونها بسيطاً بغير اشعار، وغير ملحنة على الآلات والاوثار، وثانيتهما تسمى عندهم اويره، وتتقسم نظيرته تلك أَلَى عبوسة ومحزنة ومزمرة، وهي ألتي في فلك الموسيقة مقمرة، فكان الأهم والالزم بالأحرى، إن اصنف واترجم بالمرتبة الاولى الاخرى، لأنما أسمل واقرب وفي البحدادة أوجب، ولكن الذي الزمني المنالفة القياس، وممارستي هذا المراس، أولاً لأن الثانية كانت لدي الذ وأشمى، وادمج وادمى، ومن علاة المرء الا يجود مما بيديه، الا على ما مالت

ضرب منها فتمتعوا.

#### بأته اسرف زماته بالتصانيف، واضاع ايامه بالتأليف، وان سمعوا بأمر ومصير، فيرتلحون على حجة العجز والتقصير، ومن قبل التجربة يحكمون بانه في بلادنا لا يصير، وأن نظروا تأليفاً فلا يلتفتون ألا الى زَخْرِفُهُ الْكَلَّامُ، ولا يُنقَحُون الا على النَّثَرُ وَالنظام، مسلوبين من المسد والفرض، حتى انهم يتركون واحراقهم للفير، أن يتالوا الفخر والنير، وليس الواقع كما يتوهمون، ولا الصيت بالتنكيت كما يزعمون، فإذا كان من العدل أن تظهروا الجراعة وتبينوا ما عندكم من البراعة، وتقدموا النار من زُنلُيها، وتعيدوا الأرواح الى البسادها، وها أنا متقدمًّ دونكم الى قدام، محتملاً فداءً عنكم امكان الملام، مقَدماً لمؤلاء الأسياد المعتبرين، اصحاب الادراك للموقرين، نُوي المعرفة الفلاقة، والانمان الفريدة الرائقة، الذين مم عين المتبيزين بمنا العصر، وتاج الالباء والتجيا بمنا القطر، ومبرزاً لمم مرسحا لدياً، وَدُمْباً أَفْرَنْجِياً مُسيوكاً عَرِيباً، عَلَى أَنْنِي عَنْد مروري بالاقطار الاوروبلوية، وسلوكي بالامصار الافرنجية، قُدُّ علينت عندهم فيما بين الوسائط والمنابع، التي من شأتما تمنيب الطبلاع، مراسح يلعبون بما ألعاباً عَرِيبَة، ويقمون فيها قمصاً عَجِيبَة، فيرث بهذه للحكايات للتي يشهيرون اليهاء والروايات التي يتشكلون بماً ويعتمدون عليماً، من ظاهرها مجازً ومزاح، وباطنها حقيقة وصلاح، حتى انما تجذب بحكمتها الملوك من اعلى اسرتهم، فيأتونها ويفوزون بحسن سيأستهم ومسرتهم، وأذا كاتت هُذُهُ ٱلْمُرْاسِحِ تَنْقَسِمُ إلى مُرتَبِنِينَ، كُلْتَاهِمَا تَقْر فيهما العين، لحداهما يسمونها بروزه وتنقم الى

بالتقدم ومع مرور الزمان نالوا هذا التعظيم، فانتم ليضاً ستنظرون عند كثرة تكرارها، مناقع تعجم الَّائسَ عن وصُّفُ مقدارِها، لأنها مُمْلُوءَة من المواعظُ والأداب، والدُكم والاعتجاب، لأنه بَهَـــــــــــــ المرأسح تنكشف عيوب البشرء فيعتبر النبيه ويكون منها على حذر، وعنا أكتساب الناس منها التأديب: ورشفهم رضّاب النصايح والتمدن والتهنيب، فأتمم بللوقت ذاته يتعلمون الأفاظآ فصيحة ويفتتمون معاني رجيحة، لذ من طبعها تكون مؤلَّفة من كلام منظم، ووزن محكم، ثم يتنعـمـون بلاريـاضـة الجـــُسـديةُ وأستماع الآلات الموسيقية، ويتعلمون ان ارادوا مقامات الالحان، وفن الغناء بين الندمان، ويربحون معرفة الاشارات الفعالة، وأظهار الإمارات العمالة ويتمتعون بالنظارات المعجبة، والتشكلات المطربة، وْيَتَلَذَدُونَ بِالْفُصُولِ الْمُصْحَكَةَ ٱلْمَفْرِحَةَ، والوقْأَلِيعِ المسرة المبهجة، ثم يتفقهون بالامور العالمية، والحوادث المدنية، ويتخرجون في علم السلوك ربير ومنادمة الملوك، وبالتتيجة فعي جنة ارضية، وحافلة سنية، فأرجوكم ان تصغوا لما وتسمعوا، وهذا

وردت هذه العقدمة في مجلة "كرزة لبنان" العلم ١٩٦٩.

الغن باللسان العربي، ثم في ١٩ شهر ليلول سنة ١٨٥٤ سار الى طرسوس ألجل التجارة واستقام

بما ثمانية اشمر فقط وبمدة اقامته هذه البرهة

أُوحِيرُة قد استُمال اليه قاوب الجميع بتصرفاته

الدَّسْنَةُ وصار يفصل المشاكل والدعاوى بين الناس

حتى احبه الاهلى جداً وصاروا يومؤن اليه بالاصابع

وفي ٢٣ ايار سُنَّة ١٨٥٥ مَرضَ بَحَمَة شَدِيدَة

وبتاريخ ١ شهر حزيران توفاه ربه بعدما اوفى كامل المتوجب مما يتعلق بأمر نفسه وحسبما

تقتضيه دياتته المسيحية المارونية واوصى ما يلزم

وصيته فلما حضر خبر وفلته آلى بيروت كان يوماً

عظيمآ وبكي عليه اكثر أهل بيروت وجبل لبنان

وبالتتيجة قد عم حزنه كل من عرفه وسمع به ولحد

الآن لم تتحسر الناس على أحد نظيره، وفي اواثل

شمر حزيران سنة ١٨٥٦ نقلتُ علقاته جسَّده من

طرسوس آلى بيـروت وطنه ودفن باحتـفـال بقبر

#### فَعْرَفُ مِن التَجَارِبِ الفربيَّةِ. وعندما نذكر مسرحيته الثانية "رواية اي حسن المَعْفَلِ" نَعْرِفُ كَيْفُ لِتَنْقُلُ النَقَاشِ مِن تَأْثُرِ المِلاةِ الْفَرِيبَةِ اللِّي الفُرِّفُ مِنَّ التراثُ. او الترجمة... للخ. لكن ولنطلقاً من تأليف المسرحية ومن عرضها، يمكننا ان نُركِّز عَلَى هذا الرَّهافُ الجَّديد، غيرَ المسبوق، بلُّ هذا الابداع الذالص لنوع لم وهو بهذا رائد ما يسمى المسرح التراتي، لكن من دون لا ايديواوجياً ولا غلاف مطة "لرزة لبنان". نعرفه. لذا يمكن التوقف ولو على غير اشباع عند ملمح هذه الريادة، ثَاثَةً، لن الَّحسُ التَجدُدِي لم يتبدُ فقط في اتفتاح حي على النماذج الاجنبية واستيحائها كما حصل في "البخيل"، وانما في اكتشاف المادة الشعبية والتاريخية رابعاً: لا تأتي "البخيل" كريلاة في كتابة نص متكامل، بل ثأتي كذلك كريادة في ربط المسرح بطروف المجتمع وبايقاعاتم ومنا يتطلب لدراكاً عميقاً كظنه بنفسه بلا التباس، فترجحت آرائي ورغباتي لمعلني الصَّدمة التي يمكن لن يحدثها أبتكار فن جديد. وهذا ما حمل النقاش وغيرتي، ان الثانية تكون احب من الاولى عند قوميّ على أَخْتِيار صِيعَةً تَخْفُفُ مَنْ صَدِّعَة الْجَدِيدُ عَبِرِ لَغَةٌ وَبِنْيَةٌ وَلِيقَاعَاتَ تَقَرّبُ وعشيرتي فلذلك قد موّبت لخيراً قصدي، الى تقليدً "الوَّافَـد" مَنْ لِلدَّائِقَةَ وَمَنَ لِلمُّستَـوِياتَ وَالطَّرُوفَ؛ وَهُو يُوضَحَ ذَلَكَ بِدَقَّةً في للمرسح آلموسيقي المجدي، فأن استصوب ساداتي فعلي، وساعدوني بحكمتهم على جهلي، ومدحوا ما خامساً، واذاً شئنا اختصار الصيغة النقاشية التي اختارها بمسرح "المتعة" يتقدم لديهم، وينجلي عليهم، فانسب ذلك لدسن و"المؤانسة" والفرجة، للتي ترضي العين والاش، اضافَّة الى "العبرة"، أوَّلم يقم أخلاقهم، وأعدَّه مَن لطَّفهم ومذاقهم، والا فلا لنسب جُزَّءُ كَبير منَّ المسرح العَّالَميَّ والَّعربيَّ علَى مدرسة "الفرجَّة" للتي تسودُ حَالياً:ُ استخدام الدسد (رقص حركات ليقاعية، مشهدية، وكذلك التشاكيل والالوان للننب الا لشقواتي، وجزاءً وتأديباً لغباوتي، لأنى أكون اقتحمت ميدآةاً لست من رجاله، وركبت فرساً بين الدركة واللون في الملابس والديكوراً اولا يقوم مسَّرح برشت الذيُّ عُمد ألَّى لسُّتُ من ابطاله، ولكني مع ذَلْكُ ارجُّــُـوْهم لكَّى مسرح "المتعة" ليوصلُ رسالته الايديولوجية والسياسية؟ ينبهوني عما فرط ويرشدوني بمعزل الى اصلاح سأنسأ: مسرّح الفرجة هِذا الذي افتتحه النقاش قام على اختبار المسرح الفلط، أَنْ هِذَا لِلْفُنْ بِحَرِّ رَاخِرٍ، وَقَلْكَ دَكُرٍ، لَا سِيمًا الغنائي في "الاوِبريْت" (مُتَأْثَراً بالمسرَّح الايطالي) حيثٌ يمتزُج فيه الرقص والفتَّا ان المشتركين معيَّ، التشكلُ بهنا المظهرُ اللوذعَّي، والموسِّيقُي. كأنَّما لراد النقاش في مفتتحه هذا نصب فخ جميل لجممور في غابة للنَّين ساعدوَّنَّى علَّى هذا العمل، ووافقوني ولنجدوني لْبَلُوعُ الْأُمَلِ، لَمَّ يَزَالُوا مَنْجَدَدِينَ وَمَبَنَّدَتَّينَ بِفَعَلَهُ، وهو بهذا مؤسس المسرح الفنائي العربي (وهذا يتميز فيه عن "بخيل" موليير ولم يمر عليهم قُبلًا مظهرٌ كمثله، فلا يخلو الأمر من المكتوبة تتراً من اولها الى آخرها. هذا للنَّدِن ما زالوا يقولون (عن جمل) ان الْمُمْ يَقْعَلُونَ فَي بعض ورطات، ويُشَجِبُون على سرحية النقاش مقتبسة عن المسرحي الفرنسي). ونحن نُعرفُ كم نما وتطورُ بعض سقطات، يشعر بها من له المطالعة، على هذا أَلَّمْسِرح في هذا القرن مع سيند دويش وَعْلَيْ بِاكْثِيرُ.. حتَّى البُسرْحُ الرحباقي، وقال التقاش ان المسرحية ملحنة من اولها الى آخرها. نقابق هذه المقائق الساطعة، ولكنهم بالمقيقة معثورون نظراً لبدائتهم، وعدم وجود لمام كاف والمسرح الفنائي عند النقاش مكتوب بالفصعي وبالموزون. أي مكتوب لمحايِّتُهُم، خُصُوصاً نظَراً لافتُفَارِناً إلى المُصلاتًا شعراً. وهنًا يعني له كنَّلك مسرح شعري. أو بالاحرى أول مُسّرح شعري. والنقاش أول من حاول تطويع المادة الشعرية العربية (الموزونة) للمسرح. وقد اللائقة، والكواسم والطواقم الموافقة، ومع ذلك فلي أمل متينً، بمُسنُ شَئْمُكمُ الرهّين، بأنَّكمٌ لو رأيتُمْ فُهم بعضْهُمْ في عملية التطويع هذا "ركلكة"، وربما أصاب في جزء، لكن هاجس اعمالي غَيْر كلملة، وافعالي غير عاملة، فلا يقعدنكم النقاش لم يكنُّ في كتابة قصَّائد عصماء غنائيةً، واتما مسرَّحية دراميةً مطوعةً الازدراء والملل، ولا يمنعنكم الضجر والزعل، بل كلُّ درامياً. ويمكن أن تتكمن بالصعوبة التي ولجمها النقاش في كتابته هذه عندما من كان منكم لبيباً وغيور، وعنده الملم بهذه التمور، يتشجع ويزيد على تأليفي منا الممان، تأليفاً أُخُر نا شأن، على ان النين ستأخنهم بعدي المماسة، نَعْرِفُ أَنْ ٱلقَصِيدَةَ العربِيَّةِ، تَارِيخْياً، قَلَّامَةُ عَلَى بِلاغَةُ غَنْلَابِةٌ فَرِدِيةٌ وذاتية. وما هي مع النقاش تتنوع في ايقاعاتها في لغة "موضوعية"؛ تتمول مع الشخصيات وتدثيمم النخوة والفراسة ويؤلفون او يستخرجون والمواقف. ونظن أن مفموم النقاش لعلاقة الشعر بالمسرح أعمق من مفموم سُعيد عقل مثلاً في "قدموس" و"بنت يفتاح" اللتين كتبهما شعراً لكن من دون شيئاً بهذا الصدد، ملتمسين من الله العون والمدد، فَأَنَّهُم سِيفُوقُونَ عَلَي بَلَا شَّكُ وَلَا اشْكَالُ، لأَن أي درامية. كأنه كتب قصيدة نات طموح "درامي" اكثر مما كتب مسرحيّة شعرية. ومنا يبدو لدمد شوقي (رغم موروثه الفنائي القوي) اقرب الى النقاش الجوهر لا يظَّمر الا بُأعلاة الصقال لكُون الافرنج من ساعة كشفهم هذا الكنز المنجلي، لم يكن عندهم مثل مراسح ميلانو ونلبولي، بل رويدا رويداً لبتداوا

في تُجسيد هذاً الْمُفْهوم في أعمالُه المسرَّحية التي َّطوَّع فيُّها الْمُلاة الشعرية ثلمناً: في الوقت الذي نجد إن الكتابة المسرحية اخضعت لمفاهيم مسبقة وجاهزة كاللَّدعُوة الى "أعتماد الفَّصحى" في مقابل الدعوة الى اعتماد العلمية، مُقَابِلُ حَلُولُ تُوفِيقِيَّةً بِلَغَةَ ثَالِتُهُ تَجِمع بِينَ الْتُنْيِنِ أَوْ تَنْطَلَقُ مِنَ الْلَغَةُ الصحافية المبسطة، ومي مفاهيم كلما ضد التجربة المسرحية الدية بل ضد الكتابة المسرحية، ندُّد النقاشُ يستخدم في المسرحية الواحدة للفصحي والعامية. فأم ريشاً في "البخيل" تتكلم لمجة لبناتية عامية. والتركي يحكي عربية مكسرة. والمصرى يتكلم لهجة مصرية. أي اللغة المسرحية المواققة الحوال الشخصيات. وُقَد اُخْتَرُق في هذا الموابُّجز المرفوعة بين "اللفات" ليدرك جوهر الكتابة المسرحية التي تُرفض لي قوانين جلهزة وسابقة لتجربتها، وهو متقدم في ذلك

كثيراً من المُعاصرين الَّذين جزَّأُوا اللَّفَةُ المسرحية واسقطُوهَا في تُصنَّيفات ليديولوجية وسياسية ودينية، وفي تقسيمات تقنية برآتية، بعيداً من المتطلبات العضوية المسرحية. فللمسرح، كما فعل النقاش، اللغات كلها العامية والفصحى والصمَّتَّ؛ والتمتمةُ، والممدرةُ... وادخال الجمل الآجنبية. من الصَّعب جداً العطاحة بريادات النقاش المتعددة في هذا الديِّز الضيق، ولكنه

في النَّهاية رائدُ الروَّاد، وكشَّاف العوالم، ومجترح "الْبيخرة" الْمُسرحيَّة، وابن الأنتماء المتسع البلامدود، للى المسرح، وبفنونه. بعد ١٥٠ سنة على بداية الشغف الكبير بالمسرح، في لبنان وفي البلدان العربية، تتلفت حوانا ولا نجد من المسؤولين في وزارة الثقافة وسوامًا لي اهتمام بمذا الرائد. فالمسرح الذي انشأه بُعث لدَظَّة ثُم اقفل. واعماله المسرَّحية الثلاثة "البخيل" و"رواية ابي حسن المغفل" و"السليط المسود" غير منشورة في كتب... وغير مقدمة وكأتَّما جزء ميت من تاريخ ميت يسطره الموتى اليوم.

#### مشاهد من "البخيل" راعي شــروطاً قــد جــرت مـعنا الجزء تعلبي قراد، مند ام ريشاً هيمآت أنَّى تنظرُ مند لذاتماء لم تجر قبلاً عادةً مظلومةً ما شكت الا أباريها قراد ثعلبي: ألم احقق أمرها

وحرصها وصيرها

لا ارتضيها زوجتى

ولو خسرت مهرها

وايش فرقها فسرها

ولو خسرت مم

ام ریشا قراد:

قراد للإثنين،

ولو خسرت مه

ولو خسرت مھ

ثعلبي لم ريشاً:

يا ام ريشاً الطي

ام ريّشا ثعلبي:

تعلبي أم ريشاء

ونائي مندآ واعجلي

ملقني بتكون راقسي

روحي سريعا ارحلى

قَرَادُ تعلَبيّ: واتت ليضاً اذمين

الجزء الخامس

ثعلبي قراد:

قراد لذاته:

ان اعجبت عروستي

اكرمها في العلسة

جودا بمنه الخمسة

47 4 4 47 4 4

تحظى ولا بمرسة

هذه حيوة للنفوس

عليها نقش فلذر

من آل عثمان ظمر

عبد المجيد ذو العلا

في ملكه بدا الأمان والظلم عنا قد ابان

فخصصوه بالدعا

يحيى لآخر الزمان

قراد التعلبي غالي

الستار ثلاث مرات)

عما قليل تحضر

تسل مع شقيقها

لسنما تستحضر

(يَنْشَدُونَ نَلْكُ ليضاً من ور4

الجزء السادس

قراد ثعلِّي، أنِّي لها مستنظرُ

أجلها مثل السيفلوس

أفخر من نِقش العروس

ويقلبها)

فقلك من طيب اللَّبن

تعليي لنلته:

لا ارتضيها زوجتي

ارزة لبنات

ناليف

العالمالاريب والناضل الاديب

المرحوم مارون تقاش

48950

يا رب جارية تشعى لبحر نداك حاشك تطريها اذ انت باريها لم ريشا هند: ياً سُتي يا تقبريني حاجي يًّا روحتي حزيني والشِعلة التي ما هي شيش شُحوَّ عيسى يا ديني الجزء الثاني هند ام ریشا عیسی ھند عیسی: ومسلكم يسعدُ مدى الزمان لمتى روحي فداك ذا الوجد

ان ربي مقَّصدُ ومَستعانُ الجزء الثالث هند ام ريشاً عيسى غالي غالي هند: طبع القاسي منموم بين الناس يا هندُ نُوَحي ابوكِ يابس الراس مند ً عَالَي، لذي لا ارتضي أصلا سوّی هذا الفتی بعلاً (تَشَيَر بينها للَّى عيسي) ولو ألقيت بالموج قراد لم یکن زوجی

غَالَي هِنْد. حَقَّاً حَقَّاً... عيسى غالي: ياً مديق قف قليلاً يا غالي فعسانا نتشفى بلا افتتان عيسى هند: مندى ذلك البخيلا بالمال وجزيل المصرف يرى الموان غُاليَّ عيسى: حدًّا حدًّا يا عيسى قلت الصدقا ان مددته يمت أو يطلب العتقا منّد لغالي وعيسي: نعم ان صار لي فرصة اريه الْضيق منّ برصه لاقنعه وافزعه لبعضهم بعضا آمند سأعنف

سترجف. ستفوف ام ريَّشا لذاتها: بتشوف.... والثعلبي يمربوا وتبقى ام ريشا)

ام ريشا قرأد الثعلبي

(حينما يسمعون صوت قراد منا تم الاعتصاد على ان مند تتهدد قراد بالمصاريف الكثيرة واعلهم ببخله تأملوا انه يطلب

قُرِّلدٌ تُعلِي، هذا اصطلاحٌ ما له معنى دفعني

من ذلك يا ظلَّم

اسمع اخبارا جديدة التسأوب العجيب لمنجح أأسلطان تكاد ان يرقص لمبا الجسماد ومسنّ الألَّتفآت ليضاً بحق ان ىُلتفت اليه. 

تدعو الهيئة الوطنية للمعتقلين اللبنانيين في السجون الاسرائيلية المعتقلين المحررين كافة الراغبين في المصول على منح دراسية جامعية او على منح مهنية في الاختصاصات المختلفة، للحضور الى مكتب الهيئة في مبنى مجلس الجنوب – منطقة بئر حسن، لتعبئة الاستمارات المطلوبة.

#### جود قريحته ونهاه، ثانياً حيثُ ظن المرء بالناس، سيرته كما وردت في "ارزة لبنان"

مارون بن الياس بن ميخاليل نقاش ولد في محبة زائدة في مبدأ عمره كان مقيماً بكمرك بيروت بُوظِيفَةُ رَئِيسُ لِلْكَتَابِ وَبِعِد ذَلِكَ تَعَلَّقُ بِالْمَتَجِرُ أَلَى آخر حيوته واستقام مدة عضوا بمجلس التجارة في مدينة ميداً في ٩ شباط سنة ١٨١٧ نشأ وتربي في بيروت (حيث ان اياه ترك ميدا واتخذ بيروت وطناً في سنة ١٨٢٥) وتوفي عزباً في طرسـوس في ا حزيران ١٨٥٥ وله من العمر ثمان وثلاثون سنة كان مربوع القامة اسمر اللون اسود الشعر وهعيون، وكان منذ صغره متعلقاً بالعلوم محياً الخلوة، فبعد أن لتقن القراءة والكتابة العربية، تعلم النحو والصرف متعمد ممثل المنا المنطق والعروض والمعاني والبيان والبديع، وفي سن الثمانية عشرة تعلق بنظم الشعر حتى فاق اقرائه اذ ان شعره كان طلباً سملاً مع خلوه من المقنرة والركاكة واتقن ليضا علم الارقام ومسك الدفاتر على الاصول الفرنسية وعلم به حتى صار له مِملة تلامذة وكان الأمام في بيـروت بهـذا الفن والدرجت في الفازيطات الافرنجية. وتعلم ايضاً القُواتين التجارية وبرع بما جداً حتى كَلِّتَ النَّاسِ تَستَشَيِّرِهِ فِي أَلْمُشْلَكُلُ وَكَانَ صَائَبُ وفي اواخر سنة ١٨٥٠ قـدم في بيـتـه إيضـاً الرأى خبيراً ومتفكراً في عواقب الامور وكان حسن الخطَّ، ونبِّعُ الْأَصْلَاقَ، ومَّتُواضَعاً تَعَلَّمُ لِيضاًّ اللغَّهُ التركية والإيطاليانية والفرنساوية فاتقنهم وكان مع عزَوبة صُوته وتتقانه فن الموسيقة لأ يُميلُ الى المزل والاغلى ومعاشراتهما وكانت سيرته وخصاله

محبودة يكل أوصافها محبأ الى الناس ومحبوبآ منهم

طلاقته وغيرها بعد سوى وكأن حريصاً على حفظ

اوامر والنية وطاعتهما ولم يخالف لهما امرآ سوى

في قَضِّية الرّواج الا جملة مرار قد اعرضا عليه ذلك

هُو يِأْيِي هِذَا ٱلْأُمْرِ الى آخر حيوته، كأن محباً وطنه

فلا يضمر قاحد بغضة ولا حسداً وكان غيوراً على ابناء

بيروت وحيث كان طبعاً محياً السفر والسياحة فُسْلِفُر لَان علب والشام وباقي الاقطار والمدن الشاميـةُ وفي سنة ١٨٤٦ سُافَّر الى اسكندريةُ ومصر ومن هنآك ساح في بلاد ايطاليا واكتسب من اطوار الاوروباويين الخصال الحميدة وأما نطلع على مرأسحهم أأمعروفة بالتياترات اعجبته هذه المراسح للفَاية لما تضمنته من النّصائح والارشادات الى ألعامةً فبرجوعه الى بيروت علم بعض ً الشَّبان اصحابَه وفي اولال سنة ١٨٤٨ قدم في بيته للى اصحابه رواياً مُوسَيقية معروفة برواية ألبخيل، ودعى اليما كُأمُل قناصل البلدة وأكابرها فاعجب هذا ألفن اهللي بلائنا متى شاع ذكر هذه الرواية بكل البالاد القربية

جنديد في تربة الموارنة وعند ذلك قال محرر هذا المختصر أخوه نقولا نقاش الحزين الفؤاد لفقد هذه الروَّايَّةُ الْمُعــرُوفــة بروايـة ابي المُــسِّنُ المِغــفِّلُ، او الدرة اليتيمة والسند الوحيد تاريخاً نقشه على هأرُونَ الرشيدُ، ودعى اليما دُولة والي الايالة وجملةً من وزراً ورجال الدولة العلية الذين كانوا وقُتئذ في بيروت مع كافة القناصل ووجوه البلدة ومدحه الْجُمْيَعُ عَلَى اظَّمَارَ هِذَا الْفُنْ فِي بِلاَنْنَا وَلَمَا نَظَّرَ مِيلِ ورغبة الامالي الى منا الفن فمَّحبة للوطن قد أقشاً فَى بِيروت المرسح الشمير الملاصق بأره خارج باب السراي بموجب فرمان عالي (الذي بموجب وصيته قد تدول الى كنيسة حيث اشترآه حضرة القاصد

الرسولي) وقدم به رواية العسود السليط المشحونة

من النصلاح والفوائد وبالنتيجة هو لول مبدع منا

ضريحه وهو هذا، نُلديت مذ علد سؤلي متّعى الأمل طرسوس لا ناقني قيما ولا جملي فقال بارعتكم بدرأ وعدت لكم فارخوا ولكني غير مكتمل سنة ١٨٥٢

ولحدّ الآن يتجدد نكره من دون ادنى نسيـان خأساله تعالى ان يرحمه ويرحمنا لجمعين اذ كلنا على هذا الطريق سالكون.



لعصره فهو قد استمل محاولاته باصدقائه مغترضاً امرين بديميين: ان المجتمع غير ممياً لاستقبال الظاهرة المسرحية والاحتفاء بماء وان هناك مواتع حضارية وثقافية ودينية تبعله يحتاج الى كثير من أترغب والتوجيه قبل ان يبدي احتفاءه بالمسرح كتجمع فكري مفتوح... هذه ولَّحدة. لما الثاقية فمي أنَّ مارون الْنقاش كان يقدر دون شك مخاطر دعوته لتأسيس المُسْرح ككائن تقافي اجتماعي جماميري يبدأ مباشرة بمناقشة لحظة الحياة المطروحة في ارض بحكمها السلطان العشماني الرابض في الاستبانة، من خيلال. الباشوات المتفرغين لتشريع المظالم وجبهاية الضراج وتنظيم السخرة، نظك أختار الدلُّ السهلُ عن وعي بالحقيقة المرة، وبدأ بمترجمات موليير، ورغم ذلك لم ينج من مطارعات رجال السلطان.

( العذرج في المسرح العصَّاصر

سلسلة عالم المعرفة، الكويت)

تستأثر به البادة الأساسية او حتى خطوط المبكل البنائي التي كان في اشد الداجة اليما كُمبتدئ، ومن ثم جات العلاقة بين المسرحيتين وأهية جدا الى درجة يستديل معما الحكم على انها علاقة اقتباس او حتى علاقة تأثر.

#### جدلية ايجابية على الرغم من اعجاب النقاش الحقيقة الأجتماعية والسيأسية بالصطارة الغربية، الا أن هذا

الاعجاب لم يجعله يقف موقف

المتلقي السلبي، بل بخل في علاقة جَعَلِيةً لِجَائِيةً حَيث يِنَتَكَى وَيِخْتَارُ ما يراه مناسباً وما يراه قادراً على ايقاظً منا الواقع. أمصطفى منصور (مجلة العسرح العصرية، ١٩٨٢) ۗ لا ترجمة ولا اقتباس ان المتأمل في محسرحية "البِخْيل" اللبنانية لا يتردد فقط في نفي صفة الترجمة عنها بل يقطع بأتها ليست اقتباساً معرباً ولا تأثراً منوالياً بمسرحية موليير. فمع ان النقاش قـد اطلع بشكل او بآخر على المسرحية القرنسية الا أنه لم يتــأثر الا يــعض رودــهــا، ولم سعد اردش

(ت: ۲۵۲۲۲۱):

اً – "جي آي جين" (ديمي مور تشمي الى البحرية الاميركية مجندة وتقارع الرجال قساوة في انارة المنرج رينلي سكوت). أ

٢ – "المالم المفقود" حوراسيك بارك"

(دينوصورات سسيلسرع تتكاثره يزدك

رعبها وسند إلى المدن الميركية، إلا أتنا

نبقى في الناثير عينه لنخامة المؤثرات

ومكونات العسرش الكيميسر، مع جُسيف

ضوليبلوم وجبوليان مبور وريتسارد

٢ - "أَلْمُجِمَّلَةُ والوحش" (كنأته الإعنادة التامة للشريط القديم "الملك وأنا" مع يول برايتر وديهــوراه كــيــر، لكن فر إسرفاط حديث على واقع العصر حيث العراة الجنابة، فران دريش، التي تغيّر

طبأع الديكتاتور تيموتي دالتون، وطيف

٤ - "صراخ " (العنف المادف المصنوع

ضد العنف، في قالب تشويقي متيرً

ومئين اللغة للمُخرج فِس كَرِاقُنَّ، مع درو

باريمور ونيڤن كامبل وسكيت أولريك). ٥ – "العنصر الخامس" (المستقبل العلبي

- الخيالي ممزوجا بالمفامرة والضرافة

والاعتابة، للفرنسي لوك بوسون، بطولة

"القديس" (الشخصية التلفزيونية

الشميرة سيمون تعيلار، التي قلم بما

روجر مور ماضيا، يؤديما في الاقتباس

لُسَيْنِمَانُي الجنيد قُال كيلُمر، ومعا

إليزابيت شو في مفامرة الجاسوسية

٧ – "الضحايا" (حبُّ وتَمزَّقَاتُ عاطفية

على الطريقة الفرنسية، مع فنسنت ليندن

اً – كُلُنْبُ كَانْبُ (حَيْمَ كَارِي يَعْيِسُ

على فكذب ليسلا ونمساراً عندمناً يتمنر

صغيره ان يكون صادقا يوما واحدا

كلاسيكيلت ديزني المرسومة والطُريفة مع الكلبين المتدابين، لجممور صفير وعائلي).

أ- "سبرعية ؟". التبحكم في الرحلة"

(التشويقُ الفاعل الذي كان مأهيئًا في

البلص المضخّخ والمندفع لنسحى في هذاً

الجزء الثلثي على متن المركب السياحي، مع

سأندرا بولوك ووليم دافو، اخراج يآن دو

٢ – رِجال في الأسود (العلمي الفيالي

طومي لي جونز وويل سميث). ٢ – "كل أبوت ابتكاراً" (الجيل الشاب في

اميركا الستينات يدفع لخطاء الأمل

وكبرها وهنسابات عن الملقي، مع ليف

تَّالِلْاً، وبِيلِي كرودوب ويولكيم فونيكس، إخراج بات أوكونور)

£ - مجيع كَتَيْر الاشيَّ (اقتباس

شكسبيري آذر جميل لكينيث برقاه، مع

0 – "يومسان في الولدي" (تريلر قساتم "

النعابة مُع جَيِّمسُ سُيكُّر وَدَاتَيَ أَبِيلَاوٍ، إِفْراجِ جون هيزرفيلد).

غـرموفن الإروتيكي مع شـارون ســتـون

· "سرعة ٢، التّحكّم في الرحلة" (راجع

' – 'رسل في الاسود' (راجع برنامج

٢ – آل أبوت ابتكاراً (راجع برنامج

"يومــان في الوادي" (راجع برنامج

· "رجــــال في الاســـود" (راجع برنامج

أ - "علله كامل" (عرض ثان للشريط

الدرامي البوليسي مع كلينت أيستوود

اً - "رجَّل اللَّمَعَانِ" (مَعَامِراتُ مَعَ

٢ - "رسالة البجع" (التشويق المعاد مع

١ – "رجــال في الانســود" (رلجع برنامج

جوليا روبرتس ودينزل واشنطن).

ايما تومبسون ومورغان فريمان).

😩 الحمراء

(ت: ٤٤٠٠٤٢):

(ت: ۲۲۱۷۲۳):

(L: TA7 .3A):

برتامج اسباس).

# اليزيه

(ت: ۲۲۰۱۵۷):

(ت: AAFAYF\7·):

ستيفن سيفال).

(L: T· AA?T):

🕿 برودواي (ت: ۲٤۵۲۹٤):

€ بلانیت – الزوق (ت: ۱۲۲۲۲۲۰):

(راجع برنامج أبراج).

ابراج}.

ابراح)۔

اً - "العنصــر النسامس" (راجع برنامج

٣ – "العظم المفقود، جوراسيك بارك"

٥ – "جي أي جين" (راجع برنامج أبراج). ٢ – "كلنب كلنب" (رلجع برنامج أبراج).

" بي أي جين" (راجع برنامج أبراج).

١ – "يومــان في الوادي" (راجع برنامح

٢ - "سَرعة ٢، التحكّم في الرحلة" (راجع

"رجل اللمعان" (راجع برنامج امباساد).

٢ – "صراخ" (راجع برنامج أبراج).

2 – "القديس" (راجع برنامج أبراج).

🕿 بلانيت – طرابلس

(ت: ۲۷۵۲۵۹۱):

(رلجع برنامح أبراج).

**4** سان ايلي (ت: ٤٠٦٧٠٦):

يرتليج اسباس).

(ت: ۲۲۰۰۵۷):

📭 سارولا

معزوجا بالمفامرة الصادبة والضحاف

وجلك دوتران، احراج باتريك غرانيري).

لللمثة، والاخراج لَفيليب نويس).

تتحقق أمنيته. كومينيا مؤثرة). ٩ – "ليسدي والمتستسرد" (إحسدى

(ت: ٢١٢٥١٦):

يروس ويلبس وغاري أولتمان).

لدن السعادة موجود أيضاً).

וֹב: זףוֹף(בּנֵים): أ - "العالم المفقود، حوراسيك بارك" (راجع برنامج أبراج). ٢ – "مراح" (رلجع برنامج أبراج)،

۽ فريواي (Ľ.; · Pock3): إبليسيتان (راجع برنامج أمباساد). ؟ -- "البادي" (إعادة أمغامرة شغارزنغر)-٣ – "حكاية من البسرونكس" (أنسأنة للشريط العبني على شقبة نبويوركية ونڪريات مع روپرت دونيرو)۔ ٤ – "حبمباوة" (عبرض ثان للشبريط \_\_\_\_ رحوص مان بلاضويط البوليسي الشائق مع روبرت دونيرو وآل بلاشينو).

(ت: ۲۰۹/۹۱۶۵): أح "المثلم المفقود، جوراد، (رلجع برنامج أبراج). ؟ – "العنصـر الفــامس" (راجع برنامج "المجــــمَّلة وقوحش" (رلجع برنامج

🛊 كوليزيه (ت: ٦٤٩٩٦٢):

(ت: ۲۹ٌ۵۸۳۲/۱۰): – "**المال**م المفقود: (رلجع برنامج أبراج).

أأمع ملة والوحش (راجع برنامح ٤ - "جي أي جين" (راجع برنامج ابراج).

(ت: ۷۵ ۲۲۲): أ - "لعبة علائة" (عرض ثانٍ للشريط البوليسي مع سيندي كراوقورد وألك

؟ – "مَايكل كولينز" (سيرة بطل التحرير ا الإيراندي، ليام نيزون، في إعانة). ٣ – " في الدب والصرب" (من ســـرة الكاتب أرنست، منفولي بعض ما عاشه في الدرب ودبه الاول آلكبير للممرضة. رومنطيقية عنبة وناعمة من المضرج ريت شارد النب ورو مع ساندرا بولوك وكريس أودونل).

🗣 لاس ساليتاس

(ت: ۲/٥٤٠٩٧٠): أ – "رجــــال في الاســــود" (راجع برنامح اً – "سَرعة ١: التحكم في الرحلة" (راجع برنامج اسباس). ۲ – "آل آبوت ابتكاراً" (راجع برنامج إسباس). ٤ – "آلاسكا" (مغامرة قطبية لجممور

(ت: ۰۹/۹۲۷۲۰۰): ا ً – " في العب والعــرب" (راجع برنامج ` السلجيس).

تسليس). 2 – "حماوة" (راجع برنامج فريولي). 7 – "قــالة للوداع المسلكي الطويلة" : (مغامرة لامثة وطريفة مع جينا ديفيس). ٤– "للقبر" (بوليسي قلقم مع غبرييل 'غُريزة أساسيةً'' (إعادة لثريار بول

(ت: ٧٨٦٥٤٢): للاربع فصول" مسرحية بينيه للصغارء

🗣 مونتریال (ت: ۲۵۲۰۰۹): ١ – "حَزَّمْنَي بِا" (فيلم مصري مقتبس

💂 مسرح أريسكو بالاس، المنائع: (ت: ٧٤٥٩٠٦/٧): – "كنز آلاسطورة"، مباح.

🤻 مسرح قمر البيكانيللي، العمراء: (٥١/٣٤٠٠٧٨) "مريبة يا اوليم" لمروان نجار، بطولة

متحف جبران خلیل جبران یفتح من اتف مد الله الداری

كل يوم في بشــــري ماتف: ٦٠

🕭 غاليري جانين رپيز، الروشة: – هوري شكرجيان وجولي بو

فرح حتى ٢٠ ايلول. ﴿ راشانا: السامبوزيوم الرابع للنحت حتى ١٢ ايلول. ۗ

🗣 الحـمل ، لا تتكل على العظاء بل كن ُسُكورِييو فاكتورْ" (المغامرة الصفيرة حكيما في تصرفاتكُ في المنزل كما في

🕭 النسور : اهرص على وهبدة العنقلة وجمع شُماها. قم بُعبادراتُ تخدم الهدف، أو لا تتبحّل مطلقاً. الجوزاء : ترغب في وضع حد المشكلة معقدة. العل ليس متوفراً ولكنه ليس السرطان : حظك جيد اليوم، ال تتردد في تقديم أقترلدات لألما ستلقى الجواب

 الاستسد : ترغب في رمي المال من إلى الشار ويتماوق منك شركاؤك كن إلى المراس ... حريماً لللا تخسر كل شيء. 🗣 العنارة ، تشعر بالانزعاج وتعاني 🚰 فقدان المبر. ابتعد عن الروتين وتبدد دائماً فيزول الالقباض. "المجــمّلة والوحش" (رلجع برنامج الميزان ، تتبع خطة سيئة تعاطيك مع إ الوقــاتُع. احــنر اصــدـــائك ومن الأحكام البسبقة. ٣ – "للعالم المفقود، جوراسيك بارك"

 المقرب ، عد الى ذاتك وفكر ملياً يحياتك العاطفية، لان ما الكسر، وان أمكن ترميمه، لا يعود آلَى حاله السَّابِقَةُ. 🛊 القوس ، اذا كنت تلطاع إلى البعيد البعيد فإنك ستفقد توازنك ويمزأ بك إخ للمحيطون. البدي ، افراد من العائلة يحتاجون أأن اليك كن قريباً ومتفهماً ومعفياً الى ما إن

يقولون. 🛎 للداو : لا تتعلمل بقسوة مع موظفيك وكن السائياً إذا اضطررت القسوة. 🛊 الدوت : حافظ على حياتك الروتينية 🛊

اليوم لان أي خطوة غير مدروسة لجر أِنا

عليتك المشكلات

اهـ و اعـ ان ام ال اعداد: جورج الاسمر

## الجاز الأوروبي العربي بدأت لياليه الافتتاح بريطاني بيروتي والتجاوب مشرع



لغرقة البريطانية.

تِكرست في تشرين الثــاتي ١٩٩٥ في مُوتمر برشلونة بين دولُ الاتحاد الاوروبي الخمس عشرة وبلدان البحر الابيض المتوسط، والمحف تنميـة المُوَارِدُ الانسانية وتدفيرُ التفاهم بين الثقافات والتبادل بين المجتمعات

ومن الفسرق الإوروبيسة الثس وتضَّافُ اليها فرقَّةُ مُوسيقيةُ لِنظيَّةُ واخرى سورية، وهي المشاركة في

المهرجان المضصص لهواة الجاز

سيمًا الشباب، كان النمط للجاز

التقليدي المنبثق من تيار الدمسينات في اميـركـا، لا بأبواق زنجيــة ولا

بأصوات سوداء بل ضريق بريطائي

الشقر البشرة، اعتمد هذا اللون واراده

متكامل البنية عبر الآلات والغناء على

طريقة "السكان" حيث تتحول اوتار

الصَّـوت الى آلةٌ وتريَّة او نفَّـنَّـيَّـة،

ُ ٱليسونُ بتنلي تُمثل زمنها المعاصر. فتية، موموبة، تؤلف موسيقاها،

تؤديما بصوتما، وتوزعما على الآلات

الأيقاعية والترومبون والبيانو،

والباص، ومن حولها عازفون مامرون الفرد كل بالته ليعطي جمهورا متحمسا ومقدرا ما يستثير قريحته

في مستهل المفلة حيّت اليسون

بنتلى الجمهور وشاءت منه بقيقة

صمت على روح الاميرة ديادًا. فوَّدُف

الجميع وطال ألصمت وطالت الدقيقة

أليــســون بنتلي وصف صــوتهــا

بالتثأرة والحس المرهف وشبه مرات

بأسلوب جـولي مـيـتــشل ونورمــا

لكل عــازف وصلتــه ورهجــتــه بين

المستمعين كعازف البيانو دايف

فرنكل وعازف غيتار البلص دايف

جونز وناقر الطبل والايقاع بول كأفا

كوتيمي، وفي وابتهيد أحدى اكبر

عارَفات الترومبون الكلاسبكيات في

لفريق "بيروت جاز انساميل" المعروف

بخماسيه من موريس خوري على

القيثارة وجويل خوري على البيانو

وروجيه ابي عقل على القيثارة الباص

ونظام تميم على الساكسوفون ولميل

وجيه البعريني

والمخيم التطوعي

افتتح النائب وخية للبعريني امس المخيء

لتطوعى السابع الذى تقيمه رابطة الشبيبة

البَّتِمَاُّمِيةَ في العِدرِّسةِ الرسمية في قرية

حرار في عكار. وكاتت النائب البعريني كلمة،

ورأى في المذيم دليل حيوية وأرادة البناء

والانماء، وسأل المل الحكم، ماذا قدمتم لرفع

الدرمان عن مكاراً اذا كات بعض الأموراً

نَقَلْتُ فِي مُوضوعُ الْخَدِمَاتِ قَالَنَ خَلْكُ مَا زَالَ

وأضاف "( ) والأخطر من ذلك ان

سؤولين يخرجون كل يوم بقرار او التراح

لغرامة جديدة او ضريبة مستجدة او رسوم

لاهم غيما سوى إن ينتزعوا من المواطن م

عنده من ليكاتات بسسيطة لا تكلُّد تَفي بحلجاتم اثنا أذ نحفر من أي زيادات تطاول المدروقات أو أي ساعة نقول الدولة، فكري

في غُير تَفُريَعُ جيـوبُ المواطُن. أتركّيُّ

لمواطن بممه واعملي لتحصيل أأمال من

بشاريع ومن وبأت ومساعدات فالمواطن لم

ونقول للمسؤولين، أين سلسلة الرواتب القطاع العلم؟ ولمانا التـلفيـر في صـرف الاموال والداز المشاريع المقررة لعكار من

ميله وطرقات ومراكز صحية وسولها؟(...)".

الجمعية اللبنانية

لاطباء الروماتيزم

تعقد الجمعية فلبنائية لاطباء الرومانيزم

جمعية عمومية انتخابية في مقر لقابة لطبة لبنان، السامة السادسة مساء الجمعة ٢٦

أينُولَ. أمزيد من المعلومات الاتصال بالرقاصة

وستعقد الجمعية لجتماعا تحضيريا الساعة

السادسة مساء الجمعة ٥ أيلولُ في قاعة

كشافة المهدى

المعاضرات لمستشقى اوتيل ديو.

يبق عنده قدرة على الاحتمال.

بستاني على الإيقاع.

عكار – "النمأر":

لليوم للثاني لمهرجان الجاز اعطي

ويحثما على المطالبة بالمزيد

وكلما تقدير واحترام

ترافق العازف كجزء منه:

وللتذكير فإن بعثة اللجئة الاوروبية في بيروت عمدت منذ اربع سنوات لَّى تَنْظُيمُ احداث ثقافية كَالْمُهرجَان السنوي للسينما الاوروبية وحفلات " الموسيقي الكلاسيكية.



شمد مسرح المدينة دفقا كبيرا

من الشباب الى ليلة الجاز الاولى بين

اللِّيالَي الْعَشْرِ الَّتِي تَنظَمُهَا يَعْثُهُ ٱللَّجِنَّةُ الاوروبيــة مع ســُعــارات دول الاتصاد

مهرجان الجاز الاوروبي العربي من اول ايلول الى ١٠ منه اظهر نتائجه

من الليلة الاولى عبر تدفق مخـات

الشبياب للاستماع الى الرباعي

## (ساكو بيكاريان) نشاط فنزويلي: الديزاين هناك



السفير الفنزويلي تلسون فاليرا والحضور في المعرض.

أهدن — "النهار": اول نشــاط ثـقــافي فنزويلي في الشُمَّال شق طريقه الَّى اهُدُنَّ عَبْرٌ "رابطة السيدات الفنزويليات في زغـــرتا". تعت عنوان "النيزاين ف قنزويلا Le Desigh au Venezuela لقيم في لوتيل أبشي – أمدن معرض رعاه السفير ناسون فاليرا وحضّره حنضد من المهتمين طفي عليمم الحضور الانثوي.

النُّشيداُنَّ الفنزويلي، فاللبناتي، والقرنسية من السيدة ماريا دحدح، بلسان الرابطة، عن سرور الميثة المنظمة لبدء هذا النشاط، لنطائقاً من امدن، "قلب الشـمـال النابض، ارض البطال والبطاركة". اعقيما السفير فالبراً، بالفرنسية، شاكراً من أبي الدعوة، الافتاً إلى أنه يجدد عُدم اعتبار المعرض مجموعة ملصقات بقدر ما

وتلا قص شــريط الافــتــتـــ القديم، كوكتيل.

ينبغى اعتماده مؤشراً على النوعية

ووزعت ألسخارة على الماضرين

معلومات عن مذا الصنيع للغني في

السبعين الافيرة من خُلال كتابً

الجيب، والطبأعة الفنية، والطابع

البريدي، والافيش الذي استبرعي

انتباهاً عَاماً. ضمنتها قائمة الجيال من

الأذين تعلقبوا على الرسم والتصميم

تاركين بصـمـاتهم في المنهــورات،

رُارِ عَينَ صَيِفاً عَلَىٰ حَيطانِ ٱلمُدَّيِنَةَ،

واخضراراً في قلب غَابَة الاسفلت

أَلْتَي بُلغما هذا الفنَّ في فنزويلا.

والطُّوافُ عَلَى الْاَفْيَـٰشَـاتُ فَى الْاوتيلُّ ذُلْتَ ٱلسقفَ العاليِّ، العزين بالجفصين محسن أ. يمين

(رودريغ بو طنوس)

لاوند في الصالة الزجاجية



ج | ث | ت | ب | ۱ | ب

ف ن هال م ف ك

م | و |

ك ال ن ال ي

وإحدا

التلاب بمه للدين عيتاني والنطيب والدهور في المعرض.

في رعاية وزير السياحة، الذي ـثلة المدير العَـلُم للوزارة مـحـمـد الخطيب افتتح معرض للرسام شعبان لاوند في الصَّالة الرَّجَّلْجيةُ. ُ والقنَّ الخطيب ُ كُلمَّــة عن تـلازم السِّياحةُ والفنُّ وإن "السائح الثقافي

عبرف الالف

الانتقال بين

يقصد المتاحف ومعارض الفنون

وبمثل هذه المعطرض تتصواصل العادات والتقاليث وللمفاهيم والافكارِ، اهُم وسيلة من وسائلُ

اقتلمت "جمعية كشافة الممدي" في رعاية مفوضها العام حسين شكر دورات تدريبية، درجة اولى، ودرجة ثقية، في كل المناطق الابتانية وشارك فيما ££؟ مرشحاً

> وَلَحُكِمِتَ الْجِمِعِيةُ دُوراتُ مِمَالِلَةٍ فِي البِقَاعِ والجنوب لـ110 قائداً وقائدة.

# مهرجاناً للحنين اليه من كفررمان

سهل الميذنة ينتزع من الاحتلال



أطفال من كفررمان يرسمونه.

------مدسم لسمل البيئنة سيكون في المهرجان.

النبطية-من كامل جلبر: حنين الى سنهل الميننَّة، السنهل الممتثع، عنوان اشتياق داعب ناكرة لهالي كفررمان التي لم تنقطع لهفة الى مداه، ذلك للسَّامِلُ المنبطح في انسفل جبل الرقيع، والمكلل طولًا للتلحية الشرقية من بلاتهم التي اغتصبها العدو عنوة، فناهلوا عرقاً ودما وحنينا ولم تتبدد اوصالهم، بل ارتقوا في مـقّـاومتــهم للغـاصــ الاسرائيلي الى حد الاستشماد دفاعاً حل والارض والكرامسة: فتعددت اسماء وأنتماءات لمن سقطوا

في سبيل التحرير. وتخلَّيــداً لمن ٌقــضى وللشــوق الى لتايا الميننة، وللَّدفع في أتجاه التَّحديُّ للذي تصدر صمأود آلاهالي وارسى تمسكهم بقضيتهم، تناعث ألأنبية الثقافية والاجتماعية والكشفية والرياضية ومعهم الامالي الى اقلمة عرس الننين هذا.

ربما لم يتسن لجيل العشر الاخيرة في كـفـررمـان ان ينب في سـواقي السَّمل وان يزرع فيه شيئًا منَّ شقاوة الطَفُولَةُ وَحلاوَتها، مستعيضا عنما بلوعة التمجيـر والرعب ودوي القَذَلَافَ: أَتَمَا مِنْ عَاشِرِ هِذَا السَّهِلِّ يوقظ في الجيل وميضا من معرفة ودلالة حتى لا يمدى من الفسمم ومن حَبِاتُهم، فيلقّنهم حيّن التفاصيل الدقيقة والاسماء شقحة، عين الحمى،

المناتة، الدردارة، بستان الحجّة، العقبة وزريقون وغيرما. وبرغم مرور تحو الانتي عشرة سئة على ۗ ٱلْاحُـــُــُـلَالَ الاســراقيلي لســمل الميِّذَنَّةُ والقسِمُ الشرقي من كَفَرَرَمَانَ، فأن حتين "أهل السُّهل" لم يُنقطع طرفــة عين، ذلك انه كـــان المورد الاقتصادى آلاهم لهم، لخصوبة التربة

وغزارة البنابيع فينه ومساحته للشاسعة، ويغذي المنطقة، فضلا عن "شــمّــآمــو المّــواء" والراغــبــون في يبلغ طول الســــمل من الوادي الاخضر حتى حدود بلنة الجبرمق ٤٨٠٠ مُتر، وانئى عرض له قرب الوادى الاخضر ٢٠٠ متر وأقصاه قرب الجرمق ١٢٥٠ متراً ويحده الجبل الأفضّر (قسم من جبّل الريمان)

والجرمق شرقاء وعربصاليم شمالاه وكفرتبنيت جنوباً. وكانت زراعة التبغ قُبِلُ الْعَلَمِ ٢٩٤٦ أَلمورد الْأَمْمِ فَيَّ يضاف اليما بعض المبوب كالقمح والذرة وسط مسأحات واسعة من بساتين الليمون والعلمض وكروم العنب والتين واشجار الموز محوطة كلها باشجار المور. الا أن زراعة التبغ فيه تراجعت ثم

انتهت مع بداية المرب الاملية في لبنان ليستعلض عنها بزراعات موسمية كالبطاطأ والبصل والفجل والجزر والبقدونس والملوخية فضلا عن القمح والذرة

الينابيع التي تغذي السمل هي: نبع للمينَّنة فَى اسْخَل جَبل الرفيع، ونبعَ شــقــــة الذي يـشق الطرف الجنوبي لجبل الرفيع، وعبن الحمّي في وسط السمل. ومن اشمر معالمه: بستان للحجة والمتأتة والقطعة والسهومات وللعردارة (شجرة موجودة ينقسم جذعما الى تصفين وكان الاولاد والفتيان يختبُّلُون في وسُطها كَنَّلُك كانت متكا لعاشق ولمان ولطياته) وبستان التينة وزيرةون والعقبة (ومي درب مختصرة للامكي يئقلون عبرهآ الدمولة على الدواب وتصل من شرق البندة الى وسط السهل).

سيطرت للقوات الإسرائيلية في احتىلالها المباشر على السهل منذَّ منتصف العام ١٩٨٥ ومنعت الاهالى من الوصول اليه او الاستَفادة منه منّ خُلالٌ مولَقَع ثَلاثةٌ تشرف على البلدةُ هي، الطهـرة والسـويداء والدبشــة، ودَّف عت العسديد من ابنائها الى مقاومتها عبر عمليات جرت في داخل السنمل ومحيطه وسقط بعضمم ويقيت جُثثهم أنى الاسرائيليين. وتتحدث المعلومات من داخل منطقة

المسريط السدودي المصتل ان الاسرائيليين جرفوا جميع البساتين في السمل واستحدثوا فيه طرقات وعودة آل الممرجان الذي تنظمه الجمعيات الاملية والكشفية والرياضية مع الامالي في كفررمان، فمو يبنأ في الخامس من شهر أياول الجاري ويستمر ثلاثة ايلم ويشتمل على معرض للصور الفوتوغرافية (الامالي في سُهل المُسِنَّعَة) وعَـرض فـيام وثلاقي عن زراعــة التـَـــغ فـــــه الى

لمسيات شعرية وعرض لممسم ّ التَّقَيت المشرف على المهرجان ومساحب الفكرة ألفنان حسن خليل ظَّاهر فقال: "يرتكز مُهرجانٌ صيف كفررمان ٩٧ على موضوع اساسي هو الضين الى سمل الميننة، هذا السُّملُ المِكَأْنِ، حَبِثُ كِالنَّدُ تَلْتَقَى عَالَالِاتُ المنطقة وليس الامالي فقط في ورشة للعسمل وللفسرح والرقص والزرع والمصاد فتعيش اياما حلوة. هذا يصلواً لليه من سيطرة الاحتلال عليه

١٢ عـامـا، من هنا كـاتت فكرة هنين الى هذا السمل في مهرجان يُتضمن مجسما عنه بطول ££2 سنتيمترا وعرض ١٢٢ سنتيمترا وارتفاع نحو ٤٠ ستتيمترا وفيه كل تفاصلُ السهل: ٱلينابيع، الأشجار، السواقر والتضاريس وفي شكل علَّمي ودقيق. ولوحة زيتية ينفذها الفنان علي بدر البين بعرض عشرة امتار وارتفاع اربعة، وفيه أمسيتان يحييهما شعراً الْبِئْدَةُ وَعَرَضُ فَيَلَمِ وَثَائَقَيَ عَنَ زَرَاعُةً التبعُ في السمل صوره منذ عشرين سنة صحافيون المان اعتبروه نموذجا لزراعات المنطقة. وفي المهرجان جورعة ودبكة حول عرزال يتوسط السلحة الكبيرة على أنغام المجوز

أضافة آلى معرض للصور الفوتوغرافية لابناء البلدة ومم في الســمل قــبل الاحتلال، في من ١٦ سنة حتى ٤٠ سنة، سيرى الاطفال أبائهم عندما كانوا لطفالاً أو شباباً. وستكون رسوم للاطفال كما يتخيلون على الجدار عن الميئنة من خلال تأكّرة الكيار أو ما روي لمم، واجواء كثيرة مدفما تدريك وَحَكَ الذَّاكِرَةُ مِن الْمَاخِلُ وَجَرَحُهَا حَتَى يكون الموقف ضد الاحتلال". منير المدرسة الابتنائية الرس في البلَّدة حيَّث يقلم المهرجان على

حُسين فرحّات اعتبر "ان اهميّة الممرجان أنه جدد الموقف الرافض الاحتلال وعاد ليجمع الاهالى كما كانوا داخمــا حــول العنين والعبِّ. انه يمثل التحدي الصّلب الذي لم يحد عنه ابناء كفررمان في سبيل الكرامة والاستمرار في الصبمـود دون الغـاصب والظالم الذِّي مِـا زَالَ قَــابِعـا عَلَى الْتَـــلالُ وسينددر بغضل هذا للتددى .

## "دار الندوة" عن نفسها وكيانها الصلح: لا رضى إلا بالمهمة

الندوة منح الصلح ممسوم الدار وشؤونها، في الغدام الشمري امس ولا ضيف قيه، وحضره النائبان قبلان عيسى الذوري وبماء العين عيتاني والمدير العسام للدار مسعن بشسور والنكت ورة زامية قدورة ورئيس الْجمعية اللَّبِنَّةِيةُ لَحَقَوقَ الْاِنْسُانِ أَبْرِهِيمُ العبسالله والمديرِ العسام في وزارة الدولة اشؤون الاصلاح الاداري فيصل المصري ورئيس جمعية المحاسبين الدوليين في الشرق الاوسط جـورج عويظة ورئيس الجمعية الصحية اللبنانية الدكتور سلمي ريشوني ومدير العلاقات العلمة والاعلام في لَّجَامِعَةُ الْميركيةَ في بِيرُوتَ أَبْرِمِيمُ خوري وعدد من الشخصيات الثقافية واسرة الدار.

وألقى منح الصلح كلمـــة: "(...)

بدأت فكرة أنشسآء دار الندوة في نفسه كصاحب قضية تتعلق به اولاً،

(...) ليس من فكرة مـوجـودة في

لَهَا شُرِطُ ٱلْانتماءُ الَّى المُستوى الثقَّافي به سريد النبواء الى المستوى عنداي والعلمي. فكل الافكار التي تجـول في انهان لبنائية ذات حق في اعتلاء مبير الندوة. ولكن الندوة بدكم مشاها وروحها تفسح بصورة خاصة للافكار والمبادرات ذات الطابع التوحيدي والهم التوفيقي والمتمج العقالتي الَّدُولرُي، فُتَشَجُّعٌ مَا يَجْمَعُ ولا تَقَفُّلُ البابُ في وجه أي قكّر أوّ عُمل نافع لاي جماعةً في هذًا الوطن. وندت في دارً الندوة وتولد افكار كــــــُــــــــرة ومبادرات وحركات تحمل روح ألندوة وكلها للبناء لا للهجمي البحم لا للتفريق، للديموقراطية لا الاستبداد. لكن للنَّدوة مِع ذلك ممومها فهي تحرص دائماً على ان تكون وتستمر المنارة التى استطاعت رغم محدودية أمكاناتها بِّل عجزها عن تطوير ذاتها من حيث الانشاءات والبناء الفسيح المطلوب والوسائل التقنية الحديثة،

تَكُونَ قَـائِرةَ كَلِّ القَـدرة في حـمل المهمة قتي انتدبت نفسها لما منذ وختم: "أذا كلتت الندوة حتى الآن حققت بعض الاثر المسنّ في العياة المحنيـة اللبنآتيـة، فنحن نُعثُـقد أن كمسؤولين عنما، بل الفضل الاول مو لروح لعسرة دار الندوة الواسعية المؤازرة والمشجعة". ثم كانت مناقشة

ومي لا ترضي عن نفسـمـا قـبل ان 🦸

لحظة تاريخية من حياةٌ لبنان، كادّ يكون فيما لبنان يتيماً، لا أحد يرعى مصالحه ولا أحد من ابنائه يجد مؤسسة أو مرجعية او حتى مكان التقاه يتدارس فيه وضعه ومصيره كوطن مستقل وكدولة وشعب يقع

عليه وحده واجب المبادرة الى اتقاد ولا بدله من أن يتــولاما بعــقليــة شمولية تمم كل شعبه في كل قطاعاته ومناطقه وفثاته.

رواسخ. ۵- مطر شنید – الدر. ۵-

# لِحث عن هذه الكلمات واشطبها في كل الالجلمات، تبقى اك لحرف عدة تؤلف باللوالي كلمة السر.

شرحت - في ال	9	1	[ I	7	ي	Ü	J	-	د ا	ي	9	کانب ۔ فقد
جب بران - ل ب ي ب ا ب م ل ق ر ق ر ق ا ب ا ب م ل ق ر ق ر ق ا ب ا ب م ال ق ر ق ا ر ق ا ب ا ب م ال ق ر ق ا ر ق ا ب ال ب ا و ص ح ر م الك - الم الله عليه الله الله الله الله الله الله الله ا	١	ش	J	J	-	١	ب	ù	J	١	J	- شرحته – غي
شاب - ابدیا       ایالی - ابدیا	ق	,	ق	J	Q.	ب	1	Ļ	ي	ب	J	جــبــران –
(b) - Hint (c) - Hint (c) (c) (c) (d) (d) (d) (d) (d) (d) (d) (d) (d) (d	,	۲	ص	9	1	ع	년	ت	9	ف	ي	يذهلني – ان [ شارا – ابيبا
- المعمل المعمل - المعمل المعمل - المعمل المعمل المعمل - المعمل المعمل - ا	-	ت	د	3	3	ن	,	1	ŗ	-	ش	، مثل <i>ك –</i> لم – درك – القصد
نياه - تقية قي ه ي غ ه ل ي د ر ك وأست - وأست	0	ò	ت	-	Ċ	Ċ	ſ	ف	3	ē	ف	
ن ا ن ل ن م ا ا ق د ر نه - ينونك. ن ا ن ل ل م ا ل ف ص ل	년	,	د	ي	7	4	Ė	ي	6	ي	ā	لَقَيْراه – ثقية
0 0-1-0 1-0 0 0 1-0	,	7	ق	1	rè	Ċ	ی	십	ı	Ļ	ي	· واسست – ا اسعر – ان – ا
1 2 3 2 1 0 1 0 1 0 1	J	ص	ڤ	J	-	19	J	J	Ú	ı	ن	مناه – يفوتك.
		દ	Ļ	נ	ļ	ċ	-	ث	3	Ü	I	:

الما - النبا - المال ا

بين المضور النين تقمموا بلفكار ومقترحات. لبنان لا ينفستح لهما صدر الندوة الشبكة الرقم ١٢٢٢٢ ا- تطيره وتفرقيه - ني في ٦-النبة – علق ٢- نبازي وتؤهر – د: عقوش البه الأمر. ٤- كل ما

١- ذريعة = شفر. ٢- وطر - فسفرت ٢- تأبطت ٤- تفريع. ٥- ية - عقر - عنه ٢- يس ٧- ابل – تقييح. ٨- جنسوم – تجي. ٩- سلني (معكوسة) – سعة. عمومياء

مرتقى- ٢- شغير – 1 ب ن س. ٨- غر – يغيمب ٩- رنوعه – حدة.

#### استقلال لبنان

يوم اول ايلول ١٩٢٠، اعترف العالم باستقلال لبنان، كيلنا ووحدة لذ أعلن الجنرال غورو باسم دولته فرنسا وباسم حلفائها المنتصرين في الترب العالمية الاولى أستقلال لبنان بحدوده الطبيعية. واستكملت بعث نلك عناصر التستنقبلال. من تأسيس للنظام النيموقراطي البراءاتي، الى اعلان الستور اللبتاتي علم ١٩٢٦، ألى اعلان استقلال لبنان التلم الناجز في تشرين الثاني ١٩٤٢ بعد عقد المعلمدة الفرنسية – اللبنائية التي أم تُنفذ، ألى توفير جميع مقومات الاستقلال وبخول الامم المتحدة وجأمعة الدول العربية وسائر المنظمات الدولية. الاستقلال سيتحقق بالارادة الوطنية وبغير مده الارادة الوطنية لا تقوم قاعدة الاستقلال المقيقي.

ُ ومنه الارانة ّ كانتُ مُّتوافرة منذ اقص الاجيال السحيقة، منذ عمد الكنعانيين والفينيقيين. أولُ أَيْلُولُ فُتُح طِّبُكِ على مصراعيه أمام الرَّمَنة المدينَة التي مظمًا ابنان مؤهلا بكامل طاقلته، فاعترف التاريخ بالدقائق الجديدة، وكذلك الدول المتحاربة والمؤسسات الدولية وبخلك حقق نصرا بامرا عقب حربين عَالَّهَ تِينَ تَمْثُلُ فِي التَّزَاعِ ذَلكُ الْإَعْ تَرافُ النَّولِي لَكِينُونَتِهُ ومُـدُونَهُ

وخصوصيته وكلمل عناصر شخصيته

فاضل سعيد عقل

## فاضل وهو بين متفوقين جامعيين يدفع الى العلوم التطبيقية ويكافئ



ظفل يتوسط متفوقي الغنون الجميلة طرابلس-"النمار"؛ شبجع النائب مسوريس فساضل الشباب اللبنائي على أعتماد الخيار المعني والالتحداق بكليات العلوم التطبينة يتظرأ الى حلمة لينان مستقبلاً إلى اصحاب الممن.

وقال: "ليس الدخول الى الجامعة وهو ما يهيئ، مُستقبل الشباب، بل الأختيار السليم والكفاعة والتفوق يمكنما أن تجـد اســواق عــمل لآلاف الخريجين، وتضع حداً لمجرة هؤلاء وخسارة الوطن كخايات علمية

وكنان فناضل يتنصدث الى وفند جلمعي من معهد القنون الجميلة في

# رالي بايبر لجامعة سيدة اللويزة

وقروعها.

قام النادي الإجتماعي في جامعة سيدة اللويزة – شكاء الذي يترأسه السيد ليلَّى خليل هندي، رَالي بايبر في منطقـةً الكورة، طراباس وزغـرتا اشَّترك فيه ٢٦ متُّ سأبقًا على

ُ فَارُ ۖ فَي المرتبة الاولى اتيان خياط غسان بريص ودوري لاوندس على سيارة فولسفاغن وحل في المركز الثلاث انطوان شلالا ونار الخطيب على

شارك في الاحتفال محافظ الشمال ظيل مندي الذي قدم الى الفائزين جواثز عينية، كما قدم المدير العام لمؤسسة عصام فارس انطوان حبيب كأُس عصام فأرسّ للَّفَائِزُ الَّذِي حَلَّ في المرتبة الأولى. وبعد توزيع الموائز القى محافظ

الجامعة اللبنانية-الفرع للثناث قوامه

مدير المعمد المهندس بشارة بركات

والمدير السابق الدكتور فضل زيادة،

الطالبتان المتفوقتان في المندسة

المعسمارية لميسا يمين ورنا الزغسيء

الطالب المتفوق في المندسة الداخلية

حبيب الورَّاق، والطَّالب المتفوق في

وسلم فاضل، كمانته كل سنة،

الى خريجي الفنون الجميلة جوائز

مالية رمزية تقديرا لرسالة معهد

الغنون وتشجيعاً للطّلاب على التغوق.

ونوَّهُ بَلَتَجاحَ الملموس الذي تحققه

للْجُلُمِعَةُ الْلَبِنَّاتِيةَ فَيْ مُخْتَلِفٌ كَلِيَّاتُهَا

الرسم والتصوير روي ملاح.

فارس على اهتمامه بالشباب اللبناتي وعلَى تقــدَبهاته المتـعـددة في لبنان والخارج كما اثنى على مولقفه ألوطنية وليلاية البيضة على المجتمع ككل،

**ENORDANA LINE** 

SERVICE DIRECT ET REGULIER DE L'AMERIQUE DU NORD

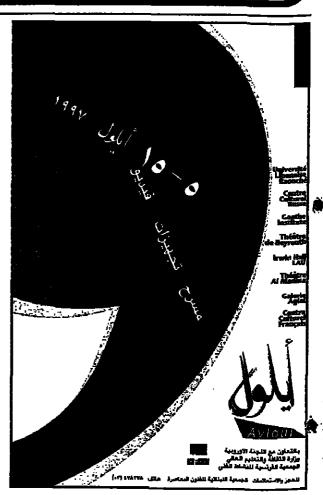
ANNONCE L'ARRIVEE DU NAVIRE

M/V STJERNEBORG VOY. 726/736 A BEYROUTH LE : 3.9.97

MM LES CONSIGNATAIRES SONT PRIES DE FAIRE LES FORMALITES NECESSAIRES POUR LE RETRAIT DIRECT ET IMMÉDIAT DE LEURS MARCHANDISES, FAUTE DE QUOI CES NARCHANDISES SERONT DRICHARGES A QUAI QUI A DECOUVERT A LEURS FRAIS RISQUES ET PERILS

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS S'ADRESSER AUX AGENTS SCANDINAVIAN NEAR EAST AGENCY S.A. (HENRY HEALD & CO. S.A.L.) MM. BUROTEC\_11 ETAGE . RUE PASTEUR \_ MEDAWAR

BEYROUTH . TEL:585676/7/8\_FAX:585679 TLX:HEALD 42364\_44953 LE \_ B.P. 64\_BEYROUTH



## المدارس الكاثوليكية تعقد مؤتمرها التربوي الخامس هي والأيمان والنزوع الى حالة أصفى



بصورة علمة، او مثل هذه التدايير

يسيء اليما بمقطر يفوق الفايات

٥ – تلمس الاسرة كما تلمسون

ان الدولة تضّيق دلَّكماً على المدارسُ

الْكَاتُولِيُكِيةَ فَي شَكَلَ او أَخْرِ مَعُ أَنَ مذه المدارس حافظت بالماً وتحافظ

على مستوى التربية ونوعيتها ( ۖ...)".

زيدان

الكاثولبكية الاب زيدان وفيها،

الى كلمة الأمين العنام للمحارس

الله علولت المدرسة الكاثوليكية

على مستوى المسؤولين فيها وعنها

انِ تعمق الوعي للرسالة التربوية كي

تأتى خياراتهآ التنظيمية وقراراتهآ

وتجتمع لليـوم واثـلاثة أيام حـول

العنوان الخَّامِسُّ أَتَــَبِــَدِرَ فَيُ ثَالِاثُهُ مـفــــــاميم هي المدرســة الكاثوليكيـــة

ووعيها لذآتها ومغمومي الخنمة

وفي لطار وعيسمنا لذاتمناء ان

لمدرّسة الكَاثُوليكية قبل كل شيءٌ

معرسة لها ما أكل معرسة

مدرسة من واجبأت والتزامات

حلجات ومن حقوق وعليها ما على كل

لَما الحاجّة في تطويّر خاتما وفي إن تؤمن لما كل الوسائل والاطر،

لأمادية والقانونية والاجتماعية، لسد

وعليها ما على كل مدرسة من

واجب آلتنظيم، والحفاظ على القولتين

واتقان العمل، وتأمين تنشئة فكرية

وعلطفية واجتماعية ووطنية تتلامم مع

طاقات الفرد وعاجأت المجتمع وبنآء

لَمَا الْحَقِّ في حماية القَانُون لَمَا،

بقدر ما عليها الواجب بالطاعة

قد يكون من أسبــاب ألتــجـربة

صعاب تمرّ بها المدرسة اليوم، أو

اتتقادات يتعرض اليما القيمون

عليما، كما قد يكون من اسبابما وجهِ

رسولي للمدرسة لم يبق مشرقاً جذاباً

هو سـّؤال يجب ان توضحه جلسـات

ان المُدرِّسـة الكاثوليكيــة التي

تخدم الجميع، كاتوليك وغير كاثوليك

مسيحيين وغير مسيحيين (كما هي

الصال في لُبِنَانَ حَيِثَ أَلَّا يَتَعَمِّيُ

التلاميذ الكلاوليك ٥٥ في المئة من

تلامينها) لا بد لها ان تطرح على

نفسما السؤال حول نوع الذدمة التي

تقوم بما، وإن تبحث عن كيفية

وفي ختام الافتتاح كرم المؤتمر

للخامس للمدارس الكاتوليكية ثلاثة

تلامذة في صف البريفية تفوقوا في

الامتحانات الرسمية، وقدم اليهم منح

للعام الدراسي المقبل في الصف الاول الثانوي بشرط ان يحافظوا على هذا

التفوق. وهم لمي عازار من مدرسة

سيدة الرسل – قب الياس، وفادي

خــوري من مــدرســة مــاريوسف، الراهبات التطونيات – البقاع، ونادين

حسان القسيس من مدرسة سيدة

وسيستمر المؤتمر الى ٤ ايلول.

وفي نلك تطبيقات مختلفة في ميادين

وغيرها. كما تنجح الم**داكاة في ال**تعرف على

البكنة وتقليد الكلام البشريء والمشاركة

في الانتاج في عناعات قاسيةٌ وعندية، وفي

الاستاذ في التعليم، كما في التدريب على

قيلاة السيآرات، ولاارته وتوجيهه السير في

لذلك يظمر الداسوب نلجدا في محلكاة

ورأى ان عبمليــة تطوير قـــدرات الكادر

الوسيط التوعي والمجرب في القطاع الاهلى،

غرورة الانذراط في العبلية الاسائية، وحثمم على

التفاعل مع البيئات المداية التي يعطون فيها

ارصد قطاجات الاساسية للمواطنين ومحاولة الاستغادة من قطاقات الملوعة المطية.

ثم بنأ عرض الدكتور مصطفى حجازي

شارحا كيفية أدارة المشاريع وعملية التقويم

وشارك المضور في النقاش عبر فرق عمل

يما ُ المؤسَّسَة من لجَّل التحولُ من الطوارئُ

الى التنمية المستعلمة مع الميئات الأهلية

🕏 وشاركت جمعية شباب المشاريع في

مخيم الشياب العربي السائمي – دورة القاً في الكورة بين ١٠ أب و٦٥ منه. وهـــمل

برنامج المخيم رحلات ونشلطات ترفيهية

ولتقيفية ومحاضرات عن الصراع العربي

للصهيوني ودور الشباب العربي.

والوزارات المعنية ومنظمات الامم المتحدة.

والدورة ولددة من سلسلة ورشات تقوم

ظروف متلَّذيةً تصعب على الأنسان.

هذا المؤتمر.

تنسين ادا**ث**ها". ۖ

الرسل – الروضة.

والايمان.

اليومية منسجمة مع هذه الرسالة.

الكاثوليكيـة في لبنان مؤتمرها الخامس أن العالم يتطور بسرعة بل بجنون، حول "المدرسـة الكأثوليكيـة وخدمـة التيمان" صباح أمس في المعمد التطوني بعبداء في حضور المطارنة يوسف بشارة غنى والإكثر فقرا. رثيس اللجنة التسقفية الثقافة والتعليم واندريه هسطد ويوسف تومساس وُلارؤُسَاء العامينَ ألابلتي حنا سليم

وروابطما والعابما التي تقرر ان تجرى في لبنان سُنة ٢٠٠٥. فرج الله الهيئة التأسيسية لاسرة لعان الاهل في المدارس الكاتوليكينة، فيشكرت الأب كميل زيدان لاتلمته للجان الأمل المشاركة في المؤتمر، واعتبرت هذا

التربية فؤاد نبوق ومستشار وزير آلتريبة سعيد الحاج، ومن جامعة اللويزة آلاب فرئسوا عيد واليسوعية للدكتور الامر مناسبة تعبر عن التزام تلك اللجان بالامداف التي قامت عليها المدارسُ الكاثوليكيثَّة، واولما دعم حرية التعليم والحرية بمضمومها المطلق. وعرضت فرج آلله لمرامي خطة عمل وضعتما لجان الأهل ومنما "جمع الامل فى العطرس الكاثوليكيــة وتنّمـيــا لشعور بالمسؤولية التربوية الملقاة

يوسف بشارة مما جاء فيماء ان الموضوع يثير جدلا قويا ليس عندنا فقط، بل على صعيد عللمي، اذ يطرح اشكالية الحرية والأضغط عليها مَن جُـهـة، وأشكاليـة العلمنة من جـّهـة وحمَّاية حرية التعليم المنصوصة في الدستور اللبناتي، واعتماد تعاليم الكنيسة كأحد المصادر الساسية في تربيثة الابناء، واحيساء النشاطات التي تبرز رسالة أامدرسة الكاثوليكية ودورها (...)".

وبلسم رابطة مسعلمي المدارس الكاثوليكية، تحدث الدكتور فرح عن اهميكة التربية وارتباطما للوثيق بالتعليم، والح على لمور عدة:

١- ان الانسرة تتشنبت بصرية التعليم في لبنان (...) ٢– تلفُّت الآسرة باهتمام الى دور المدرسة الكاثوليكية، وكل مدرسة رسالَّية في توفيّرُ التّعليمُ وألتربيةٌ في اطار يختم الايمان.

٣- ازاه الاخطار التي تشوح فر اللافق مُحْدَقَة بالمدرسة الكاثوليكيةُ، تؤكَّد الاســرة عَلى دعم المُدّارسُ الكاثوليكية وبقائماً. بكونما ليام الحرب والمدن، تبقى وحدها محافظة على رسألة التعليم وديمومته السليمة. عً- نبه متسائلين، مل تصرف بعض مسؤولي المدارس الضاصة مع بعض المعلمين الذين طالتسمم يد الصرف في نماية العام المنصرم، تصب في خُدم المدرسة ألكاتوليكينة

الايمان وفي الاحكام لصلاح الايمان او

والمُوة تزداد في كل مكان، بين الاكثر والجسد الذي اراده الايمان الحقيقي هو العمل على ردم الموة واقامة الصلة وانتفاء الشقاق والفاء للفرقة والتمييز، فَى غير الاستحقاق، بين البشر. وللمدارس الكاثوليكية، وشقيقاتها في الايمان، دور كبير وواحد في لبنان، وأن اختلفت في ما بينما في المنَّمب أو

وعلى هذا النور ونجلحه يقوم نجاح والاطمئنان والطمأنينة وتوزع الاعبىاء وُللمنجزات وتصقيق الامن والاسان في ميلاين كثيرة من حياة لبنان". وكلن الوزير عبيد اضطر الى الغياب عن الافتتاح لمتابعته غارج لبنان مهمة

تتصل بقضايا الغرنكوفونية وثقافتها وتحدثت لينا جلخ فرج الله باسم

هنري العــويط وعن المعلمين جــورج سعأده والمدارس الافرادية كميل ابو مغرون وحسين يتيم. بشارة بعد الصلاة، قدمت للافتتاح الاخت جورج ماري عازار، وكانت كلمة للمطران على عَلَتَقَهم، وَالْمَساهمة في رسم السياسات التربوية للعلمة وتتقيذهاء

فالحرية ترفض الضغط عليها. وباسم العرية تستبعد التربية النينية للاولاد لأنما تفرض عليهم قيودا تمنعهم من ان يحققوا ناتهم كما يطو لهم ويريدون، وتخلق لهم مـشــاكل وعقدا نفسية لا يستطيعون التخلى عُنما عندما يكبرون. ولذا فَمِنَ الْأَفْضَلُّ، لاا كىان لا بد من خيـارات دّبنيـة، ان تترك لمرحلة النضج الكلفي فيقرروا ما يشَّـاؤُون ويضـّــاروا مــا ينسـجم مع قناعلتهم (...)

فرح والدفت عازار في نفتتاح المؤتمر.

والاب جورج ابو جودة وآلاب جورج

سبع والرئيسات العامات الام بولين

فارس من رهبنة القديسة تريزا والام

فيبرونا زيادة من العبلالة المقدسـة

للراهيات المارونيات والام انطوانيت

باسيل من للقلبين الاقدسين والام ماري

سكاف من الرهبنة الانطونية والام جان

سيده من المخلصيات والام الطوانيت

شلِّهــوب من الناصــرة والامين العــام

للمدارسُ الكلاوليكية ألابُ كميلَ زيدان

الى معثلي رابطتي الاهل والمعلمين في

المدارس الكاثوليكية الدكتور اميل فرح

ومنثل وزير التربية والشباه

والرياضة جأن عبيث رئيس المركز

أتربوي للبحوث والاتماء الدكتور منير

ابو عسلي، والمدير للعام السابق للوزارة

الدكتور جورج يونس ومستشار وزارة

ولينا جلخ فرج الله.

اما أشكالية العلمنة فهي الاوسع انتشارا والاخطر عمليا اذنتم بذهنية فقدت كلّ علاقة بالله وبالامور الدينية، واصبحت نظرتها الى الانسان نظرة بشـرية، مـمـصـورة في آفـاق الننيـاـ وصارت أقرب الى الوثنية والجاهلية منها الى عصور النور والابداع. وتجلت عمليا باللمبالاة الدينية.

الموضوع يممنا كلبنائيين في الدرجة الاولى وله اشكاليته في مجتمعنا المسيحي الاسلامي، خاصة في مدارسنا التي تجمع طلاباً من كالا الدينين في للصّف الواحد، فـأي ليمان نذـدم ولي دين نعلم في منه الحال؟". وعرض أأمطران بشارة للطول التي يعرضها المفكرون والسياسيون والتربويون ومنها الحل العلماني الجذري

عُبِرُ أَقَفُالُ كُلُ الْمَدَارِسُ الْطَلَافَيَ واعتماد المدرسة الرسمية وتعبيمها على كل لبنان، وهنا اشار الى "ان المدارس ليست مي التي تَعْدَي الطلاَّفية، بلَّ رجال السياسة وطلاب المراكز التي يستخدمونها مطية لمآريهم ومصألحهم واضاف: "غيـر اثنا لا نتـبني هذه

الطول. وموقفنا واضح: لننا لا نتصور ان الايمان ينفصل عن التربية (...) والقى كلمة الوزير عبيت ممثله

الدكتور ابو عسلي، وفيها: "موضوع خدمة الايمان حري ان يظل في طليعة الامتـمـامـات والمقـاييس التي تحكم السلوك وتملي التصرف (--) واذا كان الايمان يستطيع ان ينقل الجبال، عندما يتوافر، همن باب أولى أنه يستطيع لذا ما التنقل الى حيز للْعُمَّلُ والسلوكَ لن يزيد الضورُ حيث الظلام، ويزيد الفرح حيث الحزن، وينشر العلم حيث الجمل، ويؤمن المساعدة حيث الاعبه والاثقال، ويؤمن النجدة حيث اللهفة والكربة، ويستطيع ان يتيح للمحتلجين، قبلُ القادرين، ما يتوافر للصحاب القدرة من وصول الى التور والعلم والمعرفة والدراسة

#### المدارس الرسمية في الميناء

وُهِنَّا المُقْيَاسَ، وَهِنَا الاساس في

الميناء – "النهار": بدعوة من رئيس بلنية البيناء عبد القسادر علم الذين للتسقى مستيرو العدارس الرسمية في الميناء البناغ عسدها (١٤) مسترسسة للبسحث في وسلال دعم التعليم الرسمي في المدينة. حضر الاجتماع جان توما عضو المجلس البلدي والدكت ور جمال الشويكي رئيس الدلارة المحيـة. وبدث المُجتَـمَعـون في ما تستطيع البلدية بأجمزتما ان تقدمه المدارس على هوء ما عرضه مندروها عن اوضاعً ابنية مدارسهم الصحية وغيرها. وكان السيد علم الدين شيد في بدء الاجتماع على "دور البلدية في العمل مع لدارات المدارس وتقديم مّا يمكن من مساعدات واجهزة ودعم مكتباتها تعاوناً مع الميثّات الأملّية العاملة في حقل التربية ورعلية النشُّ" كما دعاً علم الدين الى "دعم التعليم الرسمي خَـلُصـة في هذه الطَّروف وَلَاي تَأْمِينَ لحتياجات ألمنارس وتُبَميزهًا قبل بدَّ العام النواسي المقبل".

## الجمعية اللبنانية لتقدم العلوم بين قطب ومحلكاة الطبيب في كشف الدا ومصاعدة حالات الإعاقة من سمعية وبصرية

تابعت ألجمعية الابنانية لتقدم للعاوم، البؤتمر حتى غد الخميس ٤ اياول، ويناقش البلدتون من لبنان ومن دول عديدة آخر ما توصلوا للبه في وذا المجال. وتعالج الإبحاث آخر مستجدات قعلم،

وتعرض نماذج وطولآ عملية لتطبيقات في لوجـه عندِنة، ويصرص علم المحـاكـأة المعالجات الصغرية المتعددة للمهلم والتي توفر جهدا، ووقتاً ويرامح عند تنفيذها، ما هو المطلوب منها، وكـنلك الامر لمساكناة مركة الأسان عند ألرجل الالي (الروبوت)، وتزويد الدوات الالكترونية الرقلقات للذكية نكه اصطناعيا وتلقينها على مراحل ما يلزم لتصبح قلَّادرةُ؛ آليــا؛ على اتخلة القرار

# عامل" في ادارة المشاريع

قاسم علوش ولحمد عبوت

# دورة تقوية، قانا، زهرات

والطبيعيات باللغتين ألاتكليزية والغرنسية. التربوبية والوطَّنية في أمثلن".

اتهى العكتب الطالبي في جمعية المشاريع الخيرية الاسلامية دورة ألتقوية المكثفة لطلاب البكالوريا القسم التالي والبريفية النبئ سيتقدمون الى امتحاقات الدورة الثبأتية، وأستمرت ألدورة أسبوعين، وشملت موك الرياضيات والغيازياء والكيمياء وفي حفل الاختتام الني حضره الطلاب والجملأ التحليمي والعاري الآى ركيس المكتب

ثم وزعت هداياً على المشاركين مجموعة

#### ليوم الثلقي، مؤتمرها الدولي الثقي للمحاكاة بالكومبيوتر، أي مبنى كلية المندسة الجامعة الميركية في بيروت. وتستمر جلسات

بخلفة تفيد الدول، كما المؤسسات والافراد بالكومبيوتر عثى التمثل بعمل الخلابا للبشرية لتشفيل الشبكات الالكترونية والاجمزة نفت

الطرقات، وتحليل الصور والرسوم، ومندسةً البناء، وتشفيل انظمة الكهرباء والتكييف بالشكل المناسب، وتأمين الاتصالات من بعد، الى آخر ما ھئالك. ولتكوزع مواضيع المؤتمر على ٢٢ جلسة يبرز البلدگون خلالها اهمية ما توصلوا اليه في علم المحلكاة التي لم تبق في اطار الذيال

#### والتظريات، بل اصبحت واقعا ملموسا بنَّدلُّ مجالات فلصناعة والانتاج والبت وجوده

حول مواضيع محددة.

اقلبت مؤسسة "عامل" دورة تدريبية لكلارها الاداري والغني في مركزُهَا الرئيسي المسيطية، حول ادارة المساريع في مجال التنمية الاجتماعية وتطيل يبكة أأمشروع الاجتماعي في اشراف النكتور معطفى حجازي، استاذ علم النفس في الجامعة التبنقية ومضور رئيس المؤسسة للدكتور كأمل ممنا وعضوي الميثة الادارية الدكتور استملت الدورة بكلمة للدكتور ممنا

رحب فيما بالمشاركين في الدورة، وشند على لمميتها من حيث مسلمعتما في نقل كوَّادر المؤسسة من دمنية الطوارئ والأفلاة وللفعمات الى ذهنية التنبية

الطالبي المشاريعي عبدالله عبيري كلمة حث فيه الطلاب على "تجأوز الكبوة التيّ وقعوا فيما بنهنية المتطلعين الى مزيد من المعرفة والثقافة والراغبين في أن يكولوا جنوداً في المسيدرة

 أقابت جمعية مرشدات المشاريع حفل اختلم نشاط الزمرات الميفي في يوروت في فوج برج في حيدر، وتحدثت القائدة بنى فلتح عن السمج المشاريعي في التبريبة والدقل الكشفي وان البشاريع أما اقيمت لتعمل في حماية الاجيال ولربيتها التربية النقية الخَّالية من الشوائب والبعيدة عَن تشويمات اعداء العة".

رُوجِتُهُ الاِستَأَنَّةُ مَني أَبُو صَالَحَ أولاده محمد ورنا وسارة وعلي اشقاؤه هلي والدكتور هيثم والصيدلي بصطفى والنكتور عبنان تقبّل التعازي طوال ايام الاسبوع في منزله في الغبيري شارع عبد الكريم الظيل في ملكه، والأحد ١٤ أيلول في منزل ابن همه الداج معمد أبو صالح في بلدة بعامير. الأسفون آل كنح وابو صالح.

عموم أهالي الغبيري وبماصير ينعون

بمزيد من آلسي فقيدهم للفقي المرحوم

سليم محمد كتح

زوج الفقيدة نقولا جاد عرندس

يثاتما ماري زوجبة اتطوان سمعنان

واليحسة أرملة العرصوم تدي جحل

وناديا زوجة جورج ضومط وعلالتها

ونمى زوجة شحادة ربيز وماكلتما

زهور شحادة ديب

تقلم خدمة الجنازة الساعة الرابعة بعد

ظمر اليوم الاربعـ4 ٢ أيلول في كتبسـة

تقبل التعازي يومي الخميس والجمعة ٤

و٥ منه في منزلٌ صمرها شحادة ربيز في

سد البوشرية قبالة شركة الكمربة ملك

فتقل الى رحمته تعللى المأسوف عليه

عُيدَ الياس مفرج

اولاده ميشال ونجاة زوجة كميل كيروز

وكورين زوجة حبيب كيروز وغريتا زوجة

حبيب نهايه وجائدارك وليليان وراتيا زوجة

اشقاؤه بشارة وعبدو ونجلا ارملة

تُعَبِّلُ اللّعازي يومي الرّبعاء والأميس T و£ ايلول في منزل الفقيد في عين سعاده شارع مار الياس ملك اديب عبد المسيح.

شقيق الغاليد المطران لندره بدوغليان

ولداه كريكور وزوجته وطغى شمعون

وديكران وزوجته سيلفا ميناسيان

بنتها وأشهل زوجهة حبارس خليل

اولاد شقيقته المرحومة غريدة لرملة

شقيقته ماري زوجة جورج نصري

ينعون بمزيد من الاسى فقيدهم الفالي

تقلم الصلاة لراحة نفسه الساعة الرابعة

جورج كريكور بدوغليان

بعد ظمر اليوم الأربعاء ٣ ايلول في كنيسة

المخلص الاقدس للارمن الكاثوليك في برج

تقبل التعازي قبل النفن ويعده في

مسسالة الارمن الكاثوليك قسسرب

الكنيسة ويتقبل لهل الفقيد التعازي في

منزل الفقيد يومي الذميس والجمعة ع وه

عموم عاثلات عبدو ونادر ومن ينتسب

اليها في الوطن والممجّرُ ينعُونُ بُعزّيد من الاسى فقيدهم الغالي المرحوم

أبرهيم يوسف عبدو

المنتقل الى رحمته تعالى الاثنين اول

واقيمت الذبيحة الالهية وصلاة وضع

لبخور لراحة نفسه بعد ظهر امس الثلثاء ؟

تقبّل التعازي في منزله في حالات ايلم الاربعاء والذميس والجمعة ٢ و٤ و٥ منه.

منه في كنيسة مار جرجس في حالات

زوج الفقيعة جورج ملر

. ابتئما المحامية مي مار

المهندس طوني وعاثلته

والمكتور أيلي وعاكلته

ومهى زوجة جورج عون

(في المعجر)

ابناؤها ئبيل وسمير ومنير

شقيقها ابرهيم برياري وعلالته

اولاد شقيقها المرحوم فريد برباري

والدكتورة رلى زوجة بسلم داغر

واتصاف زوجة جنا حوا وعائلتها

شقيقاتها وفاء زوجة وليم ابو خليل

وورىة زوجة شبلي بيوك وعاثلتها (في

علألة شقيقتها المرحومة ليلى برأيور

واعتبار هذه النشرة اشعارا خاصآ

وسوزان زوجة طوئى غاتم واولادهما

ينعون فقينتهم الغالية

سيدة النجاة في الحدث

بنا حنينة الطابق الغلبس.

زوجته ماري منصور وهبه

المرحوم طانيوس الشختورة

زوجته انبيل اوتوهوجيان

واولادهما (في المهجر)

المرحوم ميخاليل خوري

فتقل الى رحبته تعالى للبأسوف عليه فيليب نقولا غلتم زوجة الفقيد سعاد طنوس غص أولاده جان بيار وعلالته وميشال وكوليت زوجة سعيد نصأر وعائلتها وغريس زوجة

شقيقاه لتطولن وعاثلته وبول وعاثلته ارملة شقيقه البرحوم بيار، ماري رزق وأولائها وعلالاتهم شقيقته أيفون أرملة المرحوم أومان طوروسيان واولائها وعلالاتهم ينعونه بعزيد من الاسي. تقبل التعازي اليوم الاربعاء ٢ أيلول في بنزله في عجلتون.

الرجأة اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. أنتظت للى رحمته تعالى المأسوف عليها سعيدة طنوس واكد أرملة المرحوم مراد شعياً ليو جوده فبناؤها جورج وفلدي وجوزف وعاثلاتهم بناتها لطيفة زوجة بادرو جعاره وفيوليت زوجة سمير بو عادر ودلال ارملة المرحوم جورج صابر ونجوى زوجة عبدو سمعلن

شقيقها جرجس وعلألته شقيقاتما جميلة زوجة جورج سلامه ومرين زوجة جريس أبو جريس وعلالة المرحومة سيدة زوجة طائموس ركب سرحرب مائلة المرحومة قرنفلة زوجة شامين

ينعونها يمزيد من الاسي تقبل التعازي اليوم الاربعاء ٢ ايلول في منزل ولدها جورج في الدكولة بناية غاليري ابو عبود الطابق الثاني.

اتتقل الى رحمته تعالى في أميركا فقيدنا تيسير محمود الحلبي وتداه أسامة ويسلم

اعمامه البرهوم محمد توفيق وهسني أصماره البرحوم محمد سأو وفاروق خاصبيني ومحمد مرآد سقا اميئة تقبل التعازي في الثالث ٢ أيلول في

منزل الفقيد في شأرع مار الياس مفرق للبيطار بناية ريونسي الطابق الأول، للنسأة الأسفون آل الدابي والجلجة وسنو وسقا أمنى والناسبيني والنبس وشلاح.

اتسقل الى رهمشة تعالى في صوريا -الحاج فهد سليم عبد الفتاح اولاده سليم وتوفييق وهلتم ورياض اشقاؤه عبد وفؤاد والمرحوم للحاج خليل ممره سليمان الاسود.

تقبل التعازي اليوم الاربعاء ٢ أيلول في بيروت في منزل شقيقته فتنات عبد الفتاح في شارع حمد ملك جلول الطابق الخلمس وفي صيـدا في منزل ولده فـوزي شــارع الست نفي سه ملك المندشلي الطابق

الأسفون آل عبد الفشاح والنطيب والاسود وشبلاق وحسون ولنلبيء الاكتين أول ايلول المأسوف عليها

بهية فريد ميلان ارملة المرحوم عازار مخايل تبكي اولادها مخابل وعلالت وحليم وعلالته وفريد وعائلته وفيليب وعائلته والمأم اشقاؤها وشقيقاتها في المهجر وعموم علالات بعبدات ينعونها بعزيد من

تقبل التعازي في منزلما في بعبدات يومي الربعاء والفيس ٢ و٤ منه. فتقل الى رحبته تعالى المأسوف عليه الياس وديع كرم

زوجته فيوليت فارس حنا لولاده وديع وحنا وسميرة شقيقته ماري ارملة العرحوم عبدو جُلَّيتَ ارملة سُقيقه قمرحوم جورج ينعونه بعزيد من الإسى. تُقبَّلُ التعازي يُومِي الاربعا والنميس ٣ وعَ اللول في منزل الفقيد في البوشرية

شارع حنكش بناية عارون انتقل الى رحمته تعللى المأسوف عليه ميشال سليم سليم زوجته جانيت بلخوس بناته المام زوجة ميشال ضلعر وامال زوجة جوزف عون وسمام زوجة ايلي الداج وهيفاه زوجة عادل حتي وسامية زوجة جان

عون ومنى زوجة مارون عون وفيوليت زوجة كمال للسمرا وميثرةا. تُقبل التعارِّي يومي الاربعاء والنميس ٣ و٤ أيلول في منزل الفقيد في البوشرية الاوتوستراد الجديد قرب مدينة الملامي نمر

فتقل أأى رحمته تعالى فقيمنا أأفالي فاروق فؤاد سويدان اولاده فؤاد ومنصور و هواز صمر عبد العزيز وعبد المجيد وسعد تقبل التعازي اليوم الاربعة 7 أيلول في منزل الفقيد في همص العطاة الماتف ٩٩٥-١٤٢٥٤٢٩٠ . الأسفون آل سوينان وانسباؤهم

زوجة الفقيد أليس افرام يلمو وثنه غازي وعاثلته بنتاه جمال زوجة حليم مرقص وعاثلتها وعواطك زوجة جوزف مصويع وعلائتها أشقاؤه عبطله وعلالته وحفيظ وعلالته وريعون وعلاكته وادمون وعائلته شقيقتاه ليلى لرملة قمرعوم جوزف الهبر

ولور لرملة المرحسوم توفسيق بشسارة ينعون بعزيد من الأسى فقيدهم الغالي امين قبلان عبد النور يحتفل بالصلاة لرئحة نفسه الساعة الثالثة والنصف بعد ظهر اليوم الاربعة ٢ أيلول في كُنيسة مار متر في الاشرفية، ثم يَنقلُ جمعته الى مسقط راسه بمبدون.

الاجتماع في مالون الكنيسة ابتدا عن الساعة الاوآن والنصف. تقبل التعازي يومي النميس والجمعة ٤ و٥ منه في منزل ولدة غازي في العطيلب -ألبياضة بعد مغرق مدرسة يسوع ومريم ٠٠٠ متر الى اليسار بناية ايلي بصول. الرجاه أبدال الاكاليل بالتورع للكنب واعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

حزب الكتائب اللبنانية جليعة المقدم سعادة وفروعها في لبثان زوجة للفقيد ايفون فهد صوايا لولاده الممندس جأن بيار وعائلته والدكتور اتطوان وعلالته والمعندس روجيه وعلالته

اشقاؤه النكتور جورج (رئيس حزب الكتائب اللبنانية) وعلالته والاب اغتاطيوس (المرسل اللبناتي) وسعاده (كاتب عدل بيروت) وعائلته نهك لرطة شقيقه المرحوم لدوار واولادها عمته سيدة لرملة للمرحوم فؤاد طئوس بي عقل واولادها

وعباثلات سنعباده وصبوايا وادو رجيلي وصللح وجيور وخوري والخازن ورحال وليي عقل وصقر وصغير وكرم وعموم لهالي ينعون بمزيد من الاسى فقيدهم الفالي

المربي والمؤرخ فأرس هنا معب سعاده تقبل التعازي اليوم الاربعاء ٢ ايلول في منزل ولده المهندس جبان بيبار سيعاده في يبروت شارع زهرة الاحسان في ملكه للطابق

زوجة الفقيد ليلى شحابة الفصين أولاده قدكتور أسعد والمعلمي اكرم

أشقاؤه المطبي نصري المعلوف وعلالته وميشكل وعلالته في واشتطن والبير وعلالته شقيقته سوسان ارملة المرحوم فيليب لعلوف في واشتطن عَلَالَةً شُقَيِقَتُه الْعرجومة سلوى في وعلموم علالتي المعلوث والغصين ذي

الوطن والمهــجــر يُنعــون بمزيـد من الأســيّ الفالي المرحوم تُظُمِّي سليمان المعلوف تقبل التعازي ايام الاربعاء والسبت والاحد ؟ ولا ولا أيلُولُ في المشرع - عين الكَّبو، ويومي النسيس والبسمعة ٤ و٥ منه في صَلَّونُ كَنِيسَةً سَيِّدَةً الاِنْتَقَالَ في بِيروت. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا ذاصاء

في عبد ميلادها ٢ ايلول وعيد القديسة رايسا ٥ منه وعيد السيدة العذراء ٨ منه يُقلم قداس لحتفالي بالاشتراك الروحي مع رايسا – ماري خنيج ابنة المصلمي جورج وماجئة خديج غدأ للذميس ٤ منهُ في كأبيلا القنيسة رايسا في

أن جميع الذين يعرفون رايساً – ماري ويعبونها مدعوون الى الاشتراك معما في

جمعية مشموش للخيرية تدعو اهالى بلدتها الكرام والصبقاء الى المشاركة في القَّدَاسُ للسَّنُويُّ لراحة أنفسُ لمواتَّهُم الْأُحَدُّ ٧ أيلولُ الساعة العاشرة صباحاً في كنيسة نير السيدة مشموشي.



#### ينعبون بمزيد من ألاسى فسقب عدمم الغالية للمرحومة سهيلة طانيوس نمرالله البرباري زوجة جورج ملر تقبل التعازي يوبي الاربعاء والخميس ٢ وعَ لِيلُولَ في مُنْزِلُهُا في برَّمِكَا خُلَفُ سَنَتر بونيا بناية خَبَارُ قَبِالَةُ مَعْرَقَ جَورة البلوط. Circuit Empire الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

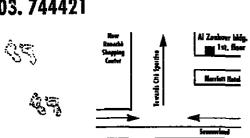
تعذيس من المحامي شوقي شريم بوكالته عن السيد محمود جميل خشان علم الموكل بالتواتر ان المدعو / عنيد الكريم السقا قوم بإجراء بيوعات على شقق سكنيه باسم مشروع المعمود (خشان وسقا ) دون وجه حق لذا فيأن الموكل يحذر الجميع من التعاقد معه علم هذا الاسناس لإنعدام الشراكة التجارية بينهما ولا علاقة له باي عملُ يقوم به المدعو عبد الكريم السقا

لا من قريب ولا من بعيد . مم كافة التمفظات بالوكاله/المامي شوقي شريم، وكالة رقم ١٩٩٧/٧٢٦٨

A nursery where kids learn through play ଞ<sub>ନନ୍ଧ୍</sub>ବା in a colourful place at their own pace TO POS



Age groups: 18 months to 3 years Program: bilingual (English or French) Registration: starting September 1st. Tel: 03. 744421



سر دیانا تأملت طويلا في صور الملونين وعابري السبيل وقد ركعوا واجه

لتدوين عبارات الدزن والعزاء في سجل وضع امام صوّرة ضاحكة للاميرة. مًا الذي جاء بمؤلاء اللبناتيين العاديين والمجمولين والبسطاء الى السفارة؟ ما الذي دفع بعضهم الى حمل باقات الزمور؟ لو مات احد الوزراء عندنا او

لمتعمدة. التي تمسك دائما بقواعد العلاقة المطلقة بين الفرد والجماعة ف المجتمعات البشرية، فكيف لذا كان الفرد فتاة تمثل الطهارة وكانت الجماعة عائلة

نشارلز الَّذي سرعان ما تبين آنه غارق في الذيانة ومع امرأة شبه دميمة لاّ بمكن التصديق انها تتقدم على ساندريلا عنده. اذا كانت ضدية كعروس

يُفترض انْ تُنسُحبُ آلى الظُّلُّ والنسيان وان تأوِّي آلى الحزن والألُّم صونا

شكلٌّ من اشكالً التاَّج، وُمما تشكُّو ٱلانْظُمة والتَّحزاب والدَّكومات التي يجدُ

الكثيرون أن عليهم أن يكونوا ضدية استمرارها وبقاء ميبتها وهالتها؟ الانتصار الضمني لديلتا على نطاق عالمي كان انتصارا للحق والذير والجمال والدن العلني العريض عليها هو حزن على شيء حميم يشبه "حال دياتا" في

عمق الكثيرين.

حتى الاختناق.

وتلك مي المد

وضعية كأم، وعندما حصّل الطلاق عوملت كمشروع ضُعياً

ها" عالميا وكبيرا، ففي كل مكان من عالمنا المعاه

ألبريق الى الاخر التاج لم جوَّمرته؟

بعضهم، مل كان يذهب هؤلاء الى تقديم فرض التعزية والدزن؟

يطة حاملة الزمور الوجيه المقطب الوجه، ووقف الغتيان الصغار ياسي الذي صمت دويه لحظة دخول القاعة. وتقدم الجميع



هي في بال الجميع وأحدهم انتحر والبريطانيون يتوافدون بالباقات التذكارية

# ديانا والشك: ضحية العنصرية أو القدر الذي هو القدر ؟ ﴿



١٨٠ كلم في الساعة. عندها وُقع

لاسيارة ويزعجون ويتخعون لحيلنا النين وصلوا الى مكان العلاث وْقَى دَّمِهُ ٧٥٫٤ أَ عَرَامًا مَنْ الْكَحُولُ فِي

أبريطانيين للوقوف دقيقة صمتأ بعد مراسم جَارَة الميرة نيانا في كأتدرأئية وستبنستر يوم السبت وسيدَّعيَّ المُواطنون في مُختلف أنحاء

رسيطي الخامار تقديرهم الاميرة الراحلة بالوقوف دقيقة حدادا قبل ان يفُلار النَّعْشُ الْكَاتَدْرِائِيَةً. وستبدأ مراسم تشييع الْجَنَارَة في وستمنستر الساعة ١٠,٠٠ بتوقيت وستبعضر المتحدة بربر بوليت غرينتش ومن المتوقع ان تشمد العاصمة البريطانية في ذلك اليوم ولحدا من لكبر الحشود في تاريخها.

وسّيصُطّف المشيعوّن علّى الطريق من قمر ساتت جيس ديث جامان دياتا حتى كاتدرائية وستمنستر القريبة. واعتبرت الصحف البريطانية انما تلقت واعتبرت الصحف البريطانية انها تلقت هدية لخيرة من الأميرة دياناً التي كانت تتهمها بصايفتها بشراسة، اذ بلغت ميمانها رقماً قياسياً لدى جمهور اعرب عموماً عن غضية واستياله ازاء الصحافيين والمصورين النذين اعتبروا مسؤولين عن مقتلها. مافادت الاقام التي نشتها لمس.

مسووبين عن معنده، وافلات الارقام التي نشرتما لمس الثلثاء محيفة "فليتشيل تليمز" و"ذي من" أن مبيعاتهما بلغت الاثنين أربعة ملايين نسخة مقابل ثلاثة ملايين عادة. وسطت صديفتا "تايمز" و"غارديان" لُرِتَفَاعًا في مِيعَاتِهِما ۖ بِلَغُ ٥٠ فَي الْمِئَةَ و"ديلي الكسبرس" ٢٠ في المئة و"ديلي ستار" ١٠ في المئة. واعتبر الرأي العلم مصوري المشلمير (باباراتزي) الذين طاردوا لميرة ويلز ومديقها دودي الذايد مسؤولين عن

مقتلهما في حاثث سيارة الأهد في وسط باريس. المعرّون وفي انحاء العلم استمر تدفق المعزين الى مكاتب السفارات البريطانية ومنها

الى مكلتب السفارات البريطانية وبنها بيروت حيث حضر رسميون وناس علاجون التعيير عن بشاعرهم في الحكاب البفتوح التعزية في مقر وفي باكستان اعلن عن اقتحار شاب في مدينة لامور في التاسعة والثلاثين من عمره ويدعى شهناز صافي بتناوله السم حزنا على ديانا. وعثر على مورة له مع ديانا عندما زارت قريته في ايار الملضي ديانا عندما زارت قريته في ايار الملضي وطاب ان يصور معها. ديدا عدما زارت فزينه في لارا الملطي وفكر نقلا عن السعودي حسن ياسين شقيق انس ياسين الزوج الثقي السعيرة خاشقيي والدة دودي، انه تدما في الساعة الثامنة و63 مقيقة

تحدث في الاساعة التلونة و20 مطيقة مساه السبت مع دودي وكان في فندق "ريتز" في باريس في رفقة لميرة ويلز. وقال حسن يلسين وكان ليضاً في باريس، أن دودي قال له قه ودياتا "في قصة حب عبيقة وأن العلاقة جدية وقاما قررا الزواج". واضاف يأسين أن دودي "اشتكى من ملاطة المصورين والصحافيين" موضحا لله نصح دوني "بأن يمضي آلى الأملم وان يعلن مسألة الزواج مذه وبعدها بايلم سيتركهم للمصورون والصحافيون

وثمة قانون في فرنسا يجرَّم من لا يقدم مساعدة للى شخص في خطر

ان حاله الصحية لن تسمح بسماع

أَلْفَاصُ يعاني ارتَجلجا متوسَطاً ۖ في الَّمخُ

من تعديد ظروف الحايث الذي وقع

في فندق "ريتز" الذي قرر دودي وديانا مفادرته يعدما تناولا طعام

العشاء فيه للانتقال الى مُنزِل دوْدي

وكان املم لأفتدق الفخم نحو عشرين

مصورا ينتظرون دودي والاميرة، فقام الفايد والاميرة بالتخطيط لذروجهما من

الفايد والاميرة بالتخطيط اخروجهما من الفندق لتجنب عدسات المصورين. واوضحت المصادر أن دودي امتم بترتيب الامور "وسط الفوهي احيانا وفي وضع متوتر". وتقرر خداج دومي المعاد من فندق رياز مسرعاً فدري المعاد من فندق رياز مسرعاً فد سداة رات حدف.

دودي المعتد من التدلق ريتز مسرعا في سيارة راتج روفر. وتمكن السائق من خداع بعض المصورين الذين ينتمي بعضهم الى الوكالة نفسما التي ينتمي اليما بعض الموقوفين، وقت خرجت في سيارات فعم الموقوفين، وقت خرجت في الما

لخرى من الفندق، ولم يعرف حتى الان

سي وقع تشعيل مبيرحري . (مصوري المشامير – والاسم مأخوذ من فيلم "لأودشي فينا" لفندريكو فيلايني عام ١٩٦٠ وفي الفيلم مصور مشامير اسمه باباراتزوا.

أستقلت ديأتا وطرسها الناص ودودي

لاحقاء تبعا للسيناريو المعدد، سيارة

تبلغ قوة مدركها ٩٣ حصاتا ويمكن

ان تَتَجَاوِرُ سَرِعتَها ٢٠٠ كيلومتّر في

الساعة.
وجاس الدارس في المقعد الأمامي
ودودي ودياتا في الظفد وقاد السيارة
ودودي ودياتا في الظفد وقاد السيارة
ودودي وول ( ( ) علما) وهو عسكري
سابق والمسؤول الثاني في جمار أمن
فندق "ريتز" المعروف باسم "السيد
بول" الذي استدى من منزلة لتقل
الاميرة ودودي، ولفاد جيلبير كولار
مدامي لحد المصورين الموقوفين ان
تدادات كلامنا حصار بدر" السند بدوا."

تبادلاً كلاميا حصل بين "السيد بول"

والمصورين، وقد يكون بول هنري قال "لا يمكنكم اللداق بي". واوضدت البصادر ان الشرطة لم تتمكن من

تأكيد هذا التبادل بدقة. ولم يستبعد

وسلك منري بول "بسرعة كبيرة" الطريق الذي يربط الفندق بمنزل دودي محوطا بنحو عشرة مصورين او

لَكُثُرِ، لَم يُنْذِدُعُوا لَو عَلَّدُوا الَّيُ ٱلْفُنْدِقُ وبدأوا بالتقاط الصور. وقال مصدر مقرب من التحقيق "كانت مطاردة

كلاسيكية من الباباراتزي. فالمصورون لمام السيارة ووراجها والى جانبها".

عياد المرابط المساعة الخطورة الطريق. ويبدو أن المساكل أمكن في تلك اللحظة من تضليل المحورين. ولغاد

وتبعت السيارة طريقا موازيا لنمر السين وتوجَّمَت نُدُّو النَّفُقُّ تُدت جُسر الماحيث ألسرعة محددة بخمسين

ان پکون حصل **فعلا**۔

مل هذه السيارات ضمن السيناريو الذي وضع لتضليل "الباباراتزي".

في الدائرة السادسة عشرةٌ في العاصمة الفرنسية.

بحيرة في مد متواصل بلا جزر، هكذا مشاعر البريطانيين التي استُمرت لليوم الثاني توالياً تتدفق الى ثلاثة من اماكن

والناس بألالف ينتظرون ساعات لتسجيل كلمات الحب والوفاء في

وقت الانتظار الطويل. المكان الثاني، قصر كنستغتون مقر وكآمأت ألعب والوفاء تتكدس وتتوسع

بلكنغهام حيث لا يتوقف سيل الناس والباقلت ليضاً وبدأتُ الازهار تتجمع في مكان رابع لملم بوابة علالة ديانا سبنسر في بلدة التروب وسط انكلترا. وأمس، للمرة الاولى، معلومات عن والدة الاميرة الراحلة فرنسيس شائد كيد التي طلقت الكونت سبنسر وكانت ديانًا في السادسة من عمرها. وذكر اتها بقيت دبيسة منزلها في جزيرة سيل على الساحل الغربي السكوتاندا. وإحاط بها اصحقاؤها وجيراتها معزين. تُطَكِّتُ هَاتَفِياً مع عَدَّدٌ مَنْ أَفْرَادُ عَاكَلَتُهَا ومع العَلَّةَ الْيَزَانِيثُ الثَّاتِيةِ.

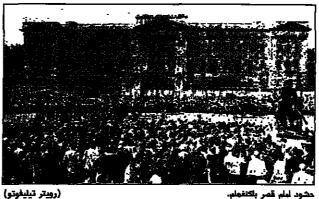
وبعث اليَّمَا الأمير تشارُلزُ برسالةً بالفلكس وقال القس رودي جونستون الذي لمضى كثيراً من الوقت معما منذ وفاة لميرة ويلز ان والدة ديانا "لصيت بصدمة كبيرة وهي مثل أي ام فقدت ولدها". واضاف "قها تلقت صدمة

وسهه ، وصفحه خود تصف مسه كبيرة وتريد ايجاد العزاه في ايمانها". الومية ووردت ايضاً معلومات عن الوصية التي تُركتها ديلتا يوم حصولها على الطلاق من الامير تشارلز قبل علم تقريبا<sub>-</sub> وينا عليما يكون كل من الامير وليلم (١٥) علماً) والامير هاري (١٣ علماً) نجلاها الوحيدان المستفيدين فقط من تركتها. وكانت الأميرة حصلت على مبلغ ٧١ مليوناً جنيها استرلينياً كتسوية

لموضوع طلاقها من تشارلزر ويشرف على تنفيد هذه الوصية محلميها الخاص الطوني جونيوس ولحد رجال مكتب المحاسبة ولحد اعضاء ألأسرة خلال فترة ستة اشهر واشارة للى أن معظم عاقدات هذه الأموال مذَّمص لانفأقها على الجمعيات للَّذيرية التي كآنت الاميرة ترعلها. واعلن ليس عن فتح اكتتاب عن روح دِّيلةا ۗ للجمعيّات ۗ التي كانت ترعلها ۗ وَهَي لَّمْرَاضُ الْآيِدُرُ والسُّرطانِ والجَّزَامِ، وَالْجَزَامِ، وَالْجَزَامِ، وَالْمَانِ الْاحمر الدولي، ومستشفى خلص بالطفال.

التُحقيقُ

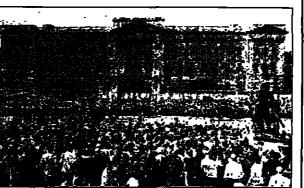
وعلى معيد التحقيق ظروف حادث السيارة الذي أودى طروق حادث السيارة الذي أودى بالميرة دياقا ورفيقها عماد الغايد والساقق منري بول، ولدى الى جرح المرافق الشخصي للعيرة تريفر ريس جونز، حققت النياة العامة في باريس جودة ، حقفت النبية القامة في باريس امس مع الموقوفين للسبعة من المصورين الثنين قبض عليهم بعد الحلاث مباشرة وكانوا يطاردون السيارة حيث الأميرة وصحبما الى منزل الفليد النفس في باريس، وطابت النبابة بعد التهاء التحقيق استمرار حبس التين منهم. وصرح مصدر مطلع ان قاضي التحقيق لرفيه شتيفان وجه الاتمام الى المصور نيكوس ارسوف من وكالة البه "سيدا" العدم مساعدة







صورة تعود الى ٢٧ نيسان ١٩٩٦ تظهر مصور وكالة "سيفما" جاك لاتجفان، احد العصورين





الموقوفين الاشتياه في تسبيهم بالقال غير المتعمد وعدم اطلاة الكيدي ديانا والأخرين، يُخْتَم إحدى صوره الى الرئيس الغرنسي جاك شيراك.

# في زمن الانفصال، لتفصال الجومرة عن التاج، كان الالم اعمق واشمل على يتجاوز جدلية العلاقة الوحشية بين التاج والجومرة، الى الجدلية الاكثر وحشياً تقريباً اسمها ديانا، وهناك مساحة في داخل كل مجتمع او نظام او سلطة اسمها هينة التاج وتقاليده المتزمتة... وفي ظل تفاصيل قصة الزواج الأميري الذي تلون بالالم والحزن والذياة، كلنت ديانا منذ البداية في موقع الضحية



عمق الحتيرين. ولذا كانت ديانا قد استمطرت في العالم مقدارا من الاحزان ودموع التعاطف يفوق بالتأكيد ما سبق ان ان استمطرته "الامبراطورية التي لا تغيب عنها الشمس" من الاحزان ودموع الظلم، فان التاريخ سيذكر في النهاية ان التكليزية بريئة تختزل في وداعة ابتسامتها مقدارا كبيرا من ملامح الحزن التغين اعزها التاج البريطاني في التعاسة حتى الموت فاغرقت عتباته بالزمور راجح الذوري

# ORDER YOUR NEW



Badaro - Bulck comer, near National Museum - Phone: (01) 384225/6 - 383805 Gorniche du Fleuve - Jisr el Wati - Phone: (01) 426425 - 425857

BOXSIER THE THE THE THE THE THE THE THE THE

مصدر الله كان يُسير في السرعة كبيرة جداً". وافلنت تقديرات لذرى ان طَّلَالِهَا قُسُونَا ۖ عَلَى صورتَهَا ۗ. شخص في خطر والقتل غير المتعمد". 

يّتولى عدي صدام حسينُ النّجل الّكبر للرئيس العراقي ادارتما أن الاميرة ديانا "صفتما الاستخبارات البريطانية". تعدد المحتبرات مبريستية . وقالت المحيفة ان "ديانا مفتها الاستخبارات البريطانية لانها خرجت عن المألوف فتنخلت في السياسة وهي من عائلةً تملك ولا تحكم . وبررت الصحيفة السرعة الفلاقة التر كُلّْتُ بِها سِيَارَةَ الْمِرْسِيدِس وهِي تَقَلَ الْمِيرَةَ وصديقَها قبل وقوع الدائث بِلَها نَاجِمة "لَيْسِ عَنِ الْدُوفُ مِنَ المصورين بل الأنمما كلتا مرعوبين

فِّي حَيَّن أنُ اعْبَالُها ۗ الإنسائيةُ لم يُكنِّ

ويعرفان الما مطاردان ليقتلاً . وتابع المصدر لن "التصفية في فرنسا تتبع الاستخبارات البريطانية التنصل بن المسؤولية"، وقال المصدر أن "التصفية في اثناً وجودها مع الفايد تستهدف اضعاف التعاطف الشعبي البريطاني معها وتصورها وكأتها تاست الْمُقَنِّسَاتُ بَارْتِبَاطُها بُعْرِيِّ. وقالت الصحيفة لن لجهزة الاستخبارات لَّبْرِيطُانِيةَ "وَبِحْت نياتًا حَيْمًا انْتَقَدْت بعضَ للبحلفظين في موطوع تصنيع الالفام المضلدة للإقراد". اللغام المصلحة طرفرات . زيفريللي "قبلامة العلمة" التي تتمثل زيفريللي "قبلامة العلمة" التي تتمثل في "تبجيل العيرة ديانا كما أنها لو كلحت قديمة". وقال زيفيريللي تحديد الإعلالية، "الجمع بالغوا في تحديد التا كما له العالمة التحديد التي

آن دودي قال ردا على هذه النصيحة

"كتفكار" وليَّمَا "كَاسَتَمْار". وقال لوكالة فرائس برس انه مستعد لدف

علتمة هذه السيارات، أن السيارة

للكلام عن الاشتباه في مؤامرة اودت

بنياناً وصنيقها. وقال الزعيم اللير

السلطات البريطانية مع الاستخبارات

للفرنسية لمنعما من الزواج بدودي

وقالت محيفة "بابل" العراقية التي

للقايد المسلم

تبجيل ديقاً كماً لو أنَّها كُانُت قُديسَة وِمنَ بِينَهُم اعلى هيئات الدولة الإيطالية وراجها سوى استراتيجية علاقات علمة نكية" مضيفا "أنه لطار منز لبلامة علمة". واضلف المنزج الإيطالي الشمير ان عمه - واضف المحرج الإيطالي التجهير ان الشخص الوحيد الذي خرج بكرامة ولمترام من مسرحية أس الصحافية هو نجل دياة وليم قلد قرآت في احتى الصحف لله وجه عبارات قاسية الى والنته التي كل تستعرض نفسها كراقمة". والتفاف للمخرج الإيطالي "لا لفهم المالاً أن دتم المالة ترجيد وعم الادارات المدرو المالة المدرو المالة المدرو ا لَم يتم لجراءً تَشْرِيح سُوى لَبْثُمَان سَائِقَ السيارة فربما وقع الدائث نتيجة عملية اثارة عامة دلخل السيارة لم تكن نياتا ودودي بعيدين عنماً. وكان زيفيريللي اعتبر اسى ان ديقا أمرأة شابة تدعي البساطة واتما مي التي اتارت فضول الباباراتزي قبل الحدث، وإضاف إن "الاميرة ديانا لم تجلب للعائلة المالكة الانكليزية سوى المتأعبد الثارت مشاكل من كل نوع والدعاية التي سعت اليما بكل ثمن مي نفسما التي قضت عليما ووضعت حدا لدياتها في ظروف ستكون إلى الابد